

# တိပိဋကဓရဘဏ္ဍာ

# မြန်မားလုံးရှိ

# ကွက်ပ်များ

အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှ  
တားဆီးကတွယ်ရေးဥပဒေများတွင်  
ပါဝင်သင့်သည့် အကြောင်းအရာများ



ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ  
ପାତ୍ରଜୀବିତ ପାତ୍ରଜୀବିତ

ପାତ୍ରଜୀବିତ ପାତ୍ରଜୀବିତ

တိပိဋကဓရဘဏ်  
ပြည့်သွေးဂျာ  
ကုန်ဂျာများ

## နာဂုံးအကြောင်းအရာ

မြန်မာနိုင်ငံသည် အမျိုးသမီးများပေါ် နည်းမျိုးစုံပြင် ခဲ့ခြားဆက်ဆံ့ပူးဝယ်ယူ ဝပ္ပါယ်ရေး ဆိုင်ရာ ကုလသမဂ္ဂ ကွန်ပင်းရှင်း (စီမံ - CEDAW) အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံ ဖြစ်သည်နှင့်အညီ ဥပဒေ မူဝါဒဆိုင်ရာနှင့် လက်တွေ့ဘဝဆိုင်ရာ ကဏ္ဍနှစ်ခုစလုံးတွင် ကျား၊ မ ဧရာ တန်းတူညီမျှေး ရှိခိုင်အတွက် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ကတိကဝတ် ပြထားပါသည်။ ထိုအချက်များအား ပြည့်မြို့စွာ ဆောင်ရွက်ရန်လည်း နိုင်ငံတော်အားရှာဖော်ပြင် တာဝန်ရှုပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆောက်မှုများတွင် ဖော်ပြထားသော လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုများတွင် ကျား၊ မ ဧရာ၊ အကြော်အကြမ်းဖက်မှုများသည် မျက်မှားကို အကြော်အကြမ်း၏ စုံနှင့်များကို ထင်ဟပ်ခြင်းမရှိဘဲ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန့်ကလေးထော်များ လက်တွေ့ရှင်ဆိုင်နေသော အကြမ်းဖက်မှုများကို ထိရောက်စွာ အကာအကွယ် ပေးနိုင်ချက်အတွက် လိုအပ်ချက်များရှိနေပါသည်။ ဥပဒေများကို အမျိုးသမီးများ၏ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဂုဏ်သိက္ခာကို လေးစားမှုရှုစွေရန် အေမခံချက်ပေးပြီး အမျိုးသမီးများ တရားမျှတူးမှုကို လက်လှမ်းမိ ရရှိနိုင်မှုကို မြင့်တင်ပေးသော ဥပဒေများအဖြစ် ပြင်ဆင်ပြောန်းရပါမည်။

ယခုအခါတွင် နိုင်ငံတော်အားရှာဖော်ပြင် အဆိုပါလိုအပ်ချက်များကို ပြည့်ဆည်း နိုင်ရန်အတွက် “အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေမျှကြမ်း” ကို ရေးဆွဲလျက်ရှိပါသည်။ ယခုစာအုပ်ပါ စာတမ်းများသည် အမျိုးသမီးအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေမျှကြမ်း ရေးဆွဲရာတွင် ပါဝင်ရမည့် အကြောင်းအရာများနှင့် ပက်သက်ပြီး မည်သို့အကြောင်းများကြောင့် ထည့်သွင်း ရေးဆွဲသင့်အကြောင်းနှင့် ပါဝင်သင့်သည် အချက်များအား ငော်သားထားပါသည်။ ထို့ကြောင့် ယခုစာတမ်းများသည် နိုင်ငံတကာ စံနှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီသည့် ဥပဒေတစ်ရပ် ပေါ်ထွက်လာစေရန်အတွက် အထောက်အကူ ပြုခိုင်မည်ဟု ယုံကြည်ပါသည်။

စာတမ်းများမှာ ကျား၊ မ ဧရာ တန်းတူညီမျှ ရေးကွန်ရက်နှင့် UN Gender Theme Group တို့မှ ရောသား ပြစ်ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ကျား၊ မ ဧရာ တန်းတူညီမျှ ရေးကွန်ရက်

# မတိုက်

အပိုဒသမီးယူအပေါ်အကြမ်းပောင်းခြင်း၊ အမိဘယ့်ဖွင့်ဆိုချက်နှင့်  
အကြမ်းပောင်းမူ ပုံစံပျော်

E အပိုဒသမီးယူအပေါ် အကြမ်းပောင်းခြင်း၊ အမိဘယ့်ဖွင့်ဆိုချက်နှင့်  
အကြမ်းပောင်းမူ ပုံစံပျော် - ၃

J အပိုဒသမီးယူအပေါ် အကြမ်းပောင်းခြင်း၊ အမိဘယ့်ဖွင့်ဆိုချက်  
- ၉

K သိမ်းကိုခေါ်သော နိဂုံးအလွယ်တွဲများ  
- ၁၈

G အထင်းအကြပ် အနိုင်ထက်ပြုထဲထပ်မြင်း  
- ၂၅

G အသေသာစွဲမြင်း၊ အကြပ်ကိုရှိဖြစ်အခြားဖွင့်ဆိုချက်  
- ၃၀

G ဆင်ပွဲးသည်(သို့မဟုတ်)ရင်းနှီးကျွမ်းဝင်သူ လတ်တွဲပေါ် (Intimate Partner) သို့မှုံးတွင်းခြင်း  
- ၃၃

I အချေခင်းအခွဲချိုးယူအကြောင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပောင်းခြင်း  
- ၄၆

I ပြန်အပြောက်၊ အထင်းအခွဲသားအကြားဖွံ့ဖြိုးခြင်းနှင့် တိုင်ဝန်ဖွံ့ဖြိုးခြင်း  
- ၅၃

C လုပ်ငန်းခွင်အဖွင့် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပ်းအနာဂတ်ယူကြုံမှု  
- ၅၉

GO ကာကွယ်စွမ်းပေါ်နည်ပညာသုတေသန၊ အပိုဒသမီးယူအပေါ် ခနောင့်ယူကြုံမှု  
- ၆၈



နေဂတ်ဓယာင်ခံသွေးငွေ့ယှဉ်ခြင်း (နေဂတ်ကလိုက်နှုန်းယှဉ်ခြင်း)  
စာမျက်နှာ - ၁၅

## အမျိုးသမီးများအပ်ခဲ့သူများ



အကြမ်းဖက်ခံရသူအပ်ခဲ့သူများ  
စာမျက်နှာ - ၉၃



ညွှန်ပေါ်နိုင်စင်္ကာ အသို့သမီးများတွင်ထွေခဲသော စရာဝါယာတွေကာလုံ  
စာမျက်နှာ - ၁၀၉

## (အမျိုးသမီးများအပ်ခဲ့သူများ ကုန်စာအမီးကျော်ဆုံး တရာ့ဝါယာ)



မိမိမျှတာကွယ်တားခီးမှာ ဥပမာဏဗျား  
စာမျက်နှာ - ၁၁၁



လိမ်တွင်အကြမ်းပတ်မှုအား အမေားယူစောင်ရွက်ရန် ပြောစီးချက်များ  
စာမျက်နှာ - ၁၂၁



အသို့သမီးများမပ် အကြမ်းဖက်မှုတာကွယ်မှုမှုအထူးတရာ့ချို့ယား  
စာမျက်နှာ - ၁၃၃

“အပိုးသီးများအပါ  
အကြမ်းဟက်မူ  
တားဆီးကာကွယ်ရေး  
ဥပဒေမှုကြမ်း  
ရေးဆွဲခြင်း၏  
ရည်ရွယ်ချက်”





## “ဘဏ္ဍာသမီးများအပေါ်ဘက္ကာမြတ်ပေါ်လည်းကောင်းမီးကဗျာယူရေး ဘဏ္ဍာပြုကြံးရေးဆွဲခြင်း၏ကျဉ်းချုပ်သမီး”

အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ နိုင်ငံတိုင်း၊ လူမှုပတ်ဝန်းကျင်တိုင်းနှင့် ရေးဆွဲနိုင်ပို့ အတွက် လူမှုဝန်ထမ်း ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် ပြန်လည်နေရာ ချထားရေး ဝန်ကြီးဌာနမှ ဦးစီးဆောင်ရွက်လျက် ရှိပါတယ်။

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ နိုင်ငံတိုင်း၊ လူမှုပတ်ဝန်းကျင်တိုင်းနှင့် ယဉ်ကျေးမှု ဓမ္မလုပ်စံတိုင်းမှာ ပုံစံမျိုးစွဲနှင့်ရှိနေပါတယ်။ ဒီလိုအမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တွေဟာ အိမ်ထဲမှာ သာမက လုပ်ငန်းခွင်ထဲမှာရော၊ လူမှုပတ်ဝန်းကျင်မှာပါ ဖြစ်ပွားနေပါတယ်။

မြန်မာနိုင်ငံကလည်း “အမျိုးသမီးများအား ရုည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားမှုပပေါက်ရေး ဆိုင်ရာ တူလသမဂ္ဂကွန်ဗိုလ်ချုပ်ရှင်း” (The Convention of the Elimination of All forms of Discrimination Against Women) (CEDAW) သို့မဟုတ် စီဒေသဘောတူစာချုပ်ကို ၁၉၇၃ ခုနှစ်ကတည်းက သဘောတူလက်မှတ် ရေထိုးထားပြီး ဖြစ်ပါတယ်။ အဲဒီသဘောတူစာချုပ်ကို လေးစားလိုက်နာတဲ့ အနေနဲ့ မြန်မာနိုင်ငံဟာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ အခြုံအရေတွေနဲ့ တန်းတူရည်တူခွင့်ကို တိုးတတ်ဖြေဖြေးစေပို့အပြင် အမျိုးသမီးတွေကို အကြမ်းဖက်မှုတွေမှ အကာအကွယ်ပေးနိုင်ပို့ ဥပဒေတွေကို အတိအကျ ပြောနဲ့ ဆောင်ရွက်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒုံးအပြင် အဲဒီကွန်ဗိုလ်ချုပ်ရှင်းအရ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ တန်းတူရည်တူရှိမှုကိုလည်း ပိုမိုကောင်းမွန် ထိရောက်စွာ ကာကွယ်ပေးနိုင်ပို့အတွက် အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိစေမယ့် ဥပဒေတွေကို ထိတိကျကျ ပြောနဲ့ပါမယ်လို့လည်း ကတိပြုထားပြီးဖြစ်ပါတယ်။ အဲဒီလို ဥပဒေတွေကို ရေးဆွဲ ပြောနဲ့ရာမှာလည်း အမျိုးသမီးတွေအပေါ် တိုက်ရှိကြသော်လည်းကောင်း၊ ဘွယ်စိုင်ရှုံးသော်လည်းကောင်း ခွဲခြားဆက်ဆံမှုအမျိုးမျိုးကို ထည့်သွားစဉ်းစုစ်းစဉ်းစားရမှာဖြစ်ပါတယ်။

မြန်မာနိုင်ငံမှာ လက်ရှိကျင့်သုံးနေတဲ့ “ဝဒဝ ခုနှစ်၊ ရာဇာတ်ကြီးဥပဒေ” မှာ ဖော်ပြထားတဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ အခြားအကြမ်းဖက်မှုတွေအတွက် ပြစ်မှတွေ၊ ပြစ်ကြတွေဟာ လက်ရှိ အခြေအနေနဲ့ ကိုက်ညီမှု ရှိမနေတဲ့အတွက် ဒီနေ့ခေတ် လူအဖွဲ့အစည်းအတွင်းမှာ အမျိုးသမီးတွေ လက်တွေကြံ့တွေ့နေရတဲ့ အခြေအနေတွေကို အဲဒီဥပဒေတွေနဲ့ ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနေကြတဲ့အခါ အားနည်းချက်တွေ၊ လစ်ဟာချက်တွေ

ရှိနေပြီးထိရောက်မှုကလည်းအားစုသုတေသနများနေပါတယ်။ ခုံအပြင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုတွေကနေ ကာကွယ်ရိုင်ပို့နဲ့ အမျိုးသမီးတွေကို အကြမ်းဖက်သူက နောင့်ယူက် မြိမ်းခြားက အကျဉ်းကိုင်တာတွေကို တားမြစ်ထိန်းချုပ် ဟန့်တားပေးနိုင်ပို့အတွက် တိကျတဲ့ သို့ခြားပေးလည်း ပြောန်းထားတာ မရှိသေးပါဘူး။ ဒါကြောင့် လက်ရှုပေးတွေကို ပြင်ဆင် ပြောန်းတဲ့အခါ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ ရုပ်ပိုင်းနဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဂုဏ်သိက္ခာကို လေးစားမှုရှိဖို့ အာမခံချက်ပေးနိုင်တဲ့အပြင် တရားမျှတဲ့ ရရှိဖို့အတွက် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးတွေကို အမှန်တကယ် မြှင့်တင်ပေးနိုင်ပဲ။ ပြင်ဆင်ပြောန်းပေးဖို့ လိုအပ်နေပါတယ်။

**မြန်မာအမျိုးသမီးတွေ လက်ရှုပြုတွေနေရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေကို သုံးသပ် ကြည့်မယ်ဆိုရင် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုအပါအဝင် အိမ်တွင်းမှာ အကြမ်းဖက်မှုတွေ၊ နောစဉ်လှုလှုဘဝပတ်ဝန်းကျင်မှာ တွေ့ကြုံနေရတဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးစောက်မှာ၊ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနောင့်အယူက်ပေးမှု (ရုပ်ပိုင်း၊ စိတ်ပိုင်း၊ အမြင်အာရုံနှင့် နှုတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ) တွေ အစရှိတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေ ပါဝင်နေတာကို တွေ့ရမှာပါ။ ဒီလိုအကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ လူတစ်ယောက်ရဲ့ လွတ်လပ်မှုတွေကို ဆုံးရှုံးစေတဲ့ ကျား၊ မ အေားရှာ ကဲပြားမှုကို အခြေခံတဲ့ အခြားသော အကြမ်းဖက်မှုတွေကိုလည်း ဖြစ်စေနိုင်တာကြောင့် အဲဒီ လုပ်ပုဂ္ဂတွေကို အကြမ်းဖက်မှုတွေအပြစ် တိတိကျကျ အဓိပ္ပာယ်ဖွှံ့ဆိုသတ်မှတ်ဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။ အဲဒီအကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ဘဝတွေမှာ ရုပ်ပိုင်း၊ စိတ်ပိုင်းနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်နှစ်နာမှုတွေ၊ ဝေအနာခံစားရှုမှုတွေကို ဖြစ်စေတဲ့ သို့မဟုတ် အဲဒီလို ထိခိုက်နှစ်နာမှုတွေ ဖြစ်ပေါ်အတွက် အခြေအနေတွေကို ဖုန်းတီးပေးနေရာရောက်ပါတယ်။ ခုံကြောင့် ဒီလိုမျိုး အကြမ်းဖက်မှုတိုင်းကို ထိတိရောက်ရောက် အရေးယူနိုင်ဖို့အတွက် ပြုစွဲတွေ ပြစ်စေတဲ့ ထိတိကျကျ ဖော်ပြထားတဲ့ လိုအပ်ပါတယ်။**

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေကို တားဆီးကာကွယ်ရိုင်ဖို့ ဥပဒေ သစ်တစ်ရပ် နေ့ခွဲတာဟာ တည်ဆောက်ပေးရဲ့ လုပ်ဟာချက်တွေကို ထိရောက်စွာ ပြည့်စွက် လိုခြင်းသာ ဖြစ်ပါတယ်။ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ ပတ်သက်ပြီး အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေအတွက် ထိရောက်မှုလည်း မရှိနေ၊ လျှော့ကန်သင့်မှုပြုတွေမှုလည်း မရှိနေတဲ့အပြင် ချွဲခြားဆက်ဆံရာရောက်တဲ့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေအတား ဥပဒေသစ်မှာ တိကျပြီး ထိရောက်တဲ့ ပြောန်းချက်တွေကို ထည့်သွင်းပြည့်ဖို့လိုအပ်ပါတယ်။ တည်ဆောက်ပေးလိုအပ်ပါတယ်။ အကြမ်းဖက်ခံရသူ အမျိုးသမီးတွေကို ထိရောက်တဲ့ ကုသိပ္ပားမှုတွေ ပေးနိုင်ဖို့အတွက် တိကျတဲ့ ဥပဒေပြောန်းချက်တွေကို ပြောန်း ပေးဖို့ကလည်း လိုအပ်နေပြန်ပါတယ်။ အဲဒီကြောင့်

ဒါလို 'အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုမှ တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေသစ်' ကို  
ပြောန်းလိုက်နိုင်မယ်ဆိုရင် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ နှေ့စဉ် လူမှုဘဝအတွင်းမှာ ရင်ဆိုင်  
ကြံတွေ့နေရတဲ့ အကြမ်းဖက် ခြေမ်းခြားက်ခံရမှု တွေသာမက အကြမ်းဖက်မှုဖြစ်ပွားနိုင်တဲ့  
အန္တရာယ်တွေကိုပါ လျှော့ချိန်းမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်တာဟာ အစွမ်းရောက်တဲ့ ကျား၊ မ ရေးရာ  
ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတစ်မျိုး ဖြစ်ပါတယ်။

## ၅။ကြောင့်

- ၁ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ ကိုယ်ပိုင်  
အခွင့်အရေးတွေကို ချိုးယောက်တာ၊ ဂါမှုမဟုတ် စာလွှာသုံးစားပြော  
ဖြစ်တယ်ဆိုတာကို အသိအမှတ်ပြုတဲ့အနေနဲ့
- ၂ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ လူမှုပတ်ဝန်းကျင် အပေါ်မှာ  
ဆုံးစွားတဲ့ အကျိုးဆက်တွေ ဖြစ်ပေါ်စေတဲ့အပြင် နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံရဲ့ လွှာမြှင့်းအား  
အရင်းအမြစ်နဲ့ စွမ်းဆောင်ရည်ကိုပါ ထိခိုက်စေတဲ့အတွက် နိုင်ငံပွဲဖြိုး  
တိုးတက်ရေးကိုပါ နှောင့်နှေးစေတာကို အသိအမှတ်ပြုတဲ့အနေနဲ့
- ၃ အသက်ဝယ်ရွယ်တဲ့ ကလေးတွေနဲ့ စိတ်၊ ကိုယ်ခန္ဓာ မသန့်စွမ်းပြစ်နေတဲ့  
အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်တာတွေဟာတစ်နှေ့တွေးပို့မှုများပြားလာတာကို  
အသိအမှတ်ပြုတဲ့အနေနဲ့
- ၄ နှေ့စဉ် လူမှုဘဝလုပ်ငန်းခွင်းမှာ ကျင်လည် အလုပ်လုပ်ကိုင်နေရတဲ့ အမျိုးသမီး  
တွေအပေါ် အခွင့်အရေးယူပြီး အကြမ်းဖက်တာတွေ၊ အကြမ်းဖက်ခံရမှုတွေကို  
ဥပဒေအရတရားခွဲဆုံးအရေးယူရာမှာ အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေအတွက် လုပ်ခြိမ်တဲ့ချို့မနေဘဲ ထပ်ပြီး အကြမ်းဖက်ခံရနိုင်တဲ့ အန္တရာယ်နဲ့ ကြံတွေ့နေရတာမျိုးလည်း  
ရှိနေတဲ့အတွက်ကြောင့် ဘဲဒါလို အန္တရာယ်တွေ ကြံတွေ့နေရခြင်းက ကင်းငေးစို့  
ထိရောက်တဲ့ ကာကွယ်စောင့်ရောက်မှု ရရှိရေး၊ တရားမျှတဗ္ဗရရှိရေးစာတဲ့  
ဝန်ဆောင်မှုတွေကို ချက်ချင်း လက်လှမ်းမိနိုင်ဖို့ လိုအပ်နေတယ် ဆိုတာကို  
အသိအမှတ်ပြုတဲ့အနေနဲ့

- ၅ တရားခွဲဆိုတားပြီး အမှုရင်ဆိုင်နေရတဲ့အချိန်မှာ အကြမ်းဖက်ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ ကိုယ်ရေးကိုယ်တာနဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာကို အလေးထားပြီး၊ သူတို့ရဲ့ လိုအပ်ချက်တွေကို ဖြည့်ဆည်း ပေးနိုင်ဖို့အတွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေ ပြောန်းဖို့ လိုအပ်နေတာကို အသိအမှတ်ပြုတဲ့အနေနဲ့
- ၆ အကြမ်းဖက်မှုတွေကြောင့် နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေး၊ လူမှုရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ နည်ပယ်တွေမှာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ အဓိပ္ပာယ်ပြည့်ဝွာ ကိုယ်တားပြုပါဝင် အကြေးပြနိုင်မှုကို တားဆီးကန့်သတ်ခံနေရတယ်ဆိုတာကို အသိအမှတ်ပြုတဲ့အနေနဲ့
- အမျိုးသမီးတွေအပေါ် နည်းမျိုးစုံပြင် အကြမ်းဖက်မှုတွေ ပပောက်သွားစေဖို့ နောက်ဆက်တဲ့ ဆိုးကျိုးတွေ လျော့ကျေားစေဖို့နဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေကို ဥပဒေကြောင်းအာရ ထိရောက်စွာ အပြစ်ဖော်တော်ယူနိုင်ဖို့ကို ရည်ရွယ်ပြီး ‘အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေ’ကို အထူးဥပဒေအဖြစ် ပြောန်းသင့်ပါတယ်လို့ ပြောပါရသော်
- ‘အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံပြင် ခွဲခြားမှု ပပောက်ရေး ဆိုင်ရာ ကုလသမဂ္ဂကွန်ပင်ရှင်’ ကို အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ဖို့ သက်ဆိုင်ရာ ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံအစိုးရတွေက အရေးတယူ ဆောင်ရွက်ပေးဖို့ တာဝန်ရှိနေတဲ့အတွက် ‘အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေသစ်’ တစ်ရပ် လျှင်မြန်စွာ အကောင်အထည်ဖော် ရေးဆွဲသွားဖို့ကို နိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့် ဥပဒေပြီ လွှတ်တော် နှစ်ရပ်ကလည်း အလေးထား ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါတယ်။
- အပေါ်မှာ ပြောပြထားခဲ့တဲ့ အကြောင်းတွေအားလုံးကြောင့် ‘အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေသစ်’ ကို အထူးဥပဒေတစ်ရပ်အဖြစ် ပြောန်းနိုင်ရန်ဖို့ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်နေတာ ပြစ်ပါတယ်။





“အမျိုးသမီးတွေအပါ  
အကြမ်းဖက်ခြင်းနဲ့  
ပတ်သက်ပြီး  
အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုချက်”

## “အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်တာဟာ လူမှုပြသရာတစ်ရပ် ပြစ်တယ်ဆိုတာကို နိုင်ငံတကာက နားလည် လက်ခံထားကြပါတယ်။ ဒီလို့မျိုး အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ သန်းပေါင်းများစွာသော အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လူမှုစီးပွား ဘဝနှင့် ပညာရေး ကဏ္ဍတွေကို များစွာ ထိခိုက်နေဖော်ပါတယ်။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်တာဟာ ‘ကျား’ ပြစ်ခြင်း၊ ‘မ’ ပြစ်ခြင်းအပေါ်မှာ အခြေခံတဲ့ ခွဲခြားဆက်ဆံမှု ပုံစံတစ်ရပ်ပြစ်တဲ့အပြင် အမျိုးသမီးတွေဟာ အမျိုးသားတွေနဲ့ တန်းတူရည်တူအဖြစ် ရှိနိုင်ပို့ကိုလည်း အဟန်အတား ပြစ်နေဖော်ပါတယ်။

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေကိုလေ့လာကြည့်မယ်ဆိုရင် အနီးဖြစ်သူအား ရိုက်နှုက်ခြင်းမှအစ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကိုယ်ထိလက်ရောက်စောက်တော်ကားမှုနှင့် နှောင့်ယှဉ်မှုများ အလယ် ပိုန်းကလေးငယ်များကို အချေထိမတိုင်ခင် လက်ထပ်ထိမ်းမြှားပေးခြင်းအခုံး ပုံစံအမျိုးမျိုးနဲ့ တွေ့ပြောနိုင်ပါတယ်။ အဲဒီ အကြမ်းဖက်မှုအားလုံးဟာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ အခြေခံကျေတဲ့ လူအခွင့်အရေးများကို ချိုးဖောက်နေတဲ့အပြင် လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းမှာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ အပြည့်အဝ ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ကိုလည်း အဟန်အတားတွေအဖြစ် ဖြစ်နေဖော်ပါတယ်။ ကုလသမဂ္ဂ အမျိုးသမီးများဆိုင်ရာအဖွဲ့ (UN Women) ရဲ့ လေ့လာ တွေ့ရှုချက်အရ ကဗျာ တစ်ဝန်းလုံးမှာရှိတဲ့ အမျိုးသမီးထဲရဲ့ ၁၅ ရာခိုင်နှုန်းကနေ ၇၆ ရာခိုင်နှုန်းဟာ သူတို့ရဲ့ဘဝတေလျှောက်လုံးမှာ ကိုယ်ထိလက်ရောက်စောက်တော်ကားမှု သို့မဟုတ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှု တွေ့ကြံခံစားအဲကြောပါတယ်။ ဒါအပြင် အကြမ်းဖက်မှု အများစုံဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေနဲ့ သူတို့နဲ့ ရင်းနှီး သိကျော်သူတွေအကြားပေါ်ပေါက်ခဲ့တာဖြစ်တယ်လို့လည်း သိရှိရပါတယ်။<sup>1</sup>

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေရဲ့ အမိကအကြောင်းအရင်းဟာ လူမှု အဖွဲ့အစည်း အတွင်းမှာ ကျား မ ရောရာ အခွင့်အရေးတူညီမျှမှု မရှိခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီ့အပြင် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လူမျိုး သို့မဟုတ် မျိုးနှုယ်စုံ အခွင့်အရေးတူညီမျှမှု မရှိခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီ့အပြင် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လူမျိုး သို့မဟုတ် မျိုးနှုယ်စုံ အသက်

<sup>1</sup> UN Women, Fast facts: Statistics on violence against women and girls, accessed November 25, 2013: <http://www.endvawnow.org/en/articles/299-fast-facts-statistics-on-violence-against-women-and-girls-.html?next=300>.

မတူညီသောကိုယ်ကာယာ၊ စိတ်ပိုင်း သို့မဟုတ် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ စွမ်းဆောင်ရည်၊ လိပ်မှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်၊ HIV ပိုးရှိနေတဲ့ အခြေအနေ၊ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်း ကန့်သတ်ချက်နဲ့ စီးပွားရေးဆိုင်ရာ အခြေခံအရင်းအမြစ်တွေကြောင့် အကြမ်းဖက်ခံရနိုင်ချေဟာ အမြင့်ဆုံးအဖြစ် ဖြစ်နေတတ်ပါတယ်။ အခွင့်အနေထန်းတူညီမျှမှ ဖရီးခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။ ဒုံးအပြင် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လူမျိုး သို့မဟုတ် မျိုးနှင့်ရုံး အသက်၊ မတူညီသောကိုယ်ကာယာ၊ စိတ်ပိုင်း သို့မဟုတ် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ စွမ်းဆောင်ရည်၊ လိပ်မှုဆိုင်ရာကိစ္စရပ်၊ HIV ပိုးရှိနေတဲ့ အခြေအနေ၊ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်း ကန့်သတ်ချက်နဲ့ စီးပွားရေးဆိုင်ရာ အခြေခံအရင်းအမြစ်တွေကြောင့် အကြမ်းဖက်ခံရနိုင်ချေဟာ အမြင့်ဆုံးအဖြစ် ဖြစ်နေတတ်ပါတယ်။

အကြမ်းဖက်ခံရတာကြောင့် ကိုယ်ခန္ဓာတ္ထိခိုက်ဒဏ်ရာရခြင်း၊ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်ခံစားရခြင်းနဲ့ အချို့ အကြမ်းဖက်မှုတွေမှာ အသက်ဆုံးရှုံးတဲ့ အထိ ဖြစ်စေတတ်ပါတယ်။ ဒုံးအပြင် ကျေနှုန်းမာရေး စောင့်ရောက်မှုစနစ်မှာ မလိုအပ်တဲ့ လူနာအရေအတွက်များဖြားမှု ဖြစ်စေပြီး အကြမ်းဖက်မှု ကြံတွေ့ရသည့်အတွက် စီးပွားရေးမှာ ကြီးမားတဲ့ ထိခိုက်နစ်နာမှု မျိုးကိုလည်း ပေါ်ပေါက်စေပါတယ်။

### The UN Declaration on the Elimination of Violence Against Women (DEVAW) (၁၉၈၁ ခုနှစ်)

“အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုများ ပပေါ်ခြင်းဆိုင်ရာ ကုလသမဂ္ဂ ကြညာစာတမ်း (DEVAW)”မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြထားပါတယ်...”

**“အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုဆိုသည်မှာ အများပြည်သူနေရာတွင်ဖြစ်စေပုဂ္ဂလိုကသီးသန့် အခြေအနေတွင်ဖြစ်စေ အမျိုးသမီးများအပေါ် အနိုင်အထက်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် လွတ်လပ်ခွင့်အား ပြုခြင်းဆန်ပြီး တစ်ဖက်သတ်ပြုမှုခြင်းစသည့် ပြိုမြောက်မှုများ အပါအဝင် ကိုယ်ထိလက်ရောက်ပြစ်စေ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဖြစ်စေ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာဖြစ်စေထိခိုက်နစ်နာစေမည့်၊ သို့မဟုတ် ထိုသို့ထိခိုက်နစ်နာစေဖွယ် ရှိသည့် ကျား မ ရေးရာကို အခြေခံသော အကြမ်းဖက်သည့် အပြအမှုတစ်ရပ်ကို ဆိုလိုသည်။” (အပိုဒ် ၁ )**

အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်တဲ့ အပြအမှုများ ဆုံးတာမှာ အောက်ဖော်ပြပါ ကိစ္စရပ်များနှင့် အလားတူကိစ္စရပ်တွေလည်း ပါဝင်ပါတယ်...”

(က) ရိုက်နှုက်ခြင်း၊ သမီးမိန်းကလေး ထုတွယ်များအပေါ် လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ

အကြမ်းဖက်ခြင်း၊ လက်ထပ်ထိမ်းပြားရာတွင် အနီးများရှုပေးရမည့် တင်တောင်းကြေးနှင့် ပပ်လျဉ်း၍ အကြမ်းဖက်ခြင်း၊ အိမ်ထောင်ပက်မှ မူဒိမ်းပြုကျင့်ခြင်း၊ အမျိုးသမီးလိုင်အဂါဂို ဖြတ်တောက်ခြင်းနှင့် အခြား အဆွဲရာယ်ရှိသော ရီးရာ စလေ့များကြောင့် အိမ်ထောင်စုအတွင်း ဖြစ်ပွားသည့် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုများ၊ ရင်းနှီး ကျမ်းဝင်သူ လက်တွဲဖော်မှ အကြမ်းဖက်ခြင်းနှင့် ခေါင်ပုံဖြတ် အမြတ်ထုတ်ခြင်းနှင့် ပပ်လျဉ်းသည့် အကြမ်းဖက်မှုများ

- (e) မူဒိမ်းမှု၊ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှု၊ လုပ်ငန်းခွင်၊ ပညာရေးဆိုင်ရာ ဌာနများနှင့်ရာများတွင် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယျက်မှုနှင့် မြိမ်းခြောက်မှု၊ အမျိုးသမီးများကို လူကုန်ကူးခြင်း၊ အတင်းအကြပ် ပြည့်တန်ဆာအဖြစ် ပြုလုပ် စေခိုင်းခြင်းတို့အပါအဝင် လူမှုအဖွဲ့အစည်းအတွင်း ဖြစ်ပွားသည့် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုများ၊
- (f) နိုင်ငံတော်မှ ချမှတ်ထားသော ဥပဒေ၊ မူဝါဒများကြောင့် ဖြစ်ပွားသည့် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုများ (အပိုင်)၊

### The Convention on the Elimination of all forms of Discrimination Against Women (CEDAW)

အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံပြင် ခွဲခြားမှုပေးပြုချက်အား ကုလသမဂ္ဂနှင့်ပင်းရှင်း (ဒီဇိုင်) အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ ပပ်လျဉ်းတဲ့ သီးခြားအဓိပ္ပာယ်ဖော်ပြချက်မျိုး ပပါရှိပေးပေး စိဒေါက်ပတိက (၁၉၉၅) ဦးနှင့်မှာ ချမှတ်ထားတဲ့ အထွေထွေအကြံပြုချက် အမှတ် (၁၉) မှာတော့ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ ပပ်လျဉ်းပြီး ဖော်ပြထားပါတယ်။ အထွေထွေအကြံပြုချက်တွေဟာ စိဒေါက်ပတိရဲ့ ထုတ်ပြန်ဖော်ပြချက်တွေဖြစ်ပြီး၊ အပွဲ့ဝင်နိုင်ငံတွေအနေနဲ့ ဒီဂုဏ်ပော်ရှင်းကို အဓိပ္ပာယ်ပြန်ဆိုတဲ့အပါ အထောက်အပဲ ဖြစ်ဖော်နဲ့ အခြေအနေတွေအပေါ် ပိုမိုအာရုံစိုက် ဆောင်ရွက်နိုင်ဖို့အတွက် ညွှန်ပြနိုင်ဖို့ ရည်ရွယ်ထားတာ ဖြစ်ပါတယ်။

အထွေထွေအကြံပြုချက် အမှတ် (၁၉) မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖော်ပြထားပါတယ်။

“ဒီဒေါရဲ အပိုင် (၁) မှာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ခွဲခြားဆက်ဆံမှန့်ပတ်သက်ပြီး အမို့ယူယ်ဖွင့် ဆိုပြထားပါတယ်။ အဲဒီဖော်ပြချက်မှာ ကျား၊ မ ဖြစ်တည်မှုအပေါ်မှာ အခြေခံတဲ့ အကြမ်းဖက်မှု ပါဝင်ပြီး အဲဒီ အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ အမျိုးသမီးဖြစ်တာ၊ အမျိုးသမီးတွေနဲ့ သင့်လျဉ်မှု မရှိတာစတဲ့ အကြောင်းပြချက်တွေကို အခြေခံပြီး အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ခွဲခြားဆက်ဆံကြော် အကြမ်းဖက်ကြတာဖြစ်တယ်လို့ ဖော်ပြထားပါတယ်။ အကြမ်းဖက်မှုတွေမှာ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်စေတာ၊ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်စေတာ၊ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်စုစုပေါ်စေတာ၊ အနိုင်အထက်ပြတာနဲ့ လွတ်လပ်ခွင့်ကို အဟန်အတားပြတာ အစရှိတဲ့ အပြုအမှုတွေ ပါဝင်နေပါတယ်။ ကျား၊ မ ဖြစ်တည်မှုအပေါ် အခြေခံတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ အကြမ်းဖက်မှုလို့ အတိအလင်း ဖော်ပြတာ မဖော်ပြတာနဲ့ မသက်ဆိုင်ဘဲ ဒီဒေါပါ စည်းကမ်းချက်တွေကို ချိုးဖောက်နေတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ ပါမှုမဟုတ် လူ့အခွင့်အရေဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်တွေအရ ဆုံးရှင် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လူ့အခွင့်အရေနဲ့ အခြေခံလွတ်လပ်ခွင့်တွေ ရရှိခံစားခွင့်ကို ထိခိုက်စေတဲ့ ကျား၊ မ ဖြစ်တည်မှုအပေါ် အခြေခံတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ ဒီဒေါ အပိုင် (၁) ရဲ့ အမို့ယူယ်အတွင်း ကျရောက်နေတဲ့ ခွဲခြားဆက်ဆံမှု ဖြစ်ပါတယ်။”

အထွေထွေအကြံပြချက် အမှတ် (၁၉) အရ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံတွေအနေနဲ့ ဒီဒေါက်မတီကို တင်ပြတဲ့ သူတို့ရဲ့ အစီရင်ခံစာတွေမှာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ဆိုင်တဲ့ အချက်အလက်တွေ၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေအတွက် ဂူညီထောက်ပို့စောင့်ရောက်မှု အခြေအနေတွေကို ဖော်ပြပေးရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါအပြင် လုပ်ငန်းခွင်ထဲမှာ နောင့်ယှက်စောက်ခံရမှုတွေ၊ ပိဿာစုအတွင်း အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေလိုမျိုး နောက်တောင့်ရောက်ပေးမယ့် ဥပဒေတွေနဲ့ အခြေအဆောင်ရွက်ချက်တွေကိုလည်း ထည့်သွင်းဖော်ပြရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

## ဘဏ်လုပ်ငန်းရိပ်ချက်များ (၁၉၉၅)

အမျိုးသမီးများဆိုင်ရာ ဘဏ်လုပ်ငန်းရိပ်ချက်တွဲ ‘ဘဏ်လုပ်ငန်းရိပ်ချက်’ မှာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုဟာ အခြေခံလူ့အခွင့်အရေကို ချိုးဖောက်မှုတစ်ခု ဖြစ်တဲ့အပြင် တန်းတူညီမျှမှု ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနဲ့ ပြီးချမ်းမှုတို့ရရှိဖို့အတွက် အဟန်အတားတစ်ခုနေတဲ့အကြောင်း အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံတွေက အသိအမှတ်ပြု ထုတ်ပြန်ကြညာထားခဲ့ပါတယ်။

“အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တာဆိပ်ကဗ္ဗာယ်ငော် ဥပဒေ” မှ လူ့အခွင့်အရေအဆိုင်ရာ အမို့ယူယ်ဖွင့်ဆိုချက်တွေ ဘဏ်လုပ်ငန်းရိပ်ချက်တွေ၏ ပါဝင်သင့်တော်။

- လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အမိပှာယ်ဖွင့်ဆိုချက်တွေ ပါဝင်တာဟာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ စံနှစ်းတွေနဲ့ ကိုက်ညီနေလို့။
- လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အမိပှာယ်ဖွင့်ဆိုချက်တွေ ပါဝင်တာဟာ ဥပဒေထဲမှာ အကြမ်းဖက်တဲ့ အပြဇာမူတွေထက်စာရင် အကြမ်းဖက်မှုတွေ ဘုံးကြောင့် ဖြစ်နေရတာလဲ ဆိုတဲ့ အကြောင်းရင်းတွေကို ဖော်ပြပေးနိုင်လို့။
- လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အမိပှာယ်ဖွင့်ဆိုချက်တွေဟာ ဥပဒေရေးဆွဲပို့အတွက်ပဲ ဖြစ်ဖြစ်၊ ဥပဒေကို အကောင်အထည်ဖော်ပို့အတွက်ပဲ ဖြစ်ဖြစ် စံနှစ်းတစ်ရပ်အနေနဲ့ ဖြစ်နေလို့။
- လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အမိပှာယ်ဖွင့်ဆိုချက်တွေဟာ အကြမ်းဖက်မှု ပုဂ္ဂအမျိုးမျိုးရဲ့ ဆက်စပ်နေရှုမှုကို အသိအမှတ်ပြပေးနေလို့။ (ဥပမာ - ရင်းနှီးကျမ်းဝင်သူ လက်တွေဖော် (Intimate Partner) ဒါမှုမဟုတ် အိမ်ထောက်ဖက်တွေကြေားမှာ အကြမ်းဖက်မှုတွေ၊ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုတွေ၊ အိမ်ထောင်ဖက်မှု မှိမိမီးပြကျင့်မှု တွေနဲ့ အခြားလိပ်ငပ်းဆိုင်ရာ ထိပါးနော့ဝှက်မှုတွေ)
- လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အမိပှာယ်ဖွင့်ဆိုချက်တွေဟာ ဥပဒေအသစ်နဲ့ အခြား ဥပဒေတွေအကြေားမှာ ပြဋ္ဌာန်းချက်တွေ ရောတွေးလာနိုင်တဲ့အခါ အမိပှာယ်ကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ဖွင့်ဆိုပို့အတွက် အထောက်အပုံးဖြစ်ဖော်လို့။
- လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အမိပှာယ်ဖွင့်ဆိုချက်တွေဟာ အကြမ်းဖက်မှုတွေကို တားဆီးကာကွယ် တာသာမက ပြစ်အက်ဖော်တာမှုပါ အပြန်အလှန် ဆက်စပ် ဆောင်ရွက်မှုတွေကို ဖြစ်ပေါ်ဖော်လို့။ (ဥပမာ - ဥပဒေကို အကောင်အထည်ဖော်တဲ့ သူတွေနဲ့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ တရားစီရင်ရေးက တာဝန်ရှိသူတွေရဲ့ တာဝန်ဝါယာရဲ့ တွေကို သတ်မှတ်ဖော်ပြတာကတဆင့်)။
- အဲဒီအပြင် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ အခွင့်အရေးတွေကို မြှင့်တင်ဆောင်ရွက်မှုတွေလည်း ပြစ်ပေါ်ဖော်လို့။ (ဥပမာ - အကြမ်းဖက်ခံသူတွေကို အကာအကွယ်ပေးတာ၊ နစ်နာတွေအတွက် ကုစားပေးတာ၊ အကြမ်းဖက်ခံသူတွေအတွက် ပုံပိုးကူညီ ဆောင်ရွက်ပေးသူတွေရဲ့ အခန်းကဏ္ဍတွေ၊ အသိပညာ ပေးတာတွေနဲ့ အစိုးရရဲ့ အခြားသော စီမံချက်တွေကို ထည့်သွင်းတာကတဆင့်)

“ဘဝါးသမီးပြုရအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တာသီးကောက်မှုင်း၊ ဥပဒေ” ငော်ဆွဲရာမျာပါတဲ့  
ငါဝါဘရေးတွေအတိမှ ကုလသမဂ္ဂက ဘာတွေကို အကြောင်းပြုလမ်း ဉာဏ်တာလေ။

ဥပဒေပြုတဲ့အခါ ရည်မှန်းချက် ဒါမှုမဟုတ် ရည်ရွယ်ချက်ကို နိုင်းအဖြစ် ဖော်ပြတာနဲ့  
စတင်ရမှာ ဖြစ်ပြီးတော့ အထက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်တွေ ပါဝင်တဲ့

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု အမိပ္ပာယ် တစ်ခုပါရှိရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

“အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုမှ တားဆီးကာကွယ်ဖို့ အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုမှ တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေ” ရှုရည်ရွယ်ချက်မှာ အောက်ဖော်ပြုမထဲ ဘချက်တွေ ပါသင့်ပါတယ်လို့လည်း၊ အကြပြုတော်ပါတယ်...

- အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်တာကို တားဆီးကာကွယ်ဖို့
- အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေ စိတ်ဆန္ဒရှိသကဲ့သို့ အကြမ်းဖက်မှုကျူးလွန်သူတို့ အမြန်ဆုံး စိုးစစ်းစစ်ဆေးဖို့ တရားခွဲ့ဆို အပြစ်ဖော်ခြင်းတို့ ပြုလည့်ဖို့
- အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေကို အကာအကွယ်ဖော်ပြန် သင့်လျဉ်းတဲ့ ထောက်ပို့မှုများ ဆောင်ရွက်ပေးဖို့<sup>2</sup>

ဥပဒေမှာ အောက်ပါအချက်တွေကို ဘတ်သာဆင်၊ ပေါ်ပြုတော်ပါတယ်လို့လည်း၊ အကြပြုတော်ပါတယ်...

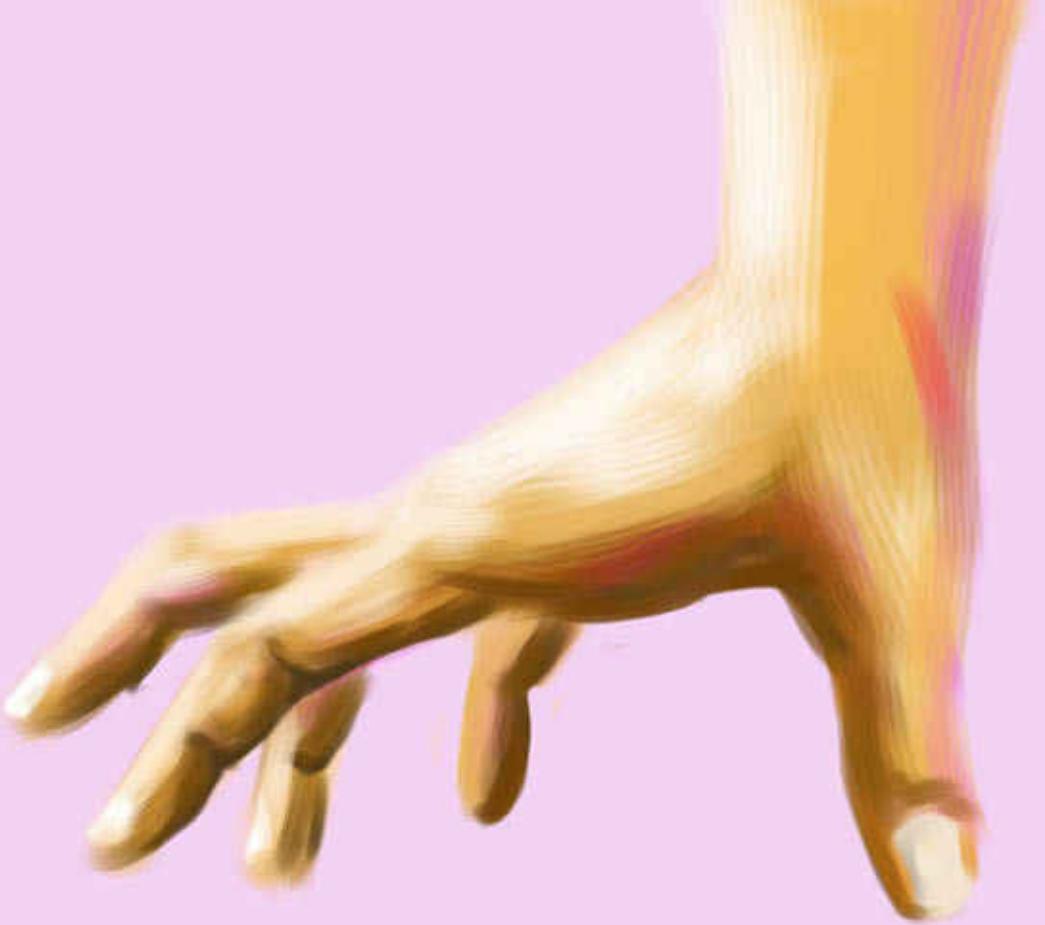
- အမျိုးသမီးတွေနဲ့ ပိုန်းကလေးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေကို တရားဝင်အဖြစ် ထင်မှတ်စေနိုင်သည် မည်သည့်စလေ့ထုံးစံ သို့မဟုတ် တာသာရေးဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ ပပါရှိစေဖို့
- အမျိုးသမီးတွေနဲ့ ပိုန်းကလေးတွေအပေါ် ကျူးလွန်တဲ့ ဘယ်လို့အကြမ်းဖက်မှု ပုံစံတိုင်းကိုမဆို ပြစ်မှုအဖြစ် သတ်မှတ်ထားဖို့
- ‘အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုမှ တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေ’ ကို ဘယ်လို့ခြေားမှုမျိုးမှုမရှိစေဘဲ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ဖို့အတွက် ရဲတတ်ဖွဲ့၊ ဥပဒေအရရှိတွေနဲ့ တရားရေးရေအရရှိတွေရဲ့ အထူးတာဝန်တွေကို သတ်မှတ်ထားဖို့ အကြမ်းဖက်မှုကျူးလွန်သူကို တရားခွဲဆိုအပြစ်ပေးခြင်းတွေ ပါဝင်ဖို့
- အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေအတွက် အကူအညီနှင့် အထောက်အပံ့ပေးတဲ့ အစီအစဉ်တွေ ပါဝင်ဖို့
- အကြမ်းဖက်ခံရသူအမျိုးသမီးတွေအပေါ် ထပ်မံအကြမ်းဖက်မှုတွေ မဖြစ်ပေါ်ဖို့ အတွက်၊ အထူးသမီးမျိုးမှုမရှိစေဘဲ တရားရေးရေအရသည်အခါး တရားဥပဒေ ဆိုင်ရာ နည်းလမ်းတွေနဲ့ ကာကွယ်စောင့်ရောက်မှုတွေ ရရှိစေမယ့် ပြုဌာန်းချက်တွေ ပါဝင်ဖို့

ဥပမာအနေဖြင့်ဆိုရင် ကိုယ့်ကို ထိခိုက်နာကျင်စေသော (သို့မဟုတ်) အကြမ်းဖက်သူကို ကြောက်ရှုံးနေရတဲ့ အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှုခံရသူ တစ်ဦးက အဲဒီ အကြမ်းဖက်သူနဲ့ တွေ့ခဲ့စရာမလိုဘဲ တရားရေးရေအရသည်ဖို့အတွက် နည်းလမ်းတွေ ပုံးပိုးဆောင်ရွက်ပေးတာမျိုး ဖြစ်ပါတယ်။ နောက်ဥပမာတစ်ခု

ပြောရရင် မူဝိုင်းကျင့်ခံရသူ အမျိုးသမီးကို သူမက အပျော်စင်ပြစ်မနေတဲ့အတွက် ယုံကြည်နိုင်ဖွဲ့ မရှိဘူးဆိုပြီး သုံးသပ် ဖော်ပြဖို့အတွက် သက်သေခံချက်တွေကို အကြမ်းဖက်သူရဲ့ ရှုံးနေကနေ တရားခွင့်မှာ တင်ပြတာကို တားမြစ်တာမျိုး ဖြစ်ပါတယ်။

- ဥပဒေကို အကောင်အထည်ဖော်သူတွေ၊ ကျန်းမာရေး စောင့်ရွှောက်မှုပေးသူတွေနဲ့ လူမှုဝန်ထမ်း လုပ်သားတွေ၊ တရားစီရင်ရေးမှ တာဝန်ရှိသူတွေ၊ ဖြစ်နိုင်မယ်ဆိုရင် ကျောင်းဆရာ၊ ဆရာမတွေ၊ ဘာသာရေးခေါင်းဆောင်တွေ၊ လူမျိုးစုခေါင်းဆောင်တွေနဲ့ လူထုခေါင်းဆောင်တွေကို အမျိုးသမီးတွေနဲ့ မိန့်ကလေးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုအကြောင်းနဲ့ အမျိုးသမီးတွေနဲ့ပတ်သက်တဲ့ လူ၊ အခွင့်အရေဆိုင်ရာ အစရိတ်၊ သင်တန်းတွေ ဆောင်ရွက်ပေးပို့အတွက် သတ်မှတ်ပြောန်းချက်တွေ ပါဝင်ဖို့
- ပညာအေးဆိုင်ရာ သင်ရှိးညွှန်းတမ်းတွေမှာ ထည့်သွင်းဖော်ပြတာ၊ အသိပညာပေးရေး မြှင့်တင်ရေးပြုတွေပြုလုပ်ပေးတာတွေကနေတဆင့် အမျိုးသမီးတွေနဲ့ မိန့်ကလေးတွေ အပေါ် အကြမ်းဖက်မှုကနေ အကာအကွယ် ပေးနိုင်ရေးအတွက် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ဖို့
- လူမျိုး၊ အစုအစွဲ၊ မျိုးစွမ်းစု၊ ဘာသာရေး၊ မသန့်စွမ်းသူများ၊ ယဉ်ကျေးမှု၊ ဒေသခံ သို့မဟုတ် ရွှေပြောင်းလာသူများ၊ ဥပဒေအရ ရပ်တည်မှုအခြေအနေ၊ အသက် သို့မဟုတ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခံယူမှု၊ တိုင်းညွတ်မှု အစရိတ်၊ အချက်တွေကို ခြေခံပြီး အမျိုးသမီးတွေနဲ့ မိန့်ကလေးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေတွေကို အကောင်အထည်ဖော်တာကို လေ့လာစေနိုင်ည့်မှုတွေ ပြုလုပ်ဖို့

<sup>2</sup> Adapted from the United Nations Handbook for Legislation on Violence against Women, p. 65.



**“ထိခိုက်ဝေသရှိနှင့်ပြည့်စုံများ”**

## “ထိန္ဒကဝါဘရာဝပါစုံခံပျော်”

“ထိန္ဒကဝါဘသာ ရှိုးရာဓလ္လာထုံးခံများ” ဆိုတာဟာ လူတစ်ယောက်ရဲ့ ကျော်းမာရေး ဆိုင်ရာ၊ ရွှေပိုင်းဆိုင်ရာနဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာတို့အပေါ် ခွဲခြားသက်ဆံမှုတွေ ဖြစ်နေစေတဲ့ ထုံးတမ်းစဉ်လာတွေ၊ ဓလ္လာထုံးတမ်းတွေ၊ ယဉ်ကျေးမှုထုံးတမ်းတွေ၊ ရှိုးရာဓလ္လာတွေနဲ့ အခြားထုံးတမ်းတွေ ဒါမှုမဟုတ် လူ့အခွင့်အနေကို အပြည့်အဝ ကျင့်သုံးလို့ မရရှိနိုင်အောင် အကန့်အသတ် ဖြစ်စေတဲ့ ထုံးတမ်းစဉ်လာတွေ ပြစ်ပါတယ်။

### မြန်ဟနိုင်ငံရှိ ဘန်ရာယ်ရှိသာ ထုံးတမ်းစဉ်လာများ

မြန်မာနိုင်ငံမှာရှိတဲ့ ထုံးတမ်းစဉ်လာတွေထဲမှာ မူဆိုးမကို အမွှေဆက်ခံရယူတာ၊ မူဝိုင်းမှုကျေးလွှန်သူနဲ့ ကျိုလွှန်ခံရသူကို အတင်းအကြပ်ဖိအားပေးပြီး လက်ထပ်ပေးတာ၊ မူဝိုင်းမှုကျေးလွှန်သူက ရပ်စွာနဲ့ အသိက်အဝန်းကို လျှော့ကြေးပေးလိုက်ရှိနဲ့ သူ့ချို့ကျိုလွှန်မှုကို ပပေါ်က်စေနိုင်တာ၊ ကလေးမွေးရာမှာ သားယောက်းလေးကို ပို့ပို့လိုလေးတာ၊ ယောက်းကိုပဲ အိမ်ထောင်းဦးစီးအဖြစ် သတ်မှတ်ထားတာ၊ သတ္တုသမီးကြေးတင်တောင်းရတာ၊ မိန်းမတွေခံ့ အမွှေဆက်ခံနိုင်ခွင့်မရှိတာ၊ ပြီးတော့ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်တဲ့ ပြစ်စဉ်တွေမှာ အမျိုးသမီးတွေ မပါဝင်နိုင်စေတာတို့ ပါဝင်နေပါတယ်။ ဒီလိုထုံးတမ်းတွေကို လက်ခံကျင့်သုံးမှုတွေဟာ ရှိုးရာယဉ်ကျေးမှုဘဝမှာ အမြစ်တွယ်တည်ရှိနေတဲ့ ကျား၊ မ ရောရာ ခွဲခြားမှုအောက်မှာ ဖြစ်ပွားလေ့ရှိပါတယ်။

### မူဆိုးမ (မယာ) ကို အမွှေဆက်ခံရမှုခြင်း

ထုံးတမ်းစဉ်လာအရယောက်းသေဆုံးသွားတဲ့အခါမှာ ကျွန်းခဲ့တဲ့မိန်းမကို သူ့မရဲ့ မတ် (တစ်ခါတစ်ခဲမှာ ယောက္ခတီး) က စောင့်ရောက်ရမယ်ဆိုတဲ့ အစဉ်အလာကြောင့် ကျွန်းရှစ်သူ ပို့န်းမအငောက်နဲ့ သေဆုံးသွားတဲ့ ယောက်းရဲ့ မိသားစုရဲ့ စောင့်ရောက်မှုကို ရရှိမှာဖြစ်လို့ ဒီထုံးတမ်းဟာ ကောင်းမွန်တဲ့ အစဉ်အလာတစ်ခုလို့ ပြောလို့ရနိုင်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း အဲဒီမူဆိုးမကို အမွှေဆက်ခံမှုမှာကြည့်မယ်ဆိုရင် မတ် (သို့မဟုတ်) ယောက္ခတီးပြစ်သူက ကျွန်းရှစ်သူအမျိုးသမီးကို လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ရယူပိုင်ခွင့် (သို့မဟုတ်) ရပိုင်ခွင့်ရှိနေတယ်ဆိုတဲ့ အချက်ကိုလည်း တွေ့နိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

မုဆိုမတစ်ယောက်ကို ဆက်ခံရယူခြင်းဟာ 'မိန္ဒီမတွေကို သူတို့ယောကျားနဲ့ မိသားစုတွေက ပိုင်ဆိုင်တယ်' ဆိုတဲ့ အယူအဆကနေ ထွက်ပေါ်လာတာဖြစ်ပြီး၊ ဒီအယူအဆကြောင့်ပဲ အခုလို မုဆိုမတယောက်ကို ဆက်ခံရယူနိုင်တာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလို အခြေအနေမျိုးကို သေဆုံးသွားတဲ့ ယောကျားဖြစ်သူက မိန္ဒီမဖြစ်သူကို သတ္တုသိုးကြေး အမြှေက်အများပေးပြီး တင်တောင်းရတဲ့အခါမျိုးမှာ ပိုင်တွေ၊ ရှစ်တောင်းရတဲ့အခါမျိုးက သေဆုံးသွားတဲ့ ယောကျားတွေရဲ့ အခြေပိုင်ဆိုင်မှုတွေနဲ့အတူ အဲဒီယောကျားတွေရဲ့ မိသားစုတွေဆီ ပြန်လည်ပေးအပ်ရမယ့် ပစ္စည်းတစ်ခုအပြစ် ရှုမြင်ဆက်ဆံတာမျိုးက ဖြစ်သင့်ပါဘူး။ မုဆိုမကို ဆက်ခံရယူတဲ့ အလေ့အထား မိန္ဒီမတွေကို ရုပ်ဝှက်ပစ္စည်းတော့အဖြစ်သာ ရှုမြင်နေတာ ပြစ်နေပါတယ်။ အမျိုးသိုးတစ်ယောက် အနေနဲ့ သေဆုံးသွားတဲ့ ခင်ပွန်းသည်ရဲ့ ကျွန်ုင်းတဲ့ ပစ္စည်းတွေကို ရယူပိုင်ခွင့်ရှိသူ မဟုတ်ဘဲ (သေဆုံးသွားတဲ့ ယောကျားဖြစ်သူမျိုးသားစုရဲ့) ဆက်ခံရယူခြင်းကိုသာ ခံရတဲ့ အခြေအနေကို ကြည့်ရှုနဲ့ အမျိုးသိုးတွေဟာ ရုပ်ဝှက်ပစ္စည်းအပြစ် ရှုမြင်ခံနေရတယ်ဆိုတာကို ပြသနေတဲ့ ထင်ရှားတဲ့ ဥပမာတစ်ခုဖြစ်ပါတယ်။

## ဒိုဟာဒရာဒိုင်ဂာ အကြမ်းဖက်မှု

ကမ္ဘာပေါ်မှာရှိတဲ့ နိုင်ငံအမြှေက်အမြှားမှာ အမျိုးသိုးတွေဟာ သူတို့ရဲ့ ခင်ပွန်းသည်တွေနဲ့ သူမှတ်ရဲ့ မိသားစုအရင်းအခြားတွေ (ဥပမာ - သူ့ရဲ့မိဘတွေ) ဆီကနေ အမွှေရယူဆက်ခံပိုင်ခွင့်ကို ငြင်းပယ်ခံနေရပါတယ်။ ဒီလိုမျိုး အမျိုးသိုးတွေကို တန်းတွေညီမှု အမွှေဆက်ခံပိုင်ခွင့်မပေးတာဟာ စီးပွားရေးအရ အကြမ်းဖက်မှုတစ်မျိုးပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

အမျိုးသိုးတွေက အမျိုးသားတွေအပေါ် စီးပွားရေးအရ ပို့ခို့နေရမှုဟာလည်း ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန် ဖြစ်ပွားနေတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုပုံစံတစ်ရပ် ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါအပြင် ဒီလိုမျိုးမှုခို့ခို့နေရမှုဟာ အမျိုးသိုးတွေအပေါ် ရုပ်ပိုင်းနဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေ ပို့မို့ဖြစ်ပွားစေတဲ့ အမိဘအကြောင်းရင်းတစ်ရပ်လည်း ဖြစ်ပါတယ်။ အမျိုးသိုးတွေရဲ့ စီးပွားရေးနဲ့ ဥပဒေရေးရာ အခွင့်အရေးတွေကို ပို့ခို့ခို့မှုအောင်ပြုလုပ်ခြင်း၊ ပညာရေးနဲ့ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှုဖြစ်စဉ်မှာ ကျော်မှ မ ရေးရာ မညီမှုမှုတွေကို တိုက်ဖျက်ခြင်းဟာ အမျိုးသိုးတွေကို အကြမ်းဖက်မှုမှ ကာကွယ်ရေးအတွက် အခြေခံကောင်းတွေ ဖြစ်ပေါ် စေပါတယ်။ အမျိုးသားရေး အမျိုးသိုးတွေပါ အမွှေဆက်ခံရယူနိုင်တဲ့ အခွင့်အရေးကို တန်းတဲ့ ရသင့်ပါတယ်။ အမျိုးသိုးတစ်ယောက်ဟာ သူ့ရဲ့ယောကျားနဲ့ မိသားစုရဲ့ ပို့ခို့ခို့မှုတွေကို အညီအမျှခဲ့ဝေရှုံးစေဖို့အတွက် ဥပဒေချုပ်တော်ရှုံးရပါပယ်။ ဒီလိုမျိုး ပြုလုပ်တာဟာအမျိုးသိုးတွေအတွက် စီးပွားရေးအရ အမှို့အခိုကင်းမှုကို

အထောက်အပံ့ဖြစ်စေဖို့ ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းတစ်မျိုးပါပဲ။

## မှန်မှုကျူးလွန်သူနှင့် ကျူးလွန်ခံရသူကို ဘတ်၊ အဓမ္မပေးတော်ခြင်း

ယဉ်ကျေးမှု အမျှသစုကြည့်မယ်ဆိုရင် မှုဒိမ်းမှုနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါ စောက်မှုတွေကို ရှုက်စရာကိစ္စအပြစ် မှတ်ယူထားကြပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း ဒီလိုမျိုး အရှက်ရမှုနဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာကျေဆင်းရမှုတွေဟာ မှုဒိမ်းမှုကျူးလွန်သူနဲ့ သူရဲ့ မိသားစု အသိုင်းအပိုင်းက ခံစားရတာမဟုတ်ဘဲ မှုဒိမ်းမှု ပြုကျင့်ခံရသူနဲ့ သူမရဲ့မိသားစု အသိုင်းအပိုင်းက ခံစားရတာ ဖြစ်နေပါတယ်။ ဒါကြောင့် ဒီလိုမျိုး ဂုဏ်သိက္ခာကျေဆင်းရမှုကို အဖတ်ဆယ်ဖို့အတွက် မှုဒိမ်းမှုကျူးလွန်သူနဲ့ ကျူးလွန်ခံရသူတို့ကိုအတင်းအကြပ်ဖိုးအားပေးပြီး လက်ထပ်ပေးတာ၊ ကျူးလွန်ခံရတဲ့သူရဲ့ မိသားစု အသိုင်းအဝန်းကို လျှော်ကြေးပေးအပ်တာဆိုတဲ့ မင်္ဂလာတွေပေါ်ပေါက်လာရတာ ဖြစ်ပါတယ်။

ရာဇ်တုမှုအကြီးစားတွေဖြစ်တဲ့ မှုဒိမ်းမှုနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာတောက်မှုတွေကို ကြားဝင်စွဲစပ်ဆွေးနေးပေးတယ် ဆုံးတာကလည်း သင့်လျှော်မှုရှိမနေပါဘူး၊ အစိုးရအနေနဲ့ တာဝန်ဖို့မျှခြင်းသော အစိုးရအပြစ် ရပ်တည်လိုက်တယ်ဆိုရင် အမျိုးသမီးတွေအပေါ်အကြမ်းဖက်မှု ကျူးလွန်သူတွေကို အရေးယူဆောင်ရွက်ဖို့လိုအပ်ပါတယ်။ ဒီလိုမျိုးအရေးယူခြင်းကြောင့် အမျိုးသမီးတွေအပေါ်အကြမ်းပက်မှုကျူးလွန်သူတွေအနေနဲ့သူတို့ဟာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုကျူးလွန်ရင် အပြစ်ပေးခံရမယ်ဆိုတဲ့ ခံစားချက်တွေ ဖြစ်ပေါ်လာပေါ်လိမ့်မယ်။

မှုဒိမ်းမှုပြုကျင့်ခံရသူကို လျှော်ကြေးပေးအပ်တဲ့ ထုံးတမ်းနဲ့ စံကို ဆက်လက် ထိန်းသိမ်းပေမယ့်လည်း မှုဒိမ်းမှုကျူးလွန်သူနဲ့ မှုဒိမ်းပြုကျင့်ခံရသူကို အတင်းအကြပ် ပိုအားပေးပြီး လက်ထပ်ပေးတဲ့ နည်းလမ်းနဲ့ စွဲစပ် ပြန်ဖြေပေးတာမျိုးကတော့ လုံးဝ မပြုလုပ်သင့်ပါဘူး။ ဒီလိုပြန်ဖြေပေးတာကြောင့် မှုဒိမ်းမှုကျူးလွန်သူဟာ တရားခွဲဆို ပြစ်ဒဏ် ကျခံရခြင်းကနေ ကင်းလွတ်ခွင့်ရမှာဖြစ်တဲ့အတွက် မှုဒိမ်းပြုကျင့်မှုကို သွယ်ပိုက်သောနည်းနဲ့ အားပေးနေရာ ရောက်ပါတယ်။

## ယဉ်ကျေးမှုနှင့် ဂျုအခွင့်အကျိုး

ယဉ်ကျေးမှုနဲ့ လူအခွင့်အရေးအကြား ဆက်စပ်မှုဟာ တကယ်တမ်းမှာ ရှုပ်ထွေးလွပ်ပါတယ်။ နိုင်ငံတကာ လူအခွင့်အရေး ကြေညာချက်စာတမ်း အပိုင်(၂၂) နဲ့ စီးပွားရေးနှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးများ နိုင်ငံတကာကွန်ပင်းရှင်း အပိုင် (၁၅) တို့နှစ်ခုလုံးက

ယဉ်ကျေးမှုနဲ့ လူအခွင့်အရေးကို အသိအမှတ်ပြုထားပါတယ်။ နိုင်ငံတကာ ဥပဒေအရ လူတွေဟာ သူတို့အတွက် သီးသန်ပြစ်ပြီး အဓိပ္ပာယ်ရှိတဲ့ ရိုးရာယဉ်ကျေးမှု စလေ့ထဲ့တမ်းတွေကို ကျင့်သုံးခွင့်ရှိတဲ့အပြင် ယဉ်ကျေးမှုကို ဘယ်လိုမျိုး တိုးတက်ပြောင်းလဲမယ်ဆိုတာကိုလည်း ဆုံးဖြတ်ပိုင်ခွင့်ရှုပါတယ်။

ဒါပေမယ့် ဒီအခွင့်အရေးဟာ အကန့်အသတ်ရှုပါတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ နိုင်ငံတွေဟာ နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေးနဲ့ ယဉ်ကျေးမှုစနစ်တွေကို ဘယ်လိုကျင့်သုံးနေပါစေ လူအခွင့်အရေးနဲ့ အခြေခံလွှတ်လပ်မှုတွေကို ကာကွယ်ဖြောင့်တင် ဖြည့်ဆည်းပေးပို့အတွက် တာဝန်ရှိတာကြောင့်ဖြစ်ပါတယ်။ ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ ကွဲပြားမှုကို အသုံးချုပြုး နိုင်ငံတကာ ဥပဒေအရ ပေးအပ်ထားတဲ့ လူအခွင့်အရေးတွေအပေါ် ကန့်သတ်ခြင်းမျိုးကို မပြုလပ် သင့်ပါဘူး။ ဒီအခွင့်အရေးတွေထဲမှာ ကျား၊ မ ခွဲခြားမှုကိုဆန့်ကျင်ပြီး၊ ကျား၊ မ တန်းတူ ညီမျှမှုကို အာမခံကာကွယ်ပေးမှုယ် ဥပဒေနှစ်ရပ်ဖြစ်တဲ့ မြန်မာနိုင်ငံ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံ ဥပဒေနဲ့ နိုင်ငံတကာ လူအခွင့်အရေး ဥပဒေတို့က အာမခံ ကာကွယ်ပေးထားတဲ့ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လူအခွင့်အရေးတွေလည်း ပါဝင်ပါတယ်။

ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ ထဲ့တမ်းစဉ်လာအားလုံးကို နိုင်ငံတကာလူအခွင့်အရေး ဥပဒေက ကာကွယ်ပေးထားတာ မဟုတ်ပါဘူး။ ကုလသမဂ္ဂရဲ့ ယဉ်ကျေးမှု အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ လွှတ်လပ်သော အထူးကျွမ်းကျင့်သူဟောင်းပြစ်သူက သူရဲ့ (၂၀၀၀) ခုနှစ်၊ အစီရင်ခံစာထဲမှာ “အထူးသဖြင့် စလေ့ထဲ့တမ်း အစဉ်အလာများကြောင့် ပြစ်ပေါ်လာရသည့် အခြားသော လူအခွင့်အရေးတွေအပေါ် အဟန့်အတားပြစ်စေတဲ့ မကောင်းတဲ့စလေ့ထဲ့တမ်းတွေ ကျင့်သုံးမှု တွေကို ကန့်သတ်ရမယ်” လို့ ဆိုထားပါတယ်။

ယဉ်ကျေးမှုဟာ ပြောင်းလဲမှုမရှိဘဲ တစ်သမတ်တည်းရှိနေတဲ့ အရာမဟုတ်ပါဘူး။ ဒါဟာ အတိတ် ပစ္စပန်၊ အနာဂတ်အားလုပ်စွာ ရှင်သန်လှပ်ရှား ဆင့်ကဲပေါ်ပေါက်နေတဲ့ ဖြစ်စဉ်တစ်ခု ဖြစ်ပါတယ်။ ယဉ်ကျေးမှုဟာ ရွှေလျားနေပြီး အချိန်နဲ့အမျှ ပြောင်းလဲ နေတာကြောင့် လူအခွင့်အရေးနဲ့ အခြားလက်ရှိစံနှင့်တွေ့၊ တန်ဖိုးထားမှုတွေဟာ ယဉ်ကျေးမှု အပေါ်မှာ အသွင်ပြောင်းလဲစေတဲ့ အကျိုးသက်ရောက်မှုတွေကို ဖြစ်စေနိုင်ပါတယ်။ ဒီလိုမျိုး စိန်းတန်ဖိုးထားမှုအသစ်တွေဟာ နေ့စဉ်လူနေမှုဘဝရဲ့ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းဖြစ်လာတဲ့အပါမှာ အစဉ်အလာ ရိုးရာယဉ်ကျေးမှု စလေ့ထဲ့တမ်းတွေကို အသွင်ပြောင်းလဲနိုင်စွ်၊ ယဉ်ကျေးမှု တွေအတွင်း ကောင်းမွန်သော အရာတွေကို ထိန်းသမီးထားနိုင်စွ်နဲ့ အွဦးရာယ်ရှိသော ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်မှုများကို ပယ်ဖျက်နိုင်စွ်တွေ ရှိလာပါတယ်။ နိုင်ငံအဗိုးရအနေနဲ့ အမျိုးသမီးတွေနဲ့ မိန်းကလေးဝယ်တွေအပေါ် အွဦးရာယ်ရှိစေတဲ့ စလေ့ထဲ့တမ်းတွေကို

ပယ်ဖျက်တဲ့ ဥပဒေပြောန်းခြင်းပြင့် မိမိရဲ့ နိုင်ငံသားတွေကို ကာကွယ်ဖို့ အခြေခံဥပဒေကို  
ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်စေနှင့်ရျောက်ဖို့နဲ့ နိုင်ငံတကာဥပဒေအရ လူသားအားလုံးရဲ့  
လူအခွင့်အရေးတွေကို ကာကွယ်ဖြည့်ဆည်းဖို့ဆိုတဲ့ တာဝန်တွေကို ကျေပွန်နိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

---



**“ဘတ်းဘက္ကပ်ဘနိုင်ဘထက်  
ပြုလောက်စားခြင်း”**

## “အတင်းအကြပ်အနိုင်သာစက်ပြုပျက်ထပ်ခြင်း”

မြန်မာ့ဓလ္လာထုံးတမ်းအရ ခွင့်ပြုထားတဲ့ လက်ထပ်ပိုင်ခွင့်ဟာ တစ်ခါတစ်ရုံး  
လူတစ်ဦးချင်းစီရဲ့ မွေးရာပါအခွင့်အရေးနဲ့ ယုံကြည့်မှုတွေအပေါ် ကန်သတ်ထားပါတယ်။  
လူ့အခွင့်အရေးရှုသောင့်က ကြည့်မယ်ဆိုရင် အတင်းအကြပ်လက်ထပ်စေ့မှုကို တားမြစ်  
ထားပါတယ်။ အတင်းအကြပ်လက်ထပ်စေတော့ဟာ မိသားစုအတွင်းရေးကိစ္စ သက်သက်သာ  
မဟုတ်ဘဲ လူတိုင်းရဲ့ လွှတ်လပ်ခွင့်ကို ချိုးဖောက်တာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါကြောင့်  
အတင်းအကြပ်လက်ထပ်စေခြင်းဟာ လူတစ်ဦးချင်း၏ ဂုဏ်သိက္ခာသာမက စိတ်ပိုင်းနဲ့  
ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ လွှတ်လပ်ခွင့်ကို အကြမ်းဖက်ထိပါးစောက်းတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

ဥပဒေအရကြည့်ရင် ကလေးသူငယ်တွေဟာ သဘောတူခွင့်ပြုချက်ပေးနိုင်သူတွေ  
မဟုတ်ပါဘူး။ ကလေးသူငယ်တွေကို အတင်းအကြပ်လက်ထပ်စေခြင်းဟာ ကလေးသူငယ်  
ဆိုင်ရာ အခြေခံလူအခွင့်အရေးကို ချိုးဖောက်တာ အလွှာသုံးစားပြေတာဖြစ်လို့ အကြမ်းဖက်မှု  
ပုံစံတစ်မိုး ဖြစ်နေတဲ့အပြင် မိအရေးဟာ မိသားစုအတွင်းရေးကိစ္စသက်သက် မဟုတ်တော့  
ပါဘူး။ မိလို့ အတင်းအကြပ် လက်ထပ်စေတော့ကြောင့် ကလေးသူငယ်တွေရဲ့ မူလ  
အခွင့်အရေးဖြစ်တဲ့ လွှတ်လပ်စွာ ကြီးပြင်းခွင့်၊ လွှတ်လပ်စွာ ပညာသင်ကြားခွင့်တွေကို  
အဟန်အတားဖြစ်စေတဲ့အပြင် အထူးသဖြင့် မိန်းကလေးငယ်တွေရဲ့ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကိုပါ  
ထိခိုက်စေပေါ်တယ်။

ခဲ့အပြင် အိန္ဒိသည် အများအပြားယဉ်တာဟာ လူ့အခွင့်အရေးကို ထိခိုက်စေတဲ့အပြင်  
တွား၊ မ ရေးရာ တန်းတူ အခွင့်အရေးကို ထိခိုက်စေတော့ဖြစ်လို့ ဥပဒေအရ တားမြစ်ဖို့လည်း  
လိုအပ်ပါတယ်။ ဒါ “အမျိုးသမီးများအပေါ်” အကြမ်းဖက်မှု တားဆီးက္ခာက္ခာယေး ဥပဒေ  
သက်ရောက်ချိန်ကစပြီး ဥပဒေအရဖြစ်စေ ဘာသာရေးအရဖြစ်စေ ဓလ္လာထုံးတမ်း  
အစဉ်အလာအရဖြစ်စေ မည်သည့်လက်ထပ်ခြင်း ဥပဒေမဆို ဘာသာရေး ဓလ္လာ  
ထုံးတမ်းတွေအပေါ်မှာ မတည်ပို့ဘဲ ကျား၊ မ တစ်ဦးချင်းစီရဲ့ လွှတ်လပ်စွာ လက်ထပ်  
ထိမ်းမြားခြင်းသာ ဖြစ်စေဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။

အတင်းအကြပ် လက်ထပ်စေတာ ကလေးသူငယ်တွေကို လက်ထပ်ပေးတာနဲ့  
အိန္ဒိသများအပြားကို လက်ထပ်တာတွေဟာ အစဉ်အလာဓလ္လာထုံးတမ်းတွေကို လိုက်နာဖြီး  
ပြုမှုတာဖြစ်တယ်လို့ ပြုသည့်တိုင်အောင် လူမှုကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာအရ ပြောင်းလဲသင့်နေပြီ

ဖြစ်တဲ့ ဒေသတုံးတမ်းတွေပါလို ပြန်လှန်ပြောဆိုခိုင်ပြီး အတာတွေကို လက်မခံသင့်ပါဘူး။

လက်ထပ်ထိမ်းမြှားမှုကို အသိအမှတ်ပြုပေးဖို့ တရားဝင်အခွင့်အဏာရှိသူ (ဥပမာ - တရားသူကြီး၊ ရွှေနေ၊ ရပ်စွာလွှာကြီး) တွေဟာ လက်ထပ်မှုတိုင်းအတွက် အောက်ပါအချက်တွေကို သေချာအောင်စီစစ်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

- (က) လက်ထပ်မယ့်သူနှစ်ဦးစလုံးဟာ မိမိတို့ရဲ့ လွှတ်လပ်တဲ့ သဘောဆန္ဒနဲ့ ဆုံးဖြတ် လက်ထပ်တာ ဖြစ်ရမယ်။  
(ခ) လက်ထပ်မယ့်သူနှစ်ဦးစလုံးဟာ လက်မထပ်ဖူးသူတွေ၊ လက်ထပ်ခဲ့ဖူးလျှင်လည်း မူလအိမ်ထောင်နဲ့ တရားဝင်ကွာရှင်ပြီး ဒါမှုမဟုတ် အိမ်ထောင်ဖက်သေဆုံးပြီးဆိုတဲ့ ဥပဒေအရ ဖြေရှင်းထားပြီးသား ဖြစ်ရမယ်။

လက်ထပ် ထိမ်းမြှားမှုတစ်ခုမှာ ဥပဒေအရ ထိမ်းမြှားခြင်း မမြှောက်တဲ့ အချက်အလက်တွေ ပါဝင်နေထာယ်ဆိုရင် (မူဝါးမှု၊ အတင်းအကြော ကာမရယူခြင်းတွေမှာ အကြံးဝင်ပြီး) လက်ထပ်ခြင်း မမြှောက်ပါဘူး။ လက်ထပ်ထိမ်းမြှားပြီး တရားဝင်ရတဲ့ ကလေး သို့မဟုတ် အနီးနဲ့ သာသပီးတွေအတွက် စရိတ် ထောက်ပံ့နေရသည့်သူဖြစ်တာ မဖြစ်တာနဲ့ မသက်ဆိုင်ပါဘူး။

**လက်ထပ်ထိမ်းမြှားရှိ လွှတ်လပ်တဲ့သေချာတူညီမှုနဲ့ ဆုံးဖြတ်တယ်ဆိုတာဘာလုံး။**

**လွှတ်လပ်တဲ့သဘောတူညီမှုနဲ့ ဆုံးဖြတ်တယ်ဆိုတာ**

- (ဂ) စိတ်ရောကိုယ်ပါ အရွယ်ရောက်ပြီး ဥပဒေအရ သဘောတူညီချက်ပေးခိုင်ရပါမယ်။  
(ဃ) လက်ထပ်ထိမ်းမြှားရဲ့ တာဝန် ဝတ္ထားတွေနဲ့ အကျိုးသက်ရောက်မှုတွေကို ကောင်းစွာသိနားလည်ပြီး လက်ထပ်ထိမ်းမြှားဖို့ကို သဘောတူညီတာ ဖြစ်ရပါမယ်။

**လွှတ်လပ်တဲ့ သေချာဆန့်ကို မင်္ဂလာပြုခိုင်တဲ့ လက်ထပ်မှုငွေတွေဆိုတာ ဘာလုံး။**

**မိမိရဲ့သဘောဆန္ဒကို လွှတ်လပ်စွာ ဖော်ထုတ်ခိုင်ခွင့်မရခြင်းဆိုတာ**

- (က) တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ သွယ်ဂိုက်ဖြစ်စေ မှားယွင်းတဲ့ သတင်းအချက်အလက် မှားယွင်းတဲ့ ကိုယ်စားပြုမှုတွေ ရှိနေတာ

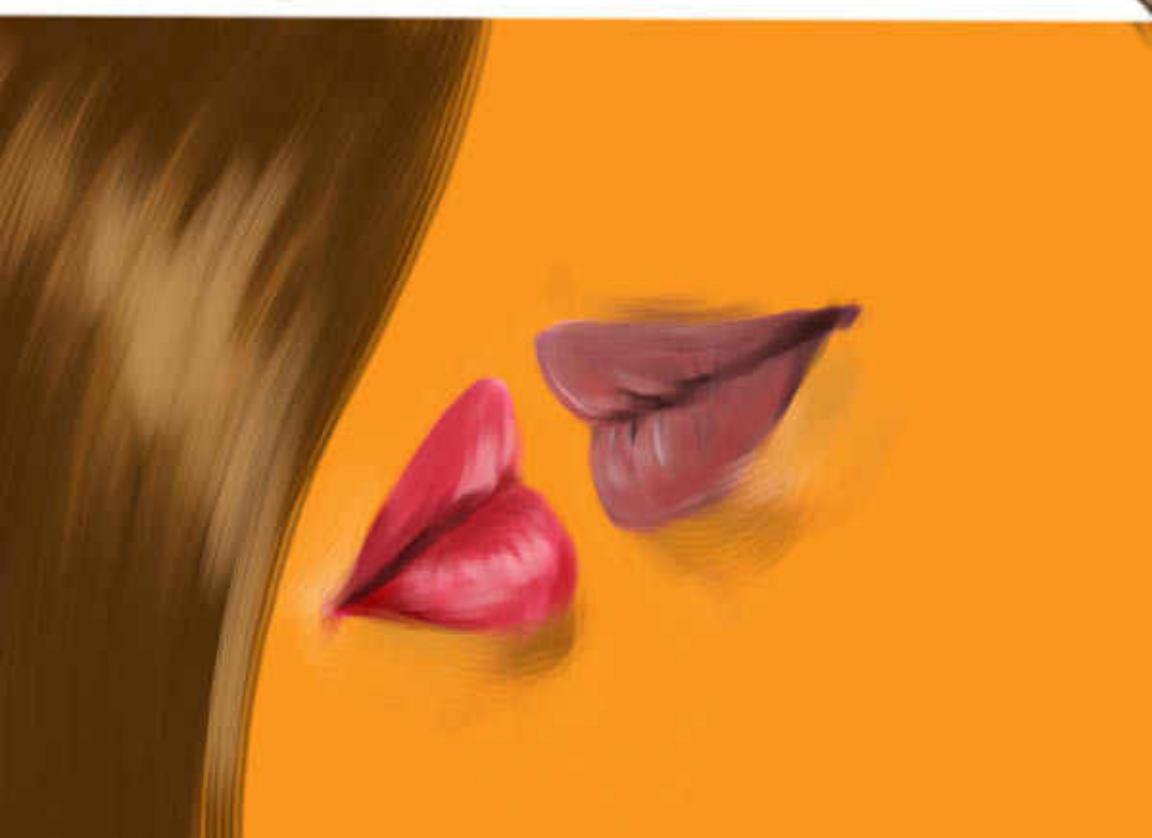
- (၂) တစ်စုံတစ်ယောက်ရဲ၊ မတရားဉာဏ်လွှမ်းမိုးမှု ရှိနေတာ
- (၃) တစ်စုံတစ်ညီးက ကြောက်လန့်အောင် ခြိမ်းခြောက်ထားတာ၊ ဆိုးစွားတဲ့ အကျိုးသက်ရောက်မှုတွေ မဖြစ်လာစေဖို့ဆိုပြီး ကိုယ်တိုင် လုပ်ဆောင်စေဖို့အတွက် တွေ့နဲ့အားပေးခြိမ်းခြောက်မှုတွေ ရှိနေတာ
- (၄) စစ်မက်ဖြစ်ပွားတာ ဒါမှုမဟုတ် ပဋိပက္ခ ဖြစ်ပွားနေတဲ့ အခြေအနေတွေ ရှိနေတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

ဒီလိုအခြေအနေတွေမှာ လက်ထပ်ခဲ့တယ်ဆိုရင် ဒီလက်ထပ်ခြင်းဟာ အတင်းအကြပ် လက်ထပ်စေတာ ဖြစ်နိုင်ပါတယ်။

### **ကင်းသူးယောက်ထပ်ခြင်း**

လက်ထပ်မယ့်သူ တစ်ညီးတစ်ယောက်ရဲ အသက် (၁၈) နှစ် မပြည့်ဘူးဆိုရင် ဒီလိုကလေးသူငယ်လက်ထပ်မှုဟာ တရားမဝင်ဖြစ်ပါတယ်။

---



“သဘေတ္ထုပြော၊ အကြပ်ကို  
မြိုင်းခြောက်မှနဲ့  
လိုပါးဆိုင်ရာအကြမ်းပေါ်စွဲ  
လိုပါးဆိုင်ရာအကြမ်းပေါ်စွဲ”

## သဘောတူခွင့်ပြုမှုအကြပ်ကိုရှင်းခြေခံပြုခြင်းနှင့်လျှင်ရှုံးကြပ်းဆက်ခြင်း

သဘောတူခွင့်ပြုမှုဆိုတဲ့ စကားရပ်က ဘယ်လို ပေါ်ပေါက်လာတာလဲ။ အလိုမတူဘဲ အတင်းအကြပ်ပြုတဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုတွေကို အမြေခံပြီး မူဒိမ်းမှုတွေကို ဥပဒေပိုင်းဆိုင်ရာမှာ အစဉ်အလာအရ အဓိပ္ပာယ်ဖွင့် ဆိုလာခဲ့ကြပါတယ်။ လွန်ခဲ့တဲ့ ဆယ့်စုစု၍ (၄) စုခန့်ကစပြီး ဥပဒေပါ အဓိပ္ပာယ် ဖွင့်ဆိုချက်တစ်ခုဖြစ်တဲ့ အတင်းအကြပ်ပြုခြင်းဆိုတဲ့ စကားရပ်နေရာမှာ သဘောတူခွင့်ပြုမှုဆိုတဲ့ စကားရပ်ကို အစားထိုး သုံးစွဲလာခဲ့ကြပါတယ်။ ဒီလိုပြေားလဲရတာဟာ တရားရုံးမှာ ကြော်တွေ့ရတဲ့ ဖြစ်ရပ်တွေအပြင် ကျား မ ရောရာ ချုပ်ကိုင်မှုတွေ၊ ပြုလာအာဏာလွှဲပိုးမှုနဲ့ ထိန်းချုပ်ခြင်းစတဲ့ ကိစ္စရပ်တွေကနေ ချိတ်ဆက် ဖြစ်ပေါ်လာတာ ဖြစ်ပါတယ်။ အခုံအကျဉ်းချုပ် စာတမ်းမှာတော့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ စပ်လျဉ်းတဲ့ သဘောတူခွင့်ပြုမှုနဲ့ အကြပ်ကိုင် မြိမ်းခြားကြမှုဆိုတဲ့ သဘောတရားတွေကို လေ့လာကြရမှာဖြစ်ပါတယ်။

### ကိုယ်ပိုင်လွှာတ်လပ်ခွဲ့

အမျိုးသမီးတွေဟာ အမျိုးသားတွေရဲ့ ပိုင်ဆိုင်မှုပြစ်တယ်လို လက်ခံထားတဲ့ ရွှေမြို့စွဲ ဥပဒေခန်းများမှာတော့ မူဒိမ်းမှုနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေ အနေနဲ့ ရွေးချယ်ခွင့်မရှိတဲ့ ကိစ္စရပ်တွေအပြစ် သဘောထားခဲ့ကြပါတယ်။ ဒီနေ့ခေတ် နိုင်ငံတကာဥပဒေတွေမှာတော့ လူတစ်ဦးချင်းစိုးရဲ့ ကိုယ်ပိုင်လွှာတ်လပ်ခွင့်နဲ့ မိမိရဲ့ ကိုယ်ခန္ဓာ ဆိုင်ရာ သုံးဖြတ်ပိုင်ခွင့်တွေဟာ လူ့အခွင့်အရေးရဲ့ အမြေခံသဘောတရားတွေ ဖြစ်ပါတယ်။ လူသားတိုင်းဟာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုတွေနဲ့ ပတ်သက်ပြီး ပြင်းပယ်ချင်ရင် ပြင်းပယ်နိုင်တဲ့ အခွင့်အရေးရှိပါတယ်။

### သဘောတူခွင့်ပြုခွင့်ကို ဘယ်ငန်ရောတွေမှ ခြင်းချက်အဖြစ် သုံးစွဲပါသလဲ။

လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာနဲ့ပတ်သက်တဲ့ အယုံအဆအရ ပြောရရင်တော့ လူတစ်ဦးက ပါမိအတွက်သာ သဘောတူခွင့်ပြုမှု ပြုလုပ်နိုင်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ဥပဒေအရ လူတစ်ဦးက အခြားသူတစ်ဦးအတွက် သဘောတူညီမှုပြုနိုင်တယ်ဆိုတဲ့ အချက်နဲ့ စပ်လျဉ်းပြီး တိတိကျကျ သတ်မှတ်ထားတဲ့ ခြင်းချက်တွေ အများကြီးရှိပါသေးတယ်။ ဥပမာ ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာမှာ ကာယကရှင်က ဥပဒေအရ ကိုယ်စားလှယ်လွှာအပ်မှု ရှိခဲ့တယ်ဆိုရင် ကိုယ်စားလှယ်

လွှဲအပ်ခဲ့ရသူက အဲဒီလူအတွက် ဆေးကုသခွင့်ဆိုင်ရာ သဘောတူခွင့်ပြုခွင့်ရှိပါတယ်၊ ဒါမှာမဟုတ် ကာယကံရှင်ဟာ အရွယ်မရောက်သေးတဲ့ ကလေးပြစ်နေရင်တော့ အုပ်ထိန်းသူက ကလေးကိုယ်စား သဘောတူခွင့်ပြုပိုင်ခွင့်ရှိပါတယ်။ ဒါပေမယ့် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုတွေနဲ့ ပတ်သက်လာရင်တော့ ဘယ်သူမှ ကိုယ်တိုင်မဟုတ်ဘဲ အခြားတယောက် အတွက် သဘောတူခွင့်ပြုမှု ပေးလို့မရပါဘူး။

**သဘောတူခွင့်ပြုမှုဟာ လုပ်လပ်ရမယ်၊ အပြုသဘော ဆောင်ရမယ်၊ ကန်ကွက်မှု တစ်စုတစ်ရာ ပါလို့မရပါဘူး။**

ဘုံကြောင့်လဲဆိုတော့ ဒါနဲ့ပတ်သက်လို့ မှားယွင်းပြီး အဓိပ္ပာယ်ကောက်ယူဖို့ အလွန်လွယ်တူတဲ့ အတွက်ကြောင့် ခွင့်ပြုခြင်းဆိုတာဟာ သဘောတူခွင့်ပြုမှုမဟုတ်ကြောင်း အောင်လန်းချေပေါ်စေစေစေစေစေ အမှုအရာအားဖြင့်ပြုစေ သဘောတူညီကြောင်းပြုဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။ အမျိုးသမီးတစ်ဦးက ဆန့်ကျင်မှုမပြုတာ ဒါမှုမဟုတ် ရှန်းကန်ပြင်းဆန်းမှု မပြုတာဟာ သဘောတူခွင့်ပြုတာမဟုတ်ပါဘူး။ ပြီးတော့ ကာယကံရှင်မိန်းကလေးမှာ ဒက်ရာ အနာတရ ပြင်းပြင်းထန်ထန့် မရခဲ့လည်း အဲဒီအမျိုးသမီးက လိုင်မှုကိစ္စအတွက် သဘောတူ ခွင့်ပြုခဲ့တယ်လို့ မသတ်မှတ်နိုင်ပါဘူး။ ကာယကံရှင်အမျိုးသမီးက အမြေအနေတစ်ရပ်လုံးကို သေချာနားလည်းသဘောပေါက်ပြီး အဲဒီအပေါ်မှာ နားလည်ကြောင်း အပြုသဘောဆောင်တဲ့ တဲ့ပြန်မှာ အသိအမှတ်ပြုမှုကို ပြုမှုသာလျှင် သဘောတူခွင့်ပြုမှုရှိတယ်လို့ သတ်မှတ် နိုင်မှာပါ။ အမျိုးသမီးတစ်ဦးက အမြေအနေကို သေချာသဘောပေါက်နားလည်ခြင်းမရှိတဲ့ အနေအထားဆိုတာဟာ အမျိုးသမီးက အရက်သောက်ထားတာကြောင့် ဒါမှုမဟုတ် အခြား ဆေးပါးများကြောင့် မူးယစ်တုံးနေပြီး ပုန်ကန်စွာ တွေးခေါ်နိုင်စွမ်းပရှိတဲ့ အမြေအနေ မျိုးကို ရည်ညွှန်းတာပါ။ အိပ်ပော်နေတာမျိုး၊ သတိလက်လွှတ်ဖြစ်နေတာမျိုးလည်း ပါပါတယ်။

**သဘောတူခွင့်ပြုမှုဆိုတာ လွှဲငြောင်းပေးလို့ မရပါဘူး။**

လူတစ်ယောက်က ပိမိရဲ့ လိင်ကိစ္စအတွက် ကိုယ်တိုင် သဘောတူခွင့်ပြုဖို့ ဆုံးဖြတ်ပိုင်ခွင့် ရှိပါတယ်။ သဘောတူခွင့်ပြုတယ်ဆိုရာမှာလည်း လူတစ်ယောက်ကို သဘောတူခြင်းက နောက်တစ်ယောက်ကို သဘောတူခြင်း မဟုတ်သလို ဒီတစ်ကြိမ် သဘောတူတာဟာလည်း နောက်တစ်ကြိမ်မှာ ဆက်ပြီးသဘောတူတာမျိုး မဟုတ်ပါဘူး။ တကယ်လို့ လူတစ်ယောက်က အခြားသူတစ်ယောက်နဲ့ လိင်မှုကိစ္စအတွက် အချိန်တစ်ခုမှာ သဘောတူခြင်းဟာ အဲဒီသူနဲ့ အချိန်တိုင်း အလိုအလျောက် သဘောတူညီပြီးပြစ်တယ်လို့

မဆိုနိုင်ပါဘူး။ လူရှုံးစိတ်ဆိုတာ အမြဲပြောင်းလဲနေတတ်ပါတယ်။ သဘောတူညီမှုကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း မဖော်ပြခဲ့ဘူးဆိုရင် တစ်စုံတစ်ဦးနဲ့ လိုင်မှုကိစ္စအတွက် သဘောတူ ခွင့်ပြခဲ့တယ်လို့ မှတ်ယူနိုင်မှာ မဟုတ်ပါဘူး။ သဘောတူ ခွင့်ပြမှုဆိုတာဟာ လိုင်ကိစ္စရုပ်တိုင်းအတွက် ညီးနှင့်မှုပြုတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

## အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများပါတ် သဘောတူခွင့်ပြမှုကို အနိုင်ဘထက်ပြုမှု

သဘောတူခွင့်ပြမှုဆိုတဲ့ အယူအဆအရ လူတိုင်းက စစ်မှန်တဲ့ အော်ချုပ်မှုပြုပို့လိုအပ်တဲ့ ဆင်ခြင်ထိန်းသိမ်းနိုင်စွာမဲ့ ရှိတယ်လို့ မှတ်ယူတယ်ဆိုရင် ဒါဟာ ကျား၊ မ ဇောရာ ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတွေရဲ့ အကြောင်းရင်းခံတွေကို လျှစ်လျှော့တာဆိုတဲ့ ဝေဖန်မှုတွေလည်း ရှိပါတယ်။ အခြေအနေအတော်များများမှာ အမျိုးသမီးတွေဟာ မိမိတို့ရဲ့ လက်တွေ့ဘဝနဲ့ ရေးရှိစွာအယူအဆများကြားမှာ ကိုယ်တိုင်ဆုံးဖြတ်လုပ်ကိုင်နိုင်စွာမဲ့ ပျောက်ဆုံးလျက်ရှိနေပါတယ်။ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဥပဒေတွေမှာ မှတ်မီးမှုနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာကျူးလွှာမှုတွေကို အမိပ္ပါယ်ဖွံ့ဖြိုးဆိုတဲ့အခါ အနိုင်ဘထက်ပြုမှုကို အထူးအလေးပေး ဖော်ပြလာကြပါတယ်။ အထူးသပြုင့် နိုင်ငံတကာ ရာဇ်ဝတ်တရားရုံးတွေနဲ့ ရဝမ်ဒါနိုင်ငံဆိုင်ရာ နိုင်ငံတကာ စစ်ရာအဝတ်ခုရုံး၊ ယခင် ယူရှိသလားအီးယားနိုင်ငံဆိုင်ရာ နိုင်ငံတကာ စစ်ရာအဝတ်ခုရုံးကဲ့သို့သော စစ်ရာအဝတ်ခုရုံးတွေမှာ မှတ်မီးမှုနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်ကျူးမှုများရဲ့ အမိပ္ပါယ် ဖွံ့ဖြိုးဆိုခြင်းတွေကို အသေအချာ ပြုလုပ်ခဲ့ပါတယ်。<sup>3</sup>

ဒီလိပ်ပြုလုပ်တဲ့ ဇောရာမှာ အနိုင်ဘထက်ပြုခြင်းကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားလာကြပြီး အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ လိုင်ကိစ္စအတွက် သဘောတူခွင့်ပြခဲ့သော်လည်း သူမရဲ့ သဘောတူ ခွင့်ပြမှုဟာ လွှာတ်လပ်တဲ့ သဘောတူညီမှုပြစ်ခဲ့၊ မဖြစ်ခဲ့ကိုလည်း ပြန်လည်သုံးသပ်လာကြပါတယ်။ ဒါကြောင့် သဘောတူညီမှုဆိုရာမှာ အနိုင်ဘထက်ပြုမှု ဒါမှာမဟုတ်တစ်စုံတစ်ရာ လွှမ်းမိမှုတွေကြောင့် သဘောတူခွင့်ပြပေးရတဲ့ အခြေအနေမျိုးတွေ မဖြစ်ပို့လိုအပ်ပါတယ်။

## အနိုင်ဘထက်ပြုခြင်းက သဘောတူခွင့်ပြမှုကို အချည်းနှီးပြစ်ဝေပါသလား။

အနိုင်ဘထက်ပြုခြင်းက သဘောတူခွင့်ပြမှုကို အချည်းနှီးပြစ်ဝေပါတယ်။  
သဘောတူခွင့်ပြမှုကို အချည်းနှီးပြစ်စေတဲ့ အခြေအနေများကတော့ -

<sup>3</sup> For a summary of ICC jurisprudence on rape, see, for example: Center on Law and Globalization, What Counts as Rape in International Crimes? [http://clg.portalxm.com/library/keytext.cfm?keytext\\_id=182](http://clg.portalxm.com/library/keytext.cfm?keytext_id=182), accessed 26 February.

- အမျိုးသမီးတစ်ဦး သိမဟုတ် အခြားသူတွေအပေါ်မှာ ကိုယ်ထိလက်ရောက် ထိခိုက် နာကျင်စေ့မှုတွေပါဝင်တဲ့ မြိမ်းခြားကိုမှု သိမဟုတ် အတင်းအကြပ်ပြုမှုတွေ (ကလေးတွေကိုဖြစ်စေ အမျိုးသမီးကိုယ်တိုင်ကိုဖြစ်စေ ထိခိုက်နာကျင်စေမယ်လို့ မြိမ်းခြားကိုတာအပါအဝင်)၊ သူကို အလုပ်ထုတ်ပစ်မယ် အဆုံးတဲ့ ငွေကြေး သိမဟုတ် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ ပိုအားဖော်မြိမ်းခြားကိုမှုတွေ၊ လူအများရှုမှာ အရှက်ရစေယ်ဆိုတဲ့ မြိမ်းခြားကိုမှုတာပါအဝင် မြိမ်းခြားကိုနှောင့်ယှဉ်စာပိုတာတွေ၊
- မတရားဖမ်းဆီးချုပ်နှောင်ခံထားရတာ၊
- အမျိုးသားတစ်ဦးက သူရဲ့ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာနဲ့ အပြုအမှု၊ အခြေအနေတွေကို မှုဗုဇ်းစွာဖော်ပြပြီး တရားဝင် လက်ထပ်ထိုင်းပြားတာ သိမဟုတ် တရားဝင် လိုင်ဗိုင်းဆိုင်ရာအပြုအမှုတွေ (ဥပမာ - အမျိုးသမီးလိုင်အပိုက် စစ်ဆေးတာ) တို့ ဆေးစစ်ဆေးမှုအတွက် လိုအပ်တယ်လို့ အမျိုးသမီးက ယုံကြည်လာအောင် လိမ့်လည်တာ သိမဟုတ် ဖျားယောင်းသွေးဆောင်တာ၊
- ဥပဒေအရ ထိန်းသိမ်းထားတဲ့အခါး၊
- အသိပညာပေးနဲ့ ဘာသာရေးအတ်လမ်းတွေ အပါအဝင် ကြောက်လန်းစွိုး သိမဟုတ် အနိုင်အထက်ပြတဲ့ အပြုအမှုတွေကို ဖြစ်စေတဲ့ အခွင့်အာဏာကို အလွှာသုံးစားမှုတာ။

ဒီလို့ အနိုင်အထက်ပြတာတွေဟာ လက်နက်ကိုင်တိုက်ခိုက်နေ့မှုတွေနဲ့ အခြား အရေးပေါ် အခြေအနေတွေမှာလည်း ပေါ်ပေါက်နိုင်ပါတယ်။

## သငောကူခွင့်ပြုမှုကို ဘယ်ဘသက်အောင်မှာ ပေါ်နိုင်သလဲ။

ဥပဒေအရတော့ ကလေးသူငယ်တွေဟာ လိုင်ဗိုင်းဆိုင်ရာ ကိုစွဲတွေအတွက် သဘောတူညီး မပေးနိုင်ပါဘူး၊ နိုင်ငံအများစုရဲ့ တရားစီရင်ဗိုင်္ခုင့်တွေမှာ အသက် (၁၂) နှစ်နဲ့ အသက် (၁၃) နှစ်အောက်ရှိတဲ့ ကလေးသူငယ်များဟာ ဘယ်လိုအခြေအနေမျိုးမှာမဆို လိုင်မှုကိစ္စအတွက် သဘောတူခွင့်ပြုမှု မပေးနိုင်သူများအဖြစ် သတ်မှတ်ထားပါတယ်။ ဆိုလိုတာကတော့ ဘယ်လိုလိုင်မှုကိစ္စမျိုးမှာမဆို အသက် (၁၂) နှစ်နဲ့ (၁၃) နှစ်အောက်ထက် ငယ်တဲ့ ကလေးတွေဟာ လိုင်မှုဆိုင်ရာ အကြောင်းပက်ခြင်းခံရသူများအဖြစ် အလိုအလျောက်

သတ်မှတ်မှာဖြစ်ပြီးတော့ သူတို့အပေါ် လိုင်မှုကိစ္စကျေးလွန်သူကို ရာဇ်ဝတ်မှုကျေးလွန်သူအဖြစ် သတ်မှတ်မှာဖြစ်ပါတယ်။

အချို့နိုင်ငံများမှာတော့ အသက် (၁၂) နှစ်နဲ့ (၁၆) နှစ်အကြားမှာရှိတဲ့ ကလေးများကို သက်တူချွယ်တဲ့ အချင်းချင်းကြားနဲ့ သူငယ်ချင်းများအကြား ဖြစ်ပွားတဲ့ လိုင်မှုကိစ္စကိုတော့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အတွေ့အကြုံအဖြစ် ဥပဒေအရ လိုက်လျော့ ခွင့်ပြုလေ့ရှိပါတယ်။ နိုင်ငံအများစုများ အသက် (၁၇) နှစ်နဲ့ (၁၈) နှစ်အကြား အများအားဖြင့် အသက် (၁၆) နှစ် ပြည်ပြီးသူများကို အောက်သူတစ်ဦးနဲ့ လိုင်မှုကိစ္စအတွက် သဘောတူခွင့်ပြုမှု ပြုလုပ်နိုင်ကြောင်း လက်ခံထားကြပါတယ်။<sup>4</sup> အချို့နိုင်ငံတွေမှာ သဘောတူ ခွင့်ပြုမှု မပြုလုပ်နိုင်သေးတဲ့ အောက်သေးသူနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုကို ပြောနိုင်ပြုအရ “မူဝါဒ်မှု” ထို့ ခေါ်ဆိုသတ်မှတ်ပါတယ်။ သဘောတူခွင့်ပြုမှု ပြုနိုင်တဲ့ အသက်အောက်နဲ့ စပ်လျဉ်းပြီး နိုင်ငံတကာဥပဒေတွေ ထို့မဟုတ် လမ်းညွှန်ချက်တွေ မရှိသေးပေမယ့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကလေးသူငယ်များအခွင့်အရေး ကွန်ဖင်းရှင်းအပိုဒ် (၃၇) မှာ ကလေးသူငယ်တွေနဲ့ လူငယ်တွေအား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အမြတ်ထုတ်မှုတွေကင့် အကာအကွယ်ပေးဖို့ဆိုပြီး ဖော်ပြထားပါတယ်။

## သဘောတူခွင့်ပြုမှုဆိုတက်ကို ကျယ်ကျယ်ပြန် ပြန် ရားလည်ရန် လိုအပ်ခြင်း

နှစ်ဦးနှစ်က် သဘောတူခွင့်ပြုမှုရမယ့် အခြေအနေပါဝင်တဲ့ သဘောတူခွင့်ပြုမှု ဆိုတဲ့ ဥပဒေဆိုင်ရာ အမိဘာယ်ဖွင့်ဆိုချက်ဟာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုတွေအတွက်တော့ လုံလောက်နေပြီလို့ သတ်မှတ်လိုပဲရသေပါဘူး။ သဘောတူခွင့်ပြုမှုဆိုတဲ့ သဘောတရားကို လူအများ နားလည်လက်ခံလာဖို့ကလည်း အင်မတန်အရေးကြီးပါတယ်။ ပိန်းကလေးတွေနဲ့ အမျိုးသမီးတွေကို သူတို့မှာ လိုင်ကိစ္စနဲ့ပတ်သက်ပြီး ပြင်းဆိုပိုင်ခွင့်ရှိကြောင်း၊ ယောက်းလေးတွေနဲ့ အမျိုးသမီးသေးတွေကိုလည်း လွှတ်လပ်ပြီး ဆရိအရပေးတဲ့ သဘောတူ ခွင့်ပြုမှုမရဘဲ အခြားသူတစ်ဦးဦးနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြုမှုဆောင်ရွက်ခြင်းဟာ ဥပဒေအရ ပြစ်ခဲ့သင့်ကြောင်း သိရှိနားလည်လာစေရန်အတွက် အများပြည်သူဆိုင်ရာ ပညာပေးခြင်းနဲ့ အသိပညာ ပြုခဲ့တ်ခြင်းတွေ ပြုလုပ်ပေးဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။

2014; and Amnesty International, Rape and Sexual Violence: Human Rights Standards in the International Criminal Court,(London: Amnesty International Publications, 2011), <http://www.amnesty.org/es/library/asset/IOR53/001/2011/en/7f5eae8f-c008-4caf-ab59-0f84605b61e0ior530012011enpdf>,accessed 26 February 2014.

<sup>4</sup>Unicef, The Convention on the Rights of the Child: Are you old enough?,[http://www.unicef.org/rightsite/433\\_457.htm](http://www.unicef.org/rightsite/433_457.htm), accessed 26 February 2014.

“**ခင့်ပွန်းသည့်သိမဟတ်**  
**ရှင်းနီးကျမ်းဝင်သူ**  
**လက်တဲ့တော်**  
**(ချစ်သူ၊ ရှုံးတော်)**  
**(Intimate Partner)**  
**ကမ္မဒီဇားကျင့်ခြင်း**”





## ခင့်ပွန်းသည်သီမဟုတ်ရှင်းနှီးကျော်ဝင်သူပုဂ္ဂန်တွဲဖော် (ချစ်သူ၊ ကျဉ်းစား) (Intimate Partner) ကမ္မားကြော်ခြင်း

အင့်ပွန်းသည် သီမဟုတ် ရှင်းနှီးကျော်ဝင်သူ လက်တွဲဖော်က မှတ်ပိုင်၊ ကျင့်ခြင်း၊ ထိုးတာဘာလ်။

မူဒီဒီးကျင့်ခံရတယ် လို့ကြားတာနဲ့ မသိကျော်သူ သူစိမ်းတွေကပဲ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်အထက်ပြုကျင့်တာကို မျက်လုံးထဲ ပြေးမြင်တတ်ကြပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ကိုယ့်ရဲ့ ယုံကြည်ရသူတွေ၊ ရင်းနှီးကျော်ဝင်သူတွေ၊ ချစ်သူတွေ၊ လက်မထပ်ရသေးပေမယ့် အတူနေ ချစ်သူတွေ၊ အိမ်ထောင်ဘက်ခင်ပွန်းသည်တွေကကျိုးလွန်တဲ့ မူဒီဒီးမူတွေကလည်းကော်အဲနဲ့မှာ ဖြစ်ပွားလျက်ရှိနေပါတယ်။ ကမ္မားကုလသမဂ္ဂရဲ့ လေ့လာတွေနဲ့ချက်အရ အာရာပစီးတေသုံးဆိုရင် ခင်ပွန်းသည်တွေ ဒါပုံမဟုတ် ကိုယ်ယုံကြည်ရသူတွေရဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်အထက်ပြုကျင့်မှုဟာ အခြားသောသူစိမ်းတွေရဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်အထက်ပြုကျင့်မှု တွေထက် ပိုမိုမှားပြားကြောင်း တွေ့ရှိခဲ့ရပါတယ်။<sup>5</sup>

**ဘယ်သူငွေက အဆိုပါ မှတ်ပုံမှုများကို ပြုလုပ်လေ့ရှိပါသလဲ၊ ဘယ်လောက အတိုင်းအတော် ရှိနေလဲ။**

အထက်မှာ ဖော်ပြထားတဲ့အတိုင်း ကိုယ်ယုံကြည်ရသူတွေ၊ ရင်းနှီးကျော်ဝင်သူတွေ၊ ချစ်သူတွေ၊ လက်မထပ်ရသေးပေမယ့် အတူနေ ချစ်သူတွေ၊ အိမ်ထောင်ဘက်ခင်ပွန်းသည်တွေက ကျိုးလွန်လေ့ရှိပါတယ်။ အဲဒီလို ကျိုးလွန်သူတွေဟာ ကိုယ်ထင်မှတ်မထားတဲ့ ယုံကြည်ရတဲ့လူတွေ ဖြစ်နေပြီးတော့ အချိန်ပိုင်းအတွင်းမှာပဲ စွဲရှာစက်ဆုပ်ဖွဲ့ယူရမှုမျိမ်းကောင်အဖြစ် ပြောင်းလဲသွားတတ်ကြပါတယ်။

နိုင်ငံတကာရဲ့ လေ့လာထားချက်အရ ခင်ပွန်းသည် သီမဟုတ် ယုံကြည်ရသူက မူဒီဒီးကျင့်ခြင်းဟာ အမေရိကန်နိုင်ငံက အမျိုးသမီးတွေမှာ (၁၀.၁၄%) နောက် နယ်သာလန်နိုင်ငံတို့က အမျိုးသမီးတွေမှာ (၂၅%)၊ နယူးလီလန်နိုင်ငံက အမျိုးသမီးတွေမှာ (၇၆%)၊ အင်ဘာဘွေးနိုင်ငံက အမျိုးသမီးတွေမှာ (၇၃%) တို့အထိရှိရေးပြီး၊ သူတို့ဟာ

<sup>5</sup> E. Fulu, X. Warner, S. Miedema, R. Jewkes, T. Roselli, T. and J. Lang, Why Do Some Men Use Violence Against Women and How Can We Prevent It? Quantitative Findings from the United Nations Multi-country Study on Men and Violence in Asia and the Pacific (Bangkok: UNDP, UNFPA, UN Women and UNV, 2013), p. 3. In self-reports, 10-59% of men said they had raped their intimate partner (variation reflects different sites of study).

ခင်ပွန်းသည် သိမဟုတ် ယုံကြည်ရသူက အနိုင်အထက်ပြုလျက် လိုင်ဆက်ဆုံးပြုကျင့်ခြင်းကို ခဲ့ခဲ့ကြောင်း တင်ပြထားပါတယ်။ ဒီနိုင်ငံတွေတင်မကသေးဘဲ အာရုပစိတ်အေသာမှာလည်း ခင်ပွန်းသည် သိမဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒိမ်းကျင့်ခြင်းဟာ (၀၀%) မှ (၅၉%) အထိ ရှိနေပါတယ်။<sup>6</sup>

## အကြောင့် ခင်ပွန်းသည် မှုဒ်ပျော်တော် တရာဝင်ပြင်နေဂတ္တာပါ။

အမိုးသားကြီးစီးမှုကို ဦးစားပေးတဲ့ ရှေးရှိုးဓလေ့ထုံးတမ်းတွေရဲ့ လွမ်းမိုးမှုကြောင့်ပါပဲ။ အိမ်ထောင်ရေးတစ်ခုပါး နှိမ်တာ ခင်ပွန်းရဲ့ အပိုင်ပစ္စည်းပြစ်ထယ် ဆိုတဲ့ အတွေးအခေါ်တွေရဲ့ လွမ်းမိုးမှုဟာ အခုလို အိမ်ထောင်အတွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်အထက်ပြုကျင့်မှုကို အမိုက်တွေ့နဲ့အေးသေး ဖြစ်ပေါ်အေပါတယ်။ အဲဒီလို မူဒိမ်းမှုတွေကို ပို့ပြီးဆုံးရှားစေတဲ့ အာရုံးကတော့ ဥပဒေပိုင်းအရ ခြင်းချက်ပြုထားတဲ့ ဖြစ်စဉ်တွေကြောင့်ပါပဲ။ အိမ်ထောင်ဘက်အပေါ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်အထက်ပြုခြင်း (သိမဟုတ်) မူဒိမ်းကျင့်ခြင်းကို မယားဝတ္ထားတွေနဲ့ ရောတွေးထားလေ့ရှိတဲ့ နိုင်ငံတွေမှာ အမိကပိုမိုပြုပွားလေ့ရှိတာ တွေရပါတယ်။ (ဥပမာ - လက်ထပ်စာချုပ်မှာ မယားဝတ္ထား ကျော်စုံရမည်ဆုံးသော အာရုံးကို ထည့်သွင်းဖော်ပြုခြင်းမျိုးဟာ ထင်ရှားတဲ့ သက်သေပြုချက်တုပါပဲ။)

## ခင်ပွန်းသည်က မှုဒ်ပျော်ခြင်းကို ဥပဒေရှေ့ထောင့်က ဘယ်လို သတ်မှတ်ခဲ့သလဲ။

လွန်ခဲ့သော နှစ်ကာလတွေမှာတော့ အိမ်ထောင်ဘက်က မူဒိမ်းကျင့်ခြင်းကို ဥပဒေအရ ခြင်းချက်ပြုထားခဲ့ဖူးပါတယ်။ အမိကအကြောင်းရင်းကတော့ ဓလေ့ထုံးတမ်းတွေရဲ့ လွမ်းမိုးမှုကြောင့်ပါပဲ။ ပြုတိသူရဲ့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေပွဲမ် (၃၇၅) မှာ လက်ထပ်ထိမ်းများခြင်း ဆိုင်ရာ မူဒိမ်းမှုကို ခြင်းချက်အနေနဲ့ ဖော်ပြထားပါတယ်။ အထူးသာဖြင့် အသက် (၁၄) နှစ်နဲ့ အထက်ကြီးတဲ့ နှိမ်းသည်ကို ခင်ပွန်းက လိုင်ဆက်ဆုံးခြင်းဟာ မူဒိမ်းမှုလို့ မဆိုနိုင်ကြောင်း ဖော်ပြထားပါတယ်။ အဲဒီဖော်ပြချက်ဟာ ရှင်းလင်းမှုမရှိနေပါဘူး။ မြန်မာနိုင်ငံအပါအဝင် တဗြားသော ပြုတိသူရဲ့ကိုလိုနိုင်ငံတွေတာ ဒီဥပဒေရဲ့ လွမ်းမိုးမှုအောက်ကို ရောက်ခဲ့ပါတယ်။ ယနေ့ခေတ် နိုင်ငံတကာဥပဒေတွေကတော့ အမျိုးသမီးနဲ့ အမျိုးသားဟာ တန်းတူအခွင့်အရေး

<sup>6</sup> Kim Slote and Carrie Cuthbert, National Violence Against Women Prevention Research Center, Intimate Partner Sexual Abuse: An International Survey and Literature Review, 2000, accessed November 26, 2013, <http://www.musc.edu/vawprevention/advocacy/internat.shtml>, and Why Do Some Men Use Violence against Women, Chapter 2.

ရှိကြောင်းနဲ့ အမျိုးသမီးတွေဟာ သူတို့၏ ကိုယ်ခန္ဓာန္ဒဗုပ်တ်သက်ပြီး လွတ်လပ်စွာ ဆုံးဖြတ်ပိုင်ခွင့်ရှိကြောင်းကို တရားဥပဒေအရ အသိအမှတ်ပြုထားခဲ့ပြီးပါပြီ။ ဒါကြောင့် အင်လန်နိုင်ငံမှာ ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေပုဂ္ဂ (၃၇၅) မှာ ခြောင်းချက်ထားခဲ့ခြင်းကို (၁၉၉၀) ခုနှစ်မှာ ဖျက်သိမ်းခဲ့ပြီးပေမယ့်လည်း မြန်မာနိုင်ငံမှာတော့ ဒီဥပဒေကို ဆက်လက်ကျင့်သုံးနေခဲ့ပါ။

## ခင့်ပွန်းသည်က မုဒ်မီးကျင့်ခြင်းဟာ ပြစ်မှုမြောက်ပါသလားလို့ မေးခွန်းထုတ်မယ် ဆိုရင်တော့ ပြစ်မှုမြောက်ပါတယ်လို့သာ ဖြစ်ရေရှိပါတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ဒီလို မုဒ်မီးကျင့်မှုတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆိုးကျိုးတွေ များစွာကျရောက်စေလိုပါပဲ။ အမိတအနေနှင့်ကတော့ သူမီးမီးတော်းတွေက မုဒ်မီးပြုကျင့်မှုထက် လက်ထပ်ထားသူ ခင့်ပွန်းသည်က မုဒ်မီးကျင့်ခြင်းဟာ ပြကျင့်ခံရသူ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ ဘဝအပေါ် ပိုမိုထိခိုက် နှစ်ရာဖော်း၊ ကြီးမားတဲ့ စိတ်ဒဏ်ရာကို ရရှိပေါ်တယ်။ နောက်တစ်ချက်အနေနဲ့ လက်ထပ်ထားသူတွေအကြား မုဒ်မီးပြုကျင့်မှုကို တရားရုံးတွေမှာ တရားရုံးဆိုနိုင်တာနည်းနေသေးပေမယ့်ရင်းနှီးသောလက်တွဲဖော်တွေက အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အလိုဆန္ဒမတူတဲ့ အတော်အကြပ် လိုင်ဆက်ဆံခြင်းဟာ မုဒ်မီးမှုမြောက်ထယ်ဆိုတဲ့ အမြှင်တွေ ရှိလာပါပြီ။ ဒီအတွက် အမျိုးသမီးတွေဟာ အမျိုးသားတွေရဲ့ ပိုင်ဆိုင်မှုမဟုတ်ဘဲ အမျိုးသားတွေနဲ့ တန်းတူလူသားတွေ ဖြစ်တယ် ဒါကြောင့် အဲဒီအမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကိစ္စတိုင်းအတွက် သဘောတူတာ၊ မတူတာကို ပြောပိုင်ခွင့်ရှိတယ်လို့ လူမှု အသိုင်းအဝိုင်းက လက်ခံလာကြပါတယ်။

တတိယအချက်အနေနဲ့ ဘိမ်ထောင်ဘက် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော် အမျိုးသမီးအပေါ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပက်တာအပြင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပါ ကျူးလွန်သူအမျိုးသားတွေဟာ<sup>7</sup> အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု တစ်မျိုးထဲကိုပဲ ကျူးလွန်လေ့ရှိတဲ့ အမျိုးသားတွေထက် နေ့းတွေ ဒါမှမဟုတ် အတူနေအမျိုးသမီးတွေကို သတ်ဖြတ်မှုနှင့် ပိုမိုများပြားနေလိုပါပဲ။<sup>8</sup>

<sup>7</sup>Ibid. Why Do Some Men Use Violence against Women, p. 42, also found a strong overlap in men who rape their partners and men who rape non-partners.

<sup>8</sup>Candice M. Monson and Jennifer Langhinrichsen-Rohling, "Sexual and Nonsexual Marital Aggression: Legal Considerations, Epidemiology, and an Integrated Typology of Perpetrators," *Aggression and Violent Behavior*, Vol. 3, No. 4, pp. 369–389, 1998, p 375, 384.

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဒီလို ရုပ်ပိုင်း၊ စိတ်ပိုင်း နာကျင်စေရနှုတွေကို ပို့ပို့  
ပြစ်စေတော်ကြာ့နဲ့ အိမ်ထောင်ဘက် ဒါမှုမဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်တွေရဲ့  
မုံးမိမ်းကျင့်ခြင်းဟာ ပြစ်မှုမမြောက်ဘူးလို့ ငြင်းခွန်နေစရာ မလိုအပ်တော့ပါဘူး။

**ဘမျိုးသမီးတွေက ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်ရဲ့ မှုံးမိမ်းကျင့်ခြင်း၏**

ဘာသာရေးနဲ့ ယဉ်ကျေးမှုမလေ့ထုံးတမ်းစဉ်လာတွေရဲ့ ကန့်သတ်ချက်တွေကြာ့နဲ့  
အိမ်ထောင်ရှင် အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်  
တွေက မုံးမိမ်းကျင့်ခြင်းကို ကြုံတွေခံစားရတဲ့အခါမှာ အရေးသေး နေထိုင်ခြင်းဖြင့်  
အိမ်ထောင်ရေးကို ထိန်းသိမ်းရမယ်လို့ မှတ်ယူထားကြပါတယ်။ တစ်ခါတစ်ရံမှာတော့  
အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ သူတို့ရဲ့ အလိုဆန္ဒမပါဘဲ အတင်းအကြောင်း လိုင်ဆက်ဆံခြင်းကို  
ခင်ပွန်းသည် ဒါမှုမဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်ကို ချော့မေ့တဲ့ နည်းလမ်းအနေနဲ့  
ရွေးချယ်ရပါတယ်။ အဲဒါလို ရွေးချယ်လိုက်တာဟာ သူမနဲ့တကွ သူမရဲ့မိသားစုဝင်တွေနဲ့  
ကလေးတွေအပေါ်မှာ ကျရောက်မယ့် တဗြား အကြမ်းဖက်မှုပုံစံမျိုးစုံကို ကာကွယ်ဖို့  
အတွက်ပါပဲ။

**ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က မှုံးမိမ်းကျင့်ခြင်းဟာ အကြမ်းဖက်**  
**ရုံးမှုတွေအပေါ် ဘယ်လိုက်မှုပုံစံမျိုးစုံတော်မှုမှုတွေ ခံစားခေါ်ခဲ့သလဲ။**

အပြစ်အပျက်အများစုမှာ ခင်ပွန်း သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က ပြုလုပ်တဲ့  
လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ အခြားသော ကိုယ်ထိလက်ရောက် အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့  
ဆက်စပ်ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိပါတယ်။ အဆိုပါ အကြမ်းဖက်မှုတွေကြာ့နဲ့ အမျိုးသမီးလိုင်အကိုဒ်  
စုနိုက်ရေးတွက်တာ၊ အမျိုးသမီးလိုင်အကိုဒ် ဆီးလမ်းကြောင်းမှာ ထိခိုက်ခက်ရာရေးတောာ့  
အချိန်ပစ္စ် ကလေးမွေးတာနဲ့ ကိုယ်ဝန်ဆောင်နေစဉ် ရောဂါတွေ ပြဿနာတွေ ဖြစ်တာ၊  
မလိုချင်ဘဲ ကိုယ်ဝန်ရတာ၊ လိုင်မှုတဆင့် ကူးစောင်ရောဂါတွေ ရတာတွေအပြင် အဆိုကျိုးတာနဲ့  
သွေးခြော ဖူးယောင်တာတွေ အစရှိတဲ့ လိုင်အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ မဆက်စပ်တဲ့ အခြားထိခိုက်  
ခက်ရာတွေကိုပါ ရရှိခံစားရပေါ်ပါတယ်။<sup>9</sup>

အိမ်ထောင်ဘက်တွေရဲ့ မုံးမိမ်းပြုကျင့်မှုကို ခံရသူတွေဟာ အခြားအခြေအနေတွေမှာ  
မုံးမိမ်းပြုကျင့်ခံရသူတွေထက် ပို့ပို့ဆုံးရွားခက်ခဲတဲ့ စိတ်ဝေဒနာများကို ခံစားကြပြီး ပုံမှန်ဘဝကို

<sup>9</sup> S. Boucher (PhD), J. Lemelin (PhD)b, L. McNicoll (MSex), "Marital rape and relational trauma," *Sexologies* (2009) 18, 95-97.

ပြန်လည် ရရှိဖို့အတွက် အချိန်ကြာမြင့်စွာ လိုအပ်ကြပါတယ်။ အိမ်ထောင်ဘက်တွေရဲ့ မူဒီမီးပြုကျင့်မှုကို ခံရသူအများစုံမှာ စိတ်ဒဏ်ရာ နောက်ဆက်တွဲဖြစ်တဲ့ စိတ်ကာစဉ်ကလျားဖြစ်မှု (PTSD) လက္ခဏာတွေ ခံစားရတာကိုလည်း တွေ့ရပါတယ်။ အဲဒီလိုဖြစ်ရတာဟာ အိမ်ထောင်ရှင် အမျိုးသမီးတစ်ယောက်၊ ပိုင်တစ်ယောက်အနေနဲ့ သူမရဲ့အိမ်ထောင်သည်ကာလအတွင်းမှာ အကြိမ်ကြိမ် မူဒီမီးပြုကျင့်မှုတွေကို အထူးသည်းခံနေရပြီးတော့ အဲဒီလို အကြိမ်ကြိမ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြိမ်းဖက်ခံခြင်းတွေက သူမအတွက် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြိမ်းဖက်ခံရမှု အဖြစ်ပါ ခံစားရလာရလိုပါပဲ။

မူဒီမီးပြုကျင့်ခံရသူ အိမ်ထောင်သည် အမျိုးသမီးများအနေနဲ့ မူဒီမီးသမားများရဲ့ ထပ်ပဲရန်ပြုမှုကို ကြောက်ချုံနေကြပြီး ထွက်ပြုးလွတ်မြောက်ဖို့ ဒါမှုမဟုတ် ခေတ္တခိုလျှို့ နေရာရရှိဖို့အတွက်လည်း အခွင့်အရေတွေ မရှိနေကြပါဘူး၊ သူတို့အနေနဲ့ သူတို့ကို မူဒီမီးပြုကျင့်သူအမျိုးသားတွေနဲ့ အတူနေထိုင်ကြပြီး နေစဉ် တွေ့ဆုံးနေကြပါတယ်။ ဒါအပြင် အဲဒီ မူဒီမီးကျင့်သူကိုယ်တိုင်က သူမတိုကလေးတွေရဲ့ ဖော်ပြစ်နေတာကလည်း အမျိုးသမီးတွေကို စိတ်ဒဏ်ရာ ပိုမိုကြီးမားစေ ပါတယ်။

ရှုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြိမ်းဖက်မှုတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ယုံကြည်မှုကို ပျက်စီးပေါ်ပြီး အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ အရှက်ရခြင်း၊ ပိမိကိုယ်ကို အပြစ်တင်ခြင်း၊ ပိမိကိုယ်ကို ယုံကြည်မှု နည်းပါးလာခြင်းစဲ့ နောက်ဆက်တွဲများလည်း ကြံ့တွေ့ ခံစားရနိုင်ပါတယ်။ ဒါလိုအခြေအနေတွေမှာ အကြိမ်ကြိမ် မူဒီမီးကျင့်ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ ကိုယ့်ကိုကိုယ်သတ်သောခြင်းတွေကို ပြုလုပ်တတ်လေ့ရှုပါတယ်။<sup>10</sup>

## ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲော်က မူဒီမီးကျင့်ခြင်းဟာ ဥပဒေနှင့် ညီညွတ်မှုမရှိကြောင်း ော်ပြနိုင်မယ့် နည်းလမ်းနှစ်ရပ်ရှုပါတယ်။ အဲဒါတွေကတော့

- ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲော်က မူဒီမီးကျင့်တာကို ခြင်းချက်ပြုထားတာကို ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေကနေ ပယ်ယူက်ခြင်း;
- သီးမြားပြစ်မှုတစ်ရပ်အဖြစ် သတ်မှတ်ပြုနာန်းခြင်း

<sup>10</sup> Monson, p. 374.



တို့ဖြစ်ပါတယ်။ ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးကျမ်းဝင်သူက မူဒီစ်ကျင့်ခြင်းအပေါ် ဌားချက်ပြုထားတာကိုပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေကနေပေါ်ဖျက်တာထက်သိုးခြားပြစ်မှုတစ်ရပ်အဖြစ် သတ်မှတ်ပြောန်းခြင်းက ပိုမိုကောင်းမွန်ပါတယ်။ ယဉ်ကျေးမှု ဓလ္လာထုံးစံသတ်မှတ်ချက် တွေကြောင့် ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒီစ်ကျင့်တာကို လက်ခံတဲ့ ပြန်မာနိုင်တဲ့အပါအဝင် အခြားဒေသတွေမှာ ဒီလိုလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်အထက်ပြတာ အကြမ်းဖက်တာကို ပြစ်မှုတွေဖြစ် အတိအလင်း သတ်မှတ်ဖော်ပြထားတာ မရှိဘူးဆိုရင် အဲဒီ လုပ်ရပ်ဟာ ဥပဒေနဲ့ မညြိတဲ့ သို့မဟုတ် တိုင်တန်းနိုင်တဲ့ ပြစ်မှုလို လက်ခံကြမှာ မဟုတ်ပါဘူး။

ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒီစ်ကျင့်တာကို ပြစ်မှုအဖြစ် သတ်မှတ်ရုံးနဲ့တော့ အဲဒီပြစ်မှုတွေအပေါ် သိသိဘာဘာ အရေယူဆောင်ရွက်နိုင်တာကို ချက်ချင်းတွေနဲ့ရုံးမဟုတ်သေးပါဘူး၏ဒါပေမယ့် အဲဒီပြစ်မှုတွေကို ဥပဒေနဲ့ကန့်သတ်တာဟာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အသိအမှတ်ပြကာကွယ်ပေးတဲ့ ဥပဒေတစ်ရပ်ကို သတ်မှတ်နိုင်တာ၊ တရားဥပဒေ စိုးပိုးမှုရှိတေတာနဲ့ ထိရောက်တဲ့ ဟန့်တားမှုတွေကို ပြုလုပ်နိုင်တာ အစရှိတဲ့ အချက်တွေကို ဖြစ်ပေါ်စေမှာပါ။

**ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒီစ်ကျင့်တာကို ဘယ်နိုင်ငွောက်မှ ပြုနိုင်မှု အဖြစ် အရာအသိပိမှာ သတ်မှတ်တာ၊ ပါသလုပ်။**

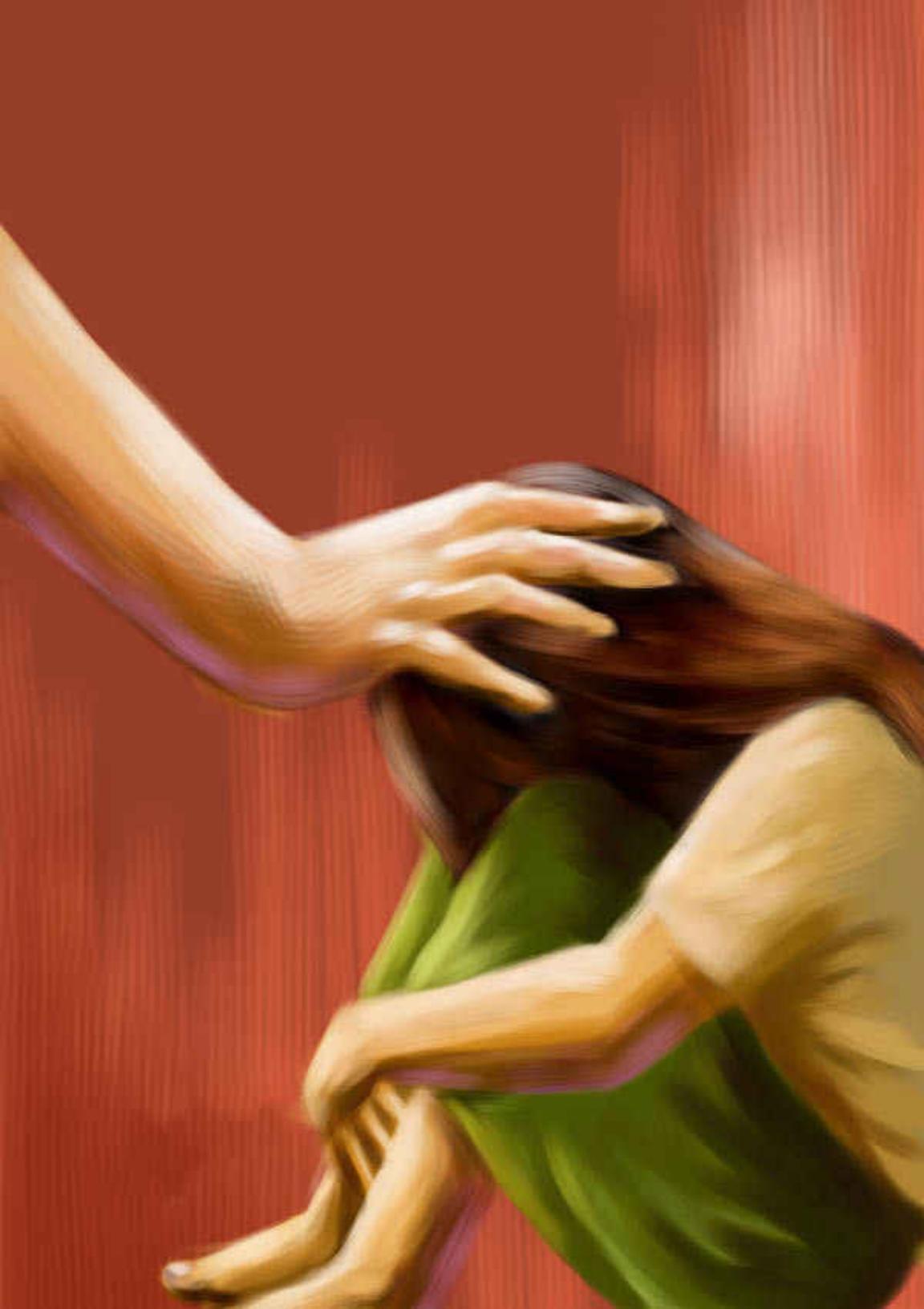
၂၀၁၁ ခုနှစ်အထိ အနော်းဆုံးနိုင်ငံပေါင်း (၅၂) နိုင်ငံမှာ ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒီစ်ကျင့်တာကို ပြစ်မှုတစ်ရပ်အဖြစ် အတိအလင်းသတ်မှတ် ထားကြပြီး ဖြစ်ပါတယ်။<sup>11</sup> ကုလသမဂ္ဂ အထွေထွေ အတွင်းရေးမှူးချုပ်ရဲ့ (၂၀၀၆) ခုနှစ် အစီရင်ခံစာအရ အနော်းဆုံးနိုင်ငံပေါင်း (၁၀၄) နိုင်ငံမှာ ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒီစ်ကျင့်တာကို ဌားချက်မရှိ အပြစ်ပေးရမယ့် ပြစ်မှုအဖြစ်သတ်မှတ်ထားပြီး ဖြစ်ပါတယ်။<sup>12</sup> အာဆီယံနိုင်ငံများဖြစ်တဲ့ ကမ္ဘာဒီးယား (၂၀၀၇)၊ ဖိလစ်ပိုင် (၁၉၉၃) ထိုင်း (၂၀၀၇) တို့မှာလည်း အိမ်ထောင်ဘက် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်တွေအကြား မူဒီစ်ပြုကျင့်မှုတဲ့ ပြစ်မှုအဖြစ် သတ်မှတ်ခဲ့ကြပြီး ဖြစ်ပါတယ်။

<sup>11</sup> UN Women, "2011-2012 Progress of the World's Women: In Pursuit of Justice" (2012), accessed November 25, 2013, <http://progress.unwomen.org/pdfs/EN-Report-Progress.pdf>.

<sup>12</sup> UN General Assembly, "In-depth study on all forms of violence against women," Report of the Secretary-General, UN Doc A/61/122/Add.1, at 89, 6 July 2006, accessed November 25, 2013, <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N06/419/74/PDF/N0641974.pdf?OpenElement>.

## အင်ပွန်သည် သိမဟုတ် ရင်နှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒိမ်းကျင့်တာဟာ သူစိမ်းက မူဒိမ်းကျင့်တာထက် ပိုမိုပြီး ဥပဒေအောင် အကာအကွယ်ဖွဲ့နေတာကို တွေ့ရပါတယ်။ ဒါကြောင့် ဥပဒေပြုသူတွေအနေနဲ့ ခင်ပွန်သည် သိမဟုတ် ရင်နှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒိမ်း ကျင့်တာကိုခံရသော အမျိုးသမီးတွေထက် သူစိမ်းတွေက မူဒိမ်းကျင့်တာကို ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေကို ဘာကြောင့် ပိုမိုကာကွယ်စောင့်ရောက်ရသလဲ ဆိတာကို နည်းလမ်းတကျ စိစစ်သုံးသပ်ဖို့လည်း လိုအပ်ပါတယ်။ ဒါအပြင် ခင်ပွန်သည် သိမဟုတ် ရင်နှီးသော လက်တွဲဖော်က မူဒိမ်းကျင့်တာအပေါ် ထိုက်သင့်တဲ့ ပြစ်စက်များ ချမှတ်ပေးဖို့အပြင် ဥပဒေ ရေါရာအရ အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုဖို့လည်း လိုအပ်နေပါတယ်။ အဲဒါ အဓိပ္ပာယ် ဖွင့်ဆိုချက်ဟာ မူဒိမ်းမှု၊ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှု၊ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ဖွင့်ဆိုချက်တွေနဲ့ ထိုက်လျှောညီတွေဖြစ်ဖို့လည်း လိုအပ်ပါတယ်။ ---





“သူးရှုံးဆွဲပျော်များအကြော်  
လိပ်ခိုင်းဆိုင်ရ  
အကြမ်းဖက်ခြင်း”

## သွေးကင်းသွေ့ပျိုးများအကြော်းလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြော်းပေါင်းခြား

သွေးကင်းသွေ့ပျိုးများအကြော်းလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြော်းပေါင်းခြားကဲသူ။

မီသားစုဝင်တွေအကြော်းလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာကျူးလွန်တာကိုသွေးရင်းဆွေပျိုးတွေအကြော်းလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြော်းဖက်တာလို့အစဉ်အလာအရသတ်မှတ်ခဲ့ပါတယ်။ မီလိုက်စွဲမျိုးဟာမလုပ်သင့်မလုပ်ထိုက်တဲ့အရာအဖြစ်လူမှုအန္တာအည်းများစွာမှာတားမြစ်ထားပါတယ်။ သိပ္ပာပညာအရလည်းသွေးရင်းဆွေပျိုးတွေဆက်ဆံပေါင်းသင်းပြီးရလာတဲ့ကလေးဟာမျိုးရိုးမီဇာရာချို့ယွင်းမှုတွေပို့ပြုပြုပေါ်နိုင်ချေရှိတယ်လို့ဖော်ပြထားပါတယ်။

အခုခါမှာတော့ မီလိုလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာကျူးလွန်မှုမျိုးကိုလင်မယားမဟုတ်တဲ့မီသားစုဝင်တွေအကြော်းမှာပဲပြုစုဝင်သင့်ပြုစုဝင်အပြုစုဝါလာပါတယ်။ လွန်ခဲ့တဲ့ဆယ်စုနှစ်များစွာထဲကကလေးသူငါးထွေအပေါ်လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြော်းဖက်မှုနဲ့ကျားမှာပဲပြုစုဝင်အပြုစုဝါလာပါတယ်။ လွန်ခဲ့တဲ့လာဆန်းစစ်ချက်တွေအရကလေးသူငါးထွေကိုလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြော်းဖက်တာနဲ့လိုင်အလွှာသုံးစားပြုတော်းတွေမှာပဲပြုစုဝင်သွေးရင်းဆွေပျိုးတွေအကြော်းလိုင်ဆက်ဆံမှုဆိုင်တာသာမကရင်းနှီးယုံကြည်ရသူတွေအကြော်းနဲ့ရုပ်နှစ်ခုကြော်းသူတွေကလွမ်းမိုးချင်ကိုင်ပြီးလိုင်ဆက်ဆံတာဆိုတဲ့အယူအဆကိုပါထည့်သွင်းလေ့လာခဲ့ကြပါတယ်။

သွေးရင်းဆွေပျိုးတွေအကြော်းလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြော်းဖက်ခြင်းနဲ့စပ်လျဉ်းပြီးမြှုပ်နည်းလေ့လာနိုင်တဲ့သုတေသနပြုမှုတွေဟာမြန်မာနိုင်ငံမှာသာမကနိုင်ငံတကာမှာပါနည်းပါးလျက်ရှုပါသေးတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်းသုတေသနပါးကတော့ယေဘုယျတွေရှုချက်အချို့ကိုဖော်ပြနိုင်ခဲ့ပါတယ်။ မီလိုတွေရှုချက်အရအမျိုးသားတွေဟာအမျိုးသာမီးတွေထက်ကလေးသူငါးထွေအပေါ်လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြော်းဖက်ခြင်းတွေကိုမြတ်ဆောက်ကျူးလွန်တာဖြစ်တယ်။ ဒါကြောင့်ဆွေပျိုးတော်စပ်သူအမျိုးသာမီးတွေနဲ့ယေဘုယျရေးလေး

တွေအကြား ဒီလိုဆွဲမျိုးရင်းခြာတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်ခြင်းတွေ ဖြစ်ပေါ်မှုက အလွန်နည်းပါးပါတယ်။ ပြီးတော့ ကလေးသူငယ်တွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုကျူးလွန်တဲ့သူ အများစုံဟာ အဲဒီကလေးငယ်တွေနဲ့ထိကျမ်းရင်းနှီးသူတွေဖြစ်နေပါတယ်။ ဉာဏ်တေားလျှိုင်ငံမှာ ကလေးသူငယ်တွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု ကျူးလွန်မှုများရဲ့ (၃၀%) ဟာ အဆိုပါ ကလေးငယ်တွေရဲ့ ဆွဲမျိုးတော်စပ်သူ တွေဖြစ်နေပါတယ်။<sup>13</sup> (လေ့လာတွေရှိချက်အရ မိန့်ကလေးတွေဟာ ယောက်ဗျားလေးတွေထက် သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်မှုကို ပိုမိုကြုံတွေ့ခဲ့ရပြီးတော့ ကျူးလွန်ခဲ့သူအများစုံဟာ သူတို့ရဲ့ အဖော်ပတ္တော်များလေး၊ အစ်ကို သို့မဟုတ် အဘိုးဖြစ်သူတွေ ဖြစ်ကြောင်း သိရှိရပါတယ်။)

လေ့လာမှုများအရ ဉာဏ်တေားလျှိုင်ငံမှာ သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်းကြောင့် အကြမ်းဖက်ခံရသူ မိန့်ကလေးရေကလည်း ပိုမိုမြင့်မား နေပါတယ်။ နောက်ပြီး မိန့်ကလေးတွေဟာ သူတို့နဲ့ ရင်းနှီးတဲ့ဆက်ဆံရေးရှိသူတွေရဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်းကိုလည်း ပိုမိုကြုံတွေ့ရကြောင်း တွေ့ရှိရပါတယ်။

လေ့လာချက်အရ အကြမ်းဖက်ခံရသူ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်းမှာ ဆွဲမျိုးတော်စပ်သူ အမျိုးသားများက (၃၅.၁%)၊ ဖောင် သို့မဟုတ် ပတ္တော် (၁၆.၅%) ကျူးလွန်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါတယ်။ အကြမ်းဖက်ခံရသူ အမျိုးသားတွေ အပေါ် ကျူးလွန်သူတွေကတော့ ရင်းနှီးသူများက (၂၇.၃%)၊ သူစိမ်းများက (၁၈.၃%)နဲ့ ဆွဲမျိုးတော်စပ်သူအမျိုးသားများက (၁၆.၄%) ကျူးလွန်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါတယ်။ အမျိုးသားတွေအပေါ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာကျူးလွန်မှုတွေရဲ့ (၅% သို့မဟုတ် မီထက်နည်းတဲ့ ရာခိုင်နှုန်း) ကို သူတို့ရဲ့ ဖောင် သို့မဟုတ် ပတ္တော် ပြုမှုခဲ့ကြောင်း တွေ့ရှိရပါတယ်။<sup>14</sup>

## သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်းကိုကြုံဖျော်ပြုရန်

ခင်ပွဲနှီးသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖောက် ပုံမှန်ကျင့်တာလိုပါပဲ၊ သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်းဟာ အခြားသော ဆွဲမျိုးမဟုတ်သူက ကျူးလွန်တဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်းထက် ပိုမိုစီးပိုမိုစံရောဖြစ်ပြီးတော့ ကာလ ရုပ်ကြာစွာ ဆိုးကျိုးသက်ရောက်ရပေပါတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ဒီလိုကျူးလွန်မှုဟာ တစ်ကြိမ်တစ်ခါသာ ဖြစ်ပွားတာမျိုးမဟုတ်ဘဲ အခိုင်ကြာလေ အကြိမ်ကြိမ်တူးလွန်လေ

<sup>13</sup> Kelly Richards, Misconceptions about child sex offenders, Canberra: Australian Institute of Criminology, September 2011.

<sup>14</sup> Ibid.

ဖြစ်နိုင်တာကြောင့်ပါ။ အကြမ်းဖက်မှုကျူးဇာန်သူတွေက အကြမ်းဖက်ခံရတဲ့ ငယ်ရွယ်သူ (ကလေး) တွေကို ဒီလိုဖြစ်ရပ်မျိုးဟာ မိသားစုတွေအကြားမှာ သာမန်ဖြစ်ပွားမှုသာ ဖြစ်တဲ့ အကြောင်းပြောထားလေရှိပြီးတော့ တိုင်ကြားမှုမပြုလုပ်ဖို့လည်း မြိမ်းခြားကိုမှုတွေ ပြုလုပ်လေ့ ရှိပါတယ်။ အကြမ်းဖက်ခံရသူ (ကလေး) တွေအနေနဲ့ ဒီလိုခြိမ်းခြားကို ယုံကြည်မှုမရှိဘဲ ထုတ်ဖော် ပြောဆိုမယ်ဆိုရင် သူတို့ဆီမှာ ဘယ်လို့ ပြသောတွေ ဖြစ်လာမှုလဲ။ အခြားသူတွေကကာ ဘယ်လို့တို့ပြန်ကြမလဲ ဆုတေသနအပေါ် စီးရိမ်ကြလေ့ရှိပါတယ်။ အကြမ်းဖက်သူက ကလေးကို ကာကွယ်စောင့်ရောက်ဖို့ တာဝန်ရှိသူဖြစ်နေတယ်ဆိုရင် အကြမ်းဖက်ခံရတဲ့ ကလေးအနေနဲ့ “သူရဲ့နေအိမ်ဟာ ဘေးကင်းလုံခြုံတယ်” သူရဲ့မိသားစု ဆက်ဆံရေးဟာလည်း ယုံကြည် စိတ်ချုပ်တယ်” ဆိုတဲ့ အယူအဆတွေဟာ သူတို့အတွက် မမှန်ကန်နေတဲ့ အတာတွေကို မှားယွင်းမှုတွေ၊ ပြသောတွေအဖြစ်နဲ့ ကာလြာရှုည်စာ ခံစားနေရမှာဖြစ်ပါတယ်။ မိသားစုတစ်ခုအတွင်းမှာ ကလေးထောက် အထောက်အပံ့ခံ အခြေအနေမှာ ရှိရော်ပြီး မိသားစုက ထောက်ပုံသူဆိုတဲ့ အနေအထားမျိုးမှာဆိုရင် ကလေးမှားလည်း သူရဲ့ အကြမ်းဖက်ခံရတဲ့ အခြေအနေကို ထုတ်ဖော်ဆိုနိုင်ဖို့ အဟန်အတားတွေ အများပြီးရှိနေပါတယ်။ အခြား မိသားစုဝင်များကလည်း ဒီလို အကြမ်းဖက်မှုကို သိပြီးတဲ့နောက်မှာ ကလေးကို အနိုင်ကျင့်တာမျိုး၊ မကူညီချင်ကြတာမျိုးနဲ့ မထောက်ပုံချင်ကြတာမျိုး၊ မိသားစု တစ်ခုလုံးကရော်ပြီးတော့ အကြမ်းဖက်ခံရတဲ့ ကလေးအပေါ်မှာ ပိအားလိုင်းပေးကြတာမျိုးတွေ ဖြစ်နိုင်ပါတယ်။

**သုဂ္ဂန်၊ ဆွဲမျိုးများရှိ၊ လိုင်ပိုင်၊ ဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်းကို ခံစားခိုက်တဲ့ ကင်းသူ့သေယှဉ်တွေ အတွက် ဥပဒေပိုင်အာရာ သိခြား၊ ကာကွယ်ပေးမှုမျိုး၊ ဘင်္ဂကြောင့်လို့အပ်ပါသလု။**

ကလေးသူငယ်တွေနဲ့ လိုင်ဆက်ဆံတာကို ပြစ်မှုအဖြစ် အပြေတစေသတ်မှတ်ထားပါတယ်။ မြန်မာနိုင်ငံမှာတော့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေ အဓိပ္ပာယ်ဖွင့် ဆိုချက်တွေမှာ လိုင်မှုကိစ္စ အတွက် သဘောတူညီမှုပေးနိုင်တဲ့ အသက်အပိုင်းအခြားကို ဖော်ပြထားတဲ့အပြင်၊ ကလေးသူငယ်ဥပဒေမှာ ပြဋ္ဌာန်းချက်တွေ ထည့်သွင်းပြီးတော့လည်း ကလေးသူငယ်များနဲ့ လိုင်ဆက်ဆံခြင်းကို တားပြစ်ထားပါတယ်။ နိုင်ငံအများစုမှာ အကြမ်းဖက်ခံရသူဟာ အသက် ငယ်ရွယ်သူ မဟုတ်ပေမယ့်လည်း လိုင်ကိစ္စအတွက် သူရဲ့ သဘောတူခွင့်ပြုမှု မပါဘူးဆိုရင် ပြစ်မှုမြောက်ကြောင်းလည်း သတ်မှတ်ထားပါတယ်။

မည်သိုပင်ဆိုစေကော်မှု ခင်ပွန်းသည် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးသော လက်တွဲဖော်က မှုဒ်များကျင့်မှုလိုပါပဲ၊ ကလေးသူငယ်များအပေါ် သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေရဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွှာန်တာဟာ ပြစ်မှုမြောက်ကြောင်း အတိအလင်း ပြဋ္ဌာန်းထားသင့်ပါတယ်။ ဒီလို ပြဋ္ဌာန်းခြင်းဟာ သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုတွေကို တင်းကြပ်စွာ

တဲးမြစ်ရာ ရောက်ပေါ်တယ်။ ဒုံးခင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်ခြင်း၊ ဆိုးကျိုးတွေကို အများပြည်သူ့အကြား ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်သိရှိနိုင်စေဖို့လည်း ပြည်ပရမှာဖြစ်ပါတယ်။ အာဆီယိုနိုင်ငံတွေပြစ်တဲ့ မိယက်နမ်နဲ့ မလေးရှားနိုင်ငံတွေရဲ့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ့ပဒေတွေမှာ သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်ခြင်းဟာ ပြစ်မှုပြစ်ကြောင်း ပြောန်းဖော်ပြထားပြီး ဖြစ်ပါတယ်။

## သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းပေါ်ခြင်းကို တရားခွဲဆိုတဲ့ မှုခင်းတွေဟာ

သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပေါ်ခြင်းကို တရားခွဲဆိုတဲ့ မှုခင်းတွေဟာ မိသားစုဝ်မဟုတ်တဲ့ အခြားသူတွေက ကျူးလွန်တဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပေါ်မှုတွေထက် ပိုမိုရှုပ်ထွေးပြီး မိသားစုအတွင်း အကြမ်းပေါ်ခြင်းလို ကိုနှုန်းနဲ့ အခြားအကြောင်းအရာများစွာလည်း ပါဝင်နေပါတယ်။ အကြမ်းပေါ်သူက မိသားစုဝ်ငွေ အများစုစုတို့ ထောက်ပုံပေးနေတဲ့ အခြားနေ့တွေမှာဆိုရင် အကြမ်းပေါ်သူကို အမူဖွှံ့တာဟာ မိသားစုအတွင်း ငွေကြေးဆိုင်ရာ အခက်အခဲကို ဖြစ်ပေါ်ဖော်ပြီး အကြမ်းပေါ်ခံရသူအပေါ် အခြားမိသားစုဝ်များက မကျေနှစ်မှုတွေလည်း ဖြစ်ပေါ်တတ်ပါတယ်။ ဒီလို မှုခင်းမျိုးတွေမှာ အကြမ်းပေါ်သူရဲ့ ထောင်ကျို့နိုင်တဲ့ အခြားနေ့တွေ မိသားစုအတွင်း ငွေကြေးဆိုင်ရာ အခက်အခဲတွေကို ဖြစ်ပေါ်ဖော်ပါတယ်။ နောက်ပြီး ဝင်ငွေရှာပေးတဲ့ အကြမ်းပေါ်သူကို ပမ်းဆီးထိန်းထိုးထားခြင်းက အကြမ်းပေါ်ခံရသူ ကလေးဝယ်ကိုသာမက တစ်မိသားစုလုံး အပေါ်မှာပါ စုံဝတ်နေရေးအရထိခိုက်ပေါ်ပါတယ်။ ဒါအပြင် မိသားစုအတွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပေါ်မှုရှိတဲ့အကြောင်း ပတ်ဝန်းကျင်က သိရှိသွားရင်လည်း မိသားစုအတွက် အရှက်ရစာရာ ဖြစ်ပေါ်ပါတယ်။ ဒီလိုအကြောင်းတွေကြောင့် မိသားစုက အကြမ်းပေါ်ခံရသူ ကလေးဝယ်အပေါ် ဖြောင်မှုတွေ ဖြစ်ပေါ်လာပါတယ်။ ဒီလို ဖြောင်မှုတွေကြောင့် အကြမ်းပေါ်ခံရသူ ကလေးအနေနဲ့ ကြိုးမားတဲ့ စိတ်ပိုင်း၊ ရုပ်ပိုင်း ထိခိုက်နစ်နာမှုတွေ ပိုကြုတွေရပါတယ်။<sup>15</sup>

အထက်မှာ ဖော်ပြထားတဲ့ အကြောင်းတွေကြောင့် မိသားစုအတွင်း အကြမ်းပေါ်မှု လိုမျိုး ဥပောက်ရှိ အကောင်အထည်ဖော်နေသူတွေ အနေနဲ့ သွေးရင်းဆွဲမျိုးတွေအကြား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်မှုတွေဟာ မိသားစု တစ်စုလုံးကို ထိခိုက်စေတဲ့ ပြစ်မှုတစ်ရပ်အနေနဲ့ အရေးယူဆောင်ရွက်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အဆိုပါ ပြစ်မှုတွေအတွက် ဆွဲနေ့အကြံပေးတာတွေ

<sup>15</sup>Judith A. Cohen and Anthony P. Mannarino, "Incest," Case Studies in Family Violence, Second Edition, edited by Ammerman and Hersen, (New York: Kluwer Academic / Plenum Publishers, 2000), p. 211.

ထောက်ပုံကျည်းပေးတာတွေအပြင် နေထိုင်စရာအတွက် စီစဉ်ပေးတာတွေကိုပါ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ပေးသင့်ပါတယ်။ ဒီလိုလိုလောက်တဲ့ အကူအညီတွေကို ပြုလုပ်ပေးဖို့အတွက်လည်း ဥပဒေမှာထည့်သွင်းဖော်ပြရမှာဖြစ်ပါတယ်။ ဒီအပြင် အကြမ်းဖက်ခံရသူကိုစစ်ဆေးမေးမြန်းတဲ့ အခါမှာလည်း အထူး ကူညီပုံပိုးပေးတဲ့အနေနဲ့ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့နာမည်ကို အများ သိအောင် ထုတ်ဖော် ပြောဆိုခြင်းကို တားမြစ်တာမျိုးတွေ၊ အမှုစစ်ဆေးနေစဉ် အကြမ်းဖက်ခံရသူနဲ့ အကြမ်းဖက်သူ တစ်ယောက်နဲ့တစ်ယောက် မမြင်အောင် ဖန်သားပြင်ကို အသို့ပြုတာမျိုးတွေနဲ့ လူမှုဝန်ထမ်းအကူအညီပေးတာမျိုးတွေလည်း ဥပဒေထဲမှာ ပါဝင်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

---

“**ဒြပ်းကြောက်ပြီး  
အတင်းအဓမ္မ  
သားကြောပြတ်သူခြင်းနှင့်  
ကိုယ်ဝန်ဖျက်သူခြင်း**”





## မြိုင်းခြားကြော်ပြီးအတင်းအဓမ္မသားကြောဖြတ်ခြင်းနှင့်ဂိုလ်ဝန်ဖျက်ချွမ်းတို့ကို လက်နက်

အာရာ ဥရောပ၊ လက်တင်အမေရိကနှင့် တောင်အမေရိကတို့မှာ အစိုးရတွေဟာ မြိုင်းခြားကြော်ပြီး အတင်းအဓမ္မသားကြောဖြတ်ခြင်းနှင့် ကိုယ်ဝန်ဖျက်ချွမ်းတို့ကို လက်နက် တစ်ခုအဖြစ်နဲ့ ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ အသုံးပြုလာခဲ့ကြပါတယ်။ ဥရောပမှာဆုံးရင် ရောမ၊ အမေရိကန်နဲ့ နာဒီဂျာမနဲ့၊ စပိန်ဘာသာစကားပြောလက်တင်အမေရိကန်င်သားများနဲ့ပို့ဆုံးမှာ ပထံတိုင်းရင်းသား လူမျိုးစုတွေလိုပျိုး တိုင်းရင်းသားနဲ့ ဘာသာရေး ယုံကြည်ကိုးကွယ်မှုမတူသူ လူနည်းစုတွေအပေါ် အတင်းအဓမ္မသားကြောဖြတ်ခြင်းနဲ့ ကိုယ်ဝန်ဖျက်ချွမ်းတွေကို ကျင့်သုံးခဲ့ပါတယ်။ ဒုံးအပြင် ကိုယ်ခွဲ့စွာ မသန့်စွမ်းသူများ (ဥပမာ - အမေရိကန်မှာ ဆုံးရင် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြဿနာရှိသူတွေ)၊ ဆင်းရဲမွဲတေသူတွေ၊ အကျဉ်းကျေနေသော အမျိုးသမီးတွေ၊ ကျေးလက်ဒေသမှာ နေထိုင်သူတွေ (များသောအားဖြင့် ပညာရေးမှာ ချို့တဲ့သူတွေ) အပေါ်မှာလည်း အတင်းအမွှေ သားကြောဖြတ်ခြင်းနှင့် ကိုယ်ဝန်ဖျက်ချွမ်းတို့ကို ကျင့်သုံးခဲ့ကြဖူးပါတယ်။

မြိုင်းခြားကြော်ပြီး အတင်းအဓမ္မသားကြောဖြတ်ခြင်းနှင့် ကိုယ်ဝန်ဖျက်ချွမ်းတို့ကို မျိုးရိုးသန်စင်မှုကို ထိန်းသိမ်းဖို့ နိုင်ငံသားမဟုတ်သော ‘အပြင်လူတွေ’ ရဲ့ အရေအတွက်ကို လျှော့ချို့ ဆုံးမဟုတ် လူမှုအသိကိုအဝန်းက မိသားစွဲနဲ့ တစ်ဦးတစ်ယောက်တို့အတွက် နိုင်ကျတယ်လို့ ယူဆရှု့ ဆုံးမဟုတ် မကောင်းတဲ့သူတွေလို့ အပြစ်မြှင့်ခံရသူတွေရဲ့ အရေအတွက်ကို လျှော့ချို့ဆုံးတဲ့ အကြောင်းပြုချက်တွေနဲ့ လုပ်ဆောင်ခဲ့ကြပါတယ်။ ဒီလို့ဆောင်ရွက်မှုအများဆုံးပြစ်နေတဲ့ အချိန်တွေမှာပဲ ရှာမနဲ့ အမေရိကန်နိုင်ငံစတဲ့ နိုင်ငံတွေမှာ ဥပဒေထဲတို့ပြီး ခွင့်ပြုအားပေးတာမျိုးတွေ ရှိခဲ့ပါတယ်။

သမိုင်း တစ်လျှောက်သာမကတဲ့ ယနေ့အချိန်ထိုင်အောင် တစ်ဖက် စောင်းနှင်းဆန်တဲ့ လူဦးရေထိန်းချုပ်မှု ပူးဝါဒတွေရဲ့အောက်မှာ အမျိုးသမီးတွေဟာ သူတို့ ဆန္ဒမပါဘဲ မြိုင်းခြားကြော်ပြီး အတင်းအဓမ္မ သားကြောဖြတ်ခြင်းကို ခဲ့ကြပါတယ်။ နှုတ်အတင်း သားကြော ပြတ်ခိုင်းခြင်းခံရသူ အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ ကလေးမွေးဖျား နေစဉ်တွင်ပင် အေးဘက်ဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေကြောင့် အခတ်အခတွေ ပိုပြီး ကြံ့တွေ့ကြပါတယ်။

မသန့်စွမ်းအမျိုးသမီးတွေ၊ အထူးသာဖြင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြဿနာရှိသူတွေဟာ တစ်ခါတစ်ရုံမှာ သူတို့အနေနဲ့ သူတို့ရဲ့ ထိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးတွေကို ကျင့်သုံး

ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အခွင့်အရေးမရှိသလိုမျိုး၊ အရည်အချင်းမပြည့်စီသလိုမျိုး ဆက်ဆံ ခံကြရပါတယ်။ ဒါအပြင် ကိုယ်ဝန်ဖျက်ချစေခြင်းဟာ သူတို့ရဲ့ ကောင်းကျိုးအတွက်သာ ဖြစ်တယ်ဆိုတဲ့ ပုံစံမျိုးနဲ့လည်း ဆက်ဆံခံကြရပါတယ်။ ဒီအချက်ဟာ မသန့်စွမ်းသူတွေရဲ့ အကျိုးစီးပွားနဲ့ သူတို့ရဲ့ အခွင့်အရေးတွေကို လေးစားဖို့ တာဝန်ရှိမှုတယ်ဆိုတဲ့ အမြင်နဲ့ ကြည့်လိုက်ရင် ပဋိပက္ခဖြစ်နေပါတယ်။

အတာကြောင့် ကမ္ဘာကုလသမဂ္ဂ ကလေးများအခွင့်အနေဆိုင်ရာ ကော်မတီက မသန့်စွမ်းပြစ်မှုကို အကြောင်းပြုပြီး သားကြောဖြတ်ခြင်းကို တားမြစ်ဖို့နဲ့ အဲဒီလို သားကြော ဖြတ်ခြင်းအစား လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဆက်ဆံရေး၊ မျိုးပွားမှုဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးတွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး သတင်းအချက်အလက်တွေ ထောက်ပုံပေးဖို့အတွက် အစိုးရတွေကို တိုက်တွန်းခဲ့ပါတယ်။

မြိမ်းခြားကိုပြီး အတင်းအဓမ္မ သိမဟုတ် ကာယကံရှင်တွေရဲ့ ဆန္ဒပါဘဲ သားကြောဖြတ်ခြင်းဟာ ပုံစံမျိုးစုဖို့ ပြစ်ပွားနိုင်ပါတယ်။ ဥပမာ - သားကြောဖြတ်ပို့ ရည်ရွယ်ထားတဲ့ အဲမျိုးသမီးများကို လုံလောက်တဲ့ သတင်းအချက်အလက် မပေးတာ၊ ဒီလို သတင်းအချက်အလက် မပေးဘဲနဲ့ ပြစ်လာတဲ့ သူတို့ရဲ့ မသိနားမလည်မှုကို အသုံးချဖြီး သဘောတူညီမှုကို ရယူတာ၊ အစားအစား ပိုက်ဆံ၊ ရေစိုင်စရာအိမ်မြေ၊ ဆေးဝါးကုသူမှုစွာ မက်လုံးတွေပေးပြီး သားကြောဖြတ်စေတာ၊ မြိမ်းခြားကိုတာ၊ ဒဏ်ငွေတပ်တာနဲ့ ပြစ်စက် ပေးတာတွေနဲ့ သားကြောဖြတ်စေတာတွေ ဖြစ်ပါတယ်။

လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတွေ ဖြစ်ပွားနေစဉ်အတွင်းမှာ အစိုးရစစ်တပ်၊ အမြဲတမ်း မဟုတ်သော တပ်ဖွဲ့ဝင်များနဲ့ အတိုက်အခံတပ်ဖွဲ့များအပါအဝင် ပဋိပက္ခမှာ ပါဝင်နေကြသူ တွေဟာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖော်မှုတွေကို ကျူးလွှန်တတ်ကြပါတယ်။ အဲဒီလို လိုင်ပိုင်း ဆိုင်ရာ အကြမ်းဖော်မှုတွေမှာ အတင်းအဓမ္မ ပေါင်းသင်း ကိုယ်ဝန်ရှိစေတာနဲ့ အတင်း အဓမ္မ ကိုယ်ဝန်ဖျက်ချစေတာတွေ ပါဝင်နေတယ်လို့ ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်းက ထောက်ပြုခဲ့ပါတယ်။ ဒီလို အခြေအနေတွေမှာ အစိုးရစစ်တပ်ကဖြစ်စေ အခြားနေရာကဖြစ်စေ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖော်မှု ကျူးလွှန်သူများကို ပွင့်လင်းမြင်သူမှုရှိတဲ့ တရားခွင့်များမှာ စီရင်ပြစ်စက်ပေးရမယ်လို့ နိုင်ငံတကာဥပဒေက ပြုဌာန်းထားပါတယ်။

မြိမ်းခြားကိုပြီး အတင်းအဓမ္မ သိမဟုတ် ကာယကံရှင်တွေရဲ့ ဆန္ဒပါဘဲ သားကြောဖြတ်တာနဲ့ တိုယ်ဝန်ဖျက်ချတာတွေကို မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ ဖွဲ့စည်းပုံအခြားဥပဒေက ခွဲ့မပြုပါဘူး။ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ အခြေခံဥပဒေမှာ လူတိုင်း အိမ်ထောင်ပြခွင့်နဲ့ ဒီသားစု တည်ထောင်ခွင့်တွေကို ဥပဒေက အကာအကွယ်ပေးထားပါတယ်။ ပုံစံမ (၃၅၀) က ဒီခင်း

မိခင်လောင်းတွေနဲ့ ကလေးတွေရဲ့ တန်းတူညီမှုအခွင့်အငြောင်ရှုမှုကို အကာအကွယ်ပေးထားပြီး၊ ပုၢ်မ (၃၅၃) ကတော့ ဘယ်သူကိုမှု တည်ဆောက်နဲ့အညီမှုတစ်ပါး အသက်ကိုဖြစ်စေ ပုဂ္ဂိုလ်ဆိုင်ရာလွှာတ်လပ်မှုကိုဖြစ်စေ နစ်နာဆုံးမှုမရှုစေရလို့ ဆိုထားပါတယ်။ ဒီအချက်ကနေ လူတိုင်းရဲ့ လက်ထပ်ပြီး မိသားစုတည်ထောင်ဖို့အတွက် တန်းတူညီမှု အခွင့်အရေးရှုမှုကို အာမခံပေးထားပါတယ်။

မြိမ်းခြားကိုပြီး အတင်းအဓမ္မ သို့မဟုတ် ကာယကံရှင်တွေရဲ့ ဆန္ဒပပါဘဲ သားကြောဖြတ်တာဟာ ခွဲခြားဆက်ဆံတာနဲ့ လူအခွင့်အရေးကို ပြင်းပယ်တာလို့လည်း ယူဆကြပါတယ်။ နိုင်ငံတကာ လူအခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းက မိသားစုဟာ လူအဖွဲ့အစည်းရဲ့ အခြေခံအကျဆုံး ယူနစ်ဖြစ်တယ်။ ဒါကြောင့် နင်းဟာ လူအဖွဲ့အစည်းနဲ့ နိုင်ငံတော်အစိုးရရဲ့ ကာကွယ်မှုကို ရရှိသင့်တယ်လို့ အသိအမှတ် ပြုထားပါတယ်။ နိုင်ငံတကာလူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းအရ လူတိုင်းဟာ မိသားစုတည်ထောင်ခွင့်ရှိပါတယ်။ နိုင်ငံတကာ လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းရဲ့ ပုၢ်မ (၁၆) ဟာ လက်ထပ်ဖို့နဲ့ မိသားစုတည်ထောင်ပို့ အခွင့်အရေးကို အကာအကွယ်ပေးထားပါတယ်။

ဒုဇဈပ်င် နိုင်ငံတကာ လူ့အခွင့်အရေး ကွန်ရန့် ၁၉၈၆ ခု့ ပုၢ်မ (၁၆) အရ ပိုဘတွေအနေနဲ့ ကလေး ဘယ်နှစ်ယောက်ယူမယ်နဲ့ အချိန်ဘယ်လောက်ခြေးပြီး ကလေးယူမယ်ဆိုတာကို လွှာတ်လပ်စွာ၊ တာဝန်သိသိနဲ့ ဆုံးဖြတ်နိုင်တဲ့ အခြေခံလူ့အခွင့်အရေး ရှိပါတယ်။

## သားကြောဖြတ်ခြင်းနဲ့ ကိုယ်ဝန်ပျက်ချုပ်ခြင်း၊ ဝန်ဆောင်မှုဆိုင်ရာ ကျင့်သုံးမှုများ

ပထမဆုံးအနေဖြင့် ကာယကံရှင်တာ သားကြောဖြတ်တာနဲ့ကိုယ်ဝန်ဖျက်ချုပ်တွေကို ဆောင်ရွက်လိုစိတ်ရှိရပါမယ်။ ဒီအပြင် ဒီလိုမျိုးဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်တဲ့ အခြေအနေအားလုံးကို ကာယကံရှင်က နားလည်သဘောပေါက်ထားပြီး သူရဲ့ဆန္ဒအလျောက် သဘောတူညီမှုနဲ့သား သားကြောဖြတ်တာနဲ့ ကိုယ်ဝန်ဖျက်ချုပ်တွေကို ဆောင်ရွက်ရဟု ဖြစ်ပါတယ်။ အရေးအကြီးဆုံးအချက်ကတော့ သဲရဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်က၊ ပျိုးဆက်ပွားနဲ့ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးများကို လေးစားဖို့ ဖြစ်ပါတယ်။ သားကြောဖြတ်စေဖို့အတွက် အစားအစာ၊ ပိုက်ဆံရေးအနေဖြင့်မြေ သို့မဟုတ် ဆေးဝါး၊ ဆေးဝါးကုသေးမှု ဒါမှုမဟုတ် အဆင့်အတန်း တစ်ခုခု သတ်မှတ်ပေးတာမျိုးစာတဲ့ မက်လုံးများပေးပြီး ဆွဲဆောင်တာမျိုး မပြုလုပ်သင့်ပါဘူး။ ဒီလိုပဲ ဒက်ကြေးရှိနိုင်မယ် ပြစ်ဒဏ်ပေးပယ် ဒါမှုမဟုတ် လက်ရှုရနေတဲ့ ဝန်ဆောင်မှုတွေနဲ့ အသုံးအဆောင်တွေကို ဖြတ်တောက်ပစ်မယ်ဆိုတဲ့ မြိမ်းခြားကိုတာမျိုးနဲ့ သားကြောဖြတ်ခြင်း

မျိုးလည်း မပြုလုပ်ရပါဘူး။

ဒုံးအပြင် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ပညာရှင်တွေဟာ အမျိုးသမီးတစ်ယောက် ကလေး  
မွေးဖွားနေစဉ်အတွင်း သို့မဟုတ် ပိုက်ခွဲမွေးဖွားနေစဉ်အတွင်း သူမရဲ့ သဘောတူညီချက်ကို  
(သားကြားမဖြတ်ပါက ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်တဲ့ အွေ့ရာယ်တွေကို ပြောပြပြီး) ရရှိတဲ့တိုင်အောင်  
အဲဒီကလေး မွေးဖွားတဲ့အခါနိမှာ သူမဟာ နာကျင်ခံစားနေရမှာ ဖြစ်တဲ့အတွက် (သူမရဲ့  
စိတ်အခြေအနေဟာ ပုံမှန်အနေအထားမှာ ရှိမနေတဲ့အတွက်) သားကြားဖြတ်ခြင်းကို  
ဆောင်ရွက်ရန် မသင့်ပါဘူး။

---





“လုပ်နှင့်သင့်အတွင်း  
လိပ်ပြီးဆုံးဆိုင်ရာ  
စီပါးကြောင့်ယူကြမှ”

## ပုဂ္ဂန်းချင်းအတွင်းလိပ်ငန်းဆိုင်ရာထိပါးနှင့်ယက်မူ

လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုဆိုတာက လူတစ်ယောက်ခဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာကို ထိခိုက်စေဖို့ ထိုမဟုတ် ရန်လိုတဲ့ (ကြမ်းတမ်းတဲ့) မြိမ်းခြောက်တဲ့ အရှက်ရစေတဲ့ ပတ်ဝန်းကျင်ကို ဖန်တီးဖို့အတွက် ရည်ရွယ်ပြီး စကားနဲ့ပြစ်စေ၊ အမူအရာနဲ့ပြစ်စေ၊ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာနဲ့ပြစ်စေ ပြုလုပ်တဲ့ မလိုချင်တဲ့ လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ အပြုအမူမျိန်သမျှပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါအထဲမှာဆိုရင် စကားအပြောအဆို၊ အမူအရာ၊ ရုပ်ပဲ၊ မီဒီယို၊ စာသား၊ မိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာနဲ့ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုတွေ ပါဝင်နေပါတယ်။ ထိပါးနှောင့်ယှက်ခံရသူအဖို့ သွေ့၊ လုပ်ငန်းခွင်က လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ မိအားပေးနေတာမျိုး၊ သွေ့အတွက် မိတ်အနှေ့အယှက်ပြစ်စရာ၊ အရှက်ရတာမျိုး၊ သွေ့အတွက် မြိမ်းခြောက်တာမျိုး၊ သိမြှင့်မှတ်ယူခံစားရရင် အဲတာတွေဟာ (လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ) ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုပါပဲ။

လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုဟာ အမျိုးသမီးကြားမှာ ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ပတ်သက်မှုအကြောင်းမဟုတ်ပါဘူး။ လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုဆိုတာ ဉာဏ်အာဏာ (ပါဝါ) ကို အလွှာသုံးစားပြုတာ၊ လူအခွင့်အရောကို ချိုးဖောက်တာ၊ ကား၊ မ ရေးရာ ခွဲခြား ဆက်ဆံတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ လုပ်ငန်းခွင်အတွင်းမှာ လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုတွေ ပျို့နှံနေတာ၊ အဲတာတွေကို ထုတ်ဖော်မပြောကြတဲ့ သည်းခံနေရတာတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေကို သာမဏေလုပ်သားတွေ(တဆင့်နိမ့်သွေ့တွေ)အဖြစ်ရှုမြင်နေတဲ့ လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း ဉာဏ်အာဏာ (ပါဝါ) မညီမျှမှုကြောင့်သာ ဖြစ်ပါတယ်။

ဇူလာ တွေ့ရှိချက်တွေအားလုံးရင် အမျိုးသမီးတွေဟာ အမျိုးသားတွေထက် လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ ထိပါး နှောင့်ယှက်မှုတွေကို ပိုမိုတွေ့ပြု ခံစားကြရပါတယ်။ စာရင်းကောက်ယူမှုတွေအား လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုတွေကို ခံစားရတယ်လို့ အသိပေး တိုင်ကြားကြတဲ့ အမျိုးသမီးတွေထက် ၄၀ ရာခိုင်နှုန်းလောက် ၂၀ ရာခိုင်နှုန်းလောက်က သူတို့ရဲ့ အမျိုးသားလုပ်ဖော်ကိုင်စက်တွေ၊ အထက်အရာရှိတွေမီက ထိပါးနှောင့်ယှက်တာကို ခံကြရတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။<sup>16</sup> အိမ်အကြာ့နဲ့ ဧရာဝတီမှုလုပ်သားလို့ အချို့သောအမျိုးသမီးတွေဟာ ဒီလို လိပ်ငန်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုတွေကို ကြံတွေ့ရနိုင်ချေ ပိုမြီးမြင်တဲ့အပြင် အဲဒီလိုကြံတွေလာတဲ့အခါ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှုကို ဟန်တားရပ်တန်နိုင်စွမ်း ပိုမြီးနည်းပါးကြပါတယ်။

## လုပ်ငန်းခွင့်ဘဏ္ဍာင်၊ လိုင်ပိုင်၊ ဆိုင်ရာ ထိပါးနေဂျင်ယူကြုံပုံစံများ

ယေဘုယျအားဖြင့် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနေဂျင်ယူကြုံတွေကို ဥပဒေအရ ပုံစံနှစ်မျိုး ခွဲခြားနိုင်ပါတယ်။ ပထမတစ်ခုက ကျူးလွန်သူဟာ ရာထူးကြီးလုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိသူဖြစ်နေမယ်ဆိုရင် ကျူးလွန်ခံရသူကို ပြုစိုးရမယ် သို့မဟုတ် ထွက်သွားရမယ်ဆိုတဲ့ ရွေးချယ်ခွင့်ကိုပဲပေးထားပြီး ပိုအားပေးတဲ့ပုံစံ ပြုစိုးပါတယ်။ ဒီပို့မှုပိုင်ရင် အလုပ်ဆက်လုပ်ခွင့်ရမယ်၊ ရာထူးတိုးပေးရမယ်၊ အလုပ်ပြုတ်မယ်၊ ပိုခက်ခဲတဲ့ လုပ်ငန်းတွေမှာ တာဝန်ပေးမယ် စတာတွေနဲ့ ဖိုအားပေးတာတွေ ပါဝင်ပါတယ်။<sup>17</sup> ဒီလိုကျူးလွန်ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းအနေနဲ့ အဲဒီကျူးလွန်တဲ့သူကနေပြီး ပြန်လည်လက်စားချေမှုကို ကြောက်ချုံစွာထိတ်တဲ့အတွက် အခြားသူတွေကို ဒီဖြစ်ပေါ်နဲ့ ပတ်သက်ပြီး ဖွင့်ဟပြောဖို့ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုတာ၊ တိုင်ကြားတာမျိုး၊ လုပ်လေ့မရှိကြပါဘူး။ အမျိုးသမီးကနေ ဒီလိုပိုအားပေးခံရတာကို ပြင်းပယ်ရမယ်၊ ဒါမှုမဟုတ် ထိုင်တန်းခဲ့မယ်ဆိုရင် ရာထူးလျော့ခံရတာ၊ ပိုပြီးခက်ခဲတဲ့ လုပ်ငန်းခွင့်ကို ပြောင်းရွှေ့ခံရတာတွေ တွေ့ကြုံနိုင်တဲ့အပြင် အရင်မတိုင်တန်းခေါက အကောင်းဆုံးလုပ်ခဲ့တဲ့ အလုပ်တွေကိုပါ ပြင်းပြင်းထန်ထန် ဝေဖန် အပြစ်ရှာခံရတာတွေ၊ နောက်ဆုံးမှာ အလုပ်ဖြုတ်ခံရတာတွေအထိ ကြံတွေ ခံစားရနိုင်ပါတယ်။

ဒုတိယပုံစံကတော့ “ရန်လိုတဲ့ (ကြမ်းတမ်းတဲ့) ပတ်ဝန်းကျင်” လို့ ခေါ်ပါတယ်။ အဲဒီမှုပိုင်ရင် ဝန်ထမ်းတစ်ယောက်ယောက်ဟာ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်တွေဆီကနေ အရှက်ရစရာ အပြုအမူတွေကို တွေ့ကြုံခဲ့အားနေရတဲ့ အခြားအနေပဲ ပြုစိုးပါတယ်။ ဒီပုံစံမှု လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက် တစ်စုံကနေပြီး သူတို့ မလိုလားတဲ့ အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းကို အလုပ်ကနေ ထွက်ခွာသွားရအောင် ရန်လိုပြီး ကြမ်းတမ်းတဲ့ လုပ်ငန်းခွင့်မျိုး ဖန်တီးနေတာလည်း ပါပါတယ်။ ဥပမာ - အမျိုးသား လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်တွေက ထိပါးနေဂျင်ယူကြုံရသူရဲ့ရှေ့မှာပဲ သူနဲ့ပတ်သက်ပြီး ရှင်းစိုင်းတဲ့ မှတ်ချက်တွေပေးတာသို့မဟုတ် သူမရဲ့ အလုပ်ကို ထိခိုက်အောင် သူမအလုပ်လုပ်နေစဉ်အတွင်း အရှက်ရစေတဲ့ မလိုလားအပ်တဲ့ ကိုယ်ထိလက်ရောက် ကျူးလွန်တာတွေကို ပြုလုပ်တာ ပြုစိုးပါတယ်။

<sup>16</sup> See ILO report, 2001. A study conducted by the Indonesian Ministry of Health in 2004 found that 90% of women (compared to 25% of men) claimed to have been subjected to some form of sexual harassment in the workplace. A UN survey of women in Delhi showed that two out of three women have been victims of sexual harassment. Research conducted by the Fiji Women's Rights Movement (FWRM) indicated that one in three women interviewed reported being sexually harassed at some point in their working lives (UNFPA Pacific Sub Regional Office, 2008).

<sup>17</sup> Sometimes call 'quid pro quo' form of sexual harassment

လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှဉ်တာကို တိုင်ကြေးဖို့ သို့မဟုတ် အရေးယူဖို့ဖို့တာတွေက လုပ်ငန်းခွင်အများစုံမှာ ဥပဒေဇာဌာန် တင်းတင်းကြပ်ကြပ် ရှိမနေပါဘူး။ လုပ်ငန်းခွင်လို့ပြောလိုက်တာနဲ့ ရှုပ်ဝ္မာဗိုင်းဆိုင်ရာ နေရာတစ်ခုတည်းလို မှတ်ယူလို မရပါဘူး။ တိုက်ရိုက် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်ခဲ့ စာချုပ်နဲ့ ခန့်ထားတဲ့ အလုပ်တွေဟာ အမျိုးသမီးတွေအတွက်လုပ်ငန်းခွင်တွေ ဖြစ်လာတဲ့အတွက် ဒီအခြေအနေတွေကိုလည်း လုပ်ငန်းခွင်အပြစ် ထည့်သွင်းထားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ဥပမာအနေနဲ့ အမျိုးသမီးသူနာပြုတွေခိုရင် အတူတဲ့လုပ်နေတဲ့ ဆရာဝန်တွေနဲ့ ဆေးရှုနဲ့တွေဖက်ပြီးလုပ်ကိုင်နေတဲ့ ပြင်ပကလူတွေဆီကသာမက လူနာတွေဆီကပါ ဒီလို လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှဉ်မှုတွေကို တွေ့ကြုံ ခံစားနေကြရပါတယ်။ အဲဒီလိုပဲ စားပွဲထိုးဝန်ထမ်းအမျိုးသမီးတွေဟာ တစ်ခါတစ်ရဲမှာ သူတို့ဆီလာတဲ့ စည်းသည်တွေကနေ ပြုလုပ်တဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှဉ်မှုတွေကို ခံစားကြရပါတယ်။ ဒီလိုပဲ အမျိုးသမီး လူနာတွေဟာလည်း ထိပါးနောင့်ယှဉ်ခဲ့ကြရပါတယ် ဥပမာ - ဆရာဝန်တွေ၊ အမျိုးသား သူနာပြုသူနာပြုအကူတွေက အမျိုးသမီးလူနာတွေအပေါ် အမြတ်ထုတ် အသားယူတာတွေဟာ မကြာခကာကြားနေကြရပါတယ်။ ကျောင်းသူတွေကလည်း ကျောင်းမှာ သို့မဟုတ် ကျောင်းသွား ကျောင်းပြန်လမ်းမှာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှဉ်မှုတွေကို ခံနေရကြောင်း သတင်းပို တိုင်ကြားမှုတွေဟာ ပို့ပြီးများပြားလာပါတယ်။<sup>18</sup>

ထပ်ခါတလဲပြစ်ပျက်နေတာဟာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှဉ်မှုတွေကို ပိုပြုရှုပ်တွေးဆောင်ရွက်ပါတယ်။ ဒီလို ထပ်ခါတလဲလဲ အဖြော်အပျက်တွေကြောင့် ဒီဟာတွေဟာ အရေးပတ္တီးသူးလို မှတ်ယူကြတာ ရှိပေမယ့် ဒီလိုကြုံတွေ ခံစားရမှုတွေအားလုံး စုပေါင်းလိုက်ရင်တော့ အတော်လေး သောကရောက်စရာကောင်းနေပါတယ်။ ဒီနေရာမှာ တစ်ခုမှတ်ထားရမှာက လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှဉ်မှုအပေါ် အမျိုးသားနဲ့ အမျိုးသမီးကြားမှာ အမြင်မတူညီကြဘူးဆိုတာပါပဲ။ အမျိုးသားတွေဟာ ဒီလိုလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှဉ်မှုတွေကို အမျိုးသမီးတွေလောက် သတိမပြုမြိုက်ပါဘူး။ အမျိုးသားတွေဟာ အလွန်ဆိုးခြားလှတဲ့ အပြုအမှုတွေကိုသာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှဉ်မှုတွေလို

<sup>18</sup> See the latest Draft Agreed Conclusions by the 58th Commission on the Status of Women, 10-21 March 2014. The draft provides that governments must ensure girls' safety and an environment free from sexual harassment in the school and in the commute to school including by improving transportation, strengthening infrastructure by providing separate and adequate sanitation facilities, improved lighting, playgrounds and other safe environments, conducting violence prevention activities in schools and communities; establishing and enforcing penalties for all forms of violence and harassment against girls;

သတ်မှတ်ထားကြပါး အများအားဖြင့် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါး နောင့်ယူက်မှုတွေဟာ အမျိုးသားတွေ ပြုမှုလေးရှိတဲ့ သာမန်အပြုအမှုတွေအဖြစ်လည်း မှတ်ယူကြပါတယ်။ အမျိုးသီးတွေ အိမ်အပြင်ထွက် အလုပ်လုပ်ကြတာကြောင့် ဒီလိုလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါး နောင့်ယူက်မှုတွေကို ဖိတ်ခေါ်နေကြတယ်ဆိုတဲ့ အမြင်မျိုးရှိနေကြပါး၊ အချို့သာ အမျိုးသားများကတော့ ဒီအပြုအမှုတွေဟာ သူတို့ရဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခံစားခွင့်လိုမျိုး တွေ့ဆ ထားကြတာလည်း ရှိပါတယ်။ ရလဒ်အနေနဲ့ကတော့ အမျိုးသီးတွေဟာ ဒီအပြုအမှုတွေကို လက်ခံရှုမှတ်စီပါး အခြားရွေးချယ်စရာ မရှိသလို ဖြစ်နေပါတယ်။

ထိပါးနောင့်ယူက်ခံရသူတွေဟာ ဒီလိုထိပါးနောင့်ယူက်ခံရပို့ ဖိတ်ခေါ်နေကြတယ် ဆိုတဲ့ အမြင်မျိုးကတော့ အမျိုးသားတွေမှာ ပိုပြီးရှိနေတယ်လို့ စာပေရေးသားလေ့လာ ချက်တွေက ဖော်ပြထားပါတယ်။ သူမရဲ့ ဝတ်စားဆင်ယင်ပို့နဲ့ အမျိုးသားတွေနဲ့ ရင်းရင်းနှီးနှီး ပြောဆိုနေထိုင်တာကို ဒီလိုထိပါးနောင့်ယူက်ခံရပို့အတွက် အကြောင်းပြချက်တွေအနေနဲ့ ပြောလေးရှိကြပါတယ်။ အမျိုးသီးတွေဟာ သာမန် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အာရုံစိုက်ခံရခြင်းနဲ့ နောက်ပြောင်း ကျိုစယ်တာတွေကိုတောင် ကိုင်တွေယ်ပြောရှင်းနိုင်စွမ်း မရှိဘူးလို့လည်း စွဲပွဲ ပြောဆိုတာ ခံကြရပါတယ်။ ဒါဟာ မှုဒိမ်းမှုတွေမှာလိုပဲ ကျူးလွှန်သူက သူတို့ကျူးလွှန်တဲ့ ထိပါးနောင့်ယူက်မှုတွေအတွက် အကြောင်းပြ ဆင်ခြေားတာသက်သက်ပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဘယ်လိုပြုစီမံခေါက်ချက်မှာ ဝတ်စားဆင်ယင်မှု့မှု အကြောင်းပြပြီး လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယူက်တာကို ဘယ်သူမှ လက်သင့်မခံသင့်ပါဘူး။

### လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယူက်မှုကို ခံစားကြရသူတွေဟာ အကျိုးဆက်ချက်မှု

လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယူက်မှုကို ခံစားကြရသူတွေဟာ တရားဝင် တိုင်ကြားမှ မျိုးလုပ်လုပ် မလုပ်လုပ် လုပ်ငန်းခွင့်ထဲမှာ ဆီးစွာလှုတဲ့ အကျိုးဆက်တွေကို တွေ့ကြံ့ကြရ ပါတယ်။ ဆီးကျိုးတွေအနေနဲ့ကတော့ တစ်ကိုယ်ရည် လုံခြုံမှုကို ခြေားခြောက်ခံနေရာလို ခံစားရတာ၊ စိတ်ဒဏ်ရာရတာတွေအပါအဝင် အလုပ်ထဲမှာ ထိတိရောက်ရောက် အကျိုးရှိရှိ မလုပ်နိုင်တာနဲ့ အလုပ်လုပ်ခွင့်တွေ တက်လမ်းတွေကို ဝိတ်ဆွဲခြင်းပြောက်ခံရတာတွေ ပါဝင်နေပါတယ်။

အမျိုးသီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယူက်မှုတွေကို ဘာကြောင့် ထည့်သွင်းသင့်တာလဲ။ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယူက်မှုတွေကို အလုပ်သမားတွေက လာရောက်တိုင်တန်းကြတဲ့အခါ ဘယ်လို တိုင်တွေယ်ပြောရှင်းရမလဲဆိုတဲ့ စံလုပ်ငန်းစဉ်တွေကို လိုက်နာဖို့ အလုပ်ရှင်တွေကို တွန်းအားပေး

နိုင်တာဟာ ဒီလိုပေါ်အတဲ့မှာ ထည့်သွင်းပြောန်းထားတာရဲ့ ကောင်းကျိုးပြဖော်ပါတယ်။ အတောကြာင့် လုပ်ငန်းခွင်ထဲမှာ ဒီမိုးအန္တာဆွဲသူတွေက ဒီလိုတိုင်ကြေးမှုတွေကို မိမိရဲ့လုပ်ငန်းခွင် ထဲမှာပဲ ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းလာနိုင်မယ့်အပြင် ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းတဲ့ လုပ်ငန်းစဉ်တွေကလည်း ပိုပြီး ရှင်းလင်းမျှတလာမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါအပြင် ဒီဖြစ်စဉ်ထဲမှာ ပါဝင်နေသူအားလုံးဟာ မိမိတို့ရဲ့ အပြုအမှုတွေပေါ်မှာလည်း တာဝန်ခံယူမှု အားကောင်းလာမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

၁၉၉၅ ဘီဂျင်းဓကြညာစာတမ်းမှာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုပုံစံတစ်မျိုးဖြစ်တယ်လို့ ဖော်ပြထားတဲ့အပြင် အဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံတွေအနေနဲ့က ဒီလိုအကြမ်းဖက်မှုပုံစံကို တက်တက်ကြွကြ တိုက်ဖျက်ကြဖို့လည်း နှီးဆောင်ထားပါတယ်။ ဒါကြောင့် အခုအချိန်မှာ အစိုးရတွေကလည်း ခွဲခြားဆက်ဆံမှု ပပောက်ရေးနဲ့ အခွင့်အရေးတန်းတဲ့ ရရှိရေး လုပ်ထံးလုပ်နည်းတွေ ဥပဒေတွေ ရေးဆွဲတာ၊ အမျိုးသမီးတွေ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေအတွက် ဥပဒေရေးဆွဲပြောန်းတာ၊ အလုပ်သမားဥပဒေတွေထဲမှာ အဲဒီအကြောင်းအရာတွေကို ထည့်သွင်းတာတွေ အစရှိတဲ့ နည်းလမ်းမျိုးစွဲနဲ့ ပါဝင် ပူးပေါင်းနေကြပါတယ်။<sup>19</sup> အချို့နိုင်ငံ တွေကိုတော့ ဒီလိုဖြစ်ရပ်တွေကို ကြားနာဖို့ အထူးကော်မရှင်တွေ ဖွဲ့စည်းတာတွေလည်း ရှိပါတယ်။

လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေကို တွေကြံခံစားကြရတဲ့သူတွေအတွက် ပြစ်မှုကြောင်းအရရော တရားမကြောင်းအရပါ ကုစားခွင့်တွေကို လက်လှမ်းမိန့်က အလွန်ပဲ အရေးကြီးပါတယ်။ အလုပ်ရှင်တွေအနေနဲ့ကလည်း ဒီလိုလိုလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှု တွေကို လုပ်ငန်းခွင့်အတွင်းမှာ မဖြစ်ပွားစေဖို့ ကာကွယ်တားဆီးရမှာဖြစ်သလို တကယ်လို့ ဒီလို ကြိုတင်ကာကွယ် တားဆီးနေတဲ့ကြားထဲက ပြစ်ပွားလာလိုရှိရင်လည်း ချက်ချင်း ထိထိရောက်ရောက် အရေးယူပေးရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ပြစ်မှုကြောင်းအရကြည့်မယ်ဆိုရင် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေကို တွေကြံခံစားကြရသူတွေအတွက် ရဲတွေဆီ တိုင်ကြားဖို့ အခွင့်အလမ်းရှိရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဥပဒေအနေနဲ့က ဒီလိုလိုလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေကို သီးခြားပြစ်မှုတွေအပြင် ခွဲခြားမမြင်နေဖို့လည်း လိုပါတယ်။

<sup>19</sup> E.g. Philippines' Anti-Sexual Harassment Law, Malaysian Code of Practice on Sexual Harassment, Thailand's Labour Protection Act (No. 2).



## ၂၁၃၂ပြောန်ခြင်း

လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှုတွေအတွက် ဥပဒေပြုရမှာ အကာအကွယ်မျှနေတာမျိုးလည်း ဖြစ်နေတတ်ပါတယ်။ ဒုက္ခာင့် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှုကို အမိဘာယ်ဖွင့်ဆိုတဲ့အခါ အလုပ်လုပ်နေသူအားလုံးကို ကာကွယ်ပေး နိုင်တဲ့၊ လုပ်ငန်းခွင်အမျိုးမျိုးကို လွမ်းချေပေးနိုင်တဲ့၊ အမိဘာယ် ဖွင့်ဆိုချက်ပြစ်ဖို့ လိုပါတယ်။ ဥပဒေပြောန်းတဲ့ ယဉ်ရားမှာ ကျွန်းသုံးခုပါဝင် ရပါမယ်။ ပထမဗုံးစွာ ဥပဒေဟာ အသကောင်းသော အကာအကွယ်ပေးမှု ရှိရပါမယ်၊ ဒုတိယအနေနဲ့ အလုပ်ရှင်တွေဟာ ဂိုလ်ပိုင်စည်းမျဉ်းထိန်းသိမ်းမှုကိုပေးနိုင်ရပါပယ်၊ တတိယအနေနဲ့ကတော့ လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း စုစုစ်းစိန်းခြင်း၊ အတာမျိုးအဆင်မပြတာ ဒါမှုမဟုတ် ဖြစ်နိုင်မယ်ဆိုရင် ပြင်ပူ ပုဂ္ဂိုလ်များဖြင့် အဖွဲ့၊ ခုခုံဖွဲ့၊ စစ်ဆေးခြင်းအပြင် အကြမ်းပက်ခံရသူမှ တိုင်တန်းနှင့်အောင်၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် တရားမှုတူမှုကို လက်လွမ်းပါအောင် လုပ်ထဲးလုပ်ရည်းတွေ အပါအဝင် ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းမှုတွေကို အထောက်အကြပ်ရပါမယ်။

## ကာကွယ်တာဝန်ရေးအတွက် လိုအပ်ချက်

လုပ်ငန်းခွင်ထဲမှာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှုတွေ ကင်းစင်စေဖို့ မလုပ်ရမယ့် အရာတွေ၊ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှု ကင်းစင်စေဖို့ ဝန်ထမ်းအားလုံးမှာ တာဝန်ရှိတယ်အစရှိတဲ့ ရှင်းလင်းပြတ်သားတဲ့ ထုတ်ပြန်ချက်ရှိထားခြင်းအားဖြင့် ဝန်ထမ်းအားလုံးဟာ လုပ်ငန်းခွင်တွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှု မူဝါဒနဲ့ ရင်းနှီးကျမ်းဝင်နေရာ့ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလိုရင်းနှီး ကျမ်းဝင်နေခြင်းအားဖြင့် လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှုဖြစ်နိုင်ချက် လျော့ချေပေးနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အလုပ်ရှင်တွေအနေနဲ့က လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှုကို လုံးဝလက်ပံ့ရမယ့်အပြင် ပညာပေးနဲ့ အသိပညာပေး အစီအစဉ်တွေ ကိုလည်း စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

## လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှုတွေကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းစိုး လုပ်ငန်းအစီအစဉ် ချမှတ်ခြင်း

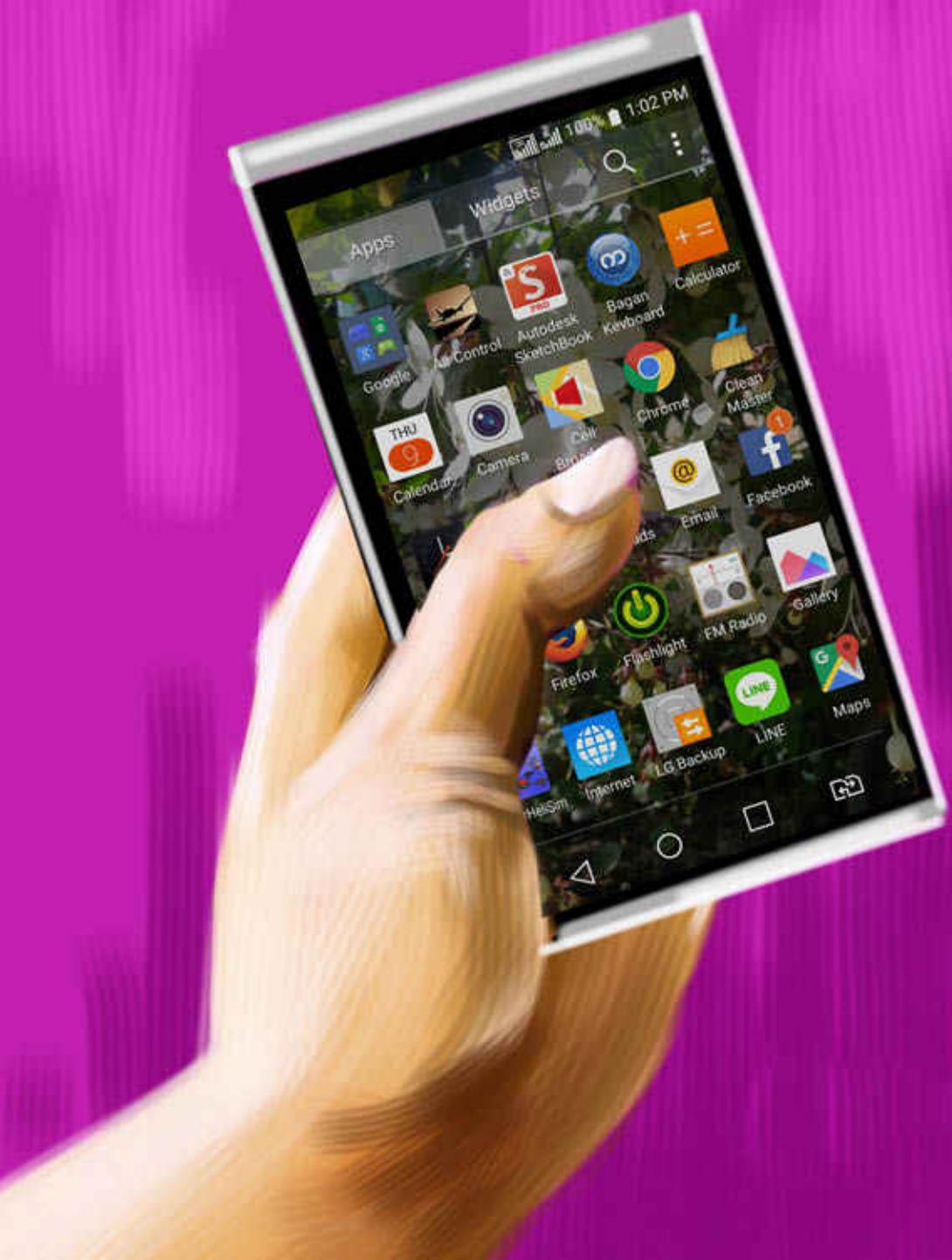
လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်မှုတို့ ဖြစ်ပေါ်လာတဲ့အခါ ထိခိုက်မှုတွေက ထိပါးနှောင့်ယူက်ခံရသူသာမက လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်တွေ ဤြေးကြပ်သူတွေ၊ မန်နေဂျာတွေအပြင် အလုပ်ရှင်ပေါ်မှာပါ ရှိနေပါတယ်။ တိုင်ကြားတာနဲ့ ဖြေရှင်းတာတွေအတွက် ယဉ်ရားတွေဟာ ထိပါးနှောင့်ယူက်ခံရသူကို တိုင်ကြားနိုင်ဖို့ အသေးနိုင်ရမယ့်အပြင် ရင်းကို ကာကွယ် ပေးနိုင်ရှုသာမက အမှန်တရားကို ဖော်ထုတ်ပြီး ထိပါးနှောက်ယူက်သူကို အမောင်

အပြစ်ပေးနိုင်ရပါမယ်။ များသောအားဖြင့်တော့ တိုင်ကြားသူက ဒီလိပါးနောင့်ယှက်ခံရတာကို ရပ်တန်နှင့်လိုတာမျိုးပဲ ရှိတတ်ကြပါတယ်။ ဒါကြောင့် တိုင်ကြားမှုတွေကို လက်ခံမြှုပ် ထိပါး နောင့်ယှက်သူအတွက် အကာအကွယ်ပေးရေးနဲ့ ကုစားရေးနည်းလမ်းတွေ ဆောင်ရွက်ပေးဖို့ အရှက်မရစေဖို့နဲ့ တန်ပြန်ကလဲစား ချေခံခြင်းကနေ ကာကွယ်ပေးဖို့အတွက် သတင်း အချက်အလက်တွေ လျှို့ဝှက် ထိန်းသိမ်းပေးထားဖို့ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ယောက်ကို တာဝန် ပေးထားဖို့လည်း လိုအပ်ပါတယ်။ ဒီလိုပြစ်ရပ်တွေကို ကိုင်တွယ်ပြောရင်းဖို့ အမျိုးသမီး ကိုယ်စားလှယ်တွေပါ ပါဝင်တဲ့ အလုပ်ရှင်နဲ့ အလုပ်သမားပူးတဲ့ လုပ်ငန်းအဖွဲ့တွေကို ဖွဲ့စည်းထားဖို့လည်း လိုအပ်ပါတယ်။ တိုင်ကြားချက်မှန်သမျှကို စုစုပေါင်းစပ်ဆေးရမယ့်အပြင် နှစ်သိမ့် ဆွေးနွေးခြင်း၊ ထိပါးနောင့်ယှက်ခံရသူနဲ့ သက်သေတွေကို တန်ပြန်ကလဲစားချေခြင်းကနေ အကာအကွယ်ပေးဖို့အစရိတဲ့ ကုစားရေးလုပ်ငန်းစဉ်ကို ဆောင်ရွက်ပေးရပါမယ်။

စုစုပေါင်းစပ်ဆေးရေးအဖွဲ့တွေ ပါဝင်သူတွေ နှစ်သိမ့်ဆွေးနွေးပေးသူတွေ အပါအဝင် ကြီးကြပ်သူတွေနဲ့ စိမ့်ခန်းခွဲရေးဝန်ထမ်းတွေအားလုံးအတွက် အထူးသင်တန်းတွေ အစီအစဉ်တွေ လုပ်ဆောင်ပေးရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အလုပ်ရှင်တွေအနေနဲ့ လုပ်ငန်းခွံ့အတွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေကို ကိုင်တွယ်ပြောရင်းဖို့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေ ချမှတ်မထားခဲ့ဘူးဆိုရင် ဒီလိုပြစ်ရပ်တွေအတွက် သူတို့ပါ တစ်ဆင့်ခံ တာဝန်နှင့်နှုန်းကြော်တွေအတွက် ဖြစ်ပါတယ်။

လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေဟာ ပြင်းထန်တဲ့ ပြစ်မှုတွေ ဖြစ်တဲ့အတွက် အမြတစေ စောင့်ကြပ်စစ်ဆေးနိုင်ရန်အတွက် လုပ်လောက်တဲ့ တာဝန်ရှိသူတွေ ခန့်အပ်ထားဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။ ထိပါးနောင့်ယှက်သူကို အရေးယူအပ်ပေးခြင်းအားဖြင့် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေကို နောက်ထပ်မဖြစ်အောင် ရပ်တန်းစေရှုသာမက အဲဒီပြစ်ရပ်တွေကို ပြင်းပြင်းထန်ထန် ဆန့်ကျင်တွောင်း အခြားသူတွေကိုပါ ပြသနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ဥပဒေရေးရာ အတွေ့အကြုံရှိပြီး ကျွမ်းကျင်သူတွေနဲ့ ပုံသေကားကျ အတွေး အမြင်ထဲက ဖောက်ထွက် တွေးခေါ်နိုင်သူတွေ ပါဝင်တဲ့ အထူးခုံးကို အစိုးရက တည်ထောင် ပေးမယ်ဆိုရင် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်မှုတွေကို ထိရောက်စွာ ကိုင်တွယ်ပြောရင်း ဖို့အတွက် အားလုံးလက်လှမ်းပိနိုင်တဲ့ ဝန်ဆောင်မှုတစ်ခု ဖြစ်လာပါလိမ့်မယ်။



“**အမျိုးသီးများအပါ**  
**ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာငံးပြီး**  
**အကြမ်းဆက်မှ**”

## အမျိုးသမီးတွေအပ်ခာက်သုတေသန်းပညာတွေသုံးပြီးအကြမ်းဆက်မှု

၁။ အမျိုးသမီးတွေအပ်ခာက်သုတေသန်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဆက်မှု ဆိုစာ ဘာလုံး။

အမျိုးသမီးများအပ်ခာက်သုတေသန်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုနှင့် စင်လျဉ်း၍ အမျိုးအစား (၂) ရပ် ရှိပါတယ်။

ပထမတစ်မျိုးမှာ အင်တာနက်သုံးနေချိန်တွင်ဖြစ်စေ သို့မဟုတ် မသုံးနေချိန်တွင် ဖြစ်စေ အမျိုးသမီးတွေအပ်ခာက်သုတေသန်းပညာတွေ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ဖို့အတွက် အကြမ်းဖက်သုက နည်းပညာကို လက်နှစ်တစ်ခုအပြစ် အသုံးခြင်းမျိုး ဖြစ်ပါတယ်။ ဥပမာ - ဒီဒီပို့ပို့တစ်ခု ရှိတ်ကူးတာ သို့မဟုတ် လွှင့်တင်တာ၊ ဓာတ်ပုံတစ်ခုကို ဒီဂျစ်တယ် နည်းပညာဖြင့် ပြောင်းလဲတာ သို့မဟုတ် ကွန်ပျူးတာပညာရပ်ဖြင့် ဓာတ်ပုံအား ပြင်ဆင်တာနဲ့ အဲဒီရီဒီပို့တွေ ဓာတ်ပုံတွေကို အမျိုးသမီးတွေကို ငွေ့ညှစ်ဖို့အတွက် အသုံးပြုခြင်းတို့ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလိုက်စွာပြုမျိုးမှာ ကျူးလွှာနံပါရသူ အမျိုးသမီးတွေဟာ ဒီနည်းပညာတွေနဲ့ ပတ်သက်ပြီး သိကျေမ်းနေသူတွေ၊ ကြံတွေဖူးသူတွေ မဟုတ်ကြပါဘူး။

ဒုတိယတစ်မျိုးကတော့ အမျိုးသမီးတစ်ဦးကို အနောင့်အယူက်ပေးဖို့ ခြိမ်းခြားကိုဖို့ သို့မဟုတ် ထိခိုက်နစ်နာဖော်ဖို့အတွက် သူမရဲ့ အင်တာနက်နဲ့ နည်းပညာအသုံးပြုမှုတွေကို ဦးတည်ပြီး တိုက်ခိုက်တာမျိုးပါ။ ဥပမာ - အမျိုးသမီးကို လူမှုကွန်ရက်စာမျက်နှာတွေဖြစ်တဲ့ ပျောစ်ဘုတ် (Facebook), တွေစ်တာ (Twitter) သို့မဟုတ် အီးမေးလိပ်စာတွေကနေ တိုက်ရှိက် အနောင့်အယူက်ပေးခြင်း၊ ခြိမ်းခြားကို စာတိများကို တယ်လိုပုန်းမက်ဆော်ချုပ်တွေအပြစ် ပေးပိုခြင်း၊ အမျိုးသမီးတစ်ဦးရဲ့ ကွန်ပျူးတာကနေ သူမရဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်မေးဆိုင်ရာ အချက် အလက်တွေကို နည်းပညာသုံးပြီး ဦးယူခြင်းတို့အပြင် အမျိုးသမီးကို အနောင့်အယူက်ပေးဖို့ အတွက် သူပဲရဲ့အင်တာနက်သုံးစွဲမှုကို စောင့်ကြည့်တာနဲ့ ခြေရာကောက်တာတို့ ဖြစ်ပါတယ်။ အင်ခိုနီးရား၊ ဘင်္ဂလားဒေါရ်၊ ပါကစွာတန်၊ ဖိုလစ်ပိုင်၊ အိန္တယနှင့် မလေးရားနိုင်ငံတွေ အပါအဝင် နိုင်ငံပေါင်း (၁၂) နိုင်ငံမှာ ပြုလုပ်ထားတဲ့ သူတေသနပြုလေ့လာချက်<sup>20</sup> တွေအရ ဖြစ်ပွားမှုများတဲ့ အမျိုးသမီးများအပ်ခာက်သုတေသန်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုပုံစံ တွေကတော့ -

(၁) အင်တာနက်မှ လိုက်လုံးနောင့်ယူက်ခြင်း

- (၂) လိပ်ငါးဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယူက်ခြင်း၊
- (၃) ပုဂ္ဂိုလ်ရေးလုပ်မှုကို ချီးဖောက်ခြင်း၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာပြီး ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ အသုံးပြုခြင်းနှင့်
- (၄) စာတိပုံနှင့် ပိုဒ်ပို့များအပါအဝင် ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို မရှုံးသား သောနည်းဖြင့် ထိန်းချုပ်ထားခြင်းတို့ ဖြစ်ပါတယ်။

## **ဆက်သွယ်ငရာနည်ပညာကိုသုံးပြီ၊ ထိပါးနောင့်ယူက်ခြင်း (Harassment) နှင့် ခွာက်က လိုက်ငရာင့်ယူက်ခြင်း (Stalking)**

ထိပါးနှောင့်ယူက်ခြင်းနဲ့ နောက်ကလိုက်နှောင့်ယူက်ခြင်းဟာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေထဲမှာဆိုရင် ထင်သာမြင်သာအခြားဆုံး ပုံစံတွေထဲက တစ်ခုပြစ်ပါတယ်။ ဒီလို နှောင့်ယူက်ခြင်းတွေမှာ ထိပါးနှောင့်ယူက်ဖို့အတွက် မက်ဆောင်း (စာတိ) ပေးပို့တာ၊ အင်တာနာက်ပေါ်တွင် ကွန်းမာန် (မှတ်ချက်) တွေ ပေးတာ၊ အမျိုးသမီးရဲ့ အဆက်အသွယ်တွေ မိတ်ဆွေတွေ၊ လူပ်ရှားမှုတွေနဲ့ ဆောင်ရွက်ချက်တွေကို နည်းပညာ(ဥပမာဏိုင်းဖုန်းနှင့် လူမှုကွန်းရက်စာမျက်နှာတွေ၊ တည်နေရာကိုရှာဖွေစုစုစ်းသည့် ကိရိယာတွေ (GPS) ကနေတဆင့်) အသုံးပြုပြီး ခြေရာခံခြင်းတို့ ပါဝင်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ထိပါးနှောင့်ယူက်ခြင်းနဲ့ နောက်ကလိုက်နှောင့်ယူက်ခြင်းအကြားမှာ ကွဲပြားခြေားနားချက်ကို သတ်မှတ်ရန်မှာ ခက်ခဲလှပါတယ်။<sup>21</sup>

## **ရင်နှီးသောလက်တွေ့သ် (Intimate Partner) ၏ ဆက်သွယ်ငရာနည်ပညာကိုသုံးပြီ၊ အကြမ်းပော်မှု**

ဒီလိုအကြမ်းပက်ခြင်းမျိုးမှာ ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက် အပြုအမှုတွေ၊ ရင်းနှီးသောလက်တွဲဖော် သို့မဟုတ် ခင်ပွန်းဖြစ်သူရဲ့ ခြိမ်းခြောက်မှုများနှင့် နှိုင်စက်ညွှေးပန်းမှုများ ပါဝင်ပါတယ်။ ဥပမာ - သူတို့ရဲ့ ရင်းနှီးသောလက်တွဲဖော် သို့မဟုတ် ခင်ပွန်းတွေက အမျိုးသမီးရဲ့ ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ အချက်အလက်တွေနဲ့ နှစ်ဦးကြားက လိုင်ကိစ္စတွေကို လက်စားချေသည့်အနေဖြင့် လိုင်မှုဆိုင်ရာအကြောင်းကို ဖော်ပြတဲ့ ပိုဒ်ပို့မှု တွေကနေတာဆင့် ထုတ်ဖော်ပြောမယ်ဆုံးပြီး ခြိမ်းခြောက်ခံရတာကြောင့် အကြမ်းဖက်

<sup>20</sup> Association for Progressive Communications, Project Report of End violence: Women's rights and safety online, (Publication forthcoming 2012): <http://www.apc.org/en/projects/end-violence-womens-rights-and-safety-online>

ခံနေရပေမယ့် လက်တွဲဖော်ဆက်ဆံရေးကင်း ရုန်းထွက်ဖို့အတွက် အမျိုးသမီးတွေဟာ ကြောက်ခွဲ့ကြပါတယ်။<sup>22</sup>

## အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ယဉ်ကျော် စေလှစုတမ်းအရာဆိုတဲ့ အကြောင်းပြချက်ဖြင့် အကြမ်းပေါ်မှု

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းပေါ်တဲ့အပြုအမူများကို အတည်ပြုဖို့ လျစ်လျှော့လို့ သို့မဟုတ် လက်ခံစေဖို့အတွက် ယဉ်ကျော်မှု စလေ့ထုံးတမ်း သို့မဟုတ် ဘာသာဇာကို အကြောင်းပြချက်တစ်ရပ်အဖြစ် အသုံးပြုတတ်ကြပါတယ်။ ဒီလိုပဲ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းပေါ်မှုတွေ ပြလုပ်တဲ့အခါမှာ နည်းပညာကို အသုံးပြုလာတာကလည်း ယဉ်ကျော်မှု တစ်ရပ်အနေနဲ့ ဖြစ်ပေါ်လာပါတယ်။ ဒီလိုအကြမ်းပေါ်မှုမှာ လိုင်မှုဆိုင်ရာ အီးပေးလ်များ သို့မဟုတ် မှုဒိမ်းမှုဆိုင်ရာ ဘာသလို အရာမျိုးတွေ ပေးပို့ခြင်းတွေကအစ အမျိုးသမီးတွေကို မိမိမီးကျင့်ခြင်းလို ကိစ္စမျိုးကို အားပေးတဲ့ Facebook အုပ်စု (Group) ဖွဲ့ခြင်းမျိုးအထိ ပါဝင်ပါတယ်။

## မှိမ်မှုနှင့် လိုင်ပိုင်၊ ဆိုင်ရာအကြမ်းပေါ်မှု

ဒီလို အကြမ်းပေါ်မှုမျိုးမှာတော့ အကြမ်းပေါ်ခဲ့ရသူ သို့မဟုတ် အကြမ်းပေါ်မှုကို တွေ့ကြားခဲ့စားခဲ့ရပြီး ရှင်သန်လွှတ်မြောက်လာသူရဲ့ လူပ်ရှားမှုတွေနဲ့ ဆောင်ရွက်မှုတွေကို နောက်ယောက်ခံလိုက်ဖို့အတွက် နည်းပညာကို အသုံးပြုကြပါတယ်။ ထိုနည်းပညာတွင် သူမတည်ရှိရအောင်နဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ သတင်း အချက်အလက်များကို ပေးအပ်ခြင်း၊ အကြမ်းပေါ်တဲ့ အပြုအမူတစ်ရပ်ကို ဒီဂျစ်တယ်နည်းပညာဖြင့် ပုတ်တမ်းတင်တာ၊ ဖြန့်ဖြူးတာတွေလည်း ပါဝင်ပါတယ်။ ထို့အပြင် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပေါ်မှုတွေ ပြလုပ်ဖို့နဲ့ အမျိုးသမီးတွေကို ပြားယောင်းဖို့ ရည်ရွယ်ပြီးလည်း အင်တာနှစ်ကို အသုံးပြုကြလေ ရှုပါတယ်။

<sup>21</sup> According to UK's National Stalking Helpline: "If the behaviour is persistent and clearly unwanted causing you fear, harassment or anxiety then it is stalking and you should not have to live with it."

<sup>22</sup> There have been several cases of "revenge porn" in Malaysia and in India involving a well-known woman, whether a politician or actress, has been exposed in an intimate situation with another person. Often the woman was just sleeping, completely covered or kissing. Cultural context and expectations of her as a public figure, especially a woman, may make the clip 'scandalous'.

## ဘမ္မအဖွဲ့အစည်းကို ဦးတည်တဲ့ အကြမ်းပေါ်မှ

လူမှုအဖွဲ့အစည်းအတွင်းမှာ မတူညီတဲ့ ကျား၊ မ၊ လိုင်စိတ်ခံယူမှု၊ နိုင်ငံရေးအမြင် သဘောထားတွေကြောင့် အင်တာနက်ပေါ်မှာ တိုက်ခိုက်မှုတွေနဲ့ အနောင့်အယူက်ပေးမှ တွေကို ကြံ့တွေ့၊ ကြံ့ရပါတယ်။ အမျိုးသမီးတွေဟာ ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတွေကို ခံရနေရတယ်ဆိုတဲ့ အကြောင်းတွေကို ထုတ်ဖော်ပြောဆိုလေ့ရှိတဲ့ အမျိုးသမီး အခွင့်အရေအတွက် လှပ်ရှားကြတဲ့ အဖွဲ့အစည်းတွေဟာ သူတို့ကို အနောင့်အယူက်ပြစ်စေဖို့ရည်ရွယ်ပြီး အင်တာနက်ကနေတဆင့် တိုက်ခိုက်မှုတွေကို ကြံ့တွေ့၊ ရောက်ကြံ့ရပါတယ်။<sup>23</sup>

### ၂။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီ၊ အကြမ်းပေါ်မှု ဟာအခြား အကြမ်းပေါ်တဲ့ ပုံစံတွေနဲ့ ဘယ်လို ဆက်စပ်နေသလဲ။

အနောင့်အယူက်ပေးတာ၊ လိုက်လဲနောင့်ယူက်တာနှင့် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာ တွေသုံးပြီး အကြမ်းပေါ်တဲ့ အခြားသော အကြမ်းဖက်မှုပုံစံတွေဟာ အကြမ်းပေါ်ခံရသူ သို့မဟုတ် အကြမ်းဖက်မှုကိုတွေ့ကြံ့ခံစားခဲ့ရပြီး ရှင်သန်လွှတ်မြောက်လာသူ အမျိုးသမီးများစွာ အတွက်ကတော့ သူတို့၏ နေ့စဉ်ဘဝတွေမှာ တွေ့ကြံ့နေရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုပုံစံ အမျိုးသီးထဲမှ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလိုအကြမ်းပေးက်မှုတွေဖြစ်ပွားခြင်းဟာ လူမှုအဖွဲ့အစည်း အတွင်းမှာ ကျား၊ မ ရေးရာ ပါဝါမညီမျှမှုကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းပေးက်မှုပုံစံ အသစ်များလည်း ဆက်လက်ပေါ်ပေါက်လျက်ရှိပါတယ်။ ဒီလိုမျိုး အကြမ်းပေးက်မှုပုံစံသစ်တွေဟာ ဒီနယ်ပယ်နှင့် စပ်လျဉ်းပြီး ဥပဒေကို ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်ရာမှာ ခက်ခဲစေပြီး အဆင်ပေပြုတွေနဲ့လည်း ကြံ့တွေ့ရနိုင်တဲ့ အတွက် အလွန်သတိထား ဆောင်ရွက်ရနိုင် လိုအပ်ပါတယ်။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းပေးက်မှုတွေနဲ့ဆိုင်တဲ့ ဥပဒေစည်းမျဉ်းတွေကို ချမှတ် အကောင်အထည်ဖော်ကြတဲ့အပါ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု၊ ကျား၊ မ ရေးရာ အခြားမညီမျှမှုတွေ၊<sup>24</sup> နဲ့ လူမှုအဖွဲ့အစည်းအပေါ် နည်းပညာ၏ သက်ရောက်မှုတွေ စတဲ့ ရှုထောင့်တွေကနေလည်း ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန် ရှုမြင်ဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။

### ၃။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းပေါ်မှုတွေကြောင့် တိနိုက်နိုဗ္ဗာများ

23 See for example: Manako Rao "Like being on the street: women and online abuse" (29 November 2013 <http://www.genderit.org/feminist-talk/being-street-women-and-online-abuse>); "Cybercrime legislations and gender"; <http://www.genderit.org/newsletter/cybercrime-legislations-and-gender>

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေကြောင့် ထိခိုက်နစ်နာမူတွေဟာ အမှန်တကယ် ဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိနေပါတယ်။ ငါးထိခိုက်မှုတွေထဲမှာ ရှင်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှု၊ စိတ်ခံစားမှုထိခိုက်တာ၊ ဂုဏ်သိက္ခာထိခိုက်တာ၊ အင်တာနက်အသုံးပြုသည့် ကိုယ်ပိုင်အမှတ်အသားတွေ (Identity) ဆုံးရှုံးတာ၊ ပစ္စည်းဉာဏ်ဆုံးရှုံးတာ၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးလုံခြုံမျှ ချီးဖောက်ခံရတာ၊ အလွယ်တကူ သွားလာနိုင်မှုတွေ ဆုံးရှုံးတာ (အများပြည်သူမျှနေရာများတွင် နေရတာကို ကြောက်လန့်တာ အပါအဝင်) နဲ့ ဆင်ဆာစိစစ်တာတွေ ပါဝင်နေပါတယ်။ အကြမ်းဖက်ခံရသူ သို့မဟုတ် အကြမ်းဖက်မှုကို တွေ့ကြခံစားခဲ့ရပြီး ရှင်သန်လွှတ်မြောက်လာသူတွေဟာ အင်တာနက် အသုံးပြုနေရတဲ့အခါမှာဖြစ်ဖြစ်အင်တာနက်အသုံးပြုတဲ့အခါမှာပဲဖြစ်ဖြစ်မီလို ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေကို အသုံးပြုပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေကို တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်နိုင်ဖို့အတွက် နည်းလမ်းမျိုးစုံ ထားရှိကြပါတယ်။<sup>25</sup>

## ၄။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွဲသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွဲနဲ့ ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံရှိ တည်ဆောင်သများကို ကျင့်သုံးခြင်း၊

မြန်မာနိုင်ငံမှာ နည်းပညာအသစ်တွေနဲ့စပ်လျဉ်းပြီး ဥပဒေအချိုက်ပိုပဲ တိုက်ရှိက် ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်နေကြပေမယ့် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွဲသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ အထူးဥပဒေ မရှိသေးပါဘူး။ နည်းပညာအသစ်တွေနဲ့ စပ်လျဉ်းလို့ မြန်မာနိုင်ငံဟာ အသလွင့်ခြင်းနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ ရှုပ်မြင်သံကြားနှင့် ပီခိုက် အက်ဥပဒေကို (၁၉၉၆) ခုနှစ်မှာ ပြဋ္ဌာန်းခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွဲသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ တိုက်ရှိက်သက်ဆိုင်တဲ့ ပြဋ္ဌာန်းချက် အနည်းငယ်ကိုပဲ ပြစ်မှုဆိုင်ရာနဲ့ တရားမဆိုင်ရာ ဥပဒေတွေမှာ ဖော်ပြနိုင်ခဲ့ပါတယ်။

## ပြစ်မှုဆိုင်ရာပေး

### ရကသတ်ကြံးရာပေး

မြန်မာနိုင်ငံတွင် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွဲသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေအတွက် လက်ရှိမှာ ကျင့်သုံးနေတဲ့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေကတော့ ရာဇာတ်ကြံးရာပေး ဖြစ်ပါတယ်။ ပုဂ္ဂမ (၃၅၄) အရ အမျိုးသမီးတစ်ဦးရဲ့ ကာအိမြိုက် ထိခိုက်စေဖို့ လက်ရောက်မှု သို့မဟုတ် ရာဇာတ်မကင်းတဲ့ အနိုင်အထက်ပြုမှုကို ပြုလုပ်ရင်

<sup>24</sup> Women's Legal and Human Rights Bureau, (2010). "Women's Access to Justice: Mapping of Domestic Legal Remedies on Violence Against Women". (Women's Legal and Human Rights Bureau, Manila, Philippines).

ပြစ်မှုမြောက်ပါတယ်။ ပုံစံမ (၅၀၉) ကတော့ အမျိုးသမီးတစ်ဦးရဲ့ ကာအီနြိုင်ကို ဖော်ကားတဲ့ ပြုမှုဆောင်ရွက်ချက်တွေနဲ့ သက်ဆိုင်ပါတယ်။ အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ အမျိုးသမီးတစ်ဦးရဲ့ ဝတ်လစ်စားလစ်ပုံများကို ရိုက်ကူးလျှင် ပုံစံမ (၃၇၄) အရ အရေယျခြင်း ခံရပါမယ်။ ရာသတ်ကြီးဥပဒေ ပုံစံမ (၃၇၆) အရ 'ပုံမိမ်းမှု' (ပုံမိမ်းမှုကို အမျိုးသမီးရဲ့ လိုင်အောက် အမျိုးသမီးရဲ့ လိုင်အောက်တွင်း ထိုးသွင်းခြင်းမြောက်မှ ပုံမိမ်းမှုအဖြစ် သတ်မှတ်ထားပါတယ်) မပြောက်သော လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွှာနှုန်းမှုများအားလုံးက ပုံစံမ (၃၇၄) နဲ့ သက်ဆိုင်ပါတယ်။

အလားတူည်ပဒေကို ပြောန်းထားတဲ့ အီနှိုးယနိုင်ငံရဲ့ အတွေ့အကြံအရ ဖော်ပြရမယ် ဆိုလျှင် ပြန်ဟနိုင်ငံမှာ ကလေးသူငယ်ဆိုင်ရာ လိုင်အကြမ်းဖက်မှုလိုပျိုး အခြားဆုံးဗျားတဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြစ်မှုများစွာကို တရားစွဲဆိုရန်အတွက် ပုံစံမ (၃၇၄) ကိုပဲ အသုံးပြုနေရလျက် ရှိပါတယ်။ အလားတူပဲ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာတွေ ပါဝင်တဲ့ ကိုယ်နှုတ်အမှုအရာ ကျူးလွှာနှုန်းမှုလိုပျိုး အခြားသေးငယ်တဲ့ ပြစ်မှုတွေဟာလည်း ပုံစံမ (၃၇၄) နဲ့ သက်ဆိုင်လျက်ရှိပါတယ်။ အဲဒါကြောင့် မုဒိမ်းမှုအတွက် ပြစ်ဒဏ်ကို ထောင်ခဲ့တ်တစ်သက်တစ်ကျွန်း ချမှတ်ထားတဲ့ အချိန်မှာ (ပုံစံမ ၅၀၆ အောက်မှာပါတဲ့) အခြားသော လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ လက်ရောက်မှုတွေဟာ အလွန်ဆုံးဝါးပေမယ့်လည်း ပုံစံမ (၃၇၄) အရ ငွေ့က် သို့မဟုတ် အများဆုံး ထောင်ခဲ့၏ (၂) နှစ် အထိသာ ချမှတ်နိုင်နေပါတယ်။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာ တွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့စပ်လျဉ်းတဲ့ ရာသတ်ကြီးဥပဒေဟာ ယနေ့အချိန်အခါအရ လိုလောက်မှု မရှိတော့ပါဘူး။ အမျိုးသမီးတစ်ဦးရဲ့ ကာအီနြိုင်နှုပ်တ်သက်ပြီး ရှင်းလင်းမှုမရှိတဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အသုံးအနှစ်းတွေကလည်း ဓေတ်ကာလနဲ့ တိုက်ညီမှုမရှိတော့ပါဘူး။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ ကိစ္စရပ်များစွာ (အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ စတ်ပုံငွေ့ကို ရိုက်ကျော်၊ ပြန့်ဝော သို့မဟုတ် အင်တာနိုက်ကတဆင့် လိုက်လုပ်ငန်းယုက်တော့ အနိုင်ကျင့်တော့လိုပျိုး၊ ကိုစွဲတွေ) ကိုလည်း ဒီပိုင်မအရ ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခြင်း မရှိပါဘူး။ ဒါအပြင် တည်ဆောက်ပေးမှာ အလွန်စိုးရိမ်ဖွှေ၍ရာကောင်းတဲ့ လိုအပ်ချက်များရှိနေပါတယ်။ အဲဒါကြောင့် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ဆိုင်တဲ့ မှုခင်းတွေအတွက် ငါးတရားမှုဆိုင်ရာ ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်နိုင်မယ့် ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေအသစ်တွေဟာ လိုအပ်လျက် ရှိနေပါတယ်။

## တရားမှုဆိုင်ရာ ကုတ်ခွင့်ချက်

လူတစ်ဦးဟာ အသရေဖျက်ခံရခြင်းအတွက် တရားမှုဆိုင်ရာ ကုစားခွင့်တွေ ရသော်လည်း အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ဆိုင်တဲ့ မှုခင်းတွေအတွက် ငါးတရားမှုဆိုင်ရာ

ကုစားခွင့်တွေကို အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် အသုံးပြုမှု နည်းပါးလျက်ရှိပါတယ်။ အမျိုးသမီးတစ်ဦးရဲ့ ရုက်သိက္ခာကို ထိခိုက်မှု (စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာဖြစ်စေ၊ ငွေကြေးဆိုင်ရာဖြစ်စေ) အတိုင်းအတာပမာဏကို အကဲဖြတ်တဲ့အခါ အခက်အခဲတွေက အမှန်တကယ်ပဲ ရှိနေပါတယ်။ ဒါအပြင် တရားမူးမှုခိုင်းတွေကို ရဲတပ်ဖွဲ့က တရားစွဲဆိုဆောင်ရွက်ခြင်း မရှိတဲ့အတွက် ထိခိုက် နစ်နာသူ အမျိုးသမီးကပဲ အသရေယျက်မှုအတွက် တရားစွဲဆိုတင်ပြရပါတယ်။ ဒါအပြင် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုအချိုက် ပြုလုပ်ဖို့အတွက် အသရေယျက်ခြင်းကို အသုံးပြုနိုင်တဲ့အပြင် နိုင်ငံရေးအရာလည်း အသုံးပြု နိုင်ပါတယ်။ ဥပမာ - အချို့နိုင်းတွေမှာ နိုင်ငံရေးခေါင်းဆောင်တွေ သို့မဟုတ် သူတို့ကို ထောက်ခံသွေ့တွေဟာ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေး တက်ကြွလှုပ်ရှုးသူတွေနဲ့ ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေး လုပ်လိုသူတွေကို အသရေယျက်မှုနဲ့ တရားစွဲဆိုတတ်ကြပါတယ်။ အမိမိတရားစွဲဆိုမှုတွေဟာ သာမန်ပြည်သူတွေကို မြိမ်းခြားကိုဖို့၊ ကြောက်ချို့စေဖို့နဲ့ အမျိုးသမီးအခွင့်အရေး တက်ကြ လှုပ်ရှုးသူတွေရဲ့ ဆောင်ရွက်ချက်တွေ ဟောပြောချက်တွေနဲ့ ကန့်ကွက်ချက်တွေကို ထိထိရောက်ရောက် ပိန့်ပိန့်ဖို့အတွက် အခါနိုင်ကြာတဲ့ တရားရုံးမှုခိုင်းတွေနဲ့ ကုန်ကျစရိတ် ကြီးမြင့်တဲ့ တရားစွဲဆိုမှုတွေကို ပြုလုပ်ကြပါတယ်။

အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ တရားမူးမှု ရွာဖွေရာမှာ အတွေ့အကြံနည်းပါးတာကြောင့် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုကို တိုက်ဖျက်ဖို့အတွက် အသရေယျက်မှုနဲ့ တရားစွဲဆိုခြင်းဟာ ထိရောက်မှုမရှိတဲ့ ပြောန်းချက် ပြစ်ပါတယ်။ အွန်လိုင်းကနေ ထုတ်ဖော် ပြောဆိုမှုတွေအတွက်အပါအဝင် အသရေယျက်ခြင်းဆိုတဲ့ ပုဒ်မကို ပြစ်မှုပြစ်စဉ်အပြစ် သတ်မှတ်တာမျိုး မလုပ်တော့ဖို့ လွှတ်လပ်စွာ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခွင့်ဆိုင်ရာ အထူးအစိရင်ခံစာ တင်သွင်းသွားလည်း တောင်းဆိုလျက် ရှိပါတယ်<sup>27</sup> ၅။ ပါပေမယ့် အကာအကွယ်ပေးရေးဆိုင်ရာ အပိုင်းတွေလို တရားမူးဆိုင်ရာ ကုစားခွင့်တွေဟာ ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေထက် ပိုမိုကောင်းမွန်တဲ့ ကြိုးပမ်း ဆောင်ရွက်ချက်တွေ ဖြစ်နိုင်သော်လည်း မြန်မာနိုင်ငံမှာတော့ ဒီကိစ္စရပ်ဟာ ပေါ်ပေါက်လာခြင်း မရှိသေးပါဘူး။ ဒါကြောင့် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာကိစ္စရပ်တွေကို ပြောရှင်းဆောင်ရွက်နိုင်မယ့် တရားမူးဆိုင်ရာ ကုစားမူးဆိုင်ရာ လိုအပ်လျက် ရှိနေတယ်ဆိုတာ ထင်ရှားနေပါတယ်။

**၅။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုနှင့်ဝပ်လျဉ်း၍ တွေ့အနိုင်းတွေမှာ ဘယ်လိုလုပ်ဆောင်ရွက်ပါသလဲ။**

<sup>27</sup> Frank La Rue, Special Rapporteur on Freedom of Opinion and Expression, Annual Report (26 April 2011), A/HRC/17/27, p 19, para 73. Section 499 of the Penal Code also relates to criminal defamation in Myanmar.

ჭိုင်းအများစုမှာ တရာ့မူနဲ့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ကုစားခွင့်တွေ လိုအပ်နေကြောင်း အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ သုတေသနပြုလေ့လာချက်<sup>28</sup> အရ တွေ့ရှိရပါတယ်။ ဥပဒေကို အကောင်အထည်ဖော်မှုဟာ အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် အနေရာကြီးသောမှုခင်းတွေအတွက်သာ ဆောင်ရွက်နိုင်ပြီး နည်းပညာနဲ့ဆက်စပ်တဲ့ မှုခင်းတွေနဲ့ ကျား၊ မ ရေးရာ အအော်ပြုမှုခင်းတွေဟာ ရဲတပ်ဖွဲ့အတွက် ဦးစားဖော်မှုခင်းတွေအပြစ် သတ်မှတ်ထားခြင်း မရှိသေးပါဘူး။ အင်တာနက်ဆိုင်ရာ မှုခင်းတွေနဲ့ ဆိုင်တဲ့ ဥပဒေအသစ်တွေနဲ့ အင်တာနက်မှု ခင်းဆိုင်ရာဌာနခွဲတွေ ჭိုင်းအများစုမှာ ရှိနေပြီ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း အင်တာနက်မှုခင်းဆိုင်ရာ ဌာနခွဲတွေအနေနဲ့ အမျိုးသမီးတွေ အပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာကိစ္စရပ်တွေကို အလေးထား ဆောင်ရွက်ခြင်း မရှိသေးပါဘူး။ အချို့ခြိုင်းတွေမှာတော့ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေတွေ ရှိနေကြပြီ ဖြစ်ပါတယ်။ အောက်ပါ ဥပမာတွေကို လေ့လာနိုင်ပါတယ်။

### ဂိဂိုလ်ပိုင်နှင့်

မိလစ်ပိုင်နိုင်းတွေ အမျိုးသမီးတွေနဲ့ ကလေးသူငယ်တွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု ဆန့်ကျင် တိုက်ဖျက်ရေးအက်ဥပဒေ (၂၀၀၄) နဲ့ ကလေးသူငယ်တွေကို လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဖော်ပြုမှုဆန့်ကျင်တိုက်ဖျက်ရေး အက်ဥပဒေ (၂၀၀၉) တိုကို ပြောန်းထားတဲ့ အပြင်၊ လိုင်အသားပေးဓာတ်ပို့နှင့် စီစီယိုပြုလုပ်မှုများ တိုက်ဖျက်ရေး အက်ဥပဒေ (၂၀၀၉) ကိုလည်း ပြောန်းထားပါတယ်။<sup>29</sup> အဆိုပါ အက်ဥပဒေတွင် သုတစ်ပါးခဲ့ လိုင်ကိစ္စ၊ လိုင်အရိုက်၊ တိတ်တဲ့ကြည့်ရှုပြီး လိုင်စိတ်သာယာမှုရယူခြင်း<sup>30</sup> ကို အောက်ပါအတိုင်း ဖွံ့ဖိုးထားပါတယ် -

လိုင်အသားပေးဓာတ်ပို့နှင့် စီစီယိုပြုလုပ်မှုဆိုသည်မှာ ဂုဏ်ပိုင် ဂုဏ်ပိုင် လိုင်ဆက်ဆံနဲ့ သို့မဟုတ် အားချို့အလားတူပုံပုံငါးတော်ကို ဓာတ်ပို့ကိုကျော်ကျော် သို့မဟုတ် ဂုဏ်ပိုင်း သို့မဟုတ် ဂုဏ်ပိုင်ရှင်းနှင့် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကျော်ကျော် တို့သူတို့က ပုဂ္ဂိုလ်ကျော်ကျော်အရှို့ပုံပုံငါးတော်ကို တို့သူတို့၏ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ဓာတ်ပို့ကိုကျော်ကျော် သို့မဟုတ် အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်တို့က တို့သူ ဓာတ်ပို့ လိုင်အရိုက် စီစီယိုအား ရိုက်ကျော် သင်ဘက် မတူတော့ မသက်ဆိုင်ဘဲ ပါဝင်သူငယ်တွေရဲ့ သင်ဘက်နှစ်ပါရှိဘဲ VCD/DVD? အင်တာနက်၊ ဆောင်ရွက်ပါရှိဘဲ VCD/DVD?

<sup>28</sup> Above note 2.

<sup>29</sup> An Act Defining And Penalizing The Crime Of Photo And Video Voyeurism, Prescribing Penalties Therefor, And For Other Purposes, Republic Act 9995: [http://www.lawphil.net/statutes/repacts/ra2010/ra\\_9995\\_2010.html](http://www.lawphil.net/statutes/repacts/ra2010/ra_9995_2010.html)

<sup>30</sup> Ibid, Section 3(d).

သိမဟုတ် စစ်ဆေးချက်မှတ်ဆင်ရေး အဖွဲ့ဝင်ဆက်လုပ် သိမဟုတ် ဘဏာတူလုပ်ဆောင်မှ တွေကို ရှိက်ကျော်သည့် စတ်ပုံ သိမဟုတ် ဒီဇိုင်းရေး၊ ပြည်ထောင်စုနှင့် ပြည်ထောင်စုနှင့် တုတ်လုပ်တာ၊ လွှန်ထုတ်တာ၊ ဝင်တာ၊ ပြသတာ သိမဟုတ် ခင်ဗျင်းပြသတာအစဉ်တဲ့ ပြုလုပ်ရှိ ဆိုလိုသည်။

**ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်** ရိုက်ကူးထားသော လိုင်အသားပေးစာတ်ပုံများကို ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ဖြန့်ဝေတာကိုလည်း ဥပဒေမှာ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားပါတယ်။ ပြစ်စက်အနေနဲ့လည်း အက်ငွေနှင့် ထောင်းက် (၃) နှစ် မှ (၂) နှစ်အထိ ပြုဌာန်းသတ်မှတ်ထားပါတယ်။ ဒါအပြင် တရားစီရင်ရေးနဲ့ ပြည်သူ့ဝန်ထမ်း တွေအတွက် သီးခြားပြစ်စက်တွေကို သတ်မှတ် ထားပါတယ်။<sup>31</sup> ဥပဒေမှာ ပြစ်မှုနဲ့စပ်လျဉ်းတဲ့ ပစ္စည်းတွေကို ဖျက်ဆီးဖို့ဖော်ပြထားသော်လည်း ပိုလစ်ပိုင်နိုင်တဲ့ အောင်မြင်မှု မရှိသေးပါဘူး။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသိုးပြီး အကြမ်းဖက်မှုနဲ့စပ်လျဉ်းတဲ့ သိရှိနားလည်နော်မှာ အထူးသဖြင့် ရဲတတ်ဖွဲ့နှင့် တရားစီရင်ရေးဆိုင်ရာနည်ပတ်တွင် အာနည်းနေဆာပြစ်ပြီး၊ အဲဒီအခြေ-အနေဟာ ပြစ်မှုတွေအတွက် ကုစားခွင့်တွေ ရရှိစေရေးကို ခက်ခဲစော် ပြစ်ပါတယ်။ ဒါအပြင် အင်တာနက်မှတ်ဆင် အနောင့်အယှက်ပေးတာ၊ အနိုင်ကျင့်တာ သိမဟုတ် အခြားနည်းပညာနဲ့ စပ်လျဉ်းတဲ့ ထိခိုက်နှစ်နာရေးမှု တွေကို ပြုတွေရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေနဲ့ လိုင်စိတ်ခံယူမှု ကဲပြားသူတွေအတွက် တရားစီရင်မှုတွေ သိမဟုတ် အကာအကွယ်ပေးရေးဆိုင်ရာ အပိုင့်တွေအတွက် ဆောင်ရွက်ခြင်းတွေဟာ ပြန်ဆန်မှုပရှိသေးပါဘူး။

**အိမိယနိုင်ငံ။** ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် အိမိယနိုင်ငံတာ သူတို့ရဲ့ မှုဒ်မီးမှုဆိုင်ရာဥပဒေမှာ လိုင်ပိုင်း ဆိုင်ရာ ထိပါးနောင့်ယှက်တာ၊ သူတစ်ပါးရဲ့ လိုင်ကိုစွဲလိုင်အဂိုကို တိတ်တနီးကြည့်ရွှေ့ပြီး လိုင်စိတ်သာယာမှုရယူတာ၊ လိုက်လုံနောင့်ယှက်တာတွေကို ထည့်သွင်းဖော်ပြဖို့နဲ့ ဖြည့်စွာက်ထားတဲ့ ပြစ်မှုတွေမှာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ လက်ရောက်မှုများပါ ပါဝင်စေဖို့အတွက် ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါတယ်။<sup>32</sup> ဥပဒေအသာစ် မပြုဌာန်းမီက အိမိယနိုင်ငံ၊ ရာဇာတ်ကြီး ဥပဒေ၊ ပုဒ်မ ၃၅၄ (အမျိုးသမီးတစ်ပို့ရဲ့ ကာအီနြောကို ထိခိုက်စေခြင်း) ကို (မြန်မာနိုင်ငံရှိ အလားတူဥပဒေကဲ့သို့) လိုက်လုံနောင့်ယှက်တာ၊ အနောင့်အယှက်လေးတာ (Harassment) နဲ့

<sup>31</sup> See Above note 10, Section 5.

<sup>32</sup> Some of the suggestions especially those related to TRVAW were taken from the Justice Verma Committee Report that was released after the incident of gang rape in New Delhi in 2013. This report solicited comments and consultations from many women's organizations, however not all were entirely included in the making of the new law. See for more details: Justice J.S. Verma Committee on Amendment of Criminal Laws Report, 23 January 2013. Available online at <http://www.prssindia.org/parliamenttrack/report-summaries/justice-verma-committee-report-summary-2628/>

အမျိုးသမီးတစ်ဦးအပေါ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာမှတ်ချက်ပြုတဲ့ ၃၂ သို့မဟုတ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနောင့်အယုက်ပြုတဲ့ ပြစ်မှုတွေအတွက် အသုံးပြုပါတယ်။ အသစ်ပြောန်းထားတဲ့ သူတစ်ပါးရဲ့ လိုင်ကိစ္စ။လိုင်အောက်ကို တိတ်တနီးကြည့်ရှုပြီး လိုင်စိတ်သာယာမှုရယူတဲ့ ပြစ်မှု (ပုံမ ၃၅၄ (၁)) အရ အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ အများပြည်သူ့ဆိုင်ရာနေရာ တွင် ရှိနေစေကာမှု သူကိုယ်တိုင်က လုပ်မှုရှိတယ်လို့ ယဉ်ဆုံး ပြုလုပ်လိုက်တဲ့ သူရဲ့ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ လုပ်ဆောင်မှုတစ်ရပ်ကို ကြည့်ရှုတာ သို့မဟုတ် ဓာတ်ပုံရှိက်ကူးတာကို ပြစ်မှု အဖြစ် သတ်မှတ်ထားပါတယ်။ ပုံမ ၃၅၄ (၂) တွင်လည်း လိုက်လုံနောင့်ယူက်တာနဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနောင့်အယုက် ပြုတာတွေကို ပြစ်မှုအဖြစ် သတ်မှတ်ထားပါတယ်။

**ကောင်အာဆရိကနိုင်ငံတွင်မှ ပြစ်မှုဆိုင်ရာနှင့် တရားမဆိုင်ရာပြစ်မှုတွေ သတ်မှတ်ခြင်းထက် အကာအကွယ်ပေးရေးဆိုင်ရာအမိန့်က ပိုမိုအကျိုးသက်ရောက်ပြီး ချက်ချင်းကုတ်စားခွင့် ပေးခိုင်ရေးအတွက် ဥပဒေ အသစ်တစ်ရပ်အပေါ်မှာ ဆွဲ့ဆွဲ့ အကြံပြုတာတွေကို ပိုပြီး ပြုလုပ်ခဲ့ကြပါတယ်။ အနောင့်အယုက်ပြခြင်းမှ အကာအကွယ်ပေးခြင်းဆိုင်ရာ အက်ဥပဒေ (၂၀၀၀) တွင် အင်တာနက် ဆက်သွယ် အသုံးပြုနေသည့် အခါတွင်ပြစ်စေ အင်တာနက်အသုံးပြုသည့်အခါတွင်ဖြစ်စေ အနောင့်အယုက်ပြုတာနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ ပြစ်မှုကို အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်နေ နည်ပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ ပြစ်မှုများစွာ ပါဝင်စေလျက် ပြောန်းသတ်မှတ်ထားပါတယ်။ ဒုအပြင် အကာအကွယ်ပေးရေးဆိုင်ရာအမိန့်ကို (၂) နှစ်အထိ သတ်မှတ်ပေးနိုင်ပါတယ်။**

**နိုဟဝကိုရှားနိုင်ငံမှာ** နိုဟဝကိုရှားနိုင်ငံမှာ အင်တာနက်ကနေတဆင့် အနိုင်ကျင့်တဲ့ ထိစွဲရပ်တွေအတွက် အကာအကွယ် ပေးရေးဆိုင်ရာ အမိန့်ကို သတ်မှတ်ပေးထားပြီး ၁၉၈၇ခုနှစ် အိုလက်ထရောနစ်ပစ္စည်းတွေကို ထိမ်းယဉ်ခြင်းစတဲ့ ပြစ်ခဏ်တွေကို ထည့်သွင်းဖော်ပြထားပါတယ်။ အင်တာနက်ကနေတဆင့် အနိုင်ကျင့်ခြင်းဟာ တရားမနစ်နာမှု တစ်ရပ်လည်း ပြစ်တဲ့အတွက် တရားမမှုနဲ့ တရားမူးမှု တရားစွဲခို့ဆောင်ရွက်နိုင်ပါတယ်။

**ဘဝရိကန်နိုင်ငံ၊ ကယ်လိပ်နိုင်းယာ** မှာ လက်စားချေတဲ့အနေနဲ့ (အရင်က ရှိက်ကူးခဲ့သော ဓာတ်ပုံ၊ ပီဒီယို၊ စာတိများကို) လိုင်အသေပေး အင်တာနက်၊ ဖုန်းတွေကနေတဆင့် ဖော်ပြတာ၊ ပြန်ဝေတာတွေကို ကိုင်တွယ်ပြောရုံးဖို့အတွက် အဲဒီလိုလုပ်ရပ်တွေကို မရိုးပြောင့်စွာ ကျူးလွှန်သော ပြစ်မှုအဖြစ် သတ်မှတ်ထားပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း ဒီအချက်ဟာ

33 The term “eve teasing” is widely used in India to refer to sexual harassment: <http://standupagainstviolence.org/eve-teasing.html>

စိတ်ဆင်ရာ ထိခိုက်နာကျင်မှုပြစ်စေဖို့ စာတိပုံများကို ရည်ရွယ်ရှိရှိ တမင်ဖြန့်ဝေမှုသာပြစ် တယ်ဆိုပြီး ကျဉ်းမြောင်းတဲ့ ကန်းသတ်မှတ် ရှိနေပါတယ်။

မှုခင်းနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ ပစ္စည်းတွေကို ဖျက်ဆီးတာ သို့မဟုတ် အကာအကွယ်ပေးရေးဆိုင်ရာ အမိန့်တစ်ရပ် ထုတ်ပေးတာ အစရိတ် နည်းလမ်းတွေနဲ့ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုကြောင့် ထိခိုက်နှစ်နာမှုတွေကို ထိတိရောက်ရောက်ပြော်စောင်ရွက်နိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။လုပ်ငန်းတွေထိရောက်စေဖို့အတွက် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ သတင်းပို တိုင်တန်းချက်တွေကို အရေးယူ ဆောင်ရွက်ပေးရန် လိုအပ်ပါတယ်။ ဒါကပြင် မှုခင်းနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ ပစ္စည်းတွေကို ဖျက်ဆီးဖို့နဲ့ လိုက်လဲနောင့်ယှက်သူ သို့မဟုတ် အနိုင်ကျင့် သွေ့တွေကို ပိတ်ပိတ်တားမြှင့်ခြင်းတွေအတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ မူဝါဒတွေလည်း ထားရှုရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ မူဝါဒတွေနဲ့ သတင်းပိုတိုင်တန်းမှုဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းစနစ်တွေဟာ မျှတဲ့ ဆောင်ရွက်မှုနှင့် အခြားအခွင့်အရေးတွေအတွက် တာဝန်ခံနိုင်မှု ရှိရမှာ ဖြစ်ပါတယ်<sup>34</sup>

## ၆။ အကြမ်းပြုချက်များ

နည်းပညာရဲ့အခန်းကဏ္ဍာဟာ မို့ဘိုင်းပုန်းတွေ၊ ကွန်ပျိုးတာတွေ၊ ခရီးဆောင် ကွန်ပျိုးတာတွေအပြင် နေ့စဉ်ဘဝရဲ့ အစိတ်အပိုင်းပြစ်နေရတဲ့ တော်းပစ္စည်းတွေနဲ့အတူ သိသာစွာ တိုးတက်လျက် ရှိနေပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း ဒီရှစ်တယ်နည်းပညာဟာ ပုဂ္ဂလိကနှင့် အများပြည်သူတို့ရဲ့ အတွေးအခေါ်တွေကို ပြောင်းလဲပြေားလဲအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ စည်းကမ်းဥပဒေနဲ့လုပ်ကိုယ်ဆောင်ရွက်မှုတွေကိုပိုမိုခက်ခဲရှုပ်ထွေးပေါ်တယ်။<sup>35</sup> ဥပဒေရေးဆွဲ သူတွေအနေဖြင့် နည်းပညာရဲ့ ပြောင်းလဲမှုတွေကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမှာ ဖြစ်တဲ့အပြင် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ ပုဂ္ဂလိရေးလုံခြုံမှု အခွင့်အရေး အပါအဝင် အခွင့်အရေးအားလုံးကို ပြုခြင်းတွင် ဆောင်ရွက်ပေးရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။<sup>36</sup> လျင်မြန်စွာပြောင်းလဲနေတဲ့နယ်ပယ်တွင် ဥပဒေပြုခြင်းဟာ ခက်ခဲလျှော့ပြီး၊ အလွယ်တကူ အများအလွင်းတွေ ဖြစ်စေနိုင်ပါတယ်။ အရေးကြီးတာကတော့ -

(က) အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေအသစ်တွင် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ

<sup>34</sup> This paper does not address corporate remedies that must be available for TRVAW, especially with internet service providers and intermediaries, or with technology related tools and methods that women can access to deal with TRVAW.

ကိစ္စရပ်တွေ ပါဝင်ရမှာဖြစ်သလို အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ သဘောထူးတွေလည်း ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန် ပါရှိရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

- (ခ) ဥပဒေတွင် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုနဲ့စပ်လျဉ်းတဲ့ သဘောတူညီချက်ပေးခြင်းဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်တွေကို ထည့်သွေးဖော်ပြရပါမယ်။
- (ဂ) ဥပဒေမှာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုကြောင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာနဲ့ စိတ်ခံစားပူဆိုင်ရာ ထိခိုက်နှစ်နာမူတွေကို သတ်မှတ်ဖော်ပြရပါမယ်။

### ၄၅. ချောက်နိုင်ပည့် နည်းပညာများ

- ၀၁ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ အကြောင်းအရာတွေ (ပေါ်ပူ၊ ပီဒီယို၊ စာတိုင်းတွေ) ကို ပျက်ဆီးဖယ်ရှားဖို့ အကြောင်းကြားမြင်းနဲ့ ပျက်ဆီးဖယ်ရှားပေးဖို့ တောင်းခြင်းလို့မျိုး တရားမမူဆိုင်ရာ ကုစားခွင့်အသစ် တစ်ရပ် သတ်မှတ်ရန်။
- ၂။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်တွေကို ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်စိုင်ဖို့ဆုံးရင် အင်တာနက်ကနေတဆင့် လိုက်လဲ ငြောင့်ယှက်တာနဲ့ သူတစ်ပါးရဲ့ လိုက်စိုး လိုင်အဂါ်ကို တိတ်တစီးကြည့်ရှုပြီး လိုင်စိတ်သာယာမှုရယူတာတွေကို ပြစ်မှုအသစ်တစ်ရပ်အဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။
- ၃။ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုအတွက် အခိုပြုထားသော တရားမမူဆိုင်ရာ အကာအကွယ်ပေးရေး အပိုဒ်အသစ်တွေမှာ ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာကိစ္စရပ်တွေ ပါဝင်လာဖို့အတွက် တိုးမြှင့်သတ်မှတ်ရန်။

35 TRVAW raises difficult and complex questions beyond the scope of this paper, such as: can people determine their own lives, desires and bodies? Who does, and who cannot, access technology for their own needs? What is the role of the State in women's rights and technology policy? These questions need consideration in any wider women and ICT policy review.

36 Office of the High Commissioner for Human Rights, "The right to privacy in the digital age" (July 2014) available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?News-ID=14875&LangID=E>

## **နေဂံးဆက်တဲ့**

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခန်းတွေအတွက် ရေးဆွဲဖော်ပြန့်အချက်တွေကတော့ -

### **(က) နိဂုံးနှင့် ဥပဒေ၏ ဘဉ်းယူယ်ချက်**

- ဥပဒေမှာ ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုတွေအပါအဝင် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်သည့်ပုံစံတွေအားလုံး အကျိုးဝင်စေရန်။

### **(ဂ) အငွောက် အဆိုဗုသွေးပြန့်အတွက်များ**

- အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု၊ အမို့ပွားယော်ပြန့်အတွက်မှာ ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုပုံစံတွေ ပါဝင်စေရန်။

- သဘောတူညီချက်ပေးခြင်းကိစ္စရပ်တွင် ဆက်လက်သဘောတူညီခြင်း ပါရှိစေရန်။ ဥပမာ - ဓာတ်ပုံရှိက်ကူးစဉ်အချိန်က သဘောတူညီချက်ဟာ ဖြန့်ဝေဖို့အတွက် သဘောတူတာ မဟုတ်ကြောင်း ဖော်ပြစေရန်။

- ထိခိုက်နစ်နာမူဆိုင်ရာ အမို့ပွားယော်ပြန့်အတွက်တွင် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သော စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ခံစားမှုဆိုင်ရာ ထိခိုက်နစ်နာမူတွေ ပါဝင်စေရန်။

### **(ဃ) အင်တေနက်နှင့် ပိုဒ်ယာပြန်မှုများ (ပြန်လည်းပြန့်ပြန် - အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှု)**

- အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်တွေကို အလေးထားဆောင်ရွက်ရန် (သက်သေနှင့် မဆိုင်သည့် ပစ္စည်းတွေကို သိမ်းဆည်းခြင်း မရှိစေရန်)။

### **(င) ပြုစုစုများ**

- တောင်းပန်ခြင်း၊ ပြန်လည်တံ့ပြန့်ခွင့်နှင့် သက်သေခံတွေကို ဖျက်ဆီးပယ်ရှားခြင်းတွေ အပါအဝင် ကုစားခွင့်အမျိုးမျိုးကို အလေးထားဖော်ပြရန်။

- (5) အကြမ်းပက်မှုကို တွေ့ကြုခဲ့စာရင်း အပျို့သမီးများ၊ အတွက် အကာအကွယ် ပေးပို့ အမိန့်များ
- အပျို့သမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းပက်မှုမှ အကာအကွယ်ပေးပို့ အမိန့်လျှောက်ထားခြင်းတွေ ပါဝင်ရန်။
- (6) လုပ်ထု၊ လုပ်နည်းဆိုင်ရာ အကာအကွယ်ပေးခြင်းများ၊ (တည်ဆောက်မှုဆိုင်ရာ ကျင့်ထု၊ ချေပေးဒုန်းသို့ သက်သေခံချေပေးများနှင့် ညီညွတ်ဝေါ်ပါမည်။)
- စုစုပေါ်စစ်ဆေးခြင်းနဲ့ သက်သေခံအချက်အလက်တွေ သိမ်းဆည်းခြင်းနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ ဆောင်ရွက်မှုတွေမှာ အပျို့သမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းပက်မှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်တွေကို ထည့်သွင်းပါရှိစေရန်။
  - သက်သေစစ်ဆေးခြင်းလိုမျိုး တရားရုံးလုပ်ငန်းတွေနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ ဆောင်ရွက်မှု တွေမှာ အပျို့သမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းပက်မှု ဆိုင်ရာကိစ္စရပ်တွေကို ထည့်သွင်းပါရှိစေရန်။
- (7) ပြစ်များ၊ ပြောင်းလေသည် ထိနိုက်နှင့် ရွှေများ၊ အတွက် အကြမ်းပေးခြင်းနှင့် အခြားသော တရားမှုမှုဆိုင်ရာကုတ်တွေနှင့်များ
- အထက်အပိုဒ် (၄) ကို ကြည့်ပါရန်။
  - တရားမှုမှုဆိုင်ရာ ကုစားခွင့်တွေ ရရှိနိုင်စေရန်။
- (8) ရိုက်ပွဲ၊ တရားစီရင်ပေးဆိုင်ရာ အခြားသော တောင်းချေမှုများနှင့် ကူညီပုံး၊ ဆောင်ရွက်ပေးသူများ၊ အတွက် အကြမ်းပေးခြင်းနှင့် ပညာပေးသူများ
- အပျို့သမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းပက်မှုနဲ့ ပတ်သက်ပြီး ဥပဒေအရ အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းဆိုင်ရာ သင်တန်းတွေ၊ တရားစီရင်ရေးဆိုင်ရာ တာဝန်ရှိသူတွေကို အရည်အသွေးမြင့်သင်တန်းတွေနဲ့ အင်တာနာက်ဝန်ဆောင်မှုပေးသူတွေ၊ အွန်လိုင်းပေါ်မှာ အလုပ်လုပ်ကိုင်သူတွေ အတွက် အရည်အသွေးပြုင့်တင်ပေးခြင်းသင်တန်းတွေကို သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်ရန်။

(c) အများပြည်သူ အသိပညာပေါ်လုပ်ငန်၊ မြန်တင်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပညာပေါ်ခြင်း

- ဒီဂုစ်တယ်နည်းပညာလုပ်ချိန်များ အင်တာနှင်းလုပ်ခြိမ်း အသိပညာပေးလုပ်ငန်းတွေကို မြန်တင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(d) အကြမ်းပက်သရုပ္ပါယာများအတွက် ပုံပါးကူညီမှုလုပ်ငန်းများ

- အင်တာနှင်းဝန်ဆောင်ရွက်မှုပေးသူတွေရဲ့ အခန်းကဏ္ဍတွေ။

(e) လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုကို ကြိုးကြပ်လမ်းညွှန်ခြင်း

- အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ မှုချင်းအရေအတွက်၊ အမျိုးအစား၊ တောင်းဆိုသည့် ကုစားခွင့်နဲ့ ဆောင်ရွက်ပေးမှု အစရိတာတွေနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ စာရင်းအယား၊ အချက်အလက်တွေကို စုစဉ်ရန်။

(f) စီမံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ

- အင်တာနှင်းပေါ်က အကြောင်းအရာများကို ဖျက်ဆီးဖယ်ရှားပေးရန် အကြောင်း-ကြေားခြင်းများအတွက် အထူးလုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေ လိုအပ်ခဲ့လျှင် ဖော်ပြရန်။

(g) ဘဏ္ဍာင်ရေး

- အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းပက်မှုနဲ့ ပတ်သက်ပြီး အသိပညာ မြန်တင်ဖော်ခြင်းသင်တန်းတွေအတွက် ကုန်ကျစရိတ်တွေ ပါဝင်ရန်။
- အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆက်သွယ်ရေး နည်းပညာတွေသုံးပြီး အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ မှုချင်းတွေနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ ဥပဒေရေးရာ အကူးအညီများ ပေးခြင်းအတွက် ကုန်ကျစရိတ်တွေပါဝင်ရန်။

(h) ဝတ်အကျိုးသက်ငရောက်ခြင်းနှင့် အကြော်သာ အက်ဗျပင်သူများကို ဆက်လက် ပြင်ဆင်ခြင်း

- ဆက်သွယ်ရေးဆိုင်ရာ ဥပဒေတွေကို လိုအပ်သလို ဆက်လက် ပြင်ဆင်သွားရန်။

**“ငန္တက်ပေါင်၊  
ငန္တင့်ဖျက်ခြင်း  
(ငန္တက်ပလိုက်  
ငန္တင့်ဖျက်ခြင်း)  
(Stalking)”**



## နောက်ယောင်ခန္ဓုကြပ်မြင်း (နောက်ကလိုက်နောင့်ယျက်ခြင်း) (Stalking)

အရပ်စကားနဲ့ပြောရမယ်ဆိုရင် “နောက်ယောင်ခံ နောင့်ယျက်ခြင်း” ကို “နောက်ကလိုက်နောင့်ယျက်ခြင်း” လို့ ခေါ်ဝေါ်သုံးစွဲပါတယ်။ ဒါကြောင့် ဒီဆောင်းပါးမှာ “နောက်ယောင်ခံနောင့်ယျက်ခြင်း” အစား “နောက်ကလိုက်နောင့်ယျက်ခြင်း” လို့သာ သုံးစွဲသွားမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

### နောက်ကလိုက်နောင့်ယျက်ခြင်း ဆိုတာ ဘာလဲ။

နောက်က လိုက်နောင့်ယျက်ခြင်း ဆိုတာဟာ လူတစ်ယောက်က အခြောင်းသူတစ်ယောက်ရဲ့ လုပ်မှုကို စိုးဝိပ်ဖွယ်ရာ ဖြစ်စေမယ့် မလိုလဲအပ်တဲ့ ဆက်သွယ်မှုမျိုးကို အချိန်နှင့်အမှာ အကြိမ်ကြိမ်ပြုလုပ်တဲ့ အနောင့်အယျက်ပြုမှုတစ်မျိုး ပြစ်ပါတယ်။ ဆက်သွယ်မှုလုပ်တယ်ဆိုတာမှာ အဆိုပါအမျိုးသမီးရဲ့ နောက်ကလိုက်တာ သို့မဟုတ် စောင့်ကြည့်တာ၊ တယ်လိုဖိန်းဆက်တာ၊ အီးမေးလ်ယောပို့တာ၊ မက်ဆောချုပ်တွေ (စာတို့တွေ) ပို့တာ၊ Facebook အစရှိသော လူမှုကွန်ယက်တွေမှာ အဆိုပါ အမျိုးသမီးအကြောင်း တင်ပြရေးသားတာ၊ သူမရဲ့ သူငယ်ချင်း (သို့မဟုတ်) မိသားစုံမှုတဲ့ ဆင်ဆောင်တွေ (စာတို့တွေ) ပေးပို့တာ၊ စာသို့မဟုတ် လက်ဆောင်တွေ ပေးပို့တာတွေ ပါဝင်ပါတယ်။ တစ်ခါတစ်စီမှာတော့ နောက်က လိုက်နောင့်ယျက်ခြင်းဟာ သရုပ်ဆောင်တွေနဲ့ နိုင်ငံရေးသမားတွေလို့မျိုးထင်ရှားကျဉ်းကြားတဲ့ သူတွေဆီမှာ ဖြစ်ပွားတတ်ပြီး သူတို့ရဲ့ ပရီသတ်တွေက ပြုလုပ်တတ်ကြပါတယ်။ နောက်က လိုက်တဲ့ သူတွေက ကျဉ်းကြားသူတွေနောက်ကို လိုက်တာဟာ ချို့ခင်တဲ့အတွက်သာ လိုက်နေတာလို့ ထင်မှတ်ကြပါတယ်။ ဒါပေမယ့် နောက်ကလိုက်နောင့်ယျက်ခြင်းဟာ သာမန်လူတွေအကြားမှာ ပိုမိုဖြစ်ပွားလေ့ရှိကြောင်း တွေ့ရှုရပါတယ်။ နောက်ကလိုက်နောင့်ယျက်ခြင်းဟာ အများအားဖြင့် တွေ့ဆုံးပဲ့ခို့မျိုး ချို့နှုံးချို့ခြင်းကို အငြင်းခံရတဲ့ အတွက်သာမျိုးတွေ ချို့ခင်ရင်းနှီးသူတွေအကြား ဆက်ဆံရေးရပ်ခဲ့တာမျိုးတွေမှာ ဖြစ်ပွားလေ့ရှုပါတယ်။ အဲဒါအခါ ရင်းနှီးဆက်ဆံမှုကို မရပ်ခဲ့လို့ခြင်း၊ ဆက်လက်ပြုလုပ်လိုတာတို့ ဖြစ်တဲ့အဲမှာ ဆက်သွယ်တာတို့ ဆက်ပြီးလုပ်လိုသူကပြန်လည်ဆက်ဆံပို့ဆိုတဲ့ ရည်ရွယ်ချက်နဲ့ တဗြားတစ်စံကို စကားပြောဖို့ နည်းလမ်းရာတာ သို့မဟုတ် အဗြားသူတစ်ဦးဦးနှင့် ရင်းနှီးသွေးမှာကို တားဆီးရည်ရွယ်ပြီး မြင်းမြောက်တာနဲ့ လိုက်လဲနောင့်ယျက်တာတွေကို ပြုလုပ်တတ်ကြပါတယ်။ အဲဒါလို့ နောင့်ယျက်ခြင်းမျိုး အများစုံကို အမျိုးသားတွေက

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဂိုဏ်ပြုလုပ်လေ့ရှုပါတယ်။<sup>37</sup>

## နောက်ကလိုက်နောင့်ယှဉ်ခြင်း၊ အမျိုးမျိုး

နောက်ကလိုက်နောင့်ယှဉ်ခြင်းတွေမှာ အနောင့်အယှဉ်ပြတဲ့ အပြုအမူတွေ များစွာ ပါဝင်ပါတယ်။ များသောအားဖြင့် နောင့်ယှဉ်သူတွေက သူတို့ နောင့်ယှဉ်ဖို့ ရည်ရွယ်တဲ့သူကို မြိမ်းခြောက်ဖို့ ဒါမှုမဟုတ် အနိုင်အထက်ပြုလုပ်ဖို့ ကြံ့ချွယ်ကြလေ့ရှုပါတယ်။ နောက်ကလိုက် နောင့်ယှဉ်ခြင်းမှာ ပန်းစဉ်းပေးတာမျိုး သို့မဟုတ် မလိုချင်တဲ့ လက်ဆောင်ပစ္စည်းကို အတင်းပေးတာမျိုးတွေ ပါဝင်ပါတယ်။ ဒီလိုမျိုး လက်ဆောင်ပစ္စည်း အတင်းပေးခြင်းဟာလည်း အကြမ်းဖက်မှုတစ်မျိုးသာဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလို့ နောက်ကလိုက်ပြီး နောင့်ယှဉ်တာတွေဟာ သတ်မြေတ်ခြင်းကအစ ကိုယ်ထိလက်ရောက် အကြမ်းဖက်မှုအမျိုးမျိုးကို ဖြစ်စေနိုင်တဲ့အထိ စိုးရိမ်စရာ အခြေအနေတွေကို ပေါ်ပေါက်စေနိုင်ပါတယ်။ နောင့်ယှဉ်သူတာချိုက သူတို့ ရည်ရွယ်သူကို ချစ်ခင်ကြောင်း ပြုသလိုတဲ့အတွက် အဆက်အဘွဲ့ လုပ်တာလို့ ပြောပေမယ့်လည်း တကယ်တမ်းမှာတော့ တိုက်ရိုက်ပြစ်ခေါ် သွယ်ရိုက်၍ပြစ်စေ အသိအလင်း ရန်စိမ့်မှုတွေ၊ မြိမ်းခြောက်မှုတွေ ပြုလုပ်လေ့ရှုပါတယ်။ ဥပမာ သူတို့မကြိုက်တဲ့သူနဲ့တွေ့တာတွေ မလုပ်ဖို့ ဒါမှုမဟုတ် အမူအကျင့်တုခုခုကို မပြုလုပ်ဖို့ အကြောင်းကြားတာတွေ၊ မြိမ်းခြောက် တာမျိုးတွေ ရှုပါတယ်။ တခါတရုံမှာ တိရစ္ဆိုန်အသေတွေထည့်သားတဲ့ ချွောစက်ဆုပ်ဖွယ်ရာတွေ သို့မဟုတ် ကျည်ဆံတွေ သို့မဟုတ် ဖျက်ဆီးသားတဲ့ ပစ္စည်းတွေလို့ အရာဝတ္ထုတွေပါဝင်တဲ့ လက်ဆောင်ထုပ်တွေကို တားပြစ်တဲ့ သက်ဗျာကျော်အပြစ် ပေးပို့လေ့ရှုပါတယ်။ နောင့်ယှဉ်သူတွေဟာ တစ်ခါတစ်ရုံမှာ အိမ်မွေး တိရစ္ဆိုန်တွေကို သတ်မြေတ်တာမျိုး၊ နောင့်ယှဉ်ခံရသူရဲ့ ကလေးတွေ သို့မဟုတ် ဆွေမျိုးတွေကို မြိမ်းခြောက်တာမျိုး၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် အရေပါတဲ့ ပစ္စည်းတွေကို ဖျက်ဆီးတာမျိုးတွေကို ပြုလုပ် တတ်ပါတယ်။ နောင့်ယှဉ်သူ အများစုံဟာ ညစ်ညမ်းစာနဲ့ ပုံတွေကို နောင့်ယှဉ်ခံရသူထံ ပေးပို့လေ့ရှုပါတယ်။<sup>38</sup>

37 See for example statistics from the US National Justice Institute estimating 1 in 6 women are stalked in their lives but only 1 in 19 men: <http://www.ncj.gov/topics/crime/stalking/Pages/welcome.aspx>.

38 Neal Miller, Stalking Laws and Implementation Practices: A National Review for Policymakers and Practitioners (Alexandria, Virginia: Institute for Law and Justice), October 2001.

ကွန်ပျောအသုံးပြုမှားပြားလာတဲ့အပြင် လူမှုသတင်းကွန်ယက်တွေ တိုးပွားလာတာကြောင့်လည်း အင်တာနက်ကနေ အနောင့်အယုက်ပေးတဲ့ ပုဂ္ဂစ်သစ်တမျိုးလည်း ပေါ်ပေါက်လာပါတယ်။ တစ်ခုချို့က အရင်ကလုပ်တဲ့ နောင့်ယှက်နည်းမျိုးကို လုပ်လေ့ရှိတဲ့အပြင် နည်းပညာသစ်တွေကို သုံးပြီးတော့ (ဥပမာ - အီးမေးလ် နှင့် မက်ဆော် (စာတိ) တွေ ပို့တာမျိုးလို) နောင့်ယှက်တာမျိုးတွေလည်း ပြုလုပ်လာကြပါတယ်။ ထိုအပြင် နောင့်ယှက် သူတွေက အင်တာနက်ကိုလည်း ဤဗြားခံအဖြစ် သုံးခွဲလာကြပါတယ်။ ဘယ်သူမှုန်းမသိနိုင်တဲ့ အနောင့်အယုက်ပေးသူတွေက အမျိုးသမီးတွေ တန်းတူအခွင့်အရေးရရှိပို့ အတွက် ထုတ်ဖော်ပြောဆိုတဲ့ ထင်ရှားကျော်ကြားသူ အမျိုးသမီး တက်ကွဲလှပ်ရားသူတွေကို ဦးတည် တိုက်ခိုက် တာတွေ ရှိပါတယ်။ နောင့်ယှက်ရာမှာလည်း မြိမ်းခြားက်စာများပေးပို့တာ၊ ကွန်ပျော မိုင်းရပ်စွဲတွေ အသုံးပြုပြီး အင်တာနက်ကို အသုံးပြုပြီး အဲဒီအမျိုးသမီးတွေအပေါ် ဆန့်ကျင်မှုန်းတီးလာစေဖို့ ရည်ရွယ်ပြီး နောင့်ယှက်ကြပါတယ်။

အနောင့်အယုက်ပြုသူတွေဟာ တစ်ခါတစ်ခံမှာ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာ ထိခိုက်ဖော်အတွက် ဝက်ဆိုင်များ တည်ထောက်ပြီး ချမ်းခံရင်းနှီးသူတွေရဲ့အတိုင်းတွေ ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာကဲ့သို့သော အသေးစိတ် အချက်အလက်တွေအပါးကို ကိုယ်ရေး ကိုယ်တာ သတင်းအချက်အလက်တွေကို ထုတ်ဖော်တာမျိုးတွေ ပြုလုပ်ထုတ်ပါတယ်။ တခါ့၊ နောင့်ယှက်မှုတွေမှာတော့ အယောင်ဆောင်တာတွေနဲ့ ကိုယ်ရေးအချက်အလက် ခိုးယူတာတွေ ပါဝင်တတ်ပါတယ်။ နောင့်ယှက်သူတွေဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ ကိုယ်ရေးအချက်အလက် မှတ်တမ်းအတူကို ဖန်တီးရန်အတွက် သတင်းအချက်အလက်အမှားတွေကို ဖန်တီးလေ့ ရှိပါတယ်။ ဒီလိုမျိုး အင်တာနက်ကို အသုံးပြုပြီး နောင့်ယှက်ခြင်းများ၊ သတင်းအချက်အလက် အမှားတွေကို ဖန်တီးပြီး နောင့်ယှက်ခြင်းတွေကို လက်ရှိကျင့်သုံးဆဲ နောက်က လိုက်နောင့်ယှက်ခြင်းဆိုင်ရာ သေဘုံသူပေးပြောန်းချက်တွေနဲ့ အရေးယူရန် ခက်ခဲပါတယ်။ ဒါကြောင့် ရာတပ်ဖွဲ့အနေနှင့်လည်း အမှုတွေကို ဖြေရှင်းပို့အတွက် အခက်အခဲတွေ ရှိနေပါတယ်။ ဒါကြောင့် ယခုအာခါ အချို့ခိုင်ငံတွေမှာ အင်တာနက်ကနေ အနောင့်အယုက်ပြုခြင်းကို သီးခြား ဥပဒေပြောန်းပြီး အရေးယူ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါတယ်။<sup>40</sup>

## အနောင့်အယုက်ပြုခြင်းခံရသူအငောင် အကျိုးသက်ငရာကမှုများ

နောင့်ယှက်ခံရသူတွေအတွက် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုဟာ အကြီးမားဆုံး ထိခိုက်ခံစားရမှု ဖြစ်ပါတယ်။ သူတို့အနေနဲ့ ငြင်းပယ်ခံရတယ်လို့ ခံစားရတာမျိုးတွေ၊ ဆုံးစွာတဲ့

<sup>40</sup> US National Justice Institute, <http://www.nij.gov/topics/crime/stalking/Pages/welcome.aspx>.

ပြစ်ပြောက်မှုတွေပြောင့် မလုပ်ခြေတော့သူးလို့ ခံစားရတာမျိုးတွေ ပြောက်လန့်နေတာမျိုးတွေ၊ တော်များသူရဲ့ အကု၍အညီမပါဘဲ နေထိုင်နိုင်စွဲးမရှိတော့တာတွေ၊ ယုံကြည်မှုနည်းပါးလာတာတွေ၊ အပြစ်ရှိတဲ့သူလို့မျိုး ခံစားလာရတာပြောင့် ရှုက်ချုံသိမ်ငယ်ရတာတွေ၊ ကိုယ့်ကိုကိုယ် အပြစ်တင်မိတာတွေ၊ စိတ်ကျဝေဒနာခံစားရတာတွေ၊ စိုးရိမ်ထိတ်လန့်တာတွေ၊ အိပ်မရ တော့တာတွေ၊ ဒေါသပြစ်လွယ်လာတာတွေအပြင် စိတ်အက်ရာရဲ့ နောက်ဆက်တွဲဖြစ်တဲ့ စိတ်ကစွဲကလျားပြစ်တာမျိုးတွေပြောင့် ကိုယ့်ကိုကိုယ်သေပြောင့်၊ ကြံဖို့အထိ တွေးလာတာမျိုးတွေကို ကြံတွေ့ရပါတယ်။ တစ်ဖက်မှာလည်း ဒီလိုမျိုး ကြီးမားတဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ နာကျင်ခံစားရမှုတွေပြောင့် သူတို့ရဲ့ ကျော်မာရော၊ အလုပ်အကိုင်၊ ပညာရေးတွေအပြင် တော်များသူတွေနဲ့ ပေါင်းသင်း ဆက်ဆံရေးတွေကိုပါ ထိခိုက်ပေါ်ပါတယ်။ အကြမ်းဖက် ခံရသူတွေဟာ စိုးရိမ်ပြောက်လန့်မှုတွေပြောင့် အော်များသူတွေနဲ့ ရောနောနေထိုင်တာမျိုး မလုပ်တော့ဘဲ သီးသီးနေထိုင်လာကြပြီး၊ သူတို့ရဲ့ လူမှုသဝ်ပုံစံတွေကိုလည်း ပြောင်းလဲ လာကြပါတယ်။ ဂုံအပြင် လူမှုရေးနဲ့ အော်များလှုပ်ရားဆောင်ရွက်မှုတွေမှာ ပါဝင်တာမျိုး မရှိတော့ဘဲ နေထိုင်လာရာကနေ ရုပ်ပိုင်းနဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အားနည်းသူတွေအပြစ် ပြစ်လာ ပေါ်ပါတယ်။ စိုးရိမ်ပွယ်ရာ အခြေအနေတွေမှာတော့ အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေဟာ သူတို့ကို လိုက်နောင့်ယှက်တဲ့သူတွေရန်က ရောင်ရှာအနိုင်ဖို့အတွက် သူတို့ကို ဆက်သွယ်ရန် သတင်း အချက်အလက်တွေကို ပြောင်းလဲတာ (ဥပမာ - တယ်လိုနှစ်းနံပါတ်၊ အိမ်လိပ်စာ၊ အီးမေးလ်လိပ်စာ) နဲ့ ဧရာဝတီပြောင်း နေထိုင်တာမျိုးကို ပြုလုပ်တတ်ကြပါတယ်။<sup>41</sup>

ဒီလို့ အခြေအနေတွေနဲ့ စပ်လျဉ်းပြီးတော့ အကိုးအကားပြုနိုင်တဲ့ စာရင်းလေားတွေ မရှိသေးပါဘူး။ အထူးသပြင့် အာရာပစီမိတ်ဒေသမှာ အနောင့်ယှက်ခံရတဲ့ အမျိုးသမီး အရေအတွက် ဘယ်လောက်ဟာ နှောင့်ယှက်သူရဲ့ လက်ရောက်ဘူးလွန်မှုကို ခံရတယ်။ သတ်ပြတ်ခံရတယ် ဒါမှုမဟုတ် မူခိုးကျင့်ခံရတယ်ဆိုတာတွေနဲ့ စပ်လျဉ်းပြီး စာရင်းလေားများ ရရှိနိုင်ခြင်း မရှိပါဘူး။

## ၃၁။ ပြုတုန်းချက်များ

နောက်ကလိုက်နှောင့်ယှက်ခြင်းနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ ဥပဒေအများစုဟာ တူညီလေ့ရှိပြီးတော့ အကြမ်းပောက်ခံရသူကို စိုးရိမ်ပြောက်လန့်မှု ပြစ်စေတဲ့ ထပ်တလလဲ အကြမ်းကြိမ်ပြုလုပ်တဲ့ ဆက်သွယ်မှုတိုင်းကို အာရေးယူဆောင်ရွက်ဖို့အတွက်ဖော်ပြထားပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ဒီလို့နောက်ကလိုက် နှောင့်ယှက်တာနဲ့ပတ်သက်တဲ့ မှုခင်းတွေကို အမော်ယူ

<sup>41</sup> <http://www.stalkingriskprofile.com/victim-support/impact-of-stalking-on-victims>

တိက်ဖျက်ခြင်းဆိုင်ရာ ဥပဒေပြဌဌာန်းချက်တွေက နိုင်ငံအများစုမှာ အသစ်အသန်းဖြစ်နေတတ်ကြပါတယ်။ နောက်ကလိုက်နှောင့်ယှက်တာနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ ဥပဒေပြဌဌာန်းချက်ကို ၀၉၉၀ ခုနှစ်မှာ အမေရိကန်နိုင်ငံ၊ ၁၉၉၃ ခုနှစ်မှာ ကနေဒါနိုင်ငံနဲ့ ၂၀၀၀ ခုနှစ်မှာ ဂျပန်နိုင်ငံတို့က ပြဌဌာန်းခဲ့ကြပါတယ်။ ပြတိနိုင်ငံများတော့ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ထိတိုင်အောင် နောက်ကလိုက်နှောင့်ယှက်တာနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ သီးခြားဥပဒေကို ပြဌဌာန်းနိုင်ခြင်း မရှိသေးပါဘူး။ ပြည့်စုံလုပ်လောက်မှုမရှိဘူးလို့တာချို့သောသူတွေကဝေဖုန်းနေပေမယ့်လည်း<sup>42</sup> ဖိုလစ်ပိုင်းနိုင်ငံက ၂၀၀၄ ခုနှစ်မှာ သူတို့ရဲ့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေပါ နောက်ကလိုက်နှောင့်ယှက်တာနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ ပြဌဌာန်းချက်တွေကို ပြင်ဆင်ခဲ့ပြီ၊ စင်ကာပူနိုင်ငံကလည်း အထွေထွေပြစ်မှုများ အက်္ခာဥပဒေမှာ အဆိုပါပြဌဌာန်းချက်ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြခဲ့ပါတယ်။<sup>43</sup>

နောက်ကလိုက်နှောင့်ယှက်ခြင်းကို အရေးယူတိက်ဖျက်ခြင်းဆိုင်ရာ ဥပဒေအရ အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်းဟာ အခြားအာဆီယံနိုင်ငံတွေလိုပဲ ဥပဒေမှာပါတဲ့ အကာအကွယ်ပေးခြင်းဆိုင်ရာအမိန့်တွေ ထုတ်ပြန် ဆောင်ရွက်တာနဲ့ တားမြစ်ဟန့်တားခြင်းတွေကို ဆောင်ရွက်တာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ သတိပြုသင့်တဲ့အချက်တော့ အဆိုပါ တားမြစ် ဟန့်တားမိန့်တွေဟာ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေနဲ့မတူညီတဲ့ တရားမော်ပေးအရ ကုစားခွင့်များနှင့် ဆောင်ရွက်ချက်တွေသာ ဖြစ်ပါတယ်။ နောက်က လိုက်နှောင့်ယှက်တာကို အရေးယူတိက်ဖျက်ခြင်းဆိုင်ရာ ဥပဒေလိုပဲ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ တားမြစ်ချက်တွေကို အတည်ပြုပြဌဌာန်းပြီးတာနဲ့ တပြိုင်နက် အားလုံးနဲ့ အလိုအလျောက် သက်ဆိုင်လာမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

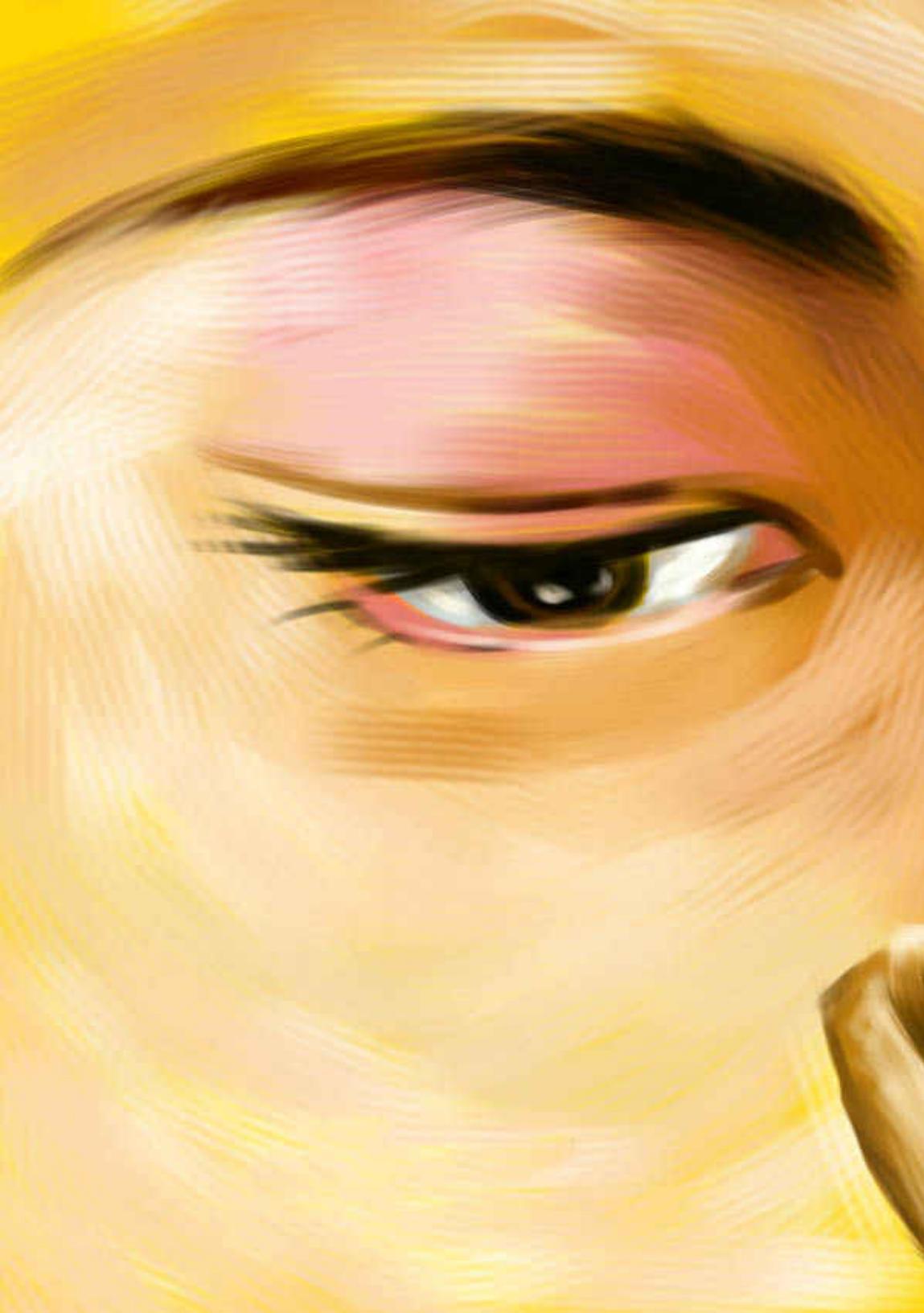
ဒီလိုဥပဒေပြဌဌာန်းပြီးတဲ့အခါ အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ နောက်ကလိုက်နှောင့်ယှက်ခြင်းခဲ့ရပါက နှောင့်ယှက်သူကို ခဲဌာန်သို့ တိုင်တန်းပြီး ချက်ချင်းအရေးယူဆောင်ရွက်နိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အခြားတစ်ဖက်မှာလည်း အကာအကွယ်ပေးခြင်းဆိုင်ရာ အမိန့်တွေဟာ သက်ဆိုင်ရာပုဂ္ဂိုလ် တစ်ဦးချင်းစိန့်ပဲ သက်ဆိုင်ပြီး ဒီလိုအမိန့်ချေမှတ်ပေးဆိုင်ဖို့အတွက် လျောက်ထားမှု ပြုလုပ်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ နောက်ကလိုက်နှောင့်ယှက်တာနဲ့ပတ်သက်ပြီး ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ပြဌဌာန်းချက်မရှိဘူးဆိုရင် နှောင့်ယှက်ခဲ့ရတဲ့ အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ သူမအတွက် အကာအကွယ်ပေးခြင်းဆိုင်ရာအမိန့်တစ်ဦးရပ် ရရှိရေးအတွက် ပထမဦးစွာ လျောက်ထားရမှာ ဖြစ်ပြီး၊ နှောင့်ယှက်သူက ထိုအမိန့်အား ချိုးဖောက်မှုသာလျှင် သတ်းပို့ တိုင်တန်းနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလိုအကြမ်းဖက်မှုမျိုးကို တားဆီးဖို့နဲ့ အမျိုးသမီးတွေကို အပြည့်အဝ ကာကွယ်စေင့်ရောက်နိုင်ဖို့အတွက် ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေအရ အရေးယူတိပြုပေးတာ

<sup>42</sup> <http://www.lawgazette.com.sg/2002-2/Feb02-feature2.htm>.

<sup>43</sup> Miscellaneous Offences (Public Order and Nuisance) Act (Cap 184).

အကာအကွယ်ပေးခြင်းဆိုင်ရာ အမိန့်တွေ ထူတ်ပြန်ပြီး ကာကွယ်ပေးတာဆိတဲ့ စာခြေအနေ နှစ်ရပ်လုံး ရှုံ့ဖို့အတွက် အမေးကြီးလှပါတယ်။

---





“အကြမ်းဆက်ခံရသူ  
အပေါ်အပြစ်ဖို့မြင်း”

## အကြမ်းပက်ခံရသူ၏အပြစ်ဖို့ခြင်း

ယနှစ်ခေတ်များ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပက်ဖောက်ကားတဲ့ မှုခင်းဖြစ်ရပ်တွေဟာ လူမှုပတ်ဝန်းကျင်အနဲ့ အများအပြား ဖြစ်ပွားနေပေါ်လည်း “အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းပက်ခံရခြင်းကို တိုက်ဖုက်ခြင်း” လို့ ဆိုကြတဲ့အခါမှာ “အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်း”ဆိုတဲ့ စကားရုပ်က ထင်ထင်ရှားရား ပါဝင်လာခြင်း မရှိသေးပါဘူး။ “အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်း” ဟာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းပက်မှုနဲ့ ဆက်စပ်နေရှိသာမကဘဲ အမျိုးသမီးများအပေါ် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းလည်း ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါလိုပုဂ္ဂို့ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းကို တိနိုင်ယနဲ့ ပြောက်အဖော်ကတိုက် သတင်းပိုဒ်ယာတွေမှာ မကြာသေးမိကာလက စတင်ပြီး တိကျစွာ ဖော်ပြုလာခဲ့ပြီဖြစ်ပါတယ်။

### အကြမ်းပက်ခံရသူ၏အပြစ်ဖို့ခြင်း ဘို့တာ ဘာလဲ။

“အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်း” ဆိုတာ အကြမ်းပက်ခံရသူက သူတွေကြံ့ခံစားရတဲ့အကြမ်းပက်ခံရတဲ့အခြေအနေအတွက်လုံးလုံးလျားလျားသိမဟုတ်တစ်စိတ်တစ်စိုင်းတာဝန်ရှိတယ်လို့ အပြစ်ဖို့ခြင်း ဖြစ်ပါတယ်။ ‘ဒါလို့ ဖြစ်ရတာ နှင့်ကြောင့်၊ ဒါလို့ ဖြစ်အောင်နှင့်လုပ်တာ နှင့်က ဒါမျိုးနဲ့ပတ်တန်တယ်’ ဆိုတာမျိုးတွေနဲ့ အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်း ဖျို့ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါလို့ပြုလုပ်ခြင်းဟာ အပြစ်မရှိဘူးကို လွှဲမှုးစွာ အပြစ်ဖို့တာပါပဲ။ အကြမ်းပက်မှ လုပ်ရပ်တွေအတွက် တကယ်တစ်း တာဝန်ရှိတဲ့သူဟာ ပြုစွမ်းကျူးလွန်သူ တနည်းအားဖြင့် အကြမ်းပက်လုပ်ရပ်ကို ကျူးလွန်သူသာ ဖြစ်ပါတယ်။ အိမ်တွင်း အကြမ်းပက်မှုဖြစ်စေ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပက်မှုဖြစ်စေ အကြမ်းပက်သူက အသိစိတ်ရှိရှိရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ ရွေးချယ်ပြုလုပ်တာပဲ ဖြစ်ပြီးတော့၊ ဒါလိုအကြမ်းပက်တဲ့လုပ်ရပ်တွေအတွက် အကြမ်းပက်သူကသာ လုံးလုံးလျားလျား တာဝန်ရှိတာပဲ ဖြစ်ရမှာပါ။

“အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်း” ကို အများဆုံးတွေချိရတတ်တဲ့ အခြေအနေကတော့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပက်မှုတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ မလိုလားအပ်တဲ့ အာရုံစိုက်မှုတွေရှိအောင်၊ အထူးသဖြင့်အကြမ်းပက်ခံရအောင်သူတို့၏အပြအမှုကနေတဆင့် ပြုလုပ်လေ့ရှိကြတယ်လို့ အမျိုးသမီးတွေက အပြောခံနေကြရပါတယ်။ ဒါလို့ ‘အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်း’ ဟာ အကြမ်းပက်သူက သူတို့၏ အကြမ်းပက်မှုအပေါ် တာဝန်ခံစာရာ မလိုအောင် ရွောင်လွှိနိုင်ခွင့် ပေးလိုက်တဲ့အပြင် လူမှုပတ်ဝန်းကျင်က လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပက်မှုတွေ ကျူးလွန်ဖို့ ခွင့်ပြုလိုက်သလို ဖြစ်နေပါတယ်။ ၄၄ ဒါအပြို့ ဒါလို

“အကြမ်းဖက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖြစ်၏” ကြောင့် အကြမ်းဖက် ခံရသူတွေဟာ သုတေသနများရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေကို တိုင်ကြားတာ၊ အကူအညီတောင်းခံတာတွေ လုပ်မိတာနဲ့ လူမှုပတ်ဝန်းကျင်က သုတေသနမှု အပြစ်တင်ကြလိမ့်မယ်လို့ ကြောက်ခံစွဲ့မြိမ်တာတွေ ဖြစ်လာနိုင်ပါတယ်။

## **အကြမ်းပက်ဆရာတော်အပေါ် အပြစ်ထိုတော်သာများ တွေရမှုပေါ်တော်ကော် စောက်ပါဘတိုင်၊ ဖြစ်ပါတယ်။**

- အမျိုးသမီးဟာ မသင့်မတော် သို့မဟုတ် မပေါ်တပေါ် ဝတ်စားဆင်ယင်ထားလို့
- အလွန်အကျိုး အလျှပ်ဆင် ခြေထားလို့
- ပေါင်တံတွေ ရင်သားတွေကို ဖော်ပြထားလို့
- အရက် သို့မဟုတ် မူးယစ်ဆေးဝါး သုံးခွဲထားလို့
- အရက်။အေး မူးနေလို့
- ‘မသင့်တော်’ဟု ယူဆသည့် အချိန် သို့မဟုတ် နေရာပြင်ပမှာ ရှိနေလို့  
(ဥပမာ - ညဉ်နက်ချိန်၊ နိုက်ကလပ်တွင် ရှိနေခြင်း သို့မဟုတ် အလုပ်မှ အိမ်သို့  
ညာက် ပြန်လာခြင်း)
- အမျိုးသားများနှင့် ပရောပရည်နေလို့
- တနည်းနည်းနဲ့ အမျိုးသားတစ်ဦးနဲ့ အကျမ်းတဝ်နေလို့ အဲဒီအမျိုးသားက  
အကြမ်းဖက်စော်ကားတာ (ဥပမာ- သူမက သူအား နမ်းလို့)
- လက်မထပ်ထားဘဲ အရက်က လိုင်ဆက်ဆံမှု ရှိခဲ့လို့ (သူမအား ကျွဲ့လွန်  
စော်ကားသူ ဖြစ်ချင်မှု ဖြစ်မည်။)

ဒါမ်တွေးအကြမ်းပက်မှုကို ကြုံတွေရသည့်အသာများလည်း၊ အမျိုးသမီးတွေကိုသာ အပြစ်တင်ပေါ်  
ရှိပါတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ အမျိုးသမီးတစ်ဦးအငါနဲ့

- ခင်ပွန်းပြစ်သူအား ခွန်းတွေမခဲ့ ပြန်မပြောသင့်ဘူး
- အလွန်အမင်း မတောင်းဆိုသင့်ဘူး
- အခြေအတင် စကားများအောင် မဆွဲသင့်ဘူးလို့ ယူဆတာတွေကြောင့်ပဲ  
ဖြစ်ပါတယ်။

<sup>44</sup> E. Fulu, X. Warner, S. Miedema, R. Jewkes, T. Roselli, T. and J. Lang, Why Do Some Men Use Violence Against Women and How Can We Prevent It? Quantitative Findings from the United Nations Multi-country Study on Men and Violence in Asia and the Pacific (Bangkok: UNDP, UNFPA, UN Women and UNV, 2013).

<sup>45</sup> Internationally, up to three quarters of all sexual assaults are committed by people who are known to the victim.

ဒီလိုမျိုး သဘောထားတွေ ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်ခြိနေတာဟာ ဘာကို ရည်ညွှန်းသလဲဆိုတော့ အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ အမျိုးသားတွေရဲ့ အကြမ်းပေါ်မှု ဒါမှုမဟုတ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ တက်ကွဲထက်သန်မှုတွေကို ကြိုတင်မျှော်လင့်ထားသင့်တယ် အမျိုးသားတွေရဲ့ အကြမ်းဖက် တာတွေ၊ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အနိုင်အထက်ပြုတာတွေကလည်း သူတို့ပြုလုပ်နေကြ ဖြစ်ရှိုး ဖြစ်စဉ်တွေသာ ဖြစ်တယ် အမျိုးသမီးတွေ မိန့်ကလေးငယ်တွေအနေနဲ့ ဘေးအွေ့ရာယ် ကျရောက်မယ့် အခြေအနေမျိုး မရောက်အောင် ထိုယ့်ကိုယ်ကာကွယ်ပြီး နေထိုင်ရမယ်၊ မနေထိုင်ဘူးဆိုရင် အကြမ်းပက်ခံရတဲ့အတွက် အမျိုးသမီးတွေမှာသာ တာဝန်ရှိတယ်၊ ယောက်းတွေမှာ တာဝန်မရှိဘူးလို့ ဖော်ပြချင်နေတာပါပဲ။

### **အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်မှာ ဘဏ်ကြောင့်ကျတွေက ပါဝင်နေကြတော်း။**

စိတ်ပညာပိုင်းဆိုင်ရာအရပြာရမယ်ဆိုရင် အကြမ်းပက်ခံရမှုအတွက် အကြမ်းပက်ခံရသူမှာသာ တာဝန်ရှိတယ်လို့ သတ်မှတ်လိုက်တာနဲ့ အကြမ်းပက်မှုတွေကို ထိန်းချုပ်ထားနိုင်တယ်ဆိုပြီး အခြားသူတွေက ခံစားရပေါ်တယ်။ ဒီလို့ သတ်မှတ်လိုက်တာက သူတို့ဟာ မှန်ကန်တဲ့နည်းလမ်းအတိုင်းပြုမှုနေထိုင်တဲ့အတွက်ဒီလို့အပြစ်မျိုးတွေကြံ့လာဖို့ဘေးအွေ့ရာယ်မရှိဘူးဆိုတဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ သက်တောင့် သက်သာရာရမှုကိုလည်း ပေးနေတဲ့ အတွက်ကြောင့်ပါ။

အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်ရဲ့ အကျိုးဆက်ကတော့ အကြမ်းပက်သူတွေ အနေနဲ့ သူတို့ ကျူးလွှာနဲ့ခဲ့တဲ့ အကြမ်းပက်မှုလုပ်ရပ်တွေအတွက် တာဝန်ခံစား မလိုတော့တဲ့ အခြေအနေကို ပြစ်ပေါ်စေတဲ့အပြင် အကြမ်းဖက်သူတွေကလည်း သူရဲ့ကျူးလွှာနဲ့ကို အပြစ်လို့ မပြင်ကြတော့ဘူး။

အကြမ်းပက်ခံရသူ အမျိုးသမီးတွေ အပေါ်ကိုသာ အပြစ်ဖို့တာတွေကြောင့် အမျိုးသားတွေအနေနဲ့ သူတို့ရဲ့ လုပ်ရပ်တွေအတွက် တာဝန်ခံစားမလိုဘဲ ကင်းလွှတ်သွားပါတယ်။ ဒီလို့ အကြောင်းအကြေတွေဟာ အမျိုးသမီးနဲ့ အမျိုးသား တန်းတူအခွင့်အရေးမရှိတဲ့ စနစ်ကိုလည်း အဓမ္မားရှည်ပေါ်တယ်။ (၂၀၁၃) ခုနှစ်က အာရာနိုင်များအတွင်း လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းပက်မှုကို လေ့လာခဲ့တဲ့ လေ့လာချက်တစ်ခုအရ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခံစားခွင့် (အမျိုးသားများအနေဖြင့် အမျိုးသမီးရဲ့ သဘောတူခွင့်ပြုချက် မလိုအပ်ဘဲ လိုင်ဆက်ဆံခွင့်ရှိတယ်ဆိုတဲ့ အယုံအဆ) ဟာ မှုဒ်မှုများတွေနဲ့ အမျိုးသားတွေက အများဆုံးပေးလေ့ရှိတဲ့ အကြောင်းပြချက်ဖြစ်ကြောင်း သိရပါတယ်။

မှတ်မှုကျော်လွန်တဲ့ အမျိုးသာတွေကို အကောက်ကျယ်ပေးပြီ၊ အကြမ်ဖက်ခံရသူ အမျိုးသမီးတွေကို အပြည်တင်သည့် ဥပမာဏ၊ (သတင်းဆောင်ပါးများမှ ထုတ်နှစ်ပြတေသည်)

ဆောင်းပါး - (၂၀၀၂) ခုနှစ်တွင် မူဒီစီးမှု (၃၀၀) ဖြစ်ပွားခဲ့သည်ဟု ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရက ထုတ်ပြန်ကြည်

- “မူဒီစီးမှုဖြစ်ပွားရတဲ့ အမိကအကြောင်းတွေကတော့ ဆင်းခဲ့ခြင်းပါးမှာနဲ့ တဗြားလူတွေ အပေါ်မှာ ယုံကြည်မှုလွန်ကလိုပဲ ဖြစ်ပါတယ်” ဟု ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ခဲ့တာ၏၌မှ ခုတိယချုပ်ဖြေား သက်လွင်က ပြောကြားခဲ့ပါသည်။ ရင်းကဆက်၍ မပေါ်တပေါ် ဝတ်စားဆင်ယင် ကြသည့် ဖက်ရှင်ပုံသဏ္ဌာန်များ၊ ပူးယစ်ဆေးဝါး ပါဝင်သည့် အစား အသောက်များနှင့် ညစ်ညမ်းပိုများ သည်လည်း လူအဖွဲ့အစည်းတွင် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ မှုခင်းများ၊ ပိုမိုများပြားလာခြင်း၏ အကြောင်းရင်းခံများဖြစ်သည်ဟု ဆိုပါသည်။
- “တချို့အဖြစ်အပျက်တွေမှာဆုံးရင် လူတွေက နှေ့စဉ်ဘဝတွေအတွက် ရှုန်းကုန် နေကြရတော့ သူတို့ရဲ့ သားသမီးတွေကို အာရုံမစိုက် နိုင်တာတို့ ဖြစ်လာတဲ့အခါ ကလေးတွေမှာ မူဒီစီးမှုလို ရာဇဝတ်မှုတွေ ပိုပြီးဖြစ်နိုင်တယ်။ မူဒီစီးမှု ကျူးလွန်ခဲ့ရသူတွေထဲမှာ (၁၀) နှစ်နဲ့ (၁၆) နှစ်ကြားနဲ့ (၁၆) နှစ်နဲ့ (၅၀) ကြားအထိ ပါတယ်” ဟု ရင်းက ပြောကြားခဲ့ပါသည်။

သတင်းဆောင်းပါး - ‘အိန္ဒိယနိုင်ငံတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် မူဒီစီးမှုတွင် တရားခံရွှေနေက အကြမ်းဖက်ခံရသူကို အပြစ်ဖို့’<sup>47</sup>

- အိန္ဒိယနိုင်ငံ ဘတ်စ်ကားတစ်စီးပေါ်တွင် ကျောင်းသူတစ်ဦးအား အုပ်စုဖွံ့ဖြိုး မူဒီစီးမှု ကျူးလွန်သည်ဟု စွမ်းခံရသည့် အမျိုးသား (ရုံး၏ရွှေနေက) အများကလေးစားသည့် အိန္ဒိယအမျိုးသမီးများသည်

<sup>46</sup> <http://elevenmyanmar.com/national/crime/2065-yangon-reports-300-rapes-in-2012>. Note that in these rapes of underage girls, the parents are also being blamed for being poor and for neglecting their children. This suggests that men are somehow entitled to sexually assault children if the children are not being protected.

<sup>47</sup> <http://www.nydailynews.com/news/world/tk-article-1.1236369#ixzz2mXm82Ydk>.

၃၇၆

မြန်မာရှိသမဂ္ဂ၏လွန်တဲ့ အမျိုးသားတွေကို အကောက်ဖော်ပြီ၊ အကြမ်ဖက်ခံရသူ အမျိုးသမဂ္ဂ၏လွန်တင်သည့် ဥပမာဏ၊ (သတင်းဆောင်ပါများမှ ထုတ်နှစ်ဆုံးပြတော်သည်)

- ဇီနိုယ်စိုင်ငဲ့ ဘတ်စိုကားတစ်စီးပေါ်တွင် ကျောင်းသူတစ်ဦးအား အုပ်စွဲချုပ် ပုဂ္ဂိုလ်သည်ဟု ဖုပ်စွဲခံရသည့် အမျိုးသမဂ္ဂ (၃)ဦး၏ရွှေနေက 'အများက လေးစားသည့်အိန္ဒိယအမျိုးသမဂ္ဂများသည် ပုဂ္ဂိုလ်ကျင့်မခံကြရပါ' ဟု ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့ပြီ၊ အဆိုပါ ပြစ်ရပ်အတွက် အကြမ်းဖက်ခံရသူအား ပြစ်တင်ပြောဆိုခဲ့သည် (မှတ်ချက် - အဆိုပါ ကျောင်းသူသည် သူမ၏ အရိုအတွင်းသို့ သိပိုက်လို့ဖြင့် ထိုးသွင်းခံခဲ့ရပြီ၊ သားအိပ်၊ ဝမ်းပိုက်နှင့် အူများအထိ ပေါက်တွက်၍ ဂဇ်နာများဖြင့် သေဆုံးခဲ့ရပါသည်။)
- အသက် (၂၃) နှစ်အချို့ ရွှေထိုက်ဆင်းပန်အေးနှင့် သူမ၏ ယောက်းလေးအာဖော်တို့သည် ဒီဇင်ဘာလ (၁၆) ရက်နေက နယူးဒေသလိုတွင် ပြစ်ပွားခဲ့သည့် ထိုက်လန့် တုန်လှပ်ဖွယ် ညျဉ်းပန်း နှုပ်စက်မှုအတွက် လုံးလုံးလျားလျား တာဝန်ရှိသည်။ အကြောင်းမှာ ဂုဏ်သွင်းလက်မထင်ထားဘဲ ညအချိန်တွင် လမ်းထွက်ကြခြင်းကြောင့် ပြစ်သည်ဟု မနိုဟာလာရှုံးမားက ပြောဆိုသည်ကို Sydney Morning Herald သတင်းစာက ဖော်ပြုခဲ့ပါသည်။
- “ဒီနေ့ ဒီအချိန်အထိ အများကလေးစားတဲ့ အမျိုးသမဂ္ဂတစ်ဦးကို ပုဂ္ဂိုလ်ကျင့်တဲ့ အဖြစ်အပျက်မျိုး ဒါမှုမဟုတ် ဥပမာဏမျိုးကို ကျွန်တော်မတွေဖူးပါဘူး”ဟု ရှာမားက သတင်းစာကို ပြောပြုခဲ့သည်။ “ပြောအောက် ဂုဏ်ကိုရှိနိုင်းဝင်တွေတောင် လေးစားလောက်တဲ့ မိန့်းမပျို့လေးတစ်ယောက်ကို လက်ဖူးနဲ့ မထိလိုကြပါဘူး” ဟု ငါးက ပြောပါသည်။

## အကြမ်းဖက်ရရှုအင်္ဂါ အပြစ်စီချင်ကို ဘာပေတဲ့ ထင်မြင်ယူဆချက်များ

လိုင်အပေါ် အခြေခံတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ ကြံတွေ့လာရတဲ့အခါမှာ ဒီလို အကြမ်းဖက်မှုတွေအတွက် အမျိုးသမီးတွေမှာသာ တာဝန်ရှိတယ်ဆိုတဲ့ အတွေးအခါကို ဖြစ်ပေါ်စေတဲ့ မှားယွင်းတဲ့ အယဉ်အဆတွေ ရှိပါတယ်။ ငါင်းတို့မှာ အောက်ပါအချက်များ ပါဝင်ပါတယ်။

- အမျိုးသားတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေကို လွမ်းမိုးထိန်းချုပ်ပိုင်ခွင့် ရှိတယ်။
- အချို့သော အခြေအနေတွေမှာ အကြမ်းဖက်ခြင်းဟာ လက်ခံနိုင်ဖွယ် ဖြစ်တယ်။
- အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ သူတို့ရဲ့ ခင်ပွန်းသည်တွေ ဆုံးဖြတ်စီမံသမျှကို အမြဲတစေ နာခံသင့်တယ်။
- အမျိုးသားတွေအနေနဲ့ သူတို့ရဲ့ ရန်လိုပေါ်သနှင့် ရမွှောက်ဆန္ဒကို မထိန်းချုပ် နိုင်တာဟာ သဘာဝဖြစ်တယ်။
- အမျိုးသားတွေရဲ့ သဘာဝအရဖြစ်တဲ့ ရန်လိုပေါ်သနှင့် ရမွှောက်ဆန္ဒကို ဖြေလျှော့ ဖြည့်ဆည်းပေါ်ပို့ကလည်း အမျိုးသမီးတွေရဲ့ တာဝန်သာဖြစ်တယ်။
- အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ လိုင်ဆက်ဆံဖို့ အရင်က သဘောတူခွင့်ပြဇာတယ်ဆိုရင် သူမဟာ လိုင်ဆက်ဆံဖို့ အမြဲတစေ သဘောတူခွင့်ပြုလိမ့်မယ်။

စတဲ့ ထင်မြင်ယူဆချက်များနှင့် ယုံကြည်စွဲလမ်းမှုတွေဟာ မှားယွင်းပါတယ်။

တရားဥပဒေ စိုးမိုးရေအတွက်နဲ့ စစ်ပွဲဖြစ်ပွားနေချိန်အတွင်းမှာ နိုင်ငံတော်က အကြမ်းဖက်မှုတွေကို အသုံးပြုခွင့်ရနေတဲ့၊ ဥပဒေကြောင်းအရ အလွန်ကျဉ်းမြောင်းတဲ့ အခြေအနေတဲ့ အကြမ်းဖက်တယ်ဆိုတာဟာ လက်ခံနိုင်ဖွယ်ရာ မဟုတ်ပါဘူး။ ဒါပေမယ့် အကြမ်းဖက်တယ်ဆိုတာ အကြမ်းဖက်တာပါပဲ။ ကြောင်းကျိုးဆိုလျှင်တဲ့ အကြမ်းဖက်မှုဆိုတာ မရှိပါဘူး။ မိမိကိုယ်ကိုယ် ခုခံကာကွယ်ဖို့ အင်အားအသုံးပြုတဲ့ ရေရှာမှာတောင် ရန်ပြုတိုက်ခိုက်လာတဲ့သူတို့ကို ခုခံဖို့အတွက် လိုအပ်တာထက် အင်အားပိုသုံးလို့ မရပါဘူး။ ဘယ်သူကမှ ကိုယ့်ကို ရန်ပြုပါလို့ မပြောသလိုဘဲ ဘယ်သူမှုလည်း ထိခိုက်ခဲ့တဲ့ မရသောင့်ပါဘူး။ လိုင်ဆက်ဆံဖို့ သဘောတူခွင့်ပြုတဲ့ ဖြစ်စဉ်မှာဆိုရင် သဘောတူခွင့်ပြုချက်ဟာ အဲဒီတစ်ခုနှင့်အတွက် အဲဒီကိစ္စအတွက် အဲဒီပုံစုလ်တစ်ဦးအတွက်သာ ခွင့်ပြုတာ ဖြစ်ပါတယ်။ သဘောတူ ခွင့်ပြုချက်ကို လွှာပြောင်းလို့ မရပါဘူး။ ဆုံးလိုတာက အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ ယခင်က အမျိုးသားတစ်ဦးနဲ့ လိုင်ဆက်ဆံမှုပြုဖို့ သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ရှုံးနဲ့ အဲဒီအမျိုးသမီးအနေနဲ့ အေား တစ်ဦးတစ်ယောက်နဲ့ လိုင်ဆက်ဆံမှုပြုဖို့ အတွက်သာ နောက်ထပ် သဘောတူခွင့်ပြုလိမ့်မယ်လို့

မယူဆနိုင်ပါဘူး။ ဒီလို ယူဆေးလိုက်တာနဲ့ အပျိုစ်မဟုတ်တဲ့ အမျိုးသမီးတိုင်းဟာ လိုင်ဆက်ဆံဖို့ အမြဲတစေ အဆင်သင့်ရှိနေရတဲ့ သဘော သက်ရောက်သွားပါလိမ့်မယ်။ ဒါအပြင် အမျိုးသမီးတစ်ဦးအနေနဲ့ ယခင်က အမျိုးသားတစ်ဦးနဲ့ လိုင်ဆက်ဆံမှုပြဖို့ သဘောတူ ခွင့်ပြုခြင်းဟာ အဲဒီအမျိုးသားနဲ့ နောက်ထပ် လိုင်ဆက်ဆံမှုပြဖို့ သဘောတူခွင့်ပြုပြုတယ် ပါမှုမဟုတ် ခွင့်ပြုလိမ့်မယ်လို့ အပိုပွာ်မသက်ရောက်ပါဘူး။ လိုင်ဆက်ဆံမယ့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် သဘောတူခွင့်ပြုချက်ကို အတည်ပြုရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ သဘောတူခွင့်ပြုချက်ကို အတည်ပြုချက်မရယူရင် အဲဒီလုပ်ရုပ်ဟာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပက်စောက်ကြေးငြင်း အမျိုးသမီးရဲ့ ဆန္ဒကို ကျူးလွန်ဖောက်ဖျက်ခြင်း ဖြစ်ပါတယ်။ သဘောတူခွင့်ပြုချက်ဆိုတာက အချိန်ပရွေး ပြန်လည်ရှုတ်သိမ်းနိုင်ပါတယ်။

ကျေား ၆ ရေးရာအပေါ် အကြောင်းတဲ့ အယူအဆတွေကြောင့် အကြမ်းပက်ခံရသူ တွေအပေါ် ထင်မြေငြားချက်တွေကွဲပြားခြားနားလေ့ရှိပါတယ်။ ဥပမာ - ဉာဏ်အချိန် မောင်မိုက်နေတဲ့ လမ်းထောင့်တစ်ရေရာမှာ အမျိုးသားတစ်ဦးလုယက်ခံရတယ်၊ အဲဒီလမ်းမှာပဲ အမျိုးသမီးတစ်ဦး ဉာဏ်အချိန် မူပိုင်းကျင့်ခံရတယ် ဆုံးပါ၍ - ကျူးလွန်ခံရသူက အမျိုးသားဖြစ်တာနဲ့ အမျိုးသမီးဖြစ်တာအပေါ် မူလည်ပြီး ဒီအမှုတွေကို တရားရုံးမှာ စစ်ဆေးမေးမြန်းတဲ့အခါ ကွဲပြားခြားနား နေတာကို မြင်တွေ့ရပါလိမ့်မယ်။

### **အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ရှိခြင်းကို အကျိုးဆက်များ**

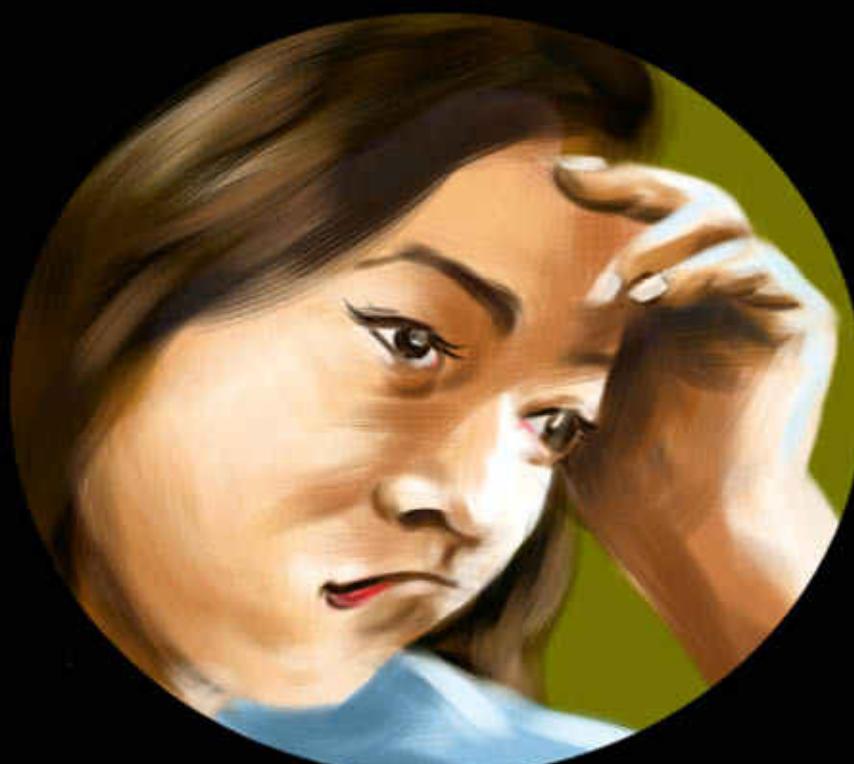
အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်းဟာ တရားဥပဒေစိုးဦးရေးနဲ့ အမျိုးသမီးတွေ အပေါ် အကြမ်းပက်မှုတွေကနဲ ကာကွယ်တားဆီးပို့အတွက် ဆုံးရွားတဲ့ အကျိုးဆက်တွေ ဖြစ်ပေါ်ပေါ်ပေါ်တယ်။ အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ သူတို့ရဲ့ ရပ်စွာအေသတွေမှာ ကူညီထောက်ပို့မှ တွေကို တောင်းခံဖို့ရာအတွက်လည်း အဟန်အတားတွေ ဖြစ်ပေါ်ပေါ်တယ်။ အကြမ်းပက်မှု ကျူးလွန်ခံရတဲ့ အပြစ်တင်ခံရမယ် ဒါမှုမဟုတ် မေးခွန်းထုတ်ခံရမယ်လို့ အမျိုးသမီးတွေက ယူဆတဲ့အခါမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်လေ့ရှိပါတယ်။

- အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ အကြမ်းပက်မှု ကျူးလွန်ခံရတာတွေကို ထုတ်ဖော်ပေါ်တော့တဲ့ သူတို့ကြုံတွေ့ခဲ့သမှုပ်ကို သူတို့၏ အနီးကပ်ရင်းနှီးသူတွေ မသိအောင်တောင် ဖူးကွယ်တားလိုက်ပြီး စိတ်ဒဏ်ရာ ပိုမိုခံစားကြပါတယ်။
- အကြမ်းပက်ခံရသူတွေကို သူတို့ရဲ့ တိုင်တန်ချက်များကို ပြန်လည်ရှုတ်သိမ်းဖို့ အကြမ်းပက်ခံရတာတွေကို ထုတ်ဖော်မပြောဖို့အတွက် ရဲတပ်စွဲက အကြမ်းပက်ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေကို အရှက်တကွဲ အကျိုးနည်းဖြစ်စေရန် ကြီးစားတတ်ကြပါတယ်။

- အမျိုးသမီးတွေအနေနဲ့ တရားခွင်ဗျာ စွဲချက်တင်တာမျိုး မပြုလုပ်လိုကြသူ့၊ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ အကြမ်းဖက်မှုကျိုးလွန်သူထက် အကြမ်းဖက်ခံရသူကို ပို၍ အာရုံစိုက်ခံရမှာ စိုးရိမ်ကြောက်ရွှေတဲ့အတွက် ဖြစ်ပါတယ်။
- တရားစစ်ဆေးမှုတွင် ပါဝင်ရတာကြောင့် စိတ်အက်ရာတွေကို ပိုမိုကြီးမားပေါ်တယ်။ တရားစစ်ဆေးမှုပုံစံက စာကြမ်းဖက်ခံရသူကို ထပ်မံအကြမ်းဖက်ခံရသကဲ့သို့ ခံစားရပေါ်တယ်။
- ပညာပေးအစီအစဉ်တွေ၊ လျှပ်ရားမှုတွေကလည်း အမျိုးသားတွေကို ဦးတည် ရည်ရွယ်ထားခြင်း ရှိမနေပါ။ ပညာပေးအစီအစဉ်တွေက အမျိုးသမီးတွေရဲ့ အပြုအမူတွေ ပြောင်းလဲဖိုကိုပဲ အခိုက်ထားလေရှိရှိကြပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း အမျိုးသားတွေက သူတို့ရဲ့ အိမ်ထောင်ဖက်တွေအပေါ် အကြမ်းဖက်တာ၊ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်းတွေကို ပုံပါန့်ကြဖို့အတွက် မပါရှိနေပါဘူး။

အကြမ်းဖက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်းကို ချုပ်ပြုမိုးစေဖို့ဆိုတာ မလွယ်ကူလှပါဘူး။ ဒီအရာကို ချုပ်ပြုမိုးစေချင်ရင် နက်ရှုံးစွာ၊ အမြစ်တွေထိနေတဲ့ အဆွဲရာထိရှိတဲ့ ယဉ်ကျေးမူ စံနှစ်းတွေနဲ့ လူမှုရေးဆိုင်ရာ အယူအဆတွေကို ပြောင်းလဲပစ်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အကြမ်းဖက်မှု တွေကနေ လွှာတ်မြောက်ဖို့နဲ့ ဥပဒေရဲ့ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မှုကို အမျိုးသမီးတွေ အပြည့်အဝ ရှိခံစားနိုင်စေဖို့ အခိုက် ပြုပြင်ပြောင်းလဲရမယ့် အချက်တစ်ချက်ရှိပါတယ်။ ဒီအချက်ကတော့ အကြမ်းဖက်လုပ်ရပ်တွေအတွက် အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေမှာ တာဝန်မရှိဘဲ၊ အကြမ်းဖက်မှုကို ကျူးလွှန်ခဲ့တဲ့သူတွေဆီမှာသာ တာဝန်ရှိတဲ့အကြောင်း သေချာအောင် ပိုင်းဝန်းဆောင်ရွက် ကြရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

---



“**သုတေသနရှင်များ**  
**အပိုအေသီခွဲ**  
**ကြံးကြံး**  
**ကြော်လော်**”

## ဥပဒေနှင့်ပိုပိုးသမီးတွေမှ ကြံးတွေရတဲ့ ကရာဇ်လျှောက်ချက်

### (Battered Woman Syndrome)

“**ဥပဒေနှင့်ပိုပိုးသမီးတွေမှ ကြံးတွေရတဲ့ ကရာဇ်လျှောက်ချက်**” ဆိတ် ဘယ်လို ပေါ်ပေါက်လာတလဲ။

“**ညျဉ်းပန်းနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်များသမီးတွေမှ ကြံးတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစု**” ဆိတ် ပေါ်ပေါက်လာတယ်။ ရင်နှီးကျမ်းဝင်သူလက်တွဲဖော် သို့မဟုတ် အိမ်ထောင်ပက်ရဲ့ အကြမ်းပက်မှုကို ကာလရည်ကြာ တွေ့ကြုံခဲ့စားရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေဆီမှာ ကြံးတွေရတဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် အပြုအမှုပိုင်းဆိုင်ရာ ရောဂါလက္ခဏာတွေကို ရည်ညွှန်းဖို့အတွက် စိတ်ပညာရှင်လည်းဖြစ် အမျိုးသမီးများရဲ့ စွမ်းအားမြှင့်တင်ရေး လွှားဆောင်သူလည်းဖြစ်တဲ့ ဒေါက်တာ လည်နောင့်ကြားက စတင်တိတွင် အသိုးပြုခဲ့ပါတယ်။ အိမ်တွင်း အကြမ်းပက်မှုကို ကာလရည်ကြာစွာ တွေ့ကြုံခဲ့စားခဲ့ရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေဟာ ပိမိကိုယ် ပိမိတန်ဖိုးထားမှု နိုင်ကျောင်းစိတ်ကျင်းခွဲခွဲစားရှင်း၊ အကူအညီမြဲဖြစ်နေတယ်လို့ ခဲ့စားရှင်း၊ ကိုယ်ကိုယ် ထဲကြည်မှုကင်းမဲ့လာခြင်းစားရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာတွေ ဖြစ်ပေါ်နှိမ်း မြင့်နေတာကိုလည်း ပေါ်ကြားက ရှာဖွေတွေရှိခဲ့ပါတယ်။<sup>48</sup> “**ညျဉ်းပန်းနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်များသမီးတွေမှ ကြံးတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစု**” လွှားဆောင်တဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုကို အမျိုးသမီးတွေက သူမတို့ ကြံးတွေရတဲ့ အိမ်တွင်းအကြမ်းပက်မှုင်တွေဟာ သူမတို့ရှိ၊ အပြစ်သာပြစ်တယ်၊ ဒေါက်ရှင်က ကြမ်းကြော်စွာ အကြမ်းပက်ရရတဲ့ အခြေအနေကောင်း သူမတို့ ရန်ထွက်လွတ်ပြောက်နိုင်ဗျာ မဟုတ်ဘူး လို့ ခဲ့စားကြော်တာကိုလည်း သူမက တွေ့ရှိခဲ့ပါတယ်။ ဒေါက်လွှားဆောင်တွေရတဲ့ ညျဉ်းပန်းနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်များသမီးတွေဟာ အကြမ်းပက်ခြင်းခဲ့နေရတဲ့ အခြေအနေ တနေပြီးတော့ ရှုန်းမထွက်နိုင်ပြစ်နေရတာရဲ့ အကြောင်းပြချက် ဖြစ်ပါတယ်။ ဒေါက်တာ ပေါ်ကြားရဲ့ အဆိုအရ အကြမ်းပက်ခဲ့ရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေဟာ စိတ်ခဲ့တဲ့ရာတွေအပြင်၊ သူတို့ကို ညျဉ်းပန်းနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်များသမီးတွေရတဲ့ အကြမ်းပက်မှုသံသရာကိုသာမက ပိုမိုဆိုရွားလာမယ့် အကြမ်းပက်မှု တွေကိုလည်း ကြိုတင် ပုံနှီးဆနိုင်ကြတဲ့အထိ တစ်စတ်စ ယဉ်ပါးလာကြပါတယ်။<sup>49</sup>

“**ညျဉ်းပန်းနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်များသမီးတွေရတဲ့ ကရာဇ်လျှောက်ချက်**” ဆိတ် ဘာလဲ။

<sup>48</sup> [http://www.adfvc.unsw.edu.au/PDF%20files/battered%20\\_woman\\_syndrome.pdf](http://www.adfvc.unsw.edu.au/PDF%20files/battered%20_woman_syndrome.pdf)

<sup>49</sup> Lenore E. Walker, Battered Woman (New York: Harper Collins, 2009).

စိတ်မချမ်းမြှုပ်ထဲ အတွေ့အကြံကို ခံစားလာခြီးနောက်ပိုင်းမှာ ဖြစ်ပွားလာတဲ့ ရောဂါဝေဒနာတစ်မျိုးဖြစ်တယ်လို့ “ညျဉ်းပန်းနိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံတွေ့ရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာရဲ့” ကို ဆေးသိပ်ပညာအရ အသိအမှတ် ပြထားပါတယ်။

ညျဉ်းပန်းနိုင်စက်ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေမှာ ပြသတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာရပ်တွေဟာ စစ်သွေ့ပန်းတွေလိုမျိုး စိတ်မချမ်းမြှုပ်ထဲ အမြောအတွေ့အကြံတွေကို ကြံတွေ့ကြံတွေ သူညီးနေပါတယ်။ ညျဉ်းပန်းနိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးများရဲ့ ရောဂါလက္ခဏာရဲ့ကို ကမ္မာ့ကျော်မာရေးအဖွဲ့၏ ရောဂါ ဝေဒနာများကို အမျိုးအစား သတ်မှတ်သော နိုင်ငံတကာဓာရင်း (World Health Organizations International Classification of Diseases) မှာလည်း ထည့်သွင်းဖော်ပြထားပါတယ်။<sup>50</sup>

### ဥပဒေဆိုင်ရာ အကြောင့်တွင် ငင်ငပ်ပါဟနာရှိ အသုံးပြုခြင်း

“ညျဉ်းပန်းနိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာရဲ့”ဆိုတဲ့ ဝေါဘာရကို မူဝါဒနဲ့ ဥပဒေ ပြင်ဆင်ရေးခွဲရာမှာ အခြေခံအဖြစ် အသုံးပြုနေတဲ့အပြင် မိသားစုဆိုင်ရာနဲ့ အုပ်ထိန်းခွင့်ဆိုင်ရာ အငြောင်းပွားမှုတွေအပါအဝင် ကျွမ်းကျင်ပညာရပ် ဆိုင်ရာနဲ့ အဖွဲ့အစည်းဆိုင်ရာ အခြေအနေများစွာမှာလည်း အသုံးပြုနေပြီ ဖြစ်ပါတယ်။ အကြမ်းပေါက်ခံရသူအမျိုးသမီးက အကြမ်းပေါက်သူကိုသတ်ခဲ့ပါက တရားရုံးမှာလူသတ်မှုအတွက် ပြစ်မှုကျူးလွှုံသူမှာ လက်ခံနိုင်ဖွှုပ်ရှိတဲ့ ချေပြချက်အဖြစ် တင်သွေးဖို့ သို့မဟုတ် ပြစ်က် လျော့ပေါ့ဖော်ပြုအတွက် ‘မိမိကိုယ်ရှိ ခုခံကာကွယ်ခြင်း’ ဖြစ်တယ်ဆိုပြီး ထွက်ဆိုတာကို အဖောက်နှင့်ပြည်ထောင်စု မြှေစတေသနရေး ကနေဒါ၊ နယူးလိုလန်း ပိုလစ်ပိုင်းနိုင်ငံတွေမှာ လက်ခံနေပြီ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလိုမျိုး ညျဉ်းပန်းနိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံတွေ့ရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာရဲ့ကို အသိအမှတ်ပြုတာဟာ အကြမ်းပေါက်မှုကို ခံစားနေရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ အတွေ့အကြံတွေအပြင်၊ အကြမ်းဖက်သူနှင့် ခွာန်အေးခြင်း မမျှတဲ့မှုကိုပါ တရားဥပဒေအရ အသိအမှတ်ပြုလိုက်တာ ဖြစ်ပါတယ်။ အဲဒီတရားခါးရင်မှုတွေမှာ ညျဉ်းပန်းနိုင်စက်ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံတွေ့ရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာရဲ့ကို အမှုအခင်းဖြစ်ရတဲ့ အကြောင်းပြုကို အဖြစ် အသုံးပြုလေ့ရှိပြီးတော့ ဥပဒေကြောင်းအရ ခုခံချေပြချက်အဖြစ်တော့ အပြည့်အဝ အသုံးမပြုပါဘူး။ တရားဥပဒေအရ အနိုင်ရရှိဖို့အတွက် အမျိုးသမီးတစ်ယောက်ဟာ သူမနဲ့ သူမရဲ့ ရင်သွေးတွေကို ခုခံကာကွယ်ဖို့ရာ မလွှာမရောင်းသာ ပြုမှုခြင်းဖြစ်ကြောင်းကို အခိုင်အမာ

<sup>50</sup> ICD-9 code 995.81

ထင်ထင်ရွေးရှား သက်သေပြုမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ တခါ့အမှုတွေမှာတော့ အဲဒေဝါလက္ခဏာတွေ အဲဒေဝါလက္ခဏာတွေမှာ အမျိုးသမီးအတွက်ပါပညာရှင်ရဲ့ သက်သေထွက်ဆိုချက်ကိုတရားနှင့်မှာ တင်ပြရပါမယ်။ မှုခင်းအများစုမှာ ညျဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံ့တွေ့ရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုကို ခုခံချေချက်အဖြစ် အသုံးပြုရမှာ အောင်မြင်ခဲ့ပြီး တရားစွဲမှုကို လျှော့ပေါ်ခြင်း (ဥပမာ - လူသတ်မှုမှ လူသောမှုအဖြစ် လျှော့ပေါ်ခြင်း) ဆိုမဟုတ် ပြစ်ခဲက် လျှော့ပေါ်ခြင်းတိုကို ပြစ်ပေါ်ခေါ်ပေါ်တယ်။ ပြစ်ပေါ်လာမယ့် အကြမ်းဖက်မှုကို အမျိုးသမီးက တွန်းလှန်ဖို့ဆိုတာကို ပြသဖို့ လိုတယ်လို့ဆိုသော်လည်း ကနေဒါနိုင်ငံက အကြမ်းဖက်ခံရသူ အမျိုးသမီးက သူမကို သတ်မယ်လို့ မြိမ်းခြားက်တဲ့ အကြမ်းဖက်သူအမျိုးသားအဖော်ကို နောက်ကနေ သေနတ်နဲ့ပေါ်လိုက်တဲ့အမှုမှာ အမျိုးသမီးရဲ့ အပြုအမှုဟာ ညျဉ်းပန်းနှိပ်စက် ခံရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံ့တွေ့ရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုကြောင့်ဆိုတာကို သက်သေအဖြစ် ပြည်ထောင်စု တရားစွဲတ်တော်ချုပ်ကနေ အသိအမှုတ်ပြုလက်ခံပြီး အမျိုးသမီးကို တရားသေ လွှတ်ပေးခဲ့ပါတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ဒီအပြုအမှုဟာ သူမ တွေ့ကြုံခံစားခဲ့ရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေအပေါ်မှာ အခြေခံပြီးပြစ်လာတဲ့ သူမရဲ့အဖော်ရဲ့ မြိမ်းခြားက်မှုက အမှုန်တကယ် စိုးရိမ်ရတယ်ဆိုတဲ့ သူမရဲ့ခံစားချက်ကို ဖော်ပြနိုင်လိုပါပဲ။<sup>51</sup>

ညျဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံ့တွေ့ရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုဆိုတဲ့ ဝေါဟာရကို အမျိုးသမီးတွေရဲ့ ခုခံကာကွယ်ခြင်းမှာ အရေးပါတဲ့ အထောက်အကွိုပြ အချက်အလက်အဖြစ် အသုံးပြုတဲ့အပြင် ညျဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခံ အမျိုးသမီးများရဲ့ လူမှုရေး နှစ်နာမှုများကို သက်သေပြေတဲ့ အထောက်အထားအဖြစ်လည်း အသုံးပြုလာခဲ့ပါတယ်။ ဒီလို အသုံးပြုခြင်းအားပြင့် တရားသူတိုးနဲ့ ခုံသမာဓိများအနေနဲ့ နှစ်နာသူ အမျိုးသမီးများရဲ့ ရွှေထောင့်မှုနေပြီး သူတဲ့ ကြံ့တွေ့ခဲ့ရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုအခြေတွေမှုရှိနေတဲ့ သူတို့၏ အခြေအနေ၊ သဘောထားနှင့်တက္က အကြမ်းဖက်မှုရဲ့၊ သဘောတရား၊ အကြမ်းဖက်မှုရဲ့၊ အကျိုးဆက်တွေအပြင် စီးပွားရေး၊ လူမှုရေး၊ ယဉ်ကျေးမှုရဲ့ နိုင်ငံရေး အကြောင်းရင်းခံများကို သိမြင်နားလည်နိုင်ဖို့ ပြစ်ပါတယ်။

**လွှတ်ငတ်ငတောင် အတည်ပြုတဲ့ ဥပဒေငတွေမှာ “ညျဉ်းပန်းနှိပ်စက် အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံ့တွေ့ရတဲ့ ကြော်လောက်” ဆိုတဲ့ ဝကာဂျိပ်ကို ထည့်သွင်းလာခြင်း**

အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုနှိပ်စက်လိပ်ပိုင်နိုင်ငံတို့မှာ ညျဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံ့တွေ့ရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုကို လွှတ်တော်က အတည်ပြုတဲ့ ဥပဒေငတွေမှာ အတိအလင်း

<sup>50</sup> ICD-9 code 995.81

ဖော်ပြထားပါတယ်။ ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံရဲ့ အမျိုးသမီးများနှင့်ကလေးသူဝယ်များအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု တိုက်ဖျက်ရေး အက်ဥပဒေ (၂၀၁၄) မှာ အောက်ပါ ပြဌာန်းချက်များ ပါဝင်ပါတယ်။

● ပုံစံမ (၃) - အဓိပ္ပာယ်ဖော်ပြချက်

(၈) “ညွှန်းပန်းနှိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ဤတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစု” ကို ညွှန်းပန်းနှိုင်စက်တဲ့ ဆက်ဆံရေးအောက်မှာ နေထိုင်ရတဲ့ အမျိုးသမီးတစ်ယောက် တွေ ဤခံစားရတဲ့ အကြမ်းဖက် အနိုင်အထက်ပြခံရမှုရဲ့ အကျိုးဆက်ဖြစ်တဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရန် အပြုအမှုပိုင်းဆိုင်ရာ ရောဂါလက္ခဏာတွေလို သိပ္ပနည်ကျ အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုထားပါတယ်။

● ပုံစံမ ၂၆။ ॥ ညွှန်းပန်းနှိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ဤတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုကို ခုခံကာကွယ်မှုအဖြစ် မှတ်ယူခြင်း

ပြန်လည်ပြင်ဆင် ပြဌာန်းထားတဲ့ ရာဇဝတ်ပြခံမှု ဥပဒေအရ တရာ့ရုံး တော်ဟာ “ညွှန်းပန်းနှိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ဤတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစု” ကို ခံစားနေရပြောင်း တွေခိုရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေဟာ မိမိကိုယ်ကို ခုခံကာကွယ်ခြင်း အတွက် ကြောင်းကျိုးပြခိုသည့် အချက်အလက် မတင်ပြနိုင်သော်လည်း မည်သည့် ရာဇဝတ်ပြခံမှုဆိုင်ရာနဲ့ တရားမကြောင်းဆိုင်ရာ အပြစ် မသင့်စေရ။ ညွှန်းပန်း နှိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ဤတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုကို ခံစားနေရတဲ့ အမျိုးသမီးရဲ့ ပြခံမှုကျော်လွန်ချိန်အတွင်း စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာအခြေအနေကို စီစဉ်ဆုံး ပြတ်ပို့အတွက် တရားရုံးအနေနဲ့ စိတ်ရောဂါလထူကု သို့မဟုတ် စိတ်ပညာရှင်ရဲ့ အကူအညီကို ရယူရပါမယ်။

### ညွှန်းပန်းနှိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ဤတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုအပေါ် ဘန်းဝစ်ဝဝေးနှုန်းများ

လွန်ခဲ့တဲ့ ဆယ်စုံနှုန်းခုအတွင်းမှာ ညွှန်းပန်းနှိုင်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ဤတွေရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစုဟာ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကို နေ့လည်ရန် နည်းလမ်း တစ်ရပ်အဖြစ် တရားရုံးတွေက လက်ခံနဲ့သော်လည်း တော်း အမျိုးသမီးအရေးလှုပ်ရှားသူတွေ၊ ပညာရှင်တွေနဲ့ရှုရနေတွေကတော့ ဒီရောဂါလက္ခဏာစုကိုနည်းလမ်းအပြစ် အသုံးပြုတဲ့ အပေါ် မထောက်ခံကြပါဘူး။ ဒီလို့ မထောက်ခံကြတဲ့ အပေါ်မှာပဲ အယူအဆ နှစ်မျိုးကြံပြားကြပါတယ်။

<sup>52</sup> See the Violence Against Women Act of 1994.

## ပေါနချက် (၁)

ဝေဖန်ချက်တစ်ခုကတော့ ငှင်းရောဂါလက္ခဏာစုဟာ တိကျသေခြားမရှိအကြမ်းဖက်မှုကိုတွေ့ကြခံစားခဲ့ရတဲ့ အမျိုးသမီးရဲ့ အတွေ့အကြံတွေ့နဲ့ရောဂါလက္ခဏာတွေကို ပိုပြင်စွာဖော်ပြနိုင်ခြင်းမရှိ ဒါ့အပြင် လွန်ခဲ့တဲ့အနှစ် (၅၀) အတွင်း အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနဲ့ စပ်လျဉ်းပြီး လေ့လာခဲ့တဲ့ သိပ္ပာပညာရဲ့ အတိုင်းအတာကို ပိုပြင်စွာ ဖော်ပြနိုင်ခြင်းမရှိလို ဆိုပါတယ်။ ညဉ်းပန်းနှင့်စက်ခံအမျိုးသမီးတွေဟာ လေ့လာသင်ယူနိုင်စွမ်း ကျေဆင်းလာပြီး ကိုယ့်ကိုယ့်ယုံကြည်မှု ကင်းမဲ့လာတယ် (အမျိုးသမီးဟာ ညဉ်းပန်းနှင့်စက်သူရဲ့ အကြမ်းဖက် အနိမ်အထက်ပြုမှုကို ယဉ်ပါးလာပြီး ထိညိုးပန်းနှင့်က်သူထဲမှ ရှုန်းထွက်နိုင်ခြင်းမရှိ) ဆိုတဲ့ အယူအဆများဟာ အမျိုးသမီးများရဲ့ လုပ်ကိုင်နိုင်စွမ်း ရှိခြင်းကို အားမပေးတဲ့အပြင်၊ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်ရောနဲ့ အကောင်ဘယ်ဖော်ရောချိုင်ရာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ ကိုယ်ပိုင် စွမ်းရည်ကို ထည့်သွင်း စဉ်းစားခြင်း မရှိလို တရာ့က ယုံကြည်ပါတယ်။ နောက်ပြီး “ရောဂါလက္ခဏာ” လို သုံးနှုန်းခြင်းက ‘ရောဂါလော’ ဆိုင်ရာ ရောဂါတစ်ခုခုကို ရည်ညွှန်းသလို ဖြစ်နေတယ်လိုလည်း သူတို့က ယုံဆြေပါတယ်။ ငှင်းအချက်က ပိမိကိုယ်ကို ပိမိခုခံကောက္ခယ်မှု ဆိုတာ အမျိုးသမီးတစ်ယောက်ရဲ့ သာမန်လူ တစ်ယောက်လို ဆင်ခြင်တို့တရားနဲ့ ပြုမှု ဆောင်ရွက်ခြင်းကိုရောဂါတစ်ခုလုံပြောင်းလဲသတ်မှတ်လိုက်တယ်လို ထင်မြေပုံသဏ္ဌာန်ပါတယ်။ ဒါဟာ အမျိုးသားကြီး စိုးတဲ့ဝါဒကို အမျိုးသမီးတစ်ယောက်ဟာ တရားများမှာ အမှုနိုင်ရရေးအတွက် ရောဂါသည်အဖြစ်ကို ရောက်ရှိသွားတော်ယူ။ ဒါဟာ အမျိုးသားကြီး စိုးတဲ့ဝါဒကို အမျိုးသမီးများ လက်ခံယုံကြည်လာအောင် ပြုလုပ်ခြင်းဖြစ်တယ်။ ပြီးတော့ တရားစိရင်ရေးစနစ်ကိုတာ အကြမ်းဖက်မှုပြစ်နေပြီး၊ တရားဥပဒေကိုယ်တိုင်က အကြမ်းဖက်မှုကို အသေးနေတယ်လိုလည်း သူတို့က ဆိုပါတယ်။<sup>53</sup>

## ပေါနချက် (၂)

ဒီအဆိုကို နောက်ထပ်အမြင်တမျိုးနဲ့ ဆန့်ကျင်သူတွေလည်း ရှိပါတယ်။ သူတို့ရဲ့ အမြင်ကတော့ ရောဂါလက္ခဏာလို သက်မှတ်ခြင်းဟာ ရွှေပြေတွေ့မှုများစွာရှိတယ်လို ယုံဆလိုပါပဲ။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ညဉ်းပန်းနှင့်စက်ခံ အမျိုးသမီးတွေမှာ ကြံးတွေ့ရတဲ့ ရောဂါလက္ခဏာစု ဖြစ်ကြောင်းကို တရားများတွေ့မှု ပညာရှင်တွေရဲ့ သက်သေခံချက်လိုအပ်တဲ့အတွက် ကုန်ကျ စိတ်ပို့ကြီးစေပြီးတော့ ပို့ပြီးတော့လည်း ခက်ခဲ့ရှုပ်တွေးပေါ်တယ်။ အမိပ္ပာယ်ကောက်ယူမှု

<sup>53</sup> American Academy of Experts in Traumatic Stress, Critique of the “Battered Woman Syndrome” Model: <http://www.aaets.org/article138.htm>.

တွေက ကျိုးကြောင်းမဆီလော်သ ရွှေနောက် မည့်တာမျိုးလည်း ဖြစ်တတ်ပါတယ်။ ပြီးတော့ တိကျွော၊ သင့်တင့်လျောက်ပတ်စွာ တင်ပြတဲ့ အဆိုတွေကို တရားသူကြီးတွေ၊ ခုံသမာဓိတွေက နားမလည်တာမျိုး၊ မကျင့်သုံးတာမျိုးလည်း ရှိတတ်ပါတယ်။<sup>54</sup>

## နိဂုံးချုပ်အကြပ်ချက်

မကြာသေးမိက ပြုစုတဲ့ အဖောက်နှာစီရင်ခံစာတစ်ခုမှာတော့ မိမိကိုယ်ကို ခုခံ ကာကွယ်တဲ့ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်ခံရသူများအတွက် တရားဥပဒေအရ ထိရောက်စွာ ဆောင်ရွက်နိုင်ဖို့ဆိုရင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနဲ့ ငှင်းအကြမ်းဖက်မှုနဲ့ အကျိုးသက်ရောက်မှု တွေကို တရားသူကြီးတွေနဲ့ ရွှေနေတွေကို အသိပညာပေးဖို့ လိုအပ်ကြောင်း အကြံပြုထားပါတယ်။

---

<sup>54</sup> US Department of Justice, The Validity and Use of Evidence Concerning Battering and its Effects in Criminal Trials:<https://www.ncjrs.gov/pdffiles/batter.pdf>.



LAW

“မြန်မာတော်သီးကာကွယ်ရေး  
ဥပဒေ”

၁၄။

## ပုဂ္ဂိုလ်မူတာသီးကာကွယ်ရေးဥပဒေ

“မုဒ္ပိမူတာသီးကာကွယ်ရေးဥပဒေ” တွေဆိုတာ ဘလဲ။

“မုဒ္ပိမူးမှ တားသီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေ” တွေဆိုတာဟာ မုဒ္ပိမူးမှနဲ့ အခြား လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းပက်မှုတွေအတွက် ပြစ်မှုဆိုင်ရာတရားရုံးတွေမှာ သက်သေတွေကို တင်သွင်းတာ၊ အသုံးပြုတာနဲ့ပတ်သက်ပြီး ပြောန်းထားတဲ့ ဥပဒေတွေ ဖြစ်ပါတယ်။

မုဒ္ပိမူးမှတွေကို စစ်ဆေးတဲ့အခါမှာ အကြမ်းပက်ခံရသူကို အမိကတားပြီး စစ်ဆေးလေ့ရှိတာကနေ ကာကွယ်ပေးဖို့အတွက် ဒီဥပဒေတွေကို ပြောန်းထားတာဖြစ်ပါတယ်။ ဒီပြောန်းချက်တွေမှာ ပြစ်မှုနဲ့ပတ်သက်ပြီး တရားရုံးမှာ သက်သေတွေ တင်သွင်းတဲ့အခါ အကြမ်းပက်ခံရသူရဲ့ ဘဝနေထိုင်ပုံ၊ အလုပ်အလိုင်၊ အရက် သို့မဟုတ် မူးယစ်ဆေးသုံးစွဲ ထားတာ ရှိ မရှိ သူမဟာ အပျို့စ်စစ် ဟုတ် မဟုတ်၊ အရင်က ဘယ်သူတွေနဲ့ ဘယ်နှုတ်ပို့ လိုင်ဆက်ဆံဖူးတာ အစရှိတဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ နောက်ကြောင်းရာအဝင်တွေကို မတင်သွင်းဖို့ စစ်ဆေးမေးပြန်းတာ မလုပ်ဖို့အတွက် တားမြစ်ထားတာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလိုပြောန်းထားတာဟာ အကြမ်းပက်ခံရသူတွေဟာ သူတို့တွေကြံ့ခံစားခဲ့ရတဲ့ အကြမ်းပက်မှုတွေအတွက် သူတို့အပေါ် တန်ပြန်အပြစ်မထိုသင့်တာကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။ (အသေစိတ်ကို ‘အကြမ်းပက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့ခြင်း’ ဆိုတဲ့ စာတမ်းမှာ ဖတ်ရှုနိုင်ပါတယ်)

မြန်မာနိုင်ငံမှာတော့ မုဒ္ပိမူးမှုကို စစ်ဆေးကြတဲ့အခါမှာ အကြမ်းပက်ခံရသူရဲ့ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ နောက်ကြောင်းရာအဝင်တွေကို သက်သေခံအဖြစ် တင်သွင်းခြင်းကို လက်ရှိ အချိန်အထိ လက်ခံကျင့်သုံးလျက်ရှိနေပါတယ်။ အခုံစာတမ်းမှာ ဒီလိုလိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ နောက်ကြောင်းရာအဝင်တွေကို သက်သေခံအဖြစ် တင်သွင်းကြတဲ့ လိုက်နာကျင့်သုံးနေမှုကို ပပေါ်သွားစေဖို့အပြင် အခြားသော အင်လန်ရှိရာဥပဒေစနစ်မှာ မုဒ္ပိမူးမှုတားသီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေကို စတင်ပြောန်းလာစေတဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ နောက်ကြောင်းတွေကို သက်သေခံအဖြစ် တင်သွင်းတာကို ကန်ကွက်ထားတဲ့ ကျိုးကြောင်းဆွဲးနွေးချက်တွေအပေါ် သုံးသပ်ဖို့ ရည်ရွယ်ထားတာ ဖြစ်ပါတယ်။

သတင်းမီဒီယာတွေမှာ မုဒ္ပိမူးမှုကျူးလွှန်ခံရသူရဲ့ နာမည်ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြတာမျိုးကိုလည်း “မုဒ္ပိမူးမှုတားသီးကာကွယ်ရေးဥပဒေ” တွေက တားမြစ်ထားပါတယ်။ ဒီလို

ပြောန်းချက်ကို "သတင်းပါဒီယာတွေမှာ ဖော်ပြုမှုကို တားမြစ်ခြင်း" လို့ နောက်ပိုင်းမှာ သို့နှင့် ဖော်ပြုပါမယ်။

## ဘဏ္ဍာင် မှတ်မှုတာသီးကဗာဂျာယ်ရေးပေးပွဲတွေကို စတင်ပြောန်းခြင်း၊ ခါးဝါးတော်လုံး

မူဝါဒ်မှု တားဆီးကဗာဂျာယ်ရေး ဥပဒေတွေကို စတင်ပြောန်းခဲ့ရတဲ့ အခိုက အကြောင်းအရင်း (၃) ခု ရှိပါတယ်။

- (၁) လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြောင်းဖက်မှုတွေမှာ အကြောင်းဖက်ခံရသူတွေရဲ့ ကိုယ်ရေး ကိုယ်တာ အချက်အလက်တွေကို လူအများသိအောင် ထုတ်ဖော်ခံရလို့ အရှက်တကွဲ ဖြစ်ခြင်းကနေ အကာအကွယ် ပေးထားတာကြောင့် ဒီလိုလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြောင်းဖက်မှု ဖြစ်ရပ်တွေကို သတင်းပေးတိုင်ကြားလာကြဖို့  
(၂) အကြောင်းဖက်ခံရသူကို တရားရုံးမှာ စစ်ဆေးတဲ့အခါမှာ နှိုက်နှိုက်ချွတ်ခွုတ်မေးတာကို ကန့်သတ်ထားပြီး အကြောင်းဖက်ခံရသူ ခံစားရတဲ့ ထပ်မံထပ်ခိုက်နစ်နာမှုတွေကို လျော့ချိုင်ဖို့  
(၃) အမျိုးသမီးတွေဟာ ဘယ်လိုပြုမှုနေထိုင်သင့်တာဆိုပြီး ခွဲခြားထားတဲ့ ပုံသေကာဇာချ တရားသောအယူအဆတွေကြောင့် အကြောင်းဖက်ခံရသူ တွေအပေါ် ထားရှိတဲ့ ကြိုတင်ထင်မြှင့်ယူဆချက်တွေနဲ့ အကြောင်းဖက်ခံရသူတွေရဲ့ အပြစ်ကြောင့်ဆိုပြီး တန်ပြန်အပြစ်ရာ သက်သေတင်သွင်းတာကို တားမြစ်ဖို့

## လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ငောက်ပြောင်းရာဂဝင်တွေကို သက်သေသာပြု တရားရုံးတွေမှာ ဘဏ္ဍာင် အသုံးပြုမှုနေဂြားတော်လုံး

အကြောင်းဖက်မှုကျူးလွှန်တယ်လို့ တရားစွဲဆိုခံရသူရဲ့ ရွှေ့နေတွေက ဒီလိုခွဲဆိုခံရတာကို တန်ပြန်ခဲ့ချေဖျက်ဖို့အတွက် အကြောင်းဖက်ခံရသူရဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အတွေ့အကြုံကို သက်သေအဖြစ်တင်သွင်းတဲ့ နည်းပူးဟာကို ကျော်သုံးလာကြတာ အစဉ်အလာတစ်ခုလို့ ဖြစ် နေပါတယ်။ မူဝါဒ်မှုဟာ အမှန်တကယ်သာဖြစ်ခဲ့တယ်ဆိုရင် ဘယ်လိုပုံစံမျိုးရှိတယ်ဆိုတဲ့ အကြောင်းဖက်ခံရသူသာမှန်ရင် ဘယ်လိုတွဲပြန်ပြုမှုတယ်ဆိုတဲ့ ယုံတမ်းတွေနဲ့ ပုံသေကာဇာချ အယူအဆတွေအပေါ်မှာ အခြေခံပြီး တရားဥပဒေကြောင်းအရ ခုခံချေပေါ်ချက်တွေကို ပြုလုပ်ကြလေ့ရှိပါတယ်။ ဒီလိုမျိုး ခုခံချေပေါ်ချက်ဟာ အမှန်တကယ်ဖြစ်ခဲ့တဲ့ မူဝါဒ်မှုကို အကွက်ကျကျ အစိအစဉ်တကျချေပတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဘုံးကြောင့်လဲဆိုတော့ တကယ့် မူဝါဒ်မှု ဆိုတာဟာ သူ့စိမ်းတွေကြားထဲမှာပဲ အဖြစ်များပြီး၊ ထိန်းချုပ်နိုင်စွမ်းမရှိတဲ့ အမျိုးသား

တစ်ယောက်က တို့လှပြီမေးအတွက် သတိရှိတဲ့ အပျိုးစောင်းမှာ အင်အား သုံးပြီး ကျူးလွန်တဲ့ အခါ အဲဒီအပျိုးသားနဲ့ အကြမ်းပက်မှုကို အပျိုးသမီးက မတွန်းလှန်နိုင်လို ဖြစ်သွားတာပျိုးလို ယူဆတာကြလိုပါပဲ။ အပျိုးသမီးတစ်ယောက်ဟာ လက်မထပ်ရသေး ခင်မှာ အပျို်စင်စ်ဖြစ်နေဖို့ အနေကြီးတယ် မဟုတ်ရင် ကိုယ်ကျင့်တရား နှစ်ပါးသူတွေ ဖြစ်ကြတယ် ဆိုတဲ့ ရှေးရှိုးစွဲ စံသတ်မှတ်ချက်တွေကြောင့် အပေါ်မှာ ဖော်ပြထားခဲ့တဲ့ ယုံတမ်းတွေဟာ ပိုအားကောင်းနေရတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ခုံအပြင် အပျိုးသားတွေဟာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာမှာ တက်ကြတက်သန်နေကြတာဟာ သဘာဝဖြစ်တယ်၊ ဒီလိုထကြထက်သန်လာပြီးဆိုရင် သူတို့ ကိုယ်သူတို့ မထိန်းချုပ်နိုင်ကြတဲ့ အဲဒီအခါ အပျိုးသမီးတွေက ဒီလိုအပျိုးသားတွေရဲ့ အခြေအနေ လုပ်ရုပ်တွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး သတိရှိရိယနဲ့ တန်ပြန်ဆန့်ကျင့်ရမယ်ဆိုတဲ့ ယူဆချက်တွေပေါ်မှာလည်း ဒီယုံတမ်းတွေဟာ မို့တည်နေပြန်ပါတယ်။ (ပုံသေကာချ အယူအဆတွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး “အကြမ်းဖက်ခံရသူအပေါ် အပြစ်ဖို့မြင်း” ဆိုတဲ့ စာတမ်းမှာ ထပ်ပြီးဖတ်ရှုနိုင်ပါတယ်။)

အပေါ်မှာ ပြောခဲ့တဲ့ အယူအဆတွေကို “ယုံတမ်း” တွေလို ဘာလို ပြောရတာလဲ ဆိုတော့ အခုခေတ်မှာဆိုရင် သဘောတူခွင့်ပြချက်မပါဘဲ လိုင်ဆက်ဆံခံရတာ၊ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခံရတာတွေ အများစုဟာ သိကျမ်းရင်နဲ့ကြတဲ့ လူတွေအချင်းချင်းအကြေားမှာ ဖြစ်ပွားကြတယ်ဆိုတာကို သိလာကြတဲ့ အပြင် ဒီလို အကြမ်းပက်ခံရမှုမှာ အင်အား (ခွန်အား) သုံးတာ ပါဝါရာမလိုဘူး ဒါမှုမဟုတ် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဒက်ရာတွေ ရနေမှု မဟုတ်ဘူးဆိုတာကို သိရှိလာကြလိုပါပဲ။ များသောအားပြင့် အကြမ်းပက်ခံရသူအများစုဟာ အကြမ်းပက်သူနဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးအရ ဆက်နွယ်မှု ရှိနေတတ်ကြပြီး အကြမ်းပက်သူနဲ့ပတ်သက်ပြီး ယုံကြည်စိတ်ချ နေတဲ့ အပြင် အကြမ်းဖက်သူဟာ သူတို့ အနာတရဖြစ်အောင် မလုပ်ဘူးလို ယုံကြည်ကြပါတယ်။ ကြောက်ချိတာ၊ ရှုက်တာ၊ ခုခံတာဟာ အလဟသာဖြစ်မယ်လို ယုံကြည်တာ အစရိတဲ့ အကြောင်းပြချက်အပျိုးမျိုးကြောင့် အကြမ်းပက်ခံရသူဟာ အကြမ်းပက်ခံရချိန်မှာ ခုခံ တွန်းလှန်မှု ပြုလုပ်တတ်ကြပါဘူး။ ဘယ်လိုပဲပြောပြော ဒီလို ဓမ္မမြို့မှုနဲ့ပတ်သက်တဲ့ ယုံတမ်းတွေဟာ ဆက်လက်တည်ရှိနေတဲ့ အပြင် ဒီလိုယုံတမ်းတွေကြောင့် အပျိုးသမီးတွေဟာ သူတို့တွေကြုံရတဲ့ အကြမ်းပက်ခံရမှုအတွက် သူတို့မှာ တာဝန်ရှိတယ်ဆိုတဲ့ သဘောထား အမြင်တွေကို လူမှုအထိုင်းအဝိုင်းမှာရော တရားစီရင်ရေးမှာပါ ဆက်လက်ပေါ်ပေါက်နေ ပေါ်တယ်။

အကြမ်းဖက်ခံရသူကို သိကြာကျစေဖို့ သူဟာ သနားစရာ စာနာစရာ မကောင်းဘူး ဆိုတဲ့ ပုံရိပ်မျိုးကို ပြစ်စေဖို့အတွက် အကြမ်းဖက်ခံရသူ အပျိုးသမီးဟာ အကြမ်းဖက်သူ အပျိုးသားနဲ့ ဒါမှုမဟုတ် အခြားအပျိုးသားတွေနဲ့ အရင်က လိုင်ဆက်ဆံယူတယ်ဆိုတဲ့

အချက်အလက်တွေကို သက်သေအဖြစ် တရားခံတွေကျရေးနေတွေက တင်ပြတတ်ကြပါတယ်။ ဒါဟာ လက်မထပ်ဘဲ လိုင်ဆက်ဆုံးတဲ့ အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေဟာ ယုံကြည်နိုင်စရာမရှိဘူး၊ အကြမ်းဖက်ခံရတယ်ဆိုတာ လိမ့်လည်တာဖြစ်နိုင်တယ်ဆိုပြီး ဆိုလိုချင်နေကြတာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါအပြင် အရင်က ထစ်စုံတစ်ယောက်နဲ့ လိုင်ဆက်ဆုံး သဘောတူခဲ့ဖူးတဲ့ အမျိုးသမီး တစ်ယောက်ဟာ နောက်တစ်ကြမ်းလိုင်ဆက်ဆုံးလည်း သဘောတူနိုင်တယ်ဆိုပြီး ဆိုလိုချင်တာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါဟာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခံရသူဟာ ဒီလို လိုင်ကိုခွာတွက် သဘောတူညီချက် ပေးခဲ့ မပေးခဲ့ဆိုတာကို အေးခွန်း ထုတ်စရာဖြစ်အောင် ပြလုပ်ကြတဲ့ နည်းပူးဟာတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

**မှတ်မှုတာ၊ သီးကာကွယ်ငရှု၊ ဥပဒေတွက အမျိုးသမီးတွေကို တိုင်ကြာမှုပြုလုပ်ပို့နဲ့ တရားချွေအို ဆောင်ရွက်ပို့ တိုက်တွေနဲ့ အောင်ပေါ်ပေါ်ပါတယ်။**

အမျိုးသမီးအများစုဟာ တရားခဲ့ဆိုနေစဉ်ကာလအတွင်း လူအများခဲ့ကဲခဲ့မှုကို ရင်ဆိုင်ရွက်တာကြောင့် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်သူတွေကို တရားခဲ့ဆိုဆောင်ရွက်ပို့တွေဝေတတ်ကြတာဟာ အိုးသွေရာအကြောင်းတော့ မဟုတ်ပါဘူး။ မူဒိုးမှုတားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေတွေကို ပြဋ္ဌာန်းခဲ့တဲ့နိုင်ငံတွေမှာ ဒီဥပဒေတွေဟာ အပြည့်အဝ အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ပြီလိုလည်း အတိအကျပြေဖို့ရာ ခဲယဉ်း နေပါသေးတယ်။ အခြား အချက်အလက်တွေ အများအပြားရှိနေပေမယ့် မူဒိုးမှုတားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေကို ပြဋ္ဌာန်းခဲ့တဲ့ ကနေဒါနှင့် အမေရိကန်နိုင်ငံတွေမှာတော့ မူဒိုးမှုတွေကို တိုင်ကြားမှုပြုလုပ်ကြတာဟာ များပြားလာနေပါတယ်။ တချိန်တည်းမှာပဲ ပညာရှင်များက မူဒိုးမှုတားဆီးတာကွယ်ရေးဥပဒေများဟာ အမှုနှစ်တကယ် အကျိုးရှိကြောင်း ဆက်လက် ပြောဆိုလျက်ရှိပါတယ်။ ဒါအပြင် ရင်းတိုက အချို့နိုင်ငံက တရားရုံးတွေမှာ လက်မခံဖို့ဆိုပြီး တားမြစ်ထားတဲ့ သက်သေတွေကို နည်းလမ်းမျိုးစုံနဲ့ တင်သွင်းနေကြတော့ ရှိတယ်ဆိုပြီးလည်း အခိုင်အမာပြောဆိုလျက်ရှိပါတယ်။ ဒါပေမယ့် နိုင်ငံအေးလုံးမှာတော့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှု အများစုဟာ တင်ပြတိုင်တန်းတာ မရှိဘဲ တိမ်မြှုပ် ပောက်ကွယ်နေကြပါသေးတယ်။ အကြမ်းဖက်မှုကိစ္စရပ်တိုင်းကို တရားဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် သတင်းပို့တိုင်တန်းတာဟာ အမိကတွေနဲ့အား ဖြစ်တယ်ဆိုပြီး မူဒိုးမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေကို နိုင်ငံဒေသအများအပြားက ပြဋ္ဌာန်းခဲ့ပြီး သတင်းပို့တိုင်တန်းဖို့ကို အားပေးနေကြပါတယ်။

**အကြမ်းဖက်ခံရသူဘာတွက တရားရှုံးမှု ငရာက်တပ်တိုက်နှစ်နှုန်းတွေ မဖြစ်အောင် မှတ်မှုတာ၊ သီးကာကွယ်ငရှု၊ ဥပဒေတွက ဆောင်ရွက်ပေးတယ်။**

မကြောခဏဆိုသလိုပဲ အမျိုးသမီးတွေဟာ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခံရမှုကို သတင်းပို့တိုင်တန်းတဲ့အခါနဲ့ တရားရုံးမှာ အပြန်အလှန် စစ်ဆေးကြတဲ့ကာလအတွင်း သူတို့အပေါ် ပြုမှုဆက်ခံခဲ့ရတဲ့ အခြေအနေတွေကြောင့် ထပ်မံထိခိုက်နစ်နာမူတွေ ခံစားကြရကြောင်း လေ့လာတွေရှိရပါတယ်။ အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုနဲ့ ကိုယ်ယန်အမှုအရာတွေကို အမျိုးသားတွေထက် ပို့ပြီး စစ်ဆေးမေးမြန်ခံရတာကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။ အင်လန်ရှိရုံးရာဥပဒေစနစ်ရှိတဲ့ တရားရုံးတွေမှာ အကြမ်းဖက်ခံရသူက ပထမဗုံးစွာ သက်သေခံချက်ပေးပြုပါတယ် (ဒီဟကို "အမိက သက်သေ"လို့ ချိုကြပါတယ်)။ အဲဒီနောက် တရားခံရေးနောက အကြမ်းဖက်ခံရသူနဲ့ သူမရဲ့သက်သေတွေကို ပြန်လှန်စစ်ဆေးခွင့် ရှိပါတယ်။ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ တရားခွင့်မှာ အကြမ်းဖက်ခံရသူကို စစ်ဆေးမေးမြန်ခြင်းဟာ အရေးကြီးတဲ့ သက်သေခံချက်ပြစ်တဲ့အတွက်ကြောင့် သူခံစားခဲ့ရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှု အတွေ့အကြုံကို အများပြည်သူရေးမှာ စစ်ဆေးတဲ့ တရားရုံးမှာ အချိန် အကြာကြီး ရွှေထွက်ပြီး ပြန်လည်ခံစားရကာ အသေးစိတ် ပြန်လည်ပြောပြန်ရပါတယ်။ အဲဒီနောက် အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ ထွက်ဆုံးချက်ထဲမှာ ရွှေနောက်ညီညာတ်မှု မရှိကြောင်း မယုံကြည်ထိုက်ကြောင်း သိမ်ဟုတ် မှန်နက်မှုမရှိကြောင်း ထောက်ပြန့်ပြန်လှန်စစ်ဆေးတာကို ပြုလုပ်ကြပါတယ်။ တရားခံရေးနေတွေဟာ တစ်ခါတစ်လေမှာ သက်သေတွေကို ဖို့ရိုပ် ကြောက်လန့်သွားစေဖို့ မေးခွန်းတွေကို ပြန်မြန်မေးမြန်းတာ ဒါမှုမဟုတ် သက်သေတွေ စိတ်ရှုပ်တွေးသွားစေဖို့ မရောမရာဖြစ်သွားစေဖို့ မာန်ပါပါနဲ့ ဖို့ပြီး မေးတာတွေကို ရည်ရွယ်ချက်ရှုရှိ ပြုလုပ်လေ့ရှိပါတယ်။ အဲဒီလို ပြုလုပ်ပြီး အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေ သက်သေတွေက လိမ်ညာနေတယ် ဒါမှုမဟုတ် အုန်းတကယ်ပြစ်ပျက်တာကို မေးသွားတယ်ခါတဲ့ ပုံစံမျိုးပြစ် အောင် တင်ပြကြပါတယ်။ ဉာဏ်ပြုလျှင်တိုင်း၊ နှယ်းဆောက်ဝေးပြည်နယ်မှုယခင်ရွှေနေချုပ်က လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ပတ်သက်တဲ့ အစီရင်ခံစာတစ်ခုမှာ ဖော်ပြထားတာကတော့ -

(တရားရုံး၊ အမျိုးသမီးတွေ ကြောငွောက်) အရှက်ရှုံးတွေကေတာ့ သူတို့ငွောက်ခံစာ၊ ခေါဂ္ဂတ် ဆိုရှာတဲ့ အငွောဘက်ငွောက် အသေးစိတ် ပြန်ပြောပြတောနဲ့ ပြန်လှန်စစ်ဆေးချက်တွေမှာ သူရှုပ်ပိုင်းနဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ရုစ်သိက္ခာငွောက် ထိခိုက်စေတဲ့ ဒီလိုအကြမ်းဖက်ခံရတာဟာ သူငွောင့်သာ ဖြစ်တယ်ဆိုတဲ့ ငောက်ပါပါခြည် အပြုတင် ထိန်းချက်များတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ်။<sup>55</sup>

မုဒ်မီးမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေဟာ (သိအိုရိအရ အနိမ့်ဆုံးအားဖြင့်) အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ အတိတ်က အကြောင်းတွေနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ မေးခွန်းမေးတာတွေကို

<sup>55</sup> Attorney General for New South Wales, Criminal Justice Sexual Offences Taskforce, Responding to Sexual Assault: the Way Forward, 2005, p. 5.

တားမြစ်ထားခြင်းဖြင့် ထုတ်ဖော်ပြောဆိုပါ လိုအပ်တဲ့ စိတ်သောကြပ်ဖွယ် အကြောင်းအရာ ပမာဏကို လျော့ချိန်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ မူဒီစ်းမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေကို တရားရုံးများတွင် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရာမှာ အခက်အခဲများရှိနေသေးပေမယ့်လည်း<sup>56</sup> ဒီဥပဒေ တွေဟာ ပြန်လှန်စစ်မေးတာကို ကန့်သတ်ပြီး အကြမ်းပက်သူအပေါ်မှာ အဘရုံးစိုက်ခြင်းအားဖြင့် အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် ထပ်မံတိခိုက်နစ်နာတာတွေ ဖြစ်နိုင်ချက် လျော့ချေပေးနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

**မှတ်မှုတာသီးကာကွယ်ရေးဥပဒေတွေဟာ တရားသူကြီးတွေအတွက် ဘမူနှံမသက်ဆိုင်တဲ့ သက်သံသုက်တွေကို ကြော့ခြင်းရှေ့ရှေ့ရတော်ကောင် အကာကွယ်ပေးတော်ပါတယ်။**

အရေးအကြီးဆုံးကတော့ မူဒီစ်းမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေဟာ အကြောင်းအရာကို ဆုံးဖြတ်မည့်သူတွေအနေနဲ့ (အကြောင်းအရာကို ဆုံးဖြတ်မည့်သူတွေ ဆိုတာဟာ တရားသူကြီး သို့မဟုတ် ဂျူရီလူကြီးတွေကို ဆိုလိုတာ ဖြစ်ပါတယ်) မျှေးယွင်း ဆုံးဖြတ်မှုများ ဖြစ်စေရေးအတွက် တရားရုံးမှုတ်တမ်းမှာ အုပ္ပန်မသက်ဆိုင်တဲ့ သက်သံ ခံချက်တွေ မပါရှိစေရွိ ဆောင်ရွက်ပေးပါတယ်။ မူဒီစ်းမှုတားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေဟာ အကြမ်းဖက်တယ်လို့ တရားရုံးဆုံးခံရသူဟာ အပြစ်ရှိ မရှိ ဆုံးတာကိုသာ ဦးတည်ထားပြီး အကြမ်းဖက်ခံရသူကို ဦးတည်မထားပါဘူး။

လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုဆုံးတာဟာ မလိုချင်တဲ့ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုကို ဆုံးလိုပါတယ်။ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုတစ်ခုမှာ လူတစ်ယောက်ခဲ့ လွတ်လပ်ပြီး စိတ်ဆန္ဒ အလျောက်ပေးအပ်တဲ့ သဘောတူညီချက်ပေါ်ဘူးဆုံးရင် အဲဒီအပြုအမှုဟာ ဥပဒေအရ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုသာ ဖြစ်ပါတယ်။ အမျိုးသမီးတစ်ဦးက လိပ်မှုကိစ္စအတွက် သဘောတူညီမှု ပေးခဲ့သည့်တိုင်အောင် အဲဒီသဘောတူညီမှုဟာ အနိုင်အထက်ပြုခဲ့ရတဲ့ အခြေအနေမှာ ရယ်ခဲ့တာဖြစ်တယ်ဆုံးရင် အဲဒီကို သဘောတူညီမှုလို့ မသတ်မှတ်နိုင်ပါဘူး။ ("သဘောတူညီ၊ အနိုင်အထက်ပြုမှုရှင် လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြမ်းပေးပိုင်း၊" ဆိုတဲ့ အကျဉ်းချုပ် စတင်တွင် ပတ်ရှိနိုင်ပါတယ်)

လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ တရားစီရင်မှုတွေမှာ အဓိက အားဖြင့် လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှုတစ်ခုကို ပြုလုပ်ခဲ့တာ၊ မပြုလုပ်ခဲ့တာနဲ့ မသက်ဆိုင်ဘဲ အဲဒီအပြုအမှုကို ပြုလုပ်စဉ်အချိန်က အမျိုးသမီးဟာ အဆိုပါ လိပ်မှုကိစ္စအတွက် သဘောတူခဲ့ခြင်း ရှိတာ မရှိတာနဲ့သာ သက်ဆိုင်ပါတယ်။ တရားရုံးက လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြုအမှု အပေါ်သာ အလေးထားနေမယ်ဆုံးရင် အရင်က ဖြစ်ရပ်တွေအတွက် သဘောတူညီမှု ရှိ မရှိ

ဆိတာက မသက်ဆိုင်တော့ဘူး။ တရားသူကြီးအများစုံဟာ အသက်ကြီးကြီး အခွင့်ထူးခံ အမျိုးသားများ ဖြစ်ကြပေမယ သူတို့ဟာ လူမှုအသိင်းအခိုင်းထက လူများသာ ပြစ်တယ်ဆိုတာ မမေ့ဖို့လိုပါတယ်။ ဒါကြောင့် သူတို့မှာလည်း အမျိုးသာမျိုးမှန်ရင် ဘယ်လိုနေထိုင်ပြုမှုသင့်တယ် ဆိုတဲ့ကျားမ အနေရာအခွဲခြားဆက်ဆံထားတဲ့ ယုကြည်မှုတွေ အယူအဆတွေ ရှိနေပါတယ်။<sup>57</sup> ဒါကြောင့် သက်သေတင်သွင်းတာနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ စည်းမျဉ်းတွေဟာ ရှိနေဖို့ လိုအပ်တဲ့အပြင် တရားသူကြီးရဲ့ ဆင်ခြင်တဲ့တရာ့နဲ့ ဆုံးဖြတ်ချက်ချတာမျိုးပဲ မပြုလုပ်သင့်တော့ပါဘူး။

သက်သေတင်သွင်းတာကို ကန္တသတ်တာဟာ တရားစွဲဆိုခံရသူတွေရဲ့ အခွင့်အရေး ဖြစ်တဲ့ မျှတတဲ့ တရားစံရင်ရေး ရရှိပို့အတွက် ထိခိုက်တယ်လို့ တရားခံရဲ့ ရှုနေတွေက တစ်ခါတစ်ခုမှာ ချေပတတ်ကြပါတယ်။ ဒီအချက်ကတော့ အမျိုးသမီးတွေဟာ မူခိုင်မှုနဲ့ အခြားလိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေကို လိမ်လည်တိုင်ကြားတတ်ကြတယ်ဆိုတဲ့ အတွေးကရေး ဆင်းသက်လာတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ တကယ်တမ်းမှာတော့ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခံရမှု အများစုံဟာ သတင်းပို့တိုင်တန်းတာမျိုး မရှိကြဘဲ တိမ်မြှတ်ပျောက်ကွယ် သွားလေ့ရှိကြတယ်လို့ နိုင်ငံတကာ လေ့လာချက်တွေက ဖော်ပြထားတာနဲ့ ဆန္ဒကျင်းသက်ဖြစ်နေပါတယ်။ ပို့ပြီး တိတိကျကျပြောရမယ်ဆိုရင်

လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ နောက်ကြောင်းရာဝင်ကို သက်သေအဖြစ် တင်သွင်းတာဟာ အကြမ်းဖက်တယ်လို့ တရားစွဲဆိုခံရတဲ့သူကို အခွင့်အရေးပေးတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ မကြာမိက ဆောင်ရွက်ခဲ့တဲ့ မြတ်နိုင်ငံရဲ့ လေ့လာချက်တစ်ခုအောင် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ နောက်ကြောင်းရာဝင်ကို သက်သေအဖြစ် တင်သွင်းခွင့်ယောက် ပြစ်မှုထင်ရှားစီရင်နိုင်တာအတွက် ထိခိုက်နေရုံသာမက တရားသေလွှတ်ပြောက်သွားတဲ့ ဖြစ်ရပ်များစွာကို ဖြစ်နေခဲ့ပါတယ်။<sup>58</sup>

မူခိုင်မှုတားဆီးကာကွယ်ရေးဥပဒေအများစုံမှာ တရားစွဲဆိုခံရတဲ့ သူမဟုတ်ဘဲ တခြားလူတစ်ယောက်ယောက်နဲ့လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာအပြုအမှုတစ်ခုပြုမှုခဲ့တယ်ဆိုတဲ့သက်သေကို တင်သွင်းနိုင်တဲ့ ကျိုးကြောင်းဆီလျဉ်တဲ့ ခြင်းချက်အနည်းငယ်လည်း ပါဝင်ပါတယ်။ ဥပမာ - တရားစွဲဆိုခံရသူဟာ လူမှုးပြီး စွဲပွဲစွဲခံရသောက်ကြောင်း ပြသလိုတဲ့အခါ ဒါမှမဟုတ် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ ရှုပိုင်းဆိုင်ရာ သက်သေ (သူတ်ရည်၊ ဒဏ်ရာ) တွေဟာ တရားစွဲဆိုခံရသူဆီက မဟုတ်ကြောင်း တင်ပြလိုတဲ့အခါမှသာ ဖြစ်ပါတယ်။

<sup>57</sup> See, for example, Karen Tayag Vertido v the Philippines, Communication No. 18/2008, Committee on the Elimination of All forms of Discrimination Against Women, 16 July 2010, CEDAW/C/46/D/18/2008; and Lydia A. Benancillo v. Judge Venancio J. Amila - [2011] PHSC 245 (9 March 2011). In both cases, judges in the Supreme Court of the Philippines were found to have exhibited gender bias in statements made in court.

အဲဒီလိုအခြေအနေတွေမှာပဲ ခြင်းချက်ပေးထားတာဖြစ်ပြီး စစ်ဆေးနေတဲ့ ကိစ္စနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ အကြောင်းအရာကိုသာ ယာယိအနေနဲ့ တရားခွင့်မှာ သက်သေတင်ပြခွင့် ပြပါတယ်။ (ဆိုလိုတာက စွမ်းစွာထားတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုမတိုင်မိ၊ ကျူးလွန်နေစဉ်နဲ့ ကျူးလွန် ပြီးနောက် အပြုံအပျက်များနဲ့ သက်ဆိုင်တာတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ်။) အဆိုပါခြင်းချက်ကို လက်ခံကျင့်သုံးတဲ့အခါမှာလည်း သက်သေကို အရင်ဆုံး ကင်မရာကနေတဆင့် ကြည့်ရပါမယ်။ သက်သေတင်သွင်းတဲ့အခါမှာလည်း လူအများရွှေမှားမဟုတ်ဘဲ တံ့ခါးပိတ်စစ်ဆေးမှုအနေနဲ့ ဆောင်ရွက်ရပါမယ်။ ပြီးတော့ အဲဒီသက်သေဟာ အမှုနဲ့ သက်ဆိုင်တယ်လို့ မသတ်မှတ် သေးသရွှေ့ တရားရုံမှုတ်တမ်းရဲ့ တစ်စိတ်တစ်စောအဖြစ် ဖော်ပြတာ မပြုရပါဘူး။ သက်သေတွေနဲ့ဆိုင်တဲ့ စီရင်ဆုံးဖြတ်မှုအားလုံးမှာ အဓိကအရေးပါတဲ့ အချက်ကတော့ တင်သွင်းမယ့် သက်သေဟာ သင့်လျော်မှု ရှိ၊ မရှိကို စဉ်းစားရာမှာ စဉ်းစားရမယ့် အချက်တွေကတော့ - အမှုကိုဆုံးပြတ်မယ့်သူ (တရားသူကြီး၊ ဂျူရိုလှကြီး) တွေရဲ့ အကျိုးသင့် အကြောင်းသင့် စဉ်းစားမှုအပေါ် ဆုံးကျိုးသက်ရောက်နိုင်မှု ရှိ မရှိ၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာနဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်ရောအပေါ် သက်ရောက်မှု ရှိ၊ မရှိ အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် ထိခိုက် ခံစားရမှု၊ အရှက်ရစေမှု ဖြစ်နိုင် မဖြစ်နိုင်ဆုံးတော့နဲ့ ချိန်ထိုးစဉ်းစားပြီး အမှုအတွက် ပိုမိုပြီး တရားမျှတစ္ဆေး ဆောင်ရွက်နိုင်မှုကို ပေါ်နိုင်မှုသာ သက်သေတင်သွင်းမှုကို လက်ခံရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

မုဒ္မာမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဥပဒေတွေတို့ ပြောန်းပြီးပါက လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုအတွက် တရားမန်စာမျှဆိုင်ရာ တရားခွင့်တွေမှာသာမက ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ကြေးနာမှုတွေပါ တပြီးညီတည်း စီရင်ဆောင်ရွက်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အလိုမဟုတ်ခဲ့ဘူးဆိုရင် သူတို့တို့ အသုံးတည့်မှုဟာ အကြီးအကျယ်ကို ထိခိုက်နော်းမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

## အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဥပဒေခံစာနှင့်များ

လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ ဥပဒေတွေမှာ မုဒ္မာမှုတားဆီး ကာကွယ်ရေးဥပဒေတွေအတွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းဆိုင်ရာနှင့် သက်သေဆိုင်ရာ ပြောန်းချက်များတွေ ဘယ်လို့ ဘယ်ပုံပါဝင်ရမှုလုပ်ထာကို ကုလသမဂ္ဂရဲ့ ဥပဒေမှုကြမ်းနမ်နာမှာ အပြောင်းအလဲမရှိ ထောက်ခံဖော်ပြထားပါတယ်။<sup>59</sup>

<sup>58</sup> Home Office (United Kingdom)ç Section 41: an evaluation of new legislation limiting se\_ual-history evidence in rape trialsç 2006ç <http://collection.europarchive.org/tna/20090120202659/homeoffice.gov.uk/rds/pdfs06/rdsolr2006.pdf> p. vii.

<sup>59</sup> UN Division for the Advancement of Women, Handbook for Legislation on Violence Against Women, New York: United Nations, 2010.

“ဒါမ္မတင်း  
အကြမ်းဆက်မှုအား  
အပေးယူဆောင်ရွက်ရန်  
ပြဋ္ဌာန်းချက်များ”





AM 23/2013

## ဘီပုဂ္ဂန်းအကြမ်းပက်မှုအားအရေးယူဆောင်ရွက်ရန်ပြဋ္ဌာန်သုက္ပါး

အိမ်တွင်းအကြမ်းပက်မှုကို တုံ့ပြန်ပြရှင်းနိုင်စယ့် သီးခြားတိကျတဲ့ ဆောင်ရွက်မှုတွေကို အာဏာပိုင်တွေ၊ တာဝန်ရှိသူတွေက ပြုလုပ်ဖို့ ပြောန်းထားတဲ့ ဥပဒေတွေ သို့မဟုတ် မူဝါဒတွေကို နိုင်ငံအတော်များများမှာ ထားရှိကြပါတယ်။ အဲဒါ ဥပဒေ သို့မဟုတ် မူဝါဒတွေထဲမှာ တာဝန်အရ သတင်းပို့တိုင်တန်းခြင်း၊ တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးခြင်း၊ တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုခြင်းတို့ ပါဝင်ပါတယ်။ (တာဝန်အရ သတင်းပို့တိုင်တန်းခြင်း၊ ဖမ်းဆီးခြင်းနဲ့ တရားစွဲဆိုခြင်း အားလုံးကို စုပေါင်းပြီးတော့ ‘တာဝန်အရ အရေးယူ ဆောင်ရွက်ခြင်း’ လို့ သုံးနှင့် သွားပါမယ်) နိုင်ငံ အများစုများတော့ တာဝန်အရ အရေးယူဆောင်ရွက်တာကို ဥပဒေအရ မဟုတ်ဘဲ မူဝါဒတွေ ချမှတ်ပြီး ဆောင်ရွက်ကြပါတယ်။ အကြမ်းပက်ခံရသူတွေရဲ့ အခွင့်အရေးတွေနဲ့ ဥပဒေကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သူတွေရဲ့ တာဝန် ဝတ္ထာရားတွေအပေါ်မှာ အကျိုးသက် ရောက်မှုတွေ ရှိနိုင်တာဖြစ်လို့ ဥပဒေမှုကြမ်းရေးဆွဲတဲ့ အာခါ ဒီမူဝါဒဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်တွေကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားထားရမှာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ အရွှေ့တောင်အာရှိနိုင်ငံတွေမှာတော့ တာဝန်အရ အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်းဆိုင်ရာ မူဝါဒတွေကို အသုံးပြုတာနဲ့ပတ်သက်ပြီး အချက်အလက်များ မရှိသေးတာကြောင့် အခုံအကျဉ်းချုပ် စာတမ်းမှာ ဖော်ပြထားတာအများစုက မြေက်အေမေရိကမှ လေ့လာမှုတွေ ဖြစ်ပါတယ်။ အောက်မှာ ဖော်ပြထားတာတွေကတော့ တာဝန်အရ အရေးယူ ဆောင်ရွက်တာနဲ့ဆိုင်တဲ့ အမိက မူဝါဒပုံစံတွေ ဖြစ်ပါတယ်။

### အကြမ်းပက်မှုကို သတင်းပို့တိုင်တန်းခြင်း၊

သတင်းပို့တိုင်တန်းတာနဲ့ဆိုင်တဲ့ မူဝါဒတွေအရ အိမ်တွင်းအကြမ်းပက်မှုဖြစ်ရပ်တွေမှာ အကြမ်းပက်ခံရသူက အူမှုဖွင့်တာမျိုး ပရှိပေးမထုတ်လုပ်း အာဏာပိုင်တွေ၊ တာဝန်ရှိသူတွေနဲ့ ကျန်းမာရေးစောင့်ရောက်သူတွေ အပါအဝင် ပထမဗီးစွာ တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်ပေးရသူတွေက သက်ဆိုင်ရာဆီး သတင်းပို့တိုင်တန်းရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ‘အင်္ဂါနီးရားနိုင်ငံရဲ့ အိမ်တွင်းအကြမ်းပက်မှုပေးပျောက်ရေးဆိုင်ရာဥပဒေ’မှာပါဝင်တဲ့ တရားဖြစ်ရပ်တွေမှာတော့ အကြမ်းပက်မှု ဖြစ်ရပ်ကို သတင်းပို့တိုင်တန်းခြင်းမလုပ်တဲ့ အာဏာပိုင်တွေ၊ တာဝန်ရှိသူတွေနဲ့ ကျန်းမာရေးစောင့်ရောက်သူတွေဟာ အပြစ်ရှိရေးပြီး ဒဏ်ဂွေးဆောင်ရွက်ဖြစ်တယ်လို့ ဖော်ပြထားပါတယ်။ ကလေးသူငယ်တွေအပေါ် အကြမ်းပက်မှုတွေကို တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်မှုတွေမှာတော့ အဲဒါလိုဖော်ပြချက်မျိုးတို့ လိုအပ်ချက်အဖြစ် နိုင်ငံအများစုက တရားစီရင်ရေးစနစ်တွေမှာ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားပါတယ်။<sup>60</sup>

## တာဝန်ဘရ ဖမ်းဆီးတာနဲ့ဆိုင်တဲ့ မူဝါဒတွေအရ အီမံတွင်းအကြမ်းဖက်မှုတစ်ခုကို

သတင်းပိုတိုင်တန်းမှုကို လက်ခံရရှိတဲ့ ရဲတပ်ဖွဲ့ဟာ အကြမ်းဖက်သူကို ဖမ်းဆီးဖို့နဲ့ အကြမ်းဖက်မှုပြစ်ပွားတဲ့ အီမံကင်းဖယ်ရှားဖို့ များသောအားပြင် ခဲစခန်းကို ၇၅၀။ အမှုဖွံ့ဖြိုးတိန်းသီးသာမျိုး ဖြစ်နိုင်သလို ပြန်လွှာတဲ့ အားလုံးတွင်ပါတယ်။ သိရသောက်တော့ အာဆီယံနိုင်ငံတွေမှာ တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးတာနဲ့ဆိုင်တဲ့ မူဝါဒတွေတော့ မရှိသေးပါဘူး။ ဒါပေမယ့် UN Women က ထုတ်ပြန်သည့် ‘အီမံတွင်းအကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာဥပဒေနှင့် အားအကောင်အထည်ဖော်ခြင်း-အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ စံနှုန်းများနှင့် ကောင်းမွန်သည့် ကျင့်သုံးမျှများကို အခြေခံလျက် အာဆီယံနိုင်ငံများအား လေ့လာဆန်းစစ်ခြင်း’ ဆိုတဲ့ ထုတ်ပြန်ချက်မှာ အီမှုမူဝါဒတွေကို အသေးစိတ် ဆွေးနွေးဖော်ပြထားပါတယ်။

## တာဝန်ဘရ အမှုဖွံ့ဖြိုးခြင်း

တာဝန်အရအမှုဖွံ့ဖြိုးတာဆိုတာဟာ တာဝန်အရဖမ်းဆီးတယ်ဆိုတယ်ကိုပိုမိုပါတယ်။ အီမံတွင်းအကြမ်းဖက်မှုတစ်ခုကို သတင်းပိုတိုင်တန်းလာပြီဆိုတာနဲ့ ရဲတပ်ဖွဲ့ဟာ တရားစွဲဆိုဖို့ အတွက် အမှုဖွံ့ဖြိုးတရားရုံးကို တင်သွင်းဖို့အတွက် သက်သေတွေကို ရှာဖွေတာ သိမ်းဆည်းတာနဲ့စုစုစုံစစ်ဆေးတာတွေကိုပြုလုပ်ရပါပဲယ်။ ဆက်လက်ပြီး သူတို့ရရှိထားတဲ့ သက်သေတွေနဲ့ သတင်းအချက်အလက်တွေကို ဥပဒေအရရှိတွေဆီ တင်ပြရပါပဲယ်။ ဥပဒေအရရှိတွေက ဖြစ်ပွားတဲ့ ပြန်အပေါ် ရဲတပ်ဖွဲ့ရဲ့ ဆောင်ရွက်ထားချက်တွေ (တစ်ခါတစ်ခုမှာတော့ “ဖြစ်နိုင်တဲ့ အကြောင်းတရားတွေ” (Probable Causes) လို့ သုံးနှုန်းပါတယ်) နဲ့ ပြစ်မှုထင်ရှုံးစိရင်နိုင်မယ့် အလားအလာပေါ် အခြေခံပြီး ဘယ်ပုံစံမနဲ့ အမှုဖွံ့ဖြိုးမလဲဆိုတာကို ဆုံးဖြတ်ကြပါတယ်။ တာဝန်အရ အမှုဖွံ့ဖြိုးတာနဲ့ဆိုင်တဲ့ မူဝါဒတွေကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်တဲ့အခါမှာ အကြမ်းဖက်ခံရသူက ရွှေဆက်ဆောင်ရွက်ဖို့ ဒါမှုမဟုတ် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ဖို့ ဆန္ဒမရှိရင်တော့တောင် ရဲတပ်ဖွဲ့ဟာ ဒီမှုမူဝါဒတွေမှာ ဖော်ပြထားတဲ့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီနေရာမှာတော့ အကြမ်းဖက်ခံရသူက ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ဖို့ ဆန္ဒမရှိတာဟာ အမှုကို သက်သေပြတဲ့အခါ ပိုပြီးခက်ခဲစေမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

60 UN Women, Domestic Violence Legislation and its Implementation: An analysis for ASEAN countries based on international standards and good practices(revised), 2011.

## တာဝန်ဘရ တရာ့ခုံပါးခြင်း

အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ မူးခေါင်းတွေကို စွဲဆိုဆောင်ရွက်တဲ့အခါ အကြမ်းခံရသူရဲ့ သဘောထားက ဘယ်လိုပြန့်နေပါစေ (တိုင်တန်းချက်ကို ရုတ်သိမ်းတာ သို့မဟုတ် အစစ်ခံချက်ပေးရန် ငြင်းဆိုတာ) ခိုင်လုံတဲ့ သက်သေတွေ နှိမ့်နေတယ်ဆိုရင် တာဝန်အရ တရာ့ခုံပါးခြင်း သို့မဟုတ် ‘အမှုကို မရှုပ်သိမ်းရဘူး’ ဆိုတဲ့ မူးခေါင်းအရ တရား စွဲဆိုတာကို ဆက်လက်ပြုလုပ်ရမှာ ဖြစ်ပါမယ်။ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရုပ်တွေမှာ နိုင်ငံတောက တရားစွဲဆိုဆောင်ရွက်ဖို့အတွက် တာဝန်ရှိတယ်ဆိုပေမယ့်လည်း အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနဲ့ သက်ဆိုင်တဲ့ မူးခေါင်းပြစ်ရပ်တွေမှာတော့ အကြမ်းဖက်ခံရသူက အမှုနဲ့ပတ်သက်ပြီး နောက်ဆုတ် သွားတယ်ဆိုရင် သက်သေတွေ မပြည့်စုံတဲ့အတွက် စွဲဆိုချက်တွေဟာလည်း များသောအားဖြင့် အောင်မြင်မှု မရရှိတယ်ကြပါဘူး။

## တာဝန်ဘရ အင်္ဂါယ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမှုပါဒေတွက် ဘင်္ဂလာင့် ဘသုံးပြုကြတေလး။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေတွေကို ပြောန်းထားပေမယ့် သက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်တွေ၊ တာဝန်ရှိသူတွေက လိုက်နာဖို့ ပျက်ကွက်တဲ့အခါမှာ ဒီဥပဒေတွေနဲ့ မူးခေါင်းတွေကို (တစ်ခါတစ်ရုပ်းမှာ ပေါင်းပြီး သုံးပါတယ်) အသုံးပြုဖို့ဆိုပြီး ဖန်တီးထားတာ ဖြစ်ပါတယ်။ နိုင်ငံအချို့မှာ သတင်းပို့တိုင်ကြားလာတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ မြောက်မှုတွေကို ကာကွယ်ဖို့ ရဲတပ်ဖွဲ့က ပျက်ကွက်တဲ့အခါ ဒီဥပဒေတွေ မူးခေါင်းတွေကို အသုံးပြုဖို့ တရားစုံက ဆုံးဖြတ်နိုင်ပါတယ်။ ရဲတပ်ဖွဲ့နဲ့ တရားစီရင်ရေးဆိုင်ရာ တာဝန်ရှိသူတွေရဲ့ ဘက်လိုက်မှုနဲ့ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဆိုတာ ပုဂ္ဂလိကပြသနာ ပြစ်တယ်ဆိုတဲ့ ယူဆမှုတွေကြောင့် အမျိုးသမီးတွေ အကြမ်းဖက်ခံရတဲ့အခါမှာ အကြမ်းဖက်သူကို အရေးယူဖို့ ပျက်ကွက် နေကြပါတယ်။ ဒီလိုပြစ်ရပ်တွေဟာ ဘယ်တော့မှ မှတ်တမ်းတင်မခြေရတဲ့ တရားခွင်ကိုလည်း ရောက်မလာကြပါဘူး။ ဒီလို့ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုတွေဟာ ပုဂ္ဂလိကပြသနာမဟုတ်ဘူး၊ ဒီလိုပြစ်မှုတွေကို အခြားပြစ်မှုတွေလိုပဲ စိုးရိုင်စရာကောင်းတဲ့ ပြစ်မှုတွေအဖြစ် မှတ်ယူ ဆောင်ရွက်ရမယ်ဆိုတဲ့ အချက်တွေကို ဒီတာဝန်အရ အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်း မူးခေါင်းတွေက သိသာထင်ရှားစွာ ဖော်ပြပေးနိုင်ပါတယ်။ ရဲတပ်ဖွဲ့နဲ့ တရားရုံးရဲ့ ဆင်ခြင်တဲ့တရားရုံး ဆောင်ရွက်တယ်ဆိုတဲ့ အချက်ကိုလည်း ဒီမူးခေါင်းတွေက ဖယ်ရှားပေးနိုင်ပါတယ်။

တာဝန်အရ အရေးယူ ဆောင်ရွက်ခြင်းဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူက တွဲပြန်မှု မပြုလုပ်နိုင်တဲ့ တားတာကာကွယ်ခြင်းကိစ္စရုပ် ဆက်လက် တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ဖော်သောလည်း ဖြစ်ပါတယ်။ သို့ခို့ရိုအရဆိုရင် ဒီလိုမူးခေါင်းတွေ ဥပဒေတွေကြောင့် တရားစီရင်ရေးဘက်က

တာဝန်ရှိသူတွေရဲ့ လက်ထဲမှာ တရားစွဲဆိုဆောင်ရွက်နိုင်တာတွေ ရှိသွားတာကြောင့် အကြမ်းဖက်သူတွေက အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေကို ထပ်ပြီး အကြမ်းမဖက်နိုင်အောင် တားဆီး ပေးနိုင်တဲ့အပြင် အမျိုးသမီးတွေအတွက် ပိုပြီး ဘေးကင်းလုပ်မှုပေးနိုင်ပါတယ်။ ဒါအပြင် ပြစ်မှုထင်ရှားစံရင်နိုင်တဲ့နှင့်လည်း မြင့်တက်လာနိုင်ပါတယ်။ သတင်းပို့တိုင်တန်းတဲ့ ပြစ်ရပ် မှန်သမျှကို အမှုဖွင့်ဖို့လိုအပ်တာ၊ အကြမ်းဖက်သူကိုဖမ်းဆီးနိုင်တာ၊ တရားရုံးကိုပို့နိုင်တာကြောင့် အမှုဖွင့်တာကရေး ပြစ်ခက်စံရင်တဲ့ကြားက တရားစံရင်ရေးစနစ်ရဲ့ အဆင့်တိုင်းမှာ ပြစ်မှုတွေ ကွယ်ပျောက်သွားနိုင်တာကို လျော့ချေပေးနိုင်ပါတယ်။

တာဝန်အရအရေယူဆောင်ရွက်တာနဲ့ပတ်သက်ပြီးလေ့လာဆန်းစစ်ကြည့်မယ်ဆိုရင် သူတို့တွေကြံ့ခံစားနေရတဲ့ အကြမ်းဖက်ခံရတာတွေကို အမျိုးသမီးတွေ သတင်းပို့တိုင်တန်းတယ် ဆိုတာဟာ၊ အဲဒီအကြမ်းဖက်မှုတွေကို ပုဂ္ဂတနှင့်သွားသေချင်လို့ဆိုတာကို သတိထားပါဖို့က အရေးကြီးပါတယ်။ သူစိမ်းတွေက အကြမ်းဖက်တာနဲ့ မတူတာက အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက် တာကို ခံစားနေရတဲ့ သူတွေဟာ သူတို့ကို အကြမ်းဖက်တဲ့သူတွေနဲ့ အတူနေထိုင်ကြပြီး သူတို့ကြားမှာ စိတ်ခံစားမှုပိုင်းဆိုင်ရာနဲ့ ငွေရေးပြေားရေးပိုင်းဆိုင်ရာ အေးကောင်းတဲ့ ချုပ်နောင်မှုတွေရှိနေကြတဲ့အတွက် များသောအားဖြင့် သူတို့ရဲ့ ဆက်ဆံရေး(အိမ်ထောင်ရေး)ကို အဆုံးသတ်လိုတဲ့ စိတ်ဆန္တ ရှိမနေကြပါဘူး။ အကြမ်းဖက်ခံရသူအချို့က သူတို့ရဲ့ အိမ်ထောင်ဘက် (အဖော်) နဲ့ ပြန်လည်ပေါင်းစည်းလိုစိတ် ရှိတတ်ကြပါတယ်။ ဒါအပြင် သူတို့ရဲ့ကလေးတွေအတွက် သူတို့ရဲ့ ဆက်ဆံရေးကို ပပါက်အောင် ထိန်းသိမ်းလိုကြပါတယ်။ သူတို့ရဲ့ အိမ်ထောင်ဘက် (အဖော်) တွေဟာ ပြစ်မှုမှတ်တမ်းမှာ စာရင်းဝင်သွားမှုကိုလည်း ကြောက်ရှုံးစွဲ့ရိမ်လေ့ရှိကြပါတယ်။ တကယ်လို့ တရားရုံးက ဒေါ်ငွေချုပ်တဲ့တယ်ဆိုရင် (အာဆီယံနိုင်ငံတွေမှာ ပြုလုပ်လေ့ပြုလုပ်ထ ရှိပါတယ်) သူတို့သားရုံး၊ ဝင်ငွေထဲက ဖူးပေးရတဲ့ အတွက် တစ်စီသားစုလုံးကို ပြစ်ခက်ချုပ်ခံရသလို ပြစ်နေပါတယ်။

တာဝန်အရ အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်းမှတ်ဝေတွေဟာ အောင်မြင်မှုတွေ ရှိနေပေမယ့် အမျိုးသမီးအရေးဆောင်ရွက်တဲ့ အိမ်းရမဟုတ်တဲ့ အဖွဲ့အစည်းတွေ၊ ပညာရှင်တွေနဲ့ တရားစံရင်ရေးထဲက ပုဂ္ဂလုပ်တွေကတော့ဒီမှုဝါဒတွေဟာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့အတွေ့အကြံးတွေကတော့အကြံးတွေကတော့ ထိထိရောက်ရောက် ပေါင်းစပ်ဆောင်ရွက်ထားမှုမရှိဘူးလို့ စေဖန်လျက်ရှိပါတယ်။ တာဝန်အရ အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်းဆိုင်ရာ ဥပဒေ သို့မဟုတ် မှုဝါဒတွေ ချုပ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမှာပြုခဲ့သူ ပို့ပို့ဆောင်ရွက်တဲ့ အိမ်းရမဟုတ်မှု လုပ်ထုံးလုပ်နည်းဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်တွေရဲ့ အကျိုးရလဒ်ကို ကရာတစိုက် ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမှာ ပြစ်ပါတယ်။ အောက်မှာ ဖော်ပြထားတာကတော့ အရေးကြီးတဲ့ ဆွေးနွေးချက်တွေပဲ ပြစ်ပါတယ်။

## သတင်းပို့တိုင်တန်းခြင်း

တာဝန်အရ သတင်းပို့တိုင်တန်းတဲ့အတွက် အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှုကို ဘယ်နှစ်ကြိမ် ကြံးတွေ့ခဲ့ရဖူးတယ်နဲ့ အကြမ်းတိုင်းမှာ ဘယ်လောက်ထိ အကြမ်းဖက်ခဲ့ခဲ့ရတယ်ဆိုတာကို မှတ်တမ်းထားရှိနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ တစ်ချိန်တည်းမှာပဲ အကြမ်းဖက်ခဲ့ရသူရဲ့လိုအပ်ချက်တွေအတွက် သင့်လေ့တဲ့ တျေးပြန်ဆောင်ရွက်တာတွေ မပြုလုပ်နိုင်ခဲ့ဘူးဆိုရင်၊ အထူးသဖြင့် ဒီလိုသတင်းပို့တိုင်တန်းတာကြောင့် အမျိုးသမီးတွေဟာ အပြစ်ဖို့ခဲ့ရတယ်ဆိုရင် ဒါမှုမဟုတ် ထိခိုက်နာကျင်မှုတွေ ထပ်ပြီး ခံစားရတယ်ဆိုရင် သူအတွက် လိုအပ်တဲ့ ဆေးဝါးကုသမှုတွေကို ရှာဖွေရယူဖို့အတွက် အဟန်အတားဖြစ်ပေါ်တယ်။ အမျိုးသမီးတစ်ဦးတစ်ယောက်ဟာ သူရဲ့လက်တွဲဖောက် အကြမ်းဖက်ပြီး ထိန်းချုပ်တာကို ခဲ့ရတဲ့အခါ သူဘဝကိုယ်သူ လွမ်းမိုးထိန်းချုပ်နိုင်စွမ်းနည်းတယ်လို့ ခံစားရပါတယ်။ ဒါကြောင့် တာဝန်အရ သတင်းပို့တိုင်တန်းတယ်ဆိုတာဟာ အကြမ်းဖက်မှုကို ဘယ်လို့တွဲပြန် ဆောင်ရွက်ရမလဲ ဆိုတာကို အကြမ်းဖက်ခဲ့ရသူရဲ့ လက်ထဲကနေ ထုတ်ယူလိုက်တာဖြစ်လို့ သူဘဝကိုယ်သူ လွမ်းမိုးထိန်းချုပ်နိုင်စွမ်းကို ပို့ပြီး လျော့ကျသွားတယ်လို့ ခံစားရပေါ်တယ် (စွမ်းဆောင်ရည် မဲ့သလို ခံစားရပေါ်တယ်)။ ပို့ပြီး အရောကြီးတာကတွေ့ အမျိုးသမီးတွေဟာ သူတို့တွေ့ကြံးရတဲ့ တေားအဇ္ဈာယ် အခက်အခဲတွေကို သူတို့သာ အသိဆုံး ဆိုတာပါပဲ။ ကြံးတွေ့လာရနိုင်တဲ့ နောက်တပ်အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ လက်တွေ့ကျတဲ့ ပြဿနာတွေကို ပြောရင်းဖို့ တေားကင်းရေး အစီအစဉ်တွေ မထားရှိဘူး သတင်းပို့တိုင်တန်းတာကို ပြုလုပ်မယ်ဆိုရင် အဲဒါအမျိုးသမီးမှာ အရင်က မတိုင်တန်းခင် တောက်လျောက်ကြံးတွေ့နေရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေထက် ပို့ဆုံးစွာတဲ့ တေားအဇ္ဈာယ်တွေကို ကြံးတွေ့ရနိုင်ပါတယ်။

## ပမ်းဆီးခြင်း

အမျိုးသမီးတစ်ဦးတစ်ယောက် ကြံးတွေ့နေရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုကို ချက်ချင်းပေါ်တန်းသွားအောင် လုပ်နိုင်တာကတော့ အကြမ်းဖက်သူကို ဖမ်းဆီးလိုက်ခြင်းပါပဲ။ အကြမ်းဖက်သူကို အကြမ်းဖက်တဲ့ နေရာကနေ ဖယ်ရှားထိန်းသိမ်းလိုက်တာဟာ အကြမ်းဖက်သူအနေနဲ့ သူရဲ့ လုပ်ရပ်ဟာ ဘယ်လောက်ဆုံးချားကြောင်း သဘောပေါက်နားလည်သွားစေနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကို သတင်းပို့တိုင်တန်းလာလို့ ခဲ့တွေ့အနေနဲ့ ဖမ်းဆီးဖို့ လိုလာပြီဆိုရင် တစ်ခါတစ်ရုံမှာ သူတို့ကိုယ်သူတို့ ခုခံကာကွယ်တဲ့ အမျိုးသမီးတွေကိုပါ ဖူးတဲ့ တာရားခံအဖြစ် ပမ်းဆီးတတ်ကြပါတယ်။ အထူးသဖြင့် အကြမ်းဖက်မှုဖြစ်ပွားပြီးနောက်မှာမှ ရဲတွေရောက်လာခဲ့ရင် ဒီလိုမျိုး ဖြစ်တတ်ပါတယ်။

ခုအပြင် ရဲတပ်ဖွဲ့နဲ့ အရင်က ဆက်ဆံရေးဟာ မကောင်းခဲ့ဘူးဆိုရင် အမျိုးသမီးဟာ သူအတွက် ကြားဝင်ဆောင်ရွက်ပေးဖို့ ရဲတပ်ဖွဲ့ကို ခေါ်ဆိုတာမျိုးက နည်းပါးနောက်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလို အခြေအနေမျိုးတွေကြောင့် ဒီမှုဝါဒကို ပြောန်းကျင့်သုံးဖို့ မတိုက်တွန်းတာမျိုးတော့ မဟုတ်ပါဘူး ဒီလိုအခြေအနေတွေရှိနေရင် ဒီမှုဝါဒတွေက သိပ်ပြီးထိရောက်မှာ မဟုတ်ဘူးလို့ပဲ ပြောချင်တာပါ။

အခြားသော ပုံပိုးတောက်ပုံမှုတွေ၊ မူဝါဒတွဲနဲ့ ပေါင်းစပ်မှုပျော်ဘူးဆိုရင် မရှေးမနောင်းမှာ အမှုဖွဲ့ဆိုတာတွေ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်မယ်ဆိုတဲ့ အလားအလာ မရှုဘူးဆိုရင် အကြမ်းဖက်သူဟာ သူလွတ်မြောက်လာတဲ့အခါ အမျိုးသမီးကို တန်ပြန် လက်စား ချေနိုင်ပါတယ်။ ခါကြောင့် တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးခြင်း မူဝါဒကို ချုပ်တဲ့ အကောင် အထည်ဖော်တာနဲ့ အကာအကွယ်ပေးရေး အမိန့်ကို ထုတ်ပေးနိုင်ရမှာ ဖြစ်တဲ့အပြင် ဘယ်လို ဖမ်းဆီးမလဲ၊ တရားစွဲဆိုတာကို လုပ်မလ ဆိုတာတွေပါ ထည့်သွင်းစဉ်းစားထားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ဒီမှုဝါဒတွဲကို နောက်ထပ်ပြုပြင် မွမ်းပံ့နေကြတဲ့ ပုံစံကတော့ တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးခြင်းနဲ့ဆိုင်တဲ့ မူဝါဒတွဲနေရာမှာ ဖမ်းဆီးတာကို အားပေးခြင်းဆိုတဲ့ မူဝါဒ (Pre-Arrest) ကို အကောင်အထည်ဖော်ဖို့ တောက်ခံ တောင်းဆိုလာကြတာတွေလည်း ရှုပါတယ်။ ဒီပမ်းဆီးတာကို အေးပေးတဲ့ မူဝါဒအရ ရဲတွေဟာ ဖြစ်ရပ်တိုင်းမှာ ဝင်ရောက် တဲ့ပြန်ပြီး အွမဗရာယ်မဖြစ်လာအောင် ထိန်းသိမ်းပေးရမှာ ဖြစ်ပေမယ့် အမှုဖွဲ့နိုင်လောက်တဲ့ ဖြစ်နိုင်တဲ့ အကြောင်းတရားတွေ (Probable Causes) ရှိမှုသာ အကြမ်းဖက်သူကို ဖမ်းဆီးတာနဲ့ အကြမ်းဖက်မှု ဖြစ်ပွားရာနေရာကင့် ဖယ်ရှားတာကို လုပ်ဆောင်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

## အမှုဖွဲ့ခြင်းနှင့် တရားစွဲဆိုခြင်း

တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုတာကြောင့် ရရှိတဲ့ အကျိုးရလဒ်တွေက တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးတာကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာတဲ့ အကျိုးရလဒ်တွဲနဲ့ ဆင်တူပါတယ်။ ဘူးကြောင့်လဲဆိုတော့ ဒီလိုလုပ်တာဟာ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဆိုတာ လက်ခံနိုင်စရာ မရှိကြောင်း ရဲတပ်ဖွဲ့အနေနဲ့ ပြင်းပြင်းထန်ထန် ထင်ထင်ရှားရှား ဖော်ပြတာဖြစ်တဲ့အပြင်၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် တန်ပြန်လက်စားချေခံရတာမျိုး မကြုံတွေစေဖို့အတွက် အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ ပူးပေါင်းပါဝင်မှု ရှိရှိ မရှိရှိ အဲဒီဖြစ်ရပ်တွေကို ဆက်လက်ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်ဖို့ လိုအပ်တယ်ဆိုတာကိုလည်း ပြသရာရောက်ပါတယ်။ ထပ်ပြီးပြောရမယ်ဆိုရင် အကြမ်းဖက်သူတွေက သူတို့မှာ ဒီဖြစ်ရပ်တွေအပေါ် လွမ်းမိုးထိန်းချုပ်နိုင်စွမ်း မရှိတော့တဲ့အတွက် သူတို့မှာ

အပြစ်ရှိကြောင်း ဝန်ဆောင်ချေ ပိုများလာပါတယ်။ အဲဒီကနေတဆင့်ကြည့်မယ်ဆိုရင် တရားရုံးမှာ စစ်ဆေး ဆောင်ရွက်ရတာလည်း နည်းလာနိုင်ပါတယ်။ ကနေဒါနိုင်ငံရဲ့ နယ်ပယ်အတော်များများမှာ ဒါ တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုခြင်းနဲ့ဆိုင်တဲ့ မူဝါဒတွေကို ချုပ် ကျင့်သုံးနေကြပြီး ဖိမူဝါဒတွေကို အကောင်အထည်ဖော်တာကြောင့် သတင်းပိုဂိုင်တန်းလာတဲ့ မူးချင်းဖြစ်ရပ် အရေအတွက်ဟာ သိသိသာသာ မြင့်တက်နေတာကို တွေ့ရှုရပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ဒီမူးခင်းဖြစ်ရပ်တွေကို တရားရုံးမှာ မြန်မြို့မြစ်စင်ဆေးစီရင်ဖို့ တရားစီရင်ရေး စစ်ဆောင်ရွက် သွက်သွက်လက်လက် တွေ့န်းပို့နိုင်တာ မနိုင်တာနဲ့ ဒီလိုအကျိုးရလဒ်တွေဟာ ချိတ်ဆက်မှုရှိတယ်ဆိုပြီး သုတေသနတွေက ဖော်ပြထားတာလည်း ရှိပါတယ်။ တကယ်လို့ အမူးပွားတာနဲ့ တရားရုံးမှာ စစ်ဆေးစီရင်တာနဲ့ကြားမှာ အချိန်ကြားကြားနောင့်နေ့နေ့နောင့်ပေါ်မယ်ဆိုရင် ဒါ တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုတာနဲ့ဆိုင်တဲ့ အကျိုးရလဒ်အတော်များများကတော့ ပျောက်ကွယ် သွေးနိုင်ပါတယ်။<sup>61</sup>

အမျိုးသမီးတွေဟာ သူတို့ရဲ့ သတင်းပိုဂိုင်တန်းမှုကို ပြန်လည်ရုပ်သိမ်းပို့အတွက် အကြမ်းဖက်သူရဲ့ ဖိအားပေးတာ ခံရတဲ့အပြင်၊ သူတို့ရဲ့ စိတ်ခံစားမှုနဲ့ လက်တွေ့ဘဝ အခြေအနေတွေကြောင့် သူတို့ရဲ့ ဇီမံထောင်ရေး (ဆက်ဆံရေး) ကို ဆုံးရုံးမှာ ဖို့ရိပ် ကြောက်ဖွံ့ဖြိုးနေကြပါတယ်။ အဲဒါကြောင့် အထက်မှာဖော်ပြထားသလိုပဲ အမျိုးသမီးတွေဟာ အမူးနဲ့ပတ်သက်ပြီး ရွှေ့မဆက်ချင်ကြဘဲ နောက်ဆုတ်ဖို့ ဖြေးစားလေ့ရှိပါတယ်။ အမျိုးသမီး တွေဟာ တန်ပြန်လက်စားချေခဲ့ရမှာကို ကြောက်ဖွံ့ဖြိုးရိမ်နေ့နေ့နေ့နေ့နေ့နေ့ အမျိုးသမီးတွေကို သတင်းပိုဂိုင်တန်းတာမျိုး ပလုပ်ဖို့ တွေ့န်းအားပေးနိုင်ပါတယ်။ ဒီအခြေအနေဟာ ဇီမံတွေ့အကြမ်းဖက်မှုကို တွေ့ကြုံ ခံစားရတဲ့ အမျိုးသမီးတွေအတွက် ပုံပိုးထောက်ပုံမှုတွေနဲ့ ဝန်ဆောင်မှုတွေကို လက်လှမ်းပမီတဲ့ အခြေအနေမှာ ပိုပြီး မှန်ကန်ပါတယ်။ သေးကင်းလုံးမြှုတဲ့ နေထိုင်စရာ နေရာမရှိရင်၊ သူတို့ကိုယ်တိုင်နဲ့ သူတို့ရဲ့ကလေးတွေအတွက် ထောက်ပုံနိုင်တဲ့ နည်းလမ်းမရှိရင်၊ နှစ်သိမ့် ဆွေးနွေးပေးတာနဲ့ အခြားအရင်းအမြစ်တွေ မရှိဘူးဆိုရင် အမျိုးသမီးတွေဟာ အကြမ်းဖက် ခံရတဲ့ အခြေအနေမှာပဲ ဆက်လက်နေကြရပါတယ်။ တရားစွဲဆိုတာက အောင်မြစ်ပြီး အကြမ်းဖက်သူကို ထောင်ထဲ ပို့လိုက်နိုင်တယ်ဆိုတဲ့ အချက်ကြောင့်လည်း နောက်တစ်ကြိမ် အကြမ်းဖက်ခံရသည့်အထူး အမျိုးသမီးတွေဟာ သက်သေတွက်ဆိုတာကို မလုပ်ဖို့ ဆုံးဖြတ် တတ်ကြပါတယ်။

<sup>61</sup> Holly Johnson, Protecting Victims' Interests in Domestic Violence Court, Muriel McQueen Fergusson Centre for Family Violence Research, University of New Brunswick, November 4, 2010.

ဒီစာတမ်းမှာ ဖော်ပြထားတဲ့ တာဝန်အရ တွဲပြန်ဆောင်ရွက်တာတွေထဲမှာ အကြမ်းဖက်ခံရသူ အမျိုးသမီးကို သူမျှမှာအခွင့်အရေးတွေကို တရားရုံးကို ရောက်နိုင်တယ်ဆိုတဲ့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေအကြောင်း ပြောမပြထားတဲ့အတွက် တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုတာဟာ သူအတွက် ထိခိုက်နှစ်နာမူတွေအပြင် စွမ်းဆောင်ရည်မဲ့သူလိပါ ခံစာရဝေပါတယ်။ တရားမမူ တွေအပါအဝင် တရားရုံး လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေဟာ ခက်ခံပြီး စိတ်ဖိစီးမူတွေကို ဖြစ်ပေါ် ပေါ်တယ်။ အထူးသပြုင့် ပြစ်မှုထင်ရှုစီရင်စိုင်မှု နည်းတဲ့ တရားစီရင်ရေးစနစ်တွေမှာ အမျိုးသမီးတွေဟာ သူတို့ကို အကြမ်းဖက်သူတွေကို ဆန်ကျင်ပြီ သက်သေတွေက်ဆိုဖို့ မိဘာ ပေးခံရတဲ့အခါ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်နာကျင်မှုတွေကို ခံစာရနိုင်ပါတယ်။

တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးခြင်းနဲ့ဆက်စပ်တဲ့ တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုတာတွေဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူတို့ ပိုပြီး အန္တရာယ်ကြီးတဲ့ အခြေအနေထဲ တွန်းပို့ဆိုင်တယ်လို့လည်း အချို့က ပြောဆိုကြပါတယ်။ အကြမ်းဖက်ခံရသူ အမျိုးသမီးတွေဟာ သူတို့ ကြံးတွေ့ရတဲ့ ပြီးမြောက်မှုတွေကို သူတို့ကိုယ်တိုင် အသိဆုံးပြစ်တယ်၊ ဂါးကြောင့် အဘဏာပိုင်တွေ တာဝန်ရှိသူတွေအနေနဲ့ အမျိုးသမီးတွေအတွက် ဘေးကောင်းလုပ်ခြားမေး အစီအတွင်းတွေကို စိစဉ်ထားရှိပေးရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အလိုမပြုလုပ်ဘူးဆိုရင် အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေအပါ တန်ပြုနိုင်စားချေခြင်းချေဟာ ဒီလိုမှုမှာ ပိုပြီးများလာနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ထပ်ပြီး စဉ်းစားရမယ့်အချက်က တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုခြင်း မူဝါဒတွေကို အကောင်အထည်ဖော်တဲ့အခါမှာ ခဲ့တပ်ဖွဲ့နဲ့ ဥပဒေအရရှိတွေက ရရှိလာတဲ့ သက်သေတွေ အားလုံးကို အသုံးပြုတတ်စေဖို့အတွက် သင်တန်းတွေ ပေးထားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အကြမ်းဖက်ခံရသူဆိုက ထွက်ချက်ရယူတာနဲ့ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ သက်သေတွေ ရယူတာသာမက ဖမ်းဆီးတဲ့အချိန်မှာ အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေရဲ့ ထွက်ဆိုချက်တွေ၊ အရေးပေါ်အကူဗျာညီ တောင်းခါတဲ့ မှတ်တမ်းတွေ၊ သက်သေတွေရဲ့ ထွက်ဆိုချက်တွေ၊ အရေးပေါ်ကုသမှုမှတ်တမ်းတွေ သို့မဟုတ်အေးပါးကုသမှုမှတ်တမ်းတွေကိုလည်းရနိုင်သမျှ ရယူထိန်းသိမ်းထားဖို့သင်တန်းတွေ ပေးထားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အဲဒီတော့မှုသာ အကြမ်းဖက်ခံရသူက ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု မပြုတဲ့ တိုင်အောင် မှုချင်းတွေကို တရားရုံးဆီး တင်ပို့ဆောင်ရွက်နိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

အမျိုးသမီးတွေအပါ အကြမ်းဖက်မှုတွေကို ကိုင်တယ် ဖြေရှင်းတဲ့အခါ ပို့ပို့ရောက်တဲ့ စနစ်တစ်ခုဖြစ်ဖို့အတွက်ဆိုရင် တရားစွဲဆိုတာကို အားပေးခြင်းဆိုတဲ့ မူဝါဒ (Pro-Prosecution) အစား ဖမ်းဆီးတာကို အားပေးခြင်းဆိုတဲ့ မူဝါဒ (Pro-Arrest) ကို အချို့သူတွေက ထောက်ခံအားပေးလာကြပါတယ်။ အမျိုးသမီးအမှုသည်တွေက တရားရုံးမှာ တွေ့ကြုံရတဲ့ ဖြစ်ရပ်တွေ အတွေ့အကြံတွေကို မနှစ်ခြုံကြဘူးလို့ အဲဒီသူတွေရဲ့ လေ့လာမှု

တွေထဲမှာ ဖော်ပြထားကြပါတယ်၊ အဲဒါဖြစ်ရပ်တွေထဲမှာဆုံးရင်... .

- တရားစွဲဆိုတဲ့ လုပ်ငန်းစဉ်နဲ့ တရားစွဲဆိုတဲ့အခါ တရားစွဲဆိုခဲ့ရသူနဲ့ သူမကိုယ်တိုင် အတွက် ဘယ်လိုအကျိုးဆက်တွေ ဖြစ်လာနိုင်မလဲဆိုတာက ရှုပ်ငွေးနေပါတယ်။ ဒီအချက်ကတော့ အမူအကြောင်းနဲ့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတို့နဲ့ပတ်သက်ပြီး သတ်းအချက်အလက်ပေးခြင်းဆိုင်ရာ ပြုဌာန်းချက်တွေ မပြည့်စုံတာကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။
- ပြစ်မှုဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းစဉ်တွေဟာ အလွန်အချိန်ကြာပါတယ်၊ တရားစွဲကို အကြိမ်ပေါင်းများစွာ သွားရတယ်။ ဒီလို ကြောမြင့်တဲ့ ကာလအတွင်း တရားစွဲနဲ့ အဆက်အသွယ်ပဲရတာတွေကလည်း အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေကို ပိုပြီး စိတ်ပပန်း လူပင်ပန်း ဖြစ်စေပါတယ်။
- တရားရင်ဆိုင်နေရတဲ့ ကာလအတွင်းမှာ အကြမ်းဖက်သူကိုလည်း ကြောက်ချုံ နေရပါတယ်။
- အကြမ်းဖက်တဲ့ အိမ်ထောင်ဘက် (လက်တွဲဖော်) ကို ဖမ်းဆီးထောင်ချုံမှာနဲ့ ပတ်သက်ပြီးလည်း ဝေခွဲမပြစ်နေပါတယ်။ ဘူးကြောင့်လဲဆိုတော့ အကြမ်းဖက်သူ အိမ်ထောင်ဘက် (လက်တွဲဖော်) ဆီက ကလေးတွေအတွက် ပုံပိုးထောက်ပုံတာကို လိုအပ်နေလို့ ဒါမှုမဟုတ် အဲဒီ အကြမ်းဖက်သူ အိမ်ထောင်ဘက် (လက်တွဲဖော်) အပေါ်မှာ စီးပွားရေးဆိုင်ရာ (ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ) မြှုခိုနေရတဲ့အခါမှာ ပိုပြီး ပြစ်လေ့ရှုပါတယ်။
- အကြမ်းဖက်ခံရသူက သူတို့လိုအပ်တဲ့ လိုအပ်ချက်တွေ ပြည့်စုံပြီဆိုတာနဲ့ တရားရင်ဆိုင်မှုကို ဆက်ပြီး မလုပ်လိုကြတော့ပါဘူး။ သူတို့ဟာ အကြမ်းဖက်မှုကို ရင်ဆိုင်ပြောင်းရတဲ့အခါမှာ ချက်ချင်းကြုံဝင်ဆောင်ရွက်မှုအဖြစ် ဒီတရားစီရင်ရေး စနစ်ကို အသုံးပြုကြတာဖြစ်ပြီး ဒီလိုအပ်ချက် ပြည့်စုံပြီဆိုတာနဲ့ ဒီစနစ်ကနေ ရှုန်းထွက်ချင်ပါတော့တယ်။

## အကြပ်ပြတင်ပြချက်များ

တာဝန်အရ သတင်းပိုတိုင်တန်းတာဟာ အထက်မှာဖော်ပြခဲ့တဲ့ ပြောင်းဆောင်ရွက်မှု တွေထဲမှာ ထိရောက်မှု အနည်းဆုံးပြစ်ပြီး၊ အကြမ်းဖက်ရသူအတွက် ပိုပြီး ဘေးအန္တရာယ်

ဖြစ်စေနိုင်ပါတယ်။ ဒါကြောင့် အကြမ်းဖက်ခံရသူက သတင်းပိုတိုင်တန်းဖို့ သဘောတူခွင့်ပြုမှုသာ သတင်းပိုတိုင်တန်းမှုကို ပြုလုပ်စေဖို့ အကြံပြုချင်ပါတယ်။

တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးခြင်း မူဝါဒတွေကတော့ အောင်မြင်တာကို တွေ့ရှုရပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် အရေးပေါ်အကာအကွယ်ပေးရေးအမိန့်တွေ ချက်ချင်းရနိုင်တာ၊ လုပ်ခြဲတဲ့ နားခိုရာနေရာတွေ ထောက်ပို့ ပေးနိုင်တာတွေအပါအဝင် ပုံပိုးထောက်ပို့မှုတွေ အပြည့်အဝဆောင်ရွက်ပေးနိုင်တဲ့ အခြေအနေရှိမှုသာ ဒီလို တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးတာကို ဆောင်ရွက်သင့်ပါတယ်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ဖြစ်ပွားခြင်းနဲ့သက်ဆိုင်တဲ့ အိမ်ထောင်ရေး (ဆက်ဆံရေး) တွေမှာ ရှိတဲ့ ဉာဏ်အာဏာ (ပါဝါ) နဲ့ လွမ်းပိုးချုပ်ကိုင်မှု အကြောင်းတွေကိုလည်း ရဲအရာရှိတွေအနေနဲ့က နားလည်သဘောပေါက်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ တာဝန်အရ ဖမ်းဆီးခြင်း မူဝါဒတွေအရ အကြမ်းဖက်ခံရသူကို အကြမ်းဖက်သူ့အတွက် ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းတာမျိုး၊ မဖြစ်စေဖို့ ဂရုတစိုက် စောင့်ကြည့်လေ့လာ ပြီးကြပ်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ သင့်လော်တဲ့ စုံစမ်းစစ်ဆေးမှုတွေနဲ့ သက်သေတွေကို ရှာဖွေဖော်ထုတ်တာတွေကို ပြုလုပ်ဖို့ လိုအပ်တဲ့ ဖမ်းဆီးတာကို အားပေးတဲ့ မူဝါဒတွေဟာ မှုခင်းဖြစ်ရပ်တွေကို ဖြေရှင်းတဲ့အခါ ထိရောက်တဲ့ တရားစွဲဆိုဆောင်ရွက်တာတွေ ဖြစ်စေဖို့ အထောက်အကျော်ပြန်ပါတယ်။

တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုဆောင်ရွက်တဲ့အခါ တရားစွဲတွေရဲ့ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက် နိုင်စွမ်းကိုလည်း ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ တာဝန်အရ တရားစွဲဆိုတာက သင့်လော်တယ်လို့ တွေ့ရှုရပါက ဥပဒေအရာရှိတွေအနေနဲ့ မတူညီတဲ့ ပုံစံတွေနဲ့ သက်သေတွေ တင်သွင်းနိုင်ဖို့အတွက် လေ့ကျင့်သင်တန်းပေးထားပြီးသား ဖြစ်ရပါမယ်။ ဥပမာ - သတင်းပိုတိုင်တန်းတဲ့အခါနိုင်ကစပြီး စုံစမ်းမေ့ဖြုန်းထားတဲ့ မှတ်တမ်းတွေ၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ ထွက်ဆိုချက်တွေ၊ သက်သေတွေရဲ့ ထွက်ဆိုချက်တွေ၊ အခြားရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ သက်သေတွေ (ထိခိုက်ခက်ရာတွေနဲ့ပိုင်ဆိုင်မှုပစ္စည်းတွေပျက်စီးမှုတွေကိုစာတိပုံမှတ်တမ်းတင်ထားတာတွေ) အစရှိတဲ့ သက်သေပုံစံမျိုးစုံကို ပြည့်ပြည့်စုံစုံ တင်ပြနိုင်ဖို့အတွက် ဖြစ်ပါတယ်။



“ ဘယ်ဗုံးသမီးများအပါ  
အကြော်ဗုံးဖက်မှုအတွက်  
အထူးတရားဂုံးများ ”

## ဘပ္ပါသမီးယူးအပ်ဘက်ပုံးအတွက်ဘဏ်ရုံးယူး

၀၉၉၀ နှစ်ဝန်းကျင်လောက်ကစတင်ပြီး ကနေဒါနဲ့ အမေရိကန်နိုင်ငံတွေမှာ အိမ်တွင်းအကြမ်းပက်မှုဆိုင်ရာ အထူးတရားရုံးတွေကို တည်ထောင်ဖွင့်လှုခဲ့ကြတဲ့အပြင် ဉာဏ်တေးလျှော့ ယူကောတ္ထူအပြင် ဥရုရွှေး၊ နီပါနဲ့ ဘရာဇ်အစရိတဲ့ နိုင်ငံတွေမှာလည်း ပေါ်ပေါက်ခဲ့ပါတယ်။ အမေရိကန်နိုင်ငံအစရိတဲ့ အချို့သော နိုင်ငံတွေမှာ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုအတွက် အထူးတရားရုံးတွေရှိနေပေမယ့် အဲဒါတွေဟာ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု အတွက် အထူး တရားရုံးတွေလောက် မမျှားသေးပါဘူး။ စပိန့်မှာ အမျိုးသမီးအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ အထူးတရားရုံးကို ၂၀၀၄ ခုနှစ်မှာ တည်ထောင်ခဲ့ပြီး အကြမ်းဖက်မှုပုံစံ အမျိုးမျိုးကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်တဲ့ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုကို တွေ့ကြံခံစားခဲ့ရသူ သို့မဟုတ် လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုကို တွေ့ကြံခံစားခဲ့ရသူ အမျိုးသမီးများအတွက် ပြည့်စုံသော ကာကွယ်ရေး နည်းလမ်းများ ထည့်သွေးယေးတဲ့ Organic Law 1/2004 ကို ပြောန်းခဲ့ပါတယ်။ ဒီစာတမ်းမှာဆိုရင် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုဆိုင်ရာ အထူးတရားရုံးတွေရုံး ခံနမူနာအားရှိပ်တွေကို ဆွေးဆွေးသွားမှာ ပြစ်ပါတယ်။ ဒီလိုတရားရုံးတွေမှာ ပေးသာတဲ့ ပုံးပိုးကူညီမှုအများစုံဟာ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုပြစ်ပ်တွေအတွက်ပါ တူညီသော ပုံးပိုးကူညီမှုတွေ ဖြစ်သင့်ပါတယ်။ တစ်ခါတစ်လေမှာ ဒီလိုတရားရုံးတွေကို ဥပဒေအရမဟုတ်ဘဲ မျှဝါဒ အရ ဖန်တီးတည်ထောင်တာမျိုး ပြစ်ပေမယ့် အထူး တရားရုံးတွေနဲ့တွဲဆက်နေတဲ့ အချို့သော အဂါရ်တွေ ဖြစ်လာဖို့ကတော့ ဥပဒေပြုပြီး ဆောင်ရွက်ရမှာဖြစ်ပါတယ်။ အထူးတရားရုံးတွေကို တည်ထောင်တဲ့ပြစ်စဉ်ပြစ်လာဖို့အတွက် တရားစီရင်ရေးကူညွှန် လူအဖွဲ့အစည်းထဲက အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုပေါ်ပေါက်ရေးအတွက် ဆောင်ရွက် ရောက်သော အဖွဲ့အစည်းနဲ့ လူပုဂ္ဂိုလ်တွေ အားလုံးအတူပူးပေါင်းကာ ဆွေးနွေးလုပ်ဆောင်မှု ကနေ စတင်ရမှာဖြစ်ပါတယ်။

### ဘဏ်ရုံးအပ်ဘက်ပုံး၊ ဘက်ပုံးအပ်ဘက်ပုံး

ကမ္ဘာပေါ်မှာရှိတဲ့ ဘယ်နေရာမှာမဆိုတရားမျှတမှုစနစ်ရဲ့ အဆင့်တိုင်း (တိုင်ချက် ဖွင့်တာကနေ ပြစ်ဒဏ်စီရင်တာအထိ) မှာ အမှုတွေကိုရှုံးဆက်ရှင်ဆိုင်မှုနှင့် တဖြည့်းဖြည်း လျှော့နည်းကျဆင်းနေတာဟာအမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုအတွက်တရားစီရင်ရေးကို ရယူဆောင်ရွက်တဲ့နေရာမှာ ထင်ရှားတဲ့ ပြဿနာ အခက်အခဲတစ်ရိပ် ပြစ်နေပါတယ်။ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်နဲ့ လိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ဆက်စွဲယ်နေတဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာ

ထိခိုက်နိုင်မှုနဲ့ အကြမ်းဖက်ခံရသူအပေါ် ထဲကြည်မှု မဖောက်တော်းခြင်း အကြမ်းဖက်ခံရသူအနည်းစုကသာ တရားဝင် နည်းလမ်းတကျ ကုစ္စမှုတွေကို ရှာဖွေရယူကြပါတယ်။ ဒီလိုရှာဖွေရယူကြသူတွေထဲမှာ အများစုက တရားရုံးကို ရောက်လာကြတာ မဟုတ်ပါဘူး။ ဘူးကြောင့်လဲဆိုတော့ သူတို့ရဲ့အမှုကိစ္စတွေဟာ သက်သေခံ မလုပ်လောက်ဘူး ခါးပြီး စွဲချက်တောင် မတင်နိုင်ခဲ့ကြဘူး၊ ဒါမှာမဟုတ် အကြမ်းဖက်ခံရသူဟာ ငှင်းတို့ရဲ့ အိမ်ထောင်ဖက်တွေ ပါသားစုတွေနဲ့ လူမှုအသိင်းအခိုင်းရဲ့ ပါအားတွေ့ကြောင့် တရားရုံးမှာ လာရောက်မထွက်ဆိုကြဖို့ ဆုံးဖြတ်တတ်ကြလိုပါပဲ။ တကယ်လို့ ဒီအမှုတွေဟာ တရားရုံး၊ တရားခွင့်တွေကို ရောက်လာကြတဲ့အခါမှာ သက်သေအထောက်အထားတင်ပြတဲ့အပေါ် တရားသူကြီးတွေရဲ့ ပါရင်ဆုံးဖြတ်ချက်တွေဟာလည်း ဘက်လိုက်မှုတွေ ရှိနေနိုင်တဲ့ အတွက် ပြစ်ဝဏ်စီရင်မှုတွေဟာလည်း ကွဲပြားမှုတွေ ရှိနေပါတယ်။ ဒါကဘာကိုဆိုလိုလဲဆိုရင် အကြမ်းဖက်မှုတွေအတွက် ပြစ်မှုဆိုင်ရာပေးတွေနဲ့ စွဲချက်တင်နိုင်ပေမယ့် အကြမ်းဖက်သူ အများစု (အကြမ်းအားဖြင့် ၉၀ ရာခိုင်နှုန်းကျော်) ဟာ ပြစ်ဝဏ်စီရင်ခြင်းမဲ့ကြရပါဘူး။ ဒါအပြင် တရားစွဲဆုံးခဲ့ကြတဲ့ အမျိုးသမီးအများစုက အမှုမှာ အနိမ့်ရရှိခဲ့ပေမယ့် သူမတို့ဟာ တရားစီရင်ရေး လမ်းကြောင်းမှာ ဒီလိုမိုးအတွေ့အကြုတွေ ကြံတွေ့ရမယ်မှုန်းသိရင် ဒီလို လမ်းကြောင်းကို မလျော့က်ခဲ့ပါဘူးလို့ ပြောခဲ့ကြပါတယ်။ အမျိုးသမီးတွေဟာ အကြမ်းဖက်သူ တွေကို တရားစွဲဆုံးတဲ့အခါ ကြံတွေ့ရသော အခက်အခဲများကို ပြောရင်ဖို့နဲ့ တရားစီရင်ရေး လမ်းကြောင်းမှာ ပိုမိုသေးကင်းစေဖို့သာမက ထိခိုက်နှစ်နာမှုတွေ လျော့နည်းစေဖို့အတွက်ကို အထူးတရားရုံးများက ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပါတယ်။

## အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေအတွက် အတူးတရားရုံး၊ အကြမ်းဖက်မှုတွေအတူးတရားရုံး

အထူးတရားရုံးတွေဟာ အမှုကိစ္စပျိုးစုံကို ကြောနာခြင်းမဟုတ်ဘဲ ဥပဒေထဲမှာရှိတဲ့ သီးခြားပြသာရာရပ်တွေကိုပဲ အာရုံစိုက်မှာဖြစ်တဲ့အပြင် အဲဒီကိစ္စရပ်တွေတွေကို လုပ်ငန်းစဉ် တွေနဲ့ ကုစ္စမှုတွေကို လူမှုအဖွဲ့အစည်းနဲ့သာမက အစိုးရွှေ့နာများနဲ့ပါ ပူးပေါင်းကာ ဆောင်ရွက်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ တရားစီရင်ရောက်တွေဟာ သူရဲ့တရားစီရင်ရေးစနစ်၊ လက်ရှိခြားပေးနဲ့ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လိုအပ်ချက်တွေပေါ်မှာ အခြေခံပြီး ချဉ်းကပ်မှုတွေကို အင်ခွင့်ကျိုးမှု ထားတာ ဖြစ်တဲ့အတွက်ကြောင့် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေကို တရားရုံးကနေ ပြောရင်ဖို့အတွက်ကတော့ ပိုစုစုပေါင်းခုတည်း ရှိနေတာ မဟုတ်ပါဘူး။ ဒါပေမယ့်လည်း အထူးတရားရုံးအကုန်လုံးကတော့ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ပတ်သက်လို့ ရင်ဆိုင် ပြောရင်မှုတွေဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် ပိုမိုသေးကင်း လုံခြုံစေဖို့နဲ့ ပိုပြီး ထိရောက်တဲ့ အကျိုးများတဲ့ သက်သာရာရုံးတွေရရှိဖို့အတွက် ဦးတည်ထားရုံးပြုပါတယ်။ ဒီမှာဖော်ပြထားတဲ့ သတင်းအချက်အလက်တွေဟာ ပြောက်အဖော်ကမှာရှိတဲ့ တရားရုံးတွေက

ရရှိထားတဲ့ သုံးသပ်ချက်တွေကနေ အမိက ရယူထားတာပြစ်ပြီး ဖော်ပြထားတဲ့ အချက်တွေဟာ အသေအခါး မှတ်တမ်းတင်ထားတဲ့ အရာတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

## ကြိုတင်ကောက်နှစ်ချက်

အထူးတရားရုံးတွေဟာ အောက်မှာဖော်ပြထားတဲ့ ကြိုတင်ကောက်နှစ်ချက်အခါးပေါ်မှာ အခြေခံပြီးဆောင်ရွက်ကြရပါတယ်။ အမိကရည်မှန်ချက်ကတော့ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ လုံခြုံရေးနဲ့ အကြမ်းဖက်သူကို တာဝန်ခံမှုရှိစေတာ ဖြစ်ပါတယ်။ တရားစွဲ မစွဲ သို့မဟုတ်ဘယ်လို့တရားစွဲမလဲဆုံးတွေနဲ့ပတ်သက်တဲ့ ဘယ်လို့ဆုံးပြတ်ချက်ပျိုးမဆုံး ချမှတ်တဲ့အခါး အကြမ်းဖက်ခံရသူအပေါ် ဘယ်လို့အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိနိုင်မလဲ ဒါမှုမဟုတ်သူအပေါ် နောက်ထပ်ထိခိုက်နှစ်နာမှုတွေဖြစ်စေနိုင်သလားဆုံးတာကို အပြည့်အဝထည့်သွေးစဉ်းစားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

အကြမ်းဖက်ခံရသူ ကြိုတွေရှိင်သော ဘေးအဆွဲရှာယ်များကို သူနဲ့အတူတက္ခ ဆန်းစစ်ပြီး အရေးပေါ်အခြေအနေတွေပါ ပါဝင်တဲ့ လုံခြုံဘေးကင်းရေး အစီအစဉ်များကို ချမှတ်ထားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ တရားရုံးမှာ အမှုရှင်ဆိုင်ရတာကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာတဲ့ ပိုစီးမှုတွေနဲ့ တရားရုံးအတွက် အရင်းအမြစ် သုံးစွဲရှိမှုတွေကို လျော့ချိန်ဖို့အတွက် အပြတ်ရှိကြောင်း လျော်လဲချက်ကို စောစောပိုင်းမှာ ရတာကို ပိုလိုလာပါတယ်။ အမှုအတွက် ပြုရှင်းဖို့ အချိန်ကြာကြာတော့ရလေလေအကြမ်းဖက်ခံရသူတာရားစွဲခံရသူနဲ့ပတ်သက်ပြီးတရားရုံးမှာ ထွက်ဆိုဖို့မရွေးချယ်ချင်တော့လေလေပါပဲ။ အကြမ်းဖက်ခံရသူမှာ တရားရုံးလုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ လုပ်ငန်းစဉ်တွေအကြောင်း၊ အာမခံပေးဖို့ ကြော်နာမှုတွေနဲ့ အာမခံပေးမှုတွေအပါအဝင်သူအမှုနဲ့ပတ်သက်ပြီး နောက်ထပ်အဆင့်တွေ၊ ဆုံးဖြတ်ချက်တွေနဲ့ပတ်သက်တဲ့ သတင်းအချက်အလက်တွေဟာ ပိုပြီးရှိလေလေ သူဟာ ဒီပြစ်စဉ်တွေအပေါ် ပိုပြီး စိတ်ကျောပ်မှု ရှိနိုင်လေလေ၊ ရုံးတရားစွဲဆိုမှုတွေမှာ ပိုပြီးပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု အေးကောင်းလာနိုင်လေလေပါပဲ။

အကြမ်းဖက်ခံရသူတာ တရားစီရင်ရေး လုပ်ငန်းနဲ့ စနစ်တွေမှာ ပိုပြီး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်လာလေလေ ဖိုးဆီးအရေးယူမှုတွေ၊ တရားစွဲဆိုခြင်းတွေနဲ့ ပြစ်မှုထပ်ရှားစီရင်ခြင်းတွေ ပိုပိုပြစ်လာနိုင်လေလေပါပဲ။ တရားစွဲဆိုတဲ့အခါးမှာ ရွှေနေ၊ တရားသူကြီးတစ်ဦးတည်းကပဲ အမှုကိုတရားစွဲဆိုခြင်းကနေ အပြီးသတ်အမိန့် ချမှတ်တဲ့အထိ ကိုင်တွယ်တာဟာ ဒီအမှုကို ပိုပိုနားလည်စေနိုင်ပြီး ပြစ်မှုထပ်ရှား စီရင်ခြင်းတွေကို ပိုပိုထိရောက်စွာ လုပ်ဆောင်နိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

## လုပ်ကာဂျုပ်များ

အထူးတရားရုံးတွေရဲ့ တူညီတဲ့လက္ခဏာတွေကတော့ . . .

- တရားရုံးတွေဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် ဘေးကင်း လိုပြီးနေရပါမယ်။ အကြမ်းဖက်ခံရသူ၏ အကြမ်းဖက်သူတို့အတွက် သီးသန့်စောင့်ဆိုင်းရန်နေရာ၊ ပြစ်ဆိုင်ရင် သီးသန့်ဝင်ပေါ်ကြတွေ စီစဉ်ပေးထားရပါမယ်။ ဒါအပြင် ဘီလစ်စာရေး တွေဟာလည်း ဒီလိုအမှုမျိုးကိုကိုင်တွယ်ဖို့အတွက် အထူးလေ့ကျင့်သင်တန်းပေး ခံရပြီးသူများ ပြစ်ရပါမယ်။ အဲတော့မှုသာ အကြမ်းဖက်ခံရသူက အမှုကြေးနာဖို့ စောင့်ဆိုင်းနေစဉ်အတွင်း မြိမ်းခြာက်မှု ပခံရမှာ (မြိမ်းခြာက်ခံရသကဲ့သို့ မခံစားရမှာ) ဖြစ်ပါတယ်။
- အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် အကာအကွယ်ပေးထားမှုတွေလည်း ရှိနေရပါမယ်။ အဲဒါမှာဆိုရင် အကာအကွယ်ပေးနေအမိန့်ကို ရယူဖို့ လုပ်ငန်းစဉ်တွေက ရှိရှုံး နေတာ၊ ငှုံးအမိန့်အတွက် လျှောက်ထားတဲ့အခါ တရားရုံးဝန်ထမ်းတွေနဲ့ အကြမ်းဖက်ခံရသူအကြေားမှာ လုံလောက်တဲ့ ဆက်ဆံရေးရှိနေတာတွေ ပါဝင်ပါတယ်။ အဲတော့မှုသာ သူအပေါ်ကျရောက်နိုင်တဲ့ ဘေးအွန်ရာယ်တွေကို ဆန်းစစ်ဆိုင်ပြီး သူရဲ့ အခြေအနေအတွက် သီးသန့် လိုက်လျော့လိုတွေဖြစ်တဲ့ အချက်အလက်တွေ ထည့်သွေးပါဝင်ထားတဲ့ အကာအကွယ်ပေးရေးအမိန့်ကိုထုတ်ပေးနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေကိုလည်း တိကျသေခြားစွာ ချမှတ်ထားမှုသာ အမျိုးသမီးတွေဟာ အကြမ်းဖက်မှုတွေ ကြံတွေလာရတဲ့အခါ ဆေးရုံ၊ ဆေးခန်းတွေ (တစ်နေရာတည်းမှာ ဝန်ဆောင်မှုမျိုးစုံကို ရရှိနေရာတွေကတော်ဆင့်) မှာ၊ အမျိုးသမီးတွေအတွက် ဆော်ရွက်နေရာတွေမှာ၊ အစိုးရမဟုတ်တဲ့ အဖွဲ့အစည်းတွေမှာ၊ အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းတွေ ရှိတဲ့ အသေအချာ ရည်ရွယ်ဖွဲ့စည်းထားတဲ့ ရှစ်ခုံးတွေက သတ်မှတ်နေရာတွေမှာ သူတို့ကြံ့တွေ့ခံစားရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေအကြောင်းကို သတင်းပို့တိုင်ကြားနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။
- တရားစီရင်ရေးနယ်ပယ်နဲ့ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး ကျမ်းကျင်တဲ့၊ အသေအချာ လေ့ကျင့်သင်တန်းပေးထားခံရတဲ့သူတွေ (တရားရုံး စာရေးတွေ၊ အထူးရုံးတွေ၊ အမှုပုံးတွေ၊ သီးမာတ်၊ စုံစမ်းထောက်လှမ်းသူတွေ၊ ရွှေ့နေတွေနဲ့ တရားသုကြီးတွေ) ဟာ တစ်သမတ်တည်းဖြစ်နေတဲ့ စီရင်ထုံးတွေနဲ့အတူ အကြမ်းဖက်ခံရသူအတွက် ပိုမိုကောင်းမွန်တဲ့ ရလဒ်တွေ ပေးနိုင်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

- အနိုင် သို့မဟုတ် လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွေက အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေအတွက် အထောက်အပံ့ပေးသူတွေနဲ့ ငြင်းတို့အရေး တောင်းဆိုအားပေးနေသူတွေအပါအဝင် ပုံပိုးကူညီမှုတွေကို အားလုံးပါဝင်တဲ့ ဖူးပေါင်း ဆောင်ရွက်မှု တွေကနေတစ်ဆင့် ပေးအပ်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အထူးတရားတွေရဲ့ ထူးခြားတဲ့ လက္ခဏာရုပ်တစ်ခုကတော့ တရားစီရင်ရေးထဲက အမျိုးမျိုးသော ပုဂ္ဂိုလ်တွေနဲ့ အမြားပုဂ္ဂိုလ်တွေကြေးမှာ နေ့စဉ် အလုပ်တွေ၊ ပုံမှန်အစည်းအဝင်တွေကနေတာဆင့် အမြဲမပြတ် ထိတွေ့ဆက်ဆံပူ ရှိနေရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ သတင်းအချက်အလက်မျှဝေတာဟာ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးလွတ်လပ်ခွင့် ဥပဒေတွေနဲ့ကိုကိုယ်ပို့နေရမှာ ပြစ်ပြီးသူ့ရဲ့သားသမီးတွေနဲ့သူ့ရဲ့အကြားဆက်ဆံရေးကို အထိအခိုက်နဲ့ ဘေးအောက်ရာယ် ပြစ်စေရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ (ဆိုလိုတာကတော့ သူဟာ အကြမ်းဖက်ခံရမှုကို သတင်းပို့တိုင်တန်းတဲ့အတွက်ကြောင့် သူ့ရဲ့သားသမီးတွေကို သူဆိုကနေ ဖယ်ထုတ်ခေါ်ယူသားတာပျိုး ပဖြစ်ရပါဘူး။)
- တရားရုံး ကြားနာမှုတွေကို မြန်မြန်ဆောင်ရွက်နိုင်ခြင်းက အမှုတွေကို မြန်မြန် ဖြေရှင်းနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။
- အမိန့်ချမှတ်ပြီးတဲ့အခါမှာလည်း တရားသူကြီးတွေ၊ ရှေ့နေတွေ၊ အာမခံနဲ့ ခံဝန်အတွက်တာဝန်ရှိသူတွေကပြစ်မှုကျကျလွန်သူကိုသေခာမပြတ်တောင်ကြည့်မှုတွေ ပြုလုပ်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အဲဒီတော့မှာသာ အကာအကွယ်ပေးရေးအမိန့်တွေကို ချိုးဖောက်တာကို လျော့ချိုင်းမှုပြစ်ပြီး၊ အဲဒီအမိန့်ရဲ့ အစိတ်အလိုင်းတွေဖြစ်တဲ့ အကြမ်းဖက်ခံရသူနဲ့ ထိတွေ့ဆက်သွယ်မှု မရှိဖို့ ပညာပေးရေး အစီအစဉ်တွေကို သွားရောက်ပါဝင်ဖို့ အပါအဝင် အချက်အလက်အားလုံးကို ပြစ်မှုကျကျလွန်သူက လိုက်နာဆောင်ရွက်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

နည်းလမ်းမျိုးစုံနဲ့ စီမံခန့်ခွဲနိုင်ပို့အတွက် အထူးတရားရုံးတွေကို ဖွဲ့စည်းထားရပါမယ်။ ဒီဟာက ကြားနာရတဲ့ အမှုအရေး အတွက်နဲ့ လူဦးရေ အချိုးအစားအပေါ် အခြေခံပြီး တရားရုံး အချယ်အစားကို တည်ထောင်ဖွဲ့စည်းကြပါတယ်။

ဥပမာ အချို့တရားစီရင်ရေး နယ်ပယ်ဒေသတွေမှာ သီးသန့်သတ်မှတ်နေရာတစ်ခု ပေးထားပြီး အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ ဆက်စပ်တဲ့ ကိစ္စရုပ်တွေကိုသာ ကိုင်တွယ်ရတဲ့ အထူးတရားသူကြီးအပါအဝင် အမြဲတမ်းဝန်ထမ်းတွေ ခန့်အပ်ထားတဲ့ သီးသန့်တရားရုံးအပြစ် တည်ထောင်ထားကြပါတယ်။ ဒီလိုဟာက မြို့ကြီးတွေနဲ့ လူဦးရေ ထူထပ်တဲ့နေရာတွေမှာ ဆိုရင်တော့ အဆင်ပြုပေမယ့် ဒေးလီခေါင်ယျားတဲ့ ဒေသတွေနဲ့

အမှုကိစ္စ အနည်းငယ်သာရှိတဲ့ နေရာတွေအတွက်တော့ အဆင်မပြပါဘူး။ ခုံကြောင့် အခြားသော တရားစီရင်ရေးနယ်ပယ်ဒေသတွေမှာ ရက်သတ္တပတ်တစ်ခု သို့မဟုတ် တစ်လမှာ တိတိကျကျသတ်မှတ်ထားတဲ့ ရက်တွေကို ဖယ်ချိန်ထားပြီး အဲဒီနေ့တွေမှာမှ အခုလိုအမှု ကိစ္စတွေအတွက် ကျမ်းကျင်တဲ့ အလှည့်ကျ တရားသူကြီးတွေနဲ့ သီးသန့်ဝန်ထမ်းတွေနဲ့ ကြေားနာစီရင်တာမျိုး လုပ်ရပါတယ်။

ဒီလိုအထူးတရားရုံးတွေမှာ အထူးတရား စီရင်ရေးစနစ်ကို အသုံးပြုကြပါတယ်။ အများစုကတော့ သီးသန့် စာဌ်က်စာတန်းတွေ၊ သွက်လက်မြန်ခန်းတဲ့ ကြားနာမှုတွေနဲ့ အရေးယူဆောင်ရွက်မှုတွေကြားက သတင်းအချက်အလက်မျှဝေဖို့ အချက်အလက်စုဆောင်းတာတွေ အပါအဝင် တိကျတဲ့ အရေးယူဆောင်ရွက်မှု လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေကို အသုံးပြုကြပါတယ်။ အချို့တရားရုံးတွေမှာ သတ်မှတ် တရားသူကြီးတွေကသာ (အမှုတစ်ခုကို တရားသူကြီးတစ်ဦး) အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ မိသားစုအေး အခင်းတွေကို ကြားနာ စီရင်ကြပြီး၊ အခြားတရားရုံးတွေမှာတော့ အမှုနှုံးပတ်သက်ပြီး သတင်းအချက်အလက်တွေကို လက်လှမ်းမီနေတဲ့ တရားသူကြီးတွေက စစ်ဆေးဆုံးပြတ် စီရင်ချက်ချေတာမျိုးလည်း ရှိပါတယ်။ အထူးဆိုတာက တရားရုံးတွေဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ လိုအပ်ချက်တွေအတွက် အလိုက်သင့် တွဲပြန်မှု မြင့်မားတာကို ဆိုလိုပါတယ်။ ခဲ ရွှေနေ့၊ အထောက်အကွပ်သူ (အစိုးရမှ ခန့်အပ်ထားသော တရားရုံးဝန်ထမ်း သို့မဟုတ် အစိုးရမဟုတ်တဲ့ အဖွဲ့အစည်းတွေက ဝန်ထမ်း) နဲ့ ကျော်မာရေးဝန်ထမ်း အေးလုံးဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ စတင် ထိတွေ့ခိုန်ကတည်းက တရားစီရင်မှုပြီးဆုံးသည်အထိ ဆက်လက် ရင်ဆိုင်သွားနိုင်ရေးအတွက် အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ အနီးကပ်ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ကြရမှာဖြစ်တဲ့အပြင် တစ်ဦးနဲ့ တစ်ဦးကြား အတွေတွေ သတင်းအချက်အလက် ဖလှယ်ကြဖို့လည်း ပုံမှန် စည်းဝေးကြရပါတယ်။

မြောက်အမေရိကမှာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်တဲ့ အမှုတွေအတွက် တရားရုံးကို အောက်ပါပုံဖို့နှစ်မျိုးထဲမှ တစ်မျိုးမျိုးဖြင့် ဆောင်ရွက်လေ့ရှိပါတယ်။ အခါး တရားရုံးတွေကတော့ နှစ်မျိုးပေါင်းထားတဲ့ ပုံစံမျိုးဖြစ်ပါတယ်။

## ပေါင်းစည်းထားတဲ့ တရားရုံး

အွှေရာယ်များပြီး ထပ်ပါတင်းပါ ကျူးလွှန်တဲ့ သူတွေအပေါ် ပြင်းပြင်းထန်ထန် တရားခွဲဆိုနိုင်ရေးကို ပေါင်းစည်းထားတဲ့ တရားရုံးက အမိကအာရုံစိုက်ထားတဲ့အပြင် အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေရဲ့ တရားရုံးမှာ ထွက်ဆိုတာအပေါ် အထူးအာရုံမထားဘဲ ပြစ်က် စီရင်ချက်အမြင့်ဆုံးဖြစ်ရေးကို ရည်ရွယ်ထားပါတယ်။ ဒီပေါင်းစည်းထားတဲ့ ပုံစံမှာဆိုရင်

ခဲတွေဟာ သက်သေရာဖွေစုဆောင်းခြင်း၊ အောင်းပြစ်များရာနေရာမှာ သက်သေခံပစ္စည်းရှာဖွေသိမ်းဆည်းခြင်း၊ အရေးပေါ်ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုကို ကြားပြတ်နားထောင်ခြင်း၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူထံက ထွက်ဆိုချက်ရယူခြင်းတွေကို ဥပဒေအရရှိတွေနဲ့အတူ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်စေဖို့အတွက် အထူးသိမ်းကြေားလေ့ကျင့်ပေးထားပြီးသားပြစ်ပါတယ်။ အမျိုးသမီးက အဗုံကို ရှုတ်သိမ်းချင်တယ် ဆိုပြီး သူမဆိုက ထွက်ဆိုမှုမရရှိရင်တောင် အဗုံကို ရှုံးဆက်စွဲဆိုသွားတာမျိုးလုပ်လို့ရတဲ့အတွက် အလိုကြေားဆက်တရာ့စွဲဆိုသွားတဲ့အခါ ဆိုမဟတ် ပြစ်မျက္ဗျာလွန်သွားပြစ်ဝက်မကျခဲ့ရတဲ့အခါ သူအပေါ် ဘေးအွန်ရာယ် ပိုမိုကျရောက်နိုင်ခြင်းရှိ မရှိကို ဥပဒေအရရှိက ဆုံးပြတ်ပေးရပါတယ်။ ဒီလိုတရားရုံးတွေဟာ အကြမ်းဖက်ခံရသူမပါဝင်ဘဲ ဆုံးပြတ်ချက်ချမှတ်တာတွေကို လုပ်တယ်လိုလည်း တစ်ခါတစ်ခါမျှ ဝေဖန်ခံရလေ့ရှုပါတယ်။

## ကြားဝင်ဆောင်ရွက်ပေးတဲ့ တရားရုံး

ဒီတရားရုံးတွေက အကြမ်းဖက်သူတွေကို ပြန်လည်ထူထောင်ပေးရောနဲ့ စောလျင်စွာကြားဝင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးတွေကို အလေးပေးထားပါတယ်။ ဥပမာ - တရားစွဲဆိုခံရသူကို စိတ်လူမှုရေးရာ ကုစားရေးအစီအစဉ်တွေမှာ ပါဝင် တက်ရောက်စေတော်မျိုး။ ဒီပုံစံကတော့ အကြမ်းဖက်သူတွေကို သူတို့ရဲ့အမှုအကျင့်တွေ ပြောင်းလဲလိုအတွက် ဦးတည်ထားပါတယ်။ တစ်ခါတစ်ခါမှုတော့ ပြစ်ဝက်လျော့ချို့အတွက် ညီးနှင့်တာတွေ လုပ်ပါတယ် - အပြစ်ကို စောလျင်စွာ ဝန်ခံလိုက်တဲ့အတွက် ပြစ်ဝက်လျော့ပေးတာ၊ အကြမ်းဖက်သူတွေအတွက် တရားစိရင်ရေးစနစ်က သတ်မှတ်ထားတဲ့ ကုစားရေး အစီအစဉ်တွေ တက်ရောက်မယ်လို့ သဘောတူရင် (ခံဝန်ထမှာ ပါဝင်ပါတယ်)။ ဒါပေမယ့် လွန်ခဲ့တဲ့ ဆယ်စုံနှစ် နှစ်ခုအတွင်း တရားစိရင်ရေးနယ်ပယ်အမြို့မျိုးမှာ ပြုလုပ်ခဲ့တဲ့ လေလာမှုများစွာအရ အကြမ်းဖက်သူတွေအတွက် ကုစားရေး အစီအစဉ်တွေရဲ့ ထိရောက်မှုနဲ့ပတ်သက်ပြီး ရှင်းလင်းပြတ်သားသော သက်သေရာဇ်တွေ ထွက်ပေါ်ခဲ့ခြင်း မရှိခဲ့ပါဘူး။ အဲဒါ အစီအစဉ်တွေဟာ မပြင်းထန်တဲ့ အကြမ်းဖက်မှုကို ကျူးလွန်တဲ့ ပထမဆုံးအကြိမ် ကျူးလွန်သူတွေအတွက် သင့်လျော်တယ်လို့ ထင်ရပေမယ့် အမျိုးသမီးအရေး လူပ်ရှားသူတွေက အဲဒီအစီအစဉ်တွေဟာ အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှုရဲ့ ပြစ်မှုပြောက်မှုကို လျော့ချုတာပြစ်တယ်လို့ ထောက်ပြုပါတယ်။<sup>62</sup>

အထက်ဖော်ပြပါတရားရုံးပုံစံနှစ်ခုထဲကပေါင်းစည်းထားတဲ့ ပုံစံမှုတော့ အဗုံအတွက် ပြစ်ဝက်ချမှတ်ဖို့ လိုအပ်တဲ့အပြင် အကြမ်းဖက်သူအတွက် ကုသရေးနဲ့ ပညာပေးရေး

<sup>62</sup> The term “first time offender” may be misleading, since it is estimated that in the US, women experience on average 35 incidents of violence before they choose to report to the police.

အစီအစဉ်တွေကိုလည်းပေါင်းစဉ်းထားပါတယ်။ တရားရုံးပုံစံနှစ်ခုလုံးမှာ ပြစ်မှုကျူးလွန်သူဟာ လိုအပ်တဲ့ ပြစ်ကိုနဲ့ ထုတ်ပြန်ထားတဲ့ အကာအကွယ်ပေးရေးအမိန့်ကို လိုက်နာကြောင်းပြီး အတွက် ပုံမှန်ချိန်းဆုံးချက်များအတိုင်း တရားရုံးကို လာဖို့လိုအပ်ပါတယ်။

## ဝေဟန်ပြချက်များ

အထူးတရားရုံး တွေအပေါ် အောက်က အကြောင်းပြချက်တွေနဲ့ ဝေဖန်ထောက်ပြလေ့ရှိပါတယ်။

## ဘက်လိုက်တယ်ဆိုတဲ့ အမြင်

တရားခံရေးနှင့်တွေက ဒီအထူးတရားရုံးတွေဟာ အကြောင်းပေါက်တယ်ဆိုပြီး တရားစွဲဆိုခံရသူတွေအပေါ် စစ်ဆေးစိရင်ခြင်းမပြုမိကပင် အပြစ်ရှိတယ်လို့ တရားသူကြီးကို ထင်မြင် ယူဆစေတဲ့ အတွက် သူတို့ဆီမှာ ထိခိုက်နစ်နာမူတွေ ရှိတယ်လို့ ယူဆကြပါတယ်။

## ဖယ်ကျဉ်းမာရေး

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြောင်းပေါက်တဲ့ အမူးရာဇ်တိမူးတွေထက် စာရင် အရေးမကြိုးလို့ သတ်မှတ်ပြီး အလေးထားစရာ မလိုဘူးဆိုပြီး နေရာဒေသ အတော်များများမှာ ရှိတဲ့ တရားစိရင်ရေးကသူတွေက ထင်မြင်နေတတ်ကြပါတယ်။ တရားရုံး စစ်တစ်ခုလုံးတို့ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြောင်းပေါက်မှုပဲပတ်သက်ပြီး ရင်းနှီးကျော်းဝင်အောင် ပြုလုပ်ပေးတာ၊ ကျော်းကျင်မှုနဲ့ နားလည်မှုကို တည်ဆောက်ပေးတာမျိုး လုပ်ရမယ့်အတာ၊ ဒီလို ပုံမှန်တရားရုံးတွေကနေ ဒီအမူးတွေကို စစ်ဆေးစိရင် ပြနေတာတလည်း တရားစိရင်ရေးထဲမှာ သာမက ထူးမှုဝန်းကျင်ထဲမှာပါ ဒီအမူးတွေရဲ့ အရေးကြီးမှုကို လျော့ပါးစေတယ်ဆိုပြီး အမျိုးသမီးအဖွဲ့အချို့က ထောက်ပြကြပါတယ်။

## အကြောင်းပေါက်ခံရသူမပါဝင်ဘူး၊ ဖြူးဖြုတ်ချက်ချုပြုး

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြောင်းပေါက်မှုတွေမှာ အဆိုးသားသာ စိတ်ခဏ်ရာရမှုကတော့ ဘဝမှာ လွှမ်းမြှို့ထိန်းချုပ်နိုင်စွမ်း မရှိဘူးလို့ ခံစားရတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ အထူးတရားရုံးတွေက အကြောင်းပေါက်ခံရသူတွေရဲ့ ဘေးကင်း လုံခြုံရေးကို ဦးစား ပေးထားသော်လည်း သူတို့ရဲ့ ဆုံးဖြူးဖြုတ်ချက်ချုပ်နိုင်စွမ်းကိုတော့ အကြောင်းပေါက်ခံရသူတွေရဲ့ လက်ထက်နေ ဖယ်ရှားထားဆဲပဲ

ဖြစ်ပါတယ်။ ဥပမာ - အကြမ်းဖက်ခံရသူက အမှုကိုရင်မဆိုင်တော့ဘူးလို့ ဆုံးဖြတ်သည့်တိုင် ဥပဒေအရာရှိက မရပ်ဘဲ ဆက်လက် စစ်ဆေးစီရင်တာ သို့မဟုတ် အကြမ်းဖက်ခံရသူနဲ့ တစ်စုံတစ်ရာ အသိပေး ဆွေးနွေးတာမျိုး မရှိဘဲ ပြစ်ခဲကိုအတွက် ညီနှင့်တာမျိုး ပြုလုပ် ကြပါတယ်။

## တရာ့ဂုဏ်ဆောင်ရွက်ချက်ကို တစ်ကြည့်လေ့လာခြင်း

ဒီလို တရားရုံးပုံစံတွေက အလုပ်ဖြစ် မဖြစ်နဲ့ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လိုအပ်ချက်တွေကို ပိုမြီးထိရောက်စွာ တုပြုနိုင်တဲ့ ပြောင်းလဲခြင်းတွေကို ဘယ်လို့ ဖော်ဆောင်နိုင်သလဲ အစရို တာတွေတာကို သုံးသပ်အကဲဖြတ်နိုင်ဖို့အတွက် စောင့်ကြည့်လေ့လာတာနဲ့ အချက်အလက် စုဆောင်းတာက အလွန်အရေးပါပါတယ်။ တစ်ပြိုင်တည်းမှာကြည့်ရင်လည်းတရားရုံးပုံစံတွေက အမျိုးမျိုးရှိရောင်းသူတို့ရဲ့ အလုပ်လုပ်ပုံအပေါ် သက်ရောက်နိုင်တဲ့ အချက်အလက်တွေကလည်း အများကြီး ရှိရောင်းအတွက်ကြောင့် ဒီတရားရုံးတွေကို နှိမ်းယူဉ်ပြီး အကဲဖြတ် သုံးသပ်ပို့က ခက်ခဲနိုင်ပါတယ်။ အောင်မြင်မှုကို တိုင်းတာဖို့အတွက်က နည်းလမ်း အများကြီးရှိပါတယ်။ နည်းလမ်းအချိုကတော့ ပြစ်မှုကို စောလျင်စွာ ဝန်ခံတာ၊ ဘယ်လိုပဲကြားဝင် ဆောင်ရွက် တာတွေလုပ်ပေး လုပ်ပေး ပြစ်မှုကျူးလွန်သူက နို့အမှုအကျင့်အတိုင်း ပြန်ဖြစ်နေတာ၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူ အမျိုးသမီးက တရားစီရင်ရေးအပေါ် စိတ်ကျေနပ်မှုရှိတာတို့ပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

## သင်တန်း

သင်တန်းတွေက အထက်မှာဖော်ပြထားတဲ့ လိုအပ်ချက်တွေနဲ့ ပြည့်စုံရပါပဲယ်။ တရားသူကြီးတွေ ဥပဒေအရာရှိတွေနဲ့ ခဲ့တွေအတွက် အထူးသင်တန်းတွေကလည်း မရှိမဖြစ် အရေးတကြီးလိုအပ်ပါတယ်။ အပြန်အလွန် ချိတ်ဆက် ဆောင်ရွက်ရာမှာ မဖြစ်မနေလိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမယ့် အချက်အလက်တွေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေကိုလည်း အလေးထား စဉ်းစား ထားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ လျှို့ဝှက်ဝန်ထမ်းတွေအပါအဝင် တရားစီရင်ရေးစနစ်မှာ ပါဝင်နေသူ အားလုံးအတွက် အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ပတ်သက်ပြီး သေချာစွာသိမြင်နားလည် စေဖို့ သင်တန်းတွေ ပေးထားရမယ့်အပြင်၊ တရားစွဲဆိုဖို့ လိုအပ်တဲ့ လုပ်ငန်းကျင့်ထုံးတွေနဲ့ နည်းလမ်းအသစ်တွေ၊ သက်သေနဲ့ တရားရုံးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ချက်တွေအပါအဝင် ဥပဒေ ပြောနှင့် ချက်တွေနဲ့ပတ်သက်တဲ့ သင်တန်းတွေကိုလည်း ပေးထားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ရဲတွေအနေနဲ့တာလည်း စုံစမ်း စစ်ဆေးနေစဉ်အတွင်း သေးအန္တရာယ် ကျရောက် နိုင်မှုကို ဆန်းစစ်တဲ့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေကို တည်ထောင်ထားပြီး အသုံးပြုနေသင့်ပါတယ်။

လုပ်ထိုးလုပ်နည်းဆိုတာဟာ လုပ်ရမယ့်အရာတွေကို စာရင်းသက်သက် လုပ်ထားရှုမဟုတ်ဘဲ အကြမ်းဖက်ခံရသူရဲ့ ကြောက်စွဲမှုတွေကို သူနဲ့အတူ အသေးစိတ် ဆွေးနွေးနိုင်ပြီ အစပြုတဲ့ အရာလည်း ဖြစ်သင့်ပါတယ်။ အဲဒီများသေးကင်းလုံခြုံရေးအစီအစဉ်ကို ထည့်သွေးဖိုက မရှိပြစ် အရေးကြီးနေတဲ့အပြင် အကာအကွယ်ပေးရေးအပိုင်းအတွက်လည်း အခြေခံပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

ရင်းနှီးကျမ်းဝင်သူများ အကြေားမှာပြစ်တဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေရဲ့ အရှိန်အဟန် (Dynamic) ကို နားလည်ဖို့နဲ့ အမိက အကြမ်းဖက်သူက ဘယ်သူလဲဆိုတာကို ဆန်းစစ် တတ်ဖို့လည်း ရဲတွေကို လေ့ကျင့် သင်တန်းပေးထားသင့်ပါတယ်။ သင်တန်းတွေ အပါအဝင် နိုင်ငံတစ်နှစ်း တုပြန်ဆောင်ရွက်မှုတွေ ဆောင်ရွက်နိုင်ဖို့အတွက် ရဲတွေဟာ အမျိုးသမီး အဖွဲ့အစည်းတွေ၊ ကျော်မာရေးစောင့်ရွောက်မှုပေးသူတွေ၊ အစိုးရမဟုတ်တဲ့ (နိုင်ငံတကာ) အဖွဲ့အစည်းတွေ၊ ကုလသမဂ္ဂ အဖွဲ့အစည်းတွေနဲ့ ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်ဖို့အကြော်ပြုထားပါတယ်။

အရှေ့ကပြောခဲ့တဲ့အတိုင်း အကြမ်းဖက်ခံရသူကတရား စီရင်နေဆဲ အခြေအနေကနေ လက်လျှော့လိုက်တာဆိုရင်တောင် ရဲနဲ့ ဥပဒေအရာရှိက ရူးစုံစိုက်စိုက် ဆက်လက်တရားဆွဲဆုံး ချင်တယ်ဆိုရင် ရဲရော ဥပဒေအရာရှိတွေပါ တရားခွင့်မှာ သက်သေမျိုးစုံကို အသုံးပြုဖို့ လေ့ကျင့်ထားဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။ တစ်ပြိုင်တည်းမှာပင် အကြမ်းဖက်ခံရသူကို သတိရှိရှိ လေးလေးစားစား ဘယ်လိုမေးရမလို့ အကြမ်းဖက်ခံရသူက ဖွင့်ဟပြောပြထားပြီးသား အကြောင်းအရာတွေကို ထပ်ခါတလဲလဲ ပြန်ပြောစရာမလိုအောင် ထွက်ဆိုချက်တွေကို ဘယ်လို သိမ်းဆည်းထားပြီး တင်ပြရမလဲဆိုတာကိုလည်း လေ့ကျင့်သင်တန်းပေးထားဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။

အကြမ်းဖက်ခံရသူကို ကူညီထောက်ပံ့ပေးသည့် ဝန်ထမ်းတွေနဲ့ သူတို့ရဲ့အရေးအတွက် ထောက်ခံအားပေးနေသူတွေရဲ့ အခန်းကဏ္ဍတွေတွေကိုသာမက တရားစွဲဆိုရေးလမ်းကြောင်းမှာ ရှုံးဆက်နေစဉ်အတွင်း အကြမ်းဖက်ခံရသူတွေကို ကူညီပံ့ပိုးပေးနိုင်ဖို့အတွက် ထိုသူများနဲ့အတူ ပူးတွဲအလုပ်လုပ်ကိုင်ဖို့အတွက် ဥပဒေအရာရှိတွေက သင်တန်းတွေ ရယူထားရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

တရားသူကြီးတွေအတွက် သင်တန်းတွေပေးဖို့ကလည်း မရှိမဖြစ် လိုအပ်ပါတယ်။ အထူးတရားရုံး တွေအတွက် တရားသူကြီးတွေဟာ တရားစီရင်နေရန်မှာ တိုးတက်မှုတွေ ဖြစ်လာစေဖို့ထောက်ခံအားပေးသူတွေ ဦးဆောင်သူတွေအပြစ် အရေးပါတဲ့ အခန်းကဏ္ဍတော် ပါဝင်နေတာဖြစ်လို့ သူတို့ဟာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေကို ပပျောက်ဖို့အတွက် စိတ်ဆန္ဒပြင်းပြန်သူတွေ ဖြစ်သင့်ပါတယ်။

## ကျောက်ရုပ် ဘဆင့်များ

အထူးတရားရုံးတွေကို အကောင်အထည်ဖော်ဖို့အတွက် လုံလောက်တဲ့ နိုင်ငံရေး စိတ်ဆန္ဒ၊ ဘတ်ဂျက်နဲ့ အခြားသော အရင်းအမြစ်တွေအပြင် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ဖို့ သင်တန်းတွေလည်း လိုအပ်ပါတယ်။ နိုင်ငံဘာများစုမှာတော့ မြို့ကြီးတစ်ခုခုမှာ စမ်းသပ် အစီအစဉ်တွေနဲ့ ဒီလိုတရားရုံးပုံစံက သင့်လော်တဲ့ ပုံစံဟုတ် မဟုတ်ကို အစပျိုး စမ်းသပ် ကြည့်ကြပါတယ်။

လက်ရှိမြန်မာနိုင်ငံမှာ လူအတော်များများက အငြင်းပွားမှုတွေ ပြုရှင်းပို့အတွက် တရားရုံးတွေကို မသွားကြပါဘူး၊ အဲတာဟာ တရားရုံးတွေအပေါ် ယုံကြည်မှုနည်းတာ သို့မဟုတ် တရားမှုတွေကို ပြုရှင်းကြတဲ့အခါ ရွှေနေ့အပါအဝင် အခြားသော အရင်းအမြစ် တွေ မရှိတာကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။ တိုင်းနဲ့ ပြည်နယ်အသီးသီးမှာ ဒီလိုမိသားစုပြုသာနာတွေကို လက်ရှိမှာ ဘယ်လိုပြုရှင်းနေကြလဲ၊ အဲတာတွေက အမျိုးသမီးတွေ ကြံ့တွေခံစားနေရတဲ့ အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့ ဘယ်လိုလာစုံနေလဲဆိုတာတွေကို သိရှိနိုင်ဖို့ သူတေသနပြုမှုတွေ များစွာလည်း လိုအပ်ပါတယ်။

အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှု ပပောက်ရေးလို့ စိတ်ဆက်တဲ့အခါ မြန်မာနိုင်ငံ အနေနဲ့က နည်းလမ်းများစုံ အသုံးပြုပြီး ကဏ္ဍသစ်အဖြစ် စတင်နိုင်ပါတယ်။ ပုဂ္ဂိုလ်အသစ်တွေ၊ အစီအစဉ်အသစ်တွေကိုလည်း မိတ်ဆက်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ပညာပေးမှုတွေ မလုပ်သရွှေ့ ပုပေးအကြောင်းကို သိရှိမှုက နည်းပါးနေမှာ ဖြစ်တာကြောင့် ဒီလိုအမှုကိစ္စတွေဟာ တရားရုံးတွေကို ရောက်လာဖို့ အချိန်အနည်းငယ် ကြားမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ လက်တွေ့ကျပြီး သင့်လော်တဲ့ စနစ်တစ်ခုကို ဖန်တီးပို့အတွက်ဆိုရင် လုံလောက်တဲ့ ဆွေးနွေးညီညွှေးမှုတွေ ပြုလုပ်ဖို့ လိုအပ်သလို၊ ဒါဟာ အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လိုအပ်ချက်တွေကို အလိုက်သင့်တဲ့ပြန်နိုင်မယ့် ပြေားလဲမှုတွေကို ပြုလုပ်ဖို့ အကောင်းဆုံးသော အခွင့်အရေးလည်း ရရှိလာမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ လူငယ်တရားရုံးရှုနေတဲ့ ရန်ကုန်မြို့မှာ၊ ဒါမှုမဟုတ် UNDP မှ ဖွင့်လှစ်ထားတဲ့ တရား စီရင်ရေါက်လဲမှုမှာ လက်လှမ်းမိနိုင်ဖို့ စင်တာတွေရှုနေတဲ့ ပွဲစလေးမြို့မှာ အမျိုးသမီးတွေအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုတွေကို ပြုရှင်းဖို့ အထူးသဖြင့် ရည်ရွယ်ပို့တည်ထားတဲ့ အစီအစဉ်တစ်ခုကို စမ်းသပ်ဆောင်ရွက်ဖို့ စဉ်းစားသင့်ပါတယ်။ အထူးတရားရုံးတွေကို ချက်ချင်းအကောင်အထည် ပေါ်နိုင်ရင်တော်မှ အထူးတရားရုံးစနစ်တစ်ခု အစီအစဉ်အပိုင်းအခါးပြုစ်တဲ့ အစီတ်အပိုင်းအခါးပြုစ်တဲ့ အကြမ်းဖက် ခံရသူတွေအတွက် ဝန်ဆောင်မှုတွေ သို့မဟုတ် တရားစီရင်ရေးစနစ်ထဲက လူပုဂ္ဂိုလ်တွေအတွက် အထူးသပ်တန်းတွေကို ပုံမှန်တရားရုံးတွေမှပဲ အသုံးပြုနေနိုင်ပါတယ်။ အခြားတရားစီရင်ရေး နယ်ပယ်ဒေသတွေမှာ အသုံးပြုဖို့ ပုံစံတွေကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားဖို့ ဘယ်လိုဝန်ဆောင်မှုတွေ

ထားယော် လိုအပ်မလဲနဲ့ လက်ရှိအစီအစဉ်တွေနဲ့ သန့်လျော်ကိုက်ညီဖို့ ဘာတွေလုပ်ရမယ် ဆိုတာ ဆွေးနွေးဖို့ အမှုကို ကြားနာစင်ဆေးတဲ့အခါ အကြမ်းဖက်ခံရသူကို အထောက်အပံ့ ပေးနိုင်မယ့်ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခုစတင်ဖို့အတွက်ကတော့ အဖွဲ့အစည်းတွေ၊ လူတွေ အများအပြား ပါဝင်တဲ့ ကော်မတီတစ်ခုကို တည်ထောင်ထားဖို့ အကြံပြုထားပါတယ်။

---

FUNDED BY



Livelihoods and Food Security Trust Fund



**Trócaire**  
Working for a just world.



No.48, 6/A, 6<sup>th</sup> Floor, New University  
Avenue Road, Bahan Tsp, Yangon,  
Myanmar  
[gen.myanmar@gmail.com](mailto:gen.myanmar@gmail.com)  
[www.genmyanmar.org](http://www.genmyanmar.org)